

NF
 QUOTIDIEN
 (027)
 297 511
 Téléfax: (027) 297 565
 Abonnements: (027) 297 525-26
 Publicitas Sion: (027) 29 51 51
 Messageries: (027) 297 666

Caisse Raiffeisen
 Sion
 Rue des
 Mayennets 5
 027/22 61 87
 pour votre COMPTE SALAIRE
 La banque du cœur de Sion
 ouverte le samedi matin

MERCEDES-BENZ
 GARAGE **Heoliger** CHARLES
 SION
 Tél. (027) 22 01 31

Nouvelliste
 et Feuille d'Avis du Valais

Elections fédérales 1991

Bernard Bornet clarifie le débat

Ce n'est un secret pour personne, Bernard Bornet, président en titre du gouvernement valaisan, est vivement attiré par la vie politique fédérale. Le rôle qu'il joue notamment dans les tractations nationales et internationales routières et ferroviaires est de nature à renforcer un destin qui pourrait devenir national. Sous la pression de ses amis politiques, il aurait donc pu, en toute logique, faire acte de candidature lors des élections au Conseil national l'automne prochain. Mais voilà, la logique personnelle n'épouse pas toujours les circonvolutions régionales et cantonales, sans compter que le cumul des fonctions n'est plus en odeur de sainteté dans ce canton. Analysant la situation, Bernard Bornet est arrivé à une conclusion politique inévitable: je ne serai pas candidat.

Et pour mieux clarifier le débat, il le proclame expressis verbis: «Je remercie toutes les personnes qui ont sollicité une candidature de ma part aux élections au Conseil national d'octobre 1991. Après réflexion, je tiens à faire connaître publiquement ma position à ce sujet. Afin de favoriser un meilleur partage des responsabilités politiques et pour que

mon parti puisse s'organiser dès maintenant, je déclare ne pas être candidat au Conseil national. J'entends ainsi poursuivre de toutes mes forces mon engagement au sein du gouvernement valaisan.»

Position sans ambiguïté du président du gouvernement valaisan, qui laisse entendre qu'une quatrième période au Conseil d'Etat le trouverait en totale disponibilité.

Le PDC du Valais romand est donc assuré de préparer la campagne sur la base d'une situation claire. Les deux conseillers nationaux en charge, Vital Darbellay et Monique Paccolat, remplissent. Si la décision de la seconde était attendue, après une période, celle du premier était moins certaine. L'observateur politique pouvait néanmoins s'attendre à ce que Vital Darbellay, qui dans un premier temps estimait trois périodes de quatre ans suffisant, revienne sur sa décision. A circonstance nouvelle, attitude nouvelle. La présidence du groupe d.c. des Chambres fédérales pourrait l'amener, même si la voie n'est pas garantie, au perchoir national.

Dans ces conditions, nul doute que le groupe d.c. des

quatre districts du Bas ne sera guère enclin à ajouter une locomotive au tandem Darbellay-Paccolat. Les démocrates-chrétiens du Centre savent donc à quoi s'en tenir s'ils veulent obtenir ce siège après lequel ils ont couru en ordre dispersé: d'abord présenter des candidats de format national (il s'en trouve) puis ne pas les obliger à une lutte fratricide sur une liste pléthorique. Deux c'est assez, trois c'est trop! Cette formule, qui pourrait apparemment déplaire dans le Bas, aurait l'avantage, pour le PDC, de s'inscrire dans la dynamique d'une reconquête du siège perdu voici trois périodes. La partie sera dure non seulement parce qu'une force nouvelle et libérale part à l'assaut de la citadelle, mais encore parce que la gauche agressive de Peter Bodenmann, président du Parti socialiste suisse, sait se montrer sous un jour populaire et parce que le Parti radical, formation pragmatique, saura éviter des affrontements au sommet pour faire valoir un autre destin national, celui de Pascal Couchepin, président du groupe radical des Chambres fédérales.

Roland Puipe

Autoroutes

Le bras de fer...

Décidément, la politique régionale, le respect des minorités, l'intelligence profonde de la vision longue risquent de se transmuter en vieux oripeaux fatigués n'émailant plus que de mauvais discours de cantine!

La semaine dernière, dans un mémorable élan antiromand, le Conseil national avait refusé de porter de 1,19 à 1,4 milliard l'enveloppe budgétaire destinée à la construction des routes nationales...

Conscient de ses responsabilités, le Conseil des Etats avait en revanche approuvé mardi cette majoration, afin que les cantons romands - les principaux concernés - puissent terminer les tronçons manquants avant

les calendes grecques.

Hier, au cours d'un premier vote à l'appel nominal, le National réitérait son précédent «exploit»: nouvelle décision anti-welsch - donc non à 1,4 milliard - par 99 voix contre 84.

Dans la foulée, hier toujours, les Etats débouchent sur un compromis: 1,34 milliard. Compromis qui sera finalement agréé par la Grande Chambre, malgré le comportement peu glorieux et cavalier d'une partie de sa commission des finances, auteur d'un miniputsch... Bref, si les circonstances et les perspectives ne laissent d'inquiéter, l'essentiel, lui, est sauf. Ouf! Bos

2

Coupe de l'UEFA

L'Italie fait le plein!



Quatre sur quatre! Le football italien a vécu une riche soirée européenne. Si les qualifications de l'AS Roma, de l'Inter de Milan et de l'Atalanta étaient attendues, celle de Bologna - sans Turkyilmaz - était inespérée. Mais Negro (qui bat ici le gardien autrichien Knaller) et ses camarades ont réussi l'impossible exploit.

4

Demain avec le «Nouvelliste»

Le «Magazine» nouveau arrive

Nos fidèles abonnés trouveront le «Magazine» avec le NF de vendredi.
 Une nouvelle formule à découvrir.



Thermalp, les bains d'Ovronnaz

Ouverture pour Noël

Dès le 22 décembre prochain, Ovronnaz disposera d'un atout de plus. Et quel atout! Trois jours avant Noël, la station du pied du Muveran ouvrira en effet la première étape de son centre thermal et de vacances.

Ce premier lot englobe la piscine intérieure, les salles de soins, le restaurant, des commerces et plus de 200 lits. Il a coûté plus de 45 millions de francs.

Pour réaliser l'ensemble de ce projet ambitieux, 100 millions de francs seront injectés dans ce complexe. Thermalp pourra ainsi jouer à fond son rôle de centre thermal mais aussi de centre de prévention et de lutte anti-stress.

Photo François von Sury

27

Le KGB se retourne contre les Soviétiques

41

RESTAURANT
Au Comte Vert
 Propriétaire: J.-J. LUYET
 Route cantonale, Conthey
 Tél. (027) 36 13 76
 A votre disposition pour les menus de fin d'année

Budget de la Confédération

Bras de fer autoroutier...

BERNE. – Le Parlement a achevé hier l'examen du budget 1991 de la Confédération. Au terme d'une tumultueuse partie de ping-pong entre le Conseil national et la Chambre de réflexion avec pour enjeu la hauteur du crédit destiné aux routes nationales, après deux votes à l'appel nominal, un compromis a finalement été débusqué: Otto Stich devra déboursier 150 millions supplémentaires!

Petit rappel: la semaine dernière, dans un vilain réflexe antiromand, le Conseil national avait accepté par 78 voix contre 76 la proposition du Conseil fédéral qui prévoyait de consacrer 1,19 milliard de nos francs en faveur de la réalisation des autoroutes.

Avant-hier, le Conseil des Etats avait décidé, par 28 voix contre 5 d'élever ce montant à 1,4 milliard, créant ainsi une divergence de taille.

Premiers feux au National

Divergence sur laquelle la Grande Chambre devait se prononcer hier en début de matinée. Au nom d'une minorité de la commission des finances, le radical neuchâtelois Claude Frey suggérait de se rallier à la décision de la Petite Chambre: «Je ne vais pas répéter l'inventaire des arguments qui plaident en faveur de 1,4 milliard, la nécessité de combattre les inégalités régionales, etc. Je me bornerai à répéter deux faits nouveaux, intervenus depuis notre décision primitive. Premièrement, nous avons adopté dans la foulée une motion demandant l'achèvement du réseau autoroutier dans les meilleurs délais: je vous prierais donc d'être conséquents. Et n'oubliez pas la volonté populaire qui s'est exprimée le 1er avril dernier, avec le net rejet de l'initiative anti-autoroutes... Deuxièmement, le

Conseil des Etats a voté 1,4 milliard à une solide majorité. Avec cette somme, on évite simplement de ralentir les chantiers. Avec 1,19 milliard, on aurait non seulement des ralentissements, mais on devrait encore renoncer à en ouvrir de nouveaux.» Tant et si bien que les autoroutes romandes, car ce sont elles qui sont surtout concernées, ne seraient pas complètement ouvertes avant 2010, 2015 et ce au prix d'un effort financier parfaitement inutile (n.d.l.r.: chaque année de retard renchérit de 10% la facture).

Le grand argentier Otto Stich demeura sourd à cet appel: «Je vous invite à ne pas suivre la minorité et le Conseil des Etats.» Et de donner dans une splendide mauvaise foi... A propos de la motion: «Vous auriez pu dire «on achève le réseau ce soir!» Ce que vous demandez est techniquement impossible.» A propos de l'initiative anti-autoroutes: «L'argument ne tient pas. Certes, les Suisses ont dit oui à l'achèvement du réseau, mais ils n'ont pas dit quand ledit réseau devait être terminé.» (!)

Nouveau vote antiromand

Au vote nominal, le Conseil national se laisse convaincre par le ministre des Finances: non à l'augmentation du crédit autoroutier par 99 voix (dont celle du socialiste valaisan Peter Bodenmann)

contre 84 (dont tous les autres Valaisans) et 5 abstentions.

Il s'agit à l'évidence et à nouveau d'un vote anti-welsch... Parmi les adversaires de la majorité, on trouve les socialistes et les verts, ce qui n'étonne personne, mais également, ce qui surprend davantage, les démocrates du centre paysans (presque tous Alémaniques), une belle brochette de radicaux zurichois qui confirment leur inébranlable arrogance de nanti, ainsi qu'une quinzaine de démocrates-chrétiens alémaniques dont la présidente de ce parti au sein duquel les relations interrégionales se dégradent de plus en plus et pour cause!

Retour aux Etats

Un quart d'heure plus tard, branlebas de combat aux Etats: la commission des finances de ce conseil tient une séance «sur le pouce» et suggère un compromis: on renonce à 1,4 milliard, on se contentera de 1,34 milliard...

Une heure plus tard, juste après 13 heures, la Petite Chambre délibère, écoute le discours bien entendu castrateur d'Otto Stich et accepte la perche qui lui est tendue par 20 voix contre 7 (les socialistes plus les radicaux zougais Andreas Iten et zurichois Riccardo Jagmetti).

Le coup de force!

A 13 heures pile, la commission des finances du National se réunit à son tour. Et refuse le compromis par 8 voix contre 7...

Un vote sulfureux, cavalier! Le président de cette commission, le libéral genevois Gilbert Coutau dévoilera le pot aux roses aux environs de 16 h 30, lorsque le plenum se penche pour la seconde fois sur le crédit autoroutier...

A 15 heures donc, Gilbert Coutau avertit sa commission qu'il convient de se montrer patient, de ne pas siéger tant que les Etats n'ont pas tranché. Et c'est le coup de force: en l'absence de nombreux membres et malgré l'avertissement du président, les commissaires délibèrent sans attendre le vote des sénateurs et aboutissent au résultat susmentionné. «Je ne peux m'empêcher de dire que j'ai été frappé par cette indécatesse», jette le Genevois.

Le National se rallie

Le radical Claude Frey surenchérit: «Le bicamérisme existe encore en Suisse. Attendre aurait été la moindre des politesses!» Le Neuchâtelois est formel: «Il faut sortir de l'anecdote et du futile, quitter le terrain du sectarisme.» Partant, il prie le Conseil national de suivre le compromis mis au point par les Etats.

Nouveau discours castrateur du grand argentier, mais qui, cette fois, restera sans effet. Au terme d'un deuxième vote nominal, la Chambre du peuple approuve les 1,34 milliard par 90 voix (tous les Valaisans sauf Peter Bodenmann) contre 83. Enfin! Bos

Immobilier

Rien ne servait de courir...

BERNE. – Session d'automne 1989: dans un climat dramatique, le Parlement, fermement décidé à en finir avec les excès de la spéculation immobilière, adopta trois arrêtés fédéraux urgents bricolés par l'exécutif, les fameux AFU qui ont tant fait couler d'encre.

Le premier AFU visait à empêcher les ventes-cascade par l'introduction d'une interdiction de revente limitée dans le temps, le deuxième prévoyait un minimum de fonds propres pour réaliser un achat, le troisième limitait l'accès des caisses de pension et des assurances au marché immobilier.

Un peu plus d'un an après, on doit déchanter, les événements n'ont pas évolué comme prévu: l'immobilier est en crise, les taux hypothécaires et les loyers se sont envolés, certaines banques – dont le deuxième prêteur du pays, la Banque Cantonale de Zurich – se refusent à accorder des hypothèques. Quant aux caisses de pension, elles boudent: le marché des capitaux est aujourd'hui beaucoup plus rémunérateur que celui du logement.

Bref, l'offre se tarit, on ne construit presque plus, ce qui encourage bien sûr la grimpe des prix!

Afin de tenter de corriger ce qui peut l'être, le Conseil des Etats, vivement encouragé par le démocrate-chrétien Edouard Delalay, a accepté hier à une belle majorité (respectivement 21 voix con-

tre 14 et 26 contre 9) une motion du libéral vaudois Hubert Reymond exigeant la suppression des AFU 2 et 3.

Edouard Delalay s'explique: «Je ne conteste pas l'arrêté 1 interdisant les ventes en cascade: il a produit des effets positifs. Pour le reste, laissons jouer le marché, surtout avec les taux d'intérêts en vigueur aujourd'hui. Si on supprime les AFU 2 et 3, on en revient à un régime économique normal et on espère atténuer la crise.»

En automne 1989, d'aucuns – peu nombreux – s'étaient élevés contre l'approbation d'une législation en urgence, car, disaient-ils, la hâte est souvent mauvaise conseillère. Aujourd'hui, force est de constater qu'ils n'avaient pas tout à fait tort. Puisse la leçon servir...

Des millions pour les forêts

Par ailleurs, décision importante aux yeux du Valais, le Conseil des Etats, suivant le National, a agréé à l'unanimité une augmentation de 130 millions de francs du crédit «mesures extraordinaires pour la forêt.»

Cette majoration est destinée à réparer les terribles dégâts causés par l'ouragan de février dernier. Bos

Deux Romands à la tête du Tribunal fédéral

BERNE (ATS). – L'Assemblée fédérale a élu hier deux Romands à la présidence et à la vice-présidence du Tribunal fédéral (TF) pour 1991 et 1992. Robert Patry, actuel vice-président, devient président, et Jean-François Egli, juge fédéral, vice-président. Elle a en outre réélu 14 juges suppléants pour la période 1991-1996, et élu un nouveau juge suppléant. Enfin, l'Assemblée fédérale a élu un juge au Tribunal fédéral des assurances.

Sur 225 bulletins valables, M. Patry a été élu à la présidence du TF avec 205 voix, M. Egli à la vice-présidence avec 188 voix. Robert Patry, Genevois de 67 ans, a été avocat au barreau de Genève de 1948 à 1962. Il a été professeur de droit aux universités de Berne et de Genève, puis vice-recteur de l'Université de Genève. Juge au Tribunal militaire de 1re division de 1960 à 1966, il a été juge à la Cour de cassation de Genève en 1974. Elu juge fédéral en 1974, M. Patry a été nommé docteur hono-

ris causa de l'Université de Paris en 1978. Le nouveau vice-président du Tribunal fédéral, le Neuchâtelois Jean-François Egli, est âgé de 62 ans. Avocat au barreau de Neuchâtel de 1954 à 1957, il a présidé le Tribunal de district de La Chaux-de-Fonds de 1958 à 1965, puis a été juge cantonal de 1965 à 1978. M. Egli a été élu juge fédéral en 1978.

Une semaine après avoir subi un échec, le juge fédéral Martin Schubarth, socialiste bâlois âgé de 48

ans, a finalement été réélu hier par l'Assemblée fédérale. Il a recueilli 127 voix alors que la majorité absolue était de 105 voix. Mercredi passé, 21 voix lui avaient fait défaut. A l'exception de l'Union démocratique du centre (UDC), tous les groupes parlementaires étaient favorables à la réélection du juge Schubarth qui siège au Tribunal fédéral depuis septembre 1982.

Le juge Dominique Favre, dont la candidature était présentée par Christoph Blocher (UDC, ZH) pour faire échec à celle de Martin Schubarth, a obtenu 78 voix.

De glace ou de papier, le pavillon de Séville laisse un malaise

BERNE (ATS). – Le Conseil national a adopté hier, dans un climat de malaise, un crédit de 30 millions de francs destiné à financer la participation de la Suisse aux expositions internationales de Séville et de Gênes en 1992. Par 81 voix contre 5, et de nombreuses abstentions, dont celles des écologistes, les députés ont dit oui à ces projets, après un long débat sur le bien-fondé de la participation aux grandes expositions et sur les problèmes écologiques liés au pavillon «Icare» de Séville. Le pavillon «Icare» pour l'exposition universelle Expo 92 de Séville doit coûter 28 millions de francs. La participation à l'exposition internationale

Christophe-Colomb, le navire et la mer de Gênes entraînera des dépenses pour 2 millions de francs.

La participation en question

De façon générale, la participation de la Suisse aux grandes expositions internationales, toujours plus nombreuses, a été remise en question. En outre, plusieurs députés se sont plaints, à l'instar du socialiste Genevois René Longet, de la procédure ayant conduit au choix du projet «Icare». Trop de temps a été perdu, et l'essentiel, à savoir la manière de présenter la Suisse à Séville, n'a pas obtenu une attention suffisante.

«Icare», la tour de papier conçue par l'architecte vaudois Vincent Mangeat pour le pavillon suisse de Séville, ne fait guère plus l'unanimité que la tour de glace initialement prévue. Le Conseil national a repoussé par 76 voix contre 9 une motion de renvoi de Markus Ruf. Le nationaliste bernois estimait que les traitements chimiques destinés à protéger la tour de papier des dégâts de feu et d'eau étaient trop nocifs pour l'environnement. Le conseiller fédéral René Felber a défendu «Icare», tout en admettant que ce projet avait posé de nombreux problèmes. Il a souligné que tout pavillon, quelle que soit sa conception, a un impact sur l'environnement.

le conseil des états en bref

● **Fiches.** – Il a accepté un postulat de Bruno Hunziker (rad., AG) demandant un traitement plus rapide des fiches de la police fédérale. Car selon des estimations, cette opération occupera plus de huitante personnes durant plusieurs années et coûtera plusieurs millions de francs.

Le conseiller fédéral Koller pense que l'envoi des copies des fiches sera terminé à la fin de l'année. Mais il faudra ensuite répondre à ceux qui veulent connaître leur dossier, ce qui posera de grands problèmes. Le Conseil fédéral veut bien accélérer. Toutefois, il doit d'abord connaître un avis du Tribunal fédéral sur un recours du canton de Genève à ce sujet.

● **Protection des eaux.** – Il a enfin adopté définitivement la révision de la loi sur la protection des eaux, qui a fait la navette pendant trois ans entre les deux Chambres. L'initiative «sauvez nos eaux» pourrait ainsi être retirée.

● **Lugano.** – Il a approuvé la convention de Lugano de 1988 concernant la compétence judiciaire et l'exécution des décisions en matière civile et commerciale, qui re-

présente un pas important en direction du droit européen. Elle implique toutefois une modification de l'article 59 de la Constitution suisse, concernant le for. Le Conseil fédéral s'est engagé à proposer cette modification d'ici à 1999.

● **Protection civile.** – Il a approuvé une motion du Conseil national demandant un centre de formation fédéral pour les instructeurs de la protection civile. Il sera installé à Schwarzenburg et permettra de former 30 à 40 instructeurs par an.

● **AVS.** – Il a accepté par 26 voix contre 2 une motion d'Arthur Hänsenberger (rad., BE) demandant une nouvelle base constitutionnelle pour les prestations complémentaires de l'AVS, et il a accepté sous forme de postulat une motion d'Otto Piller demandant l'adaptation annuelle au renchérissement des rentes AVS, ce qui est en voie de réalisation.

Une motion de Monika Weber (Adl, ZH) demandant la compensation intégrale du renchérissement pour les rentes de la prévoyance professionnelle a également été acceptée sous forme de postulat.

le conseil national en bref

● **Yougoslavie.** – Il a adopté par 93 voix sans opposition la participation de la Suisse au Fonds de développement de l'AELE en faveur de la Yougoslavie. La Suisse sera appelée à mettre à la disposition du fonds une somme annuelle de 8,9 millions de francs environ. Ce fonds doit surtout permettre d'accorder des prêts à de petites et moyennes entreprises yougoslaves afin de financer des projets rentables aux conditions du marché.

● **BERD.** – Il a accepté par 109 voix sans opposition une participation de la Suisse à la Banque européenne pour la reconstruction et le développement (BERD), et par 114 voix sans opposition un financement suisse. La part de la Suisse au capital de 18 milliards de francs

se monte à 410 millions de francs environ. La BERD entend aider financièrement les pays d'Europe centrale et orientale à passer de l'économie planifiée à l'économie libérale.

● **Suisses du Congo.** – Il a accepté par 94 voix sans opposition et par 92 voix sans opposition deux arrêtés relatifs aux revendications des Suisses des ex-colonies belges du Congo et du Ruanda-Urundi en matière de sécurité sociale. Il s'agit d'accorder une allocation forfaitaire aux citoyens suisses qui ont cotisé au moins trois ans aux régimes coloniaux de sécurité sociale de ces ex-colonies. Le crédit d'engagement prévu est de 25 millions de francs.

atmosphère poétique

Jour de neige - jour d'ivoire

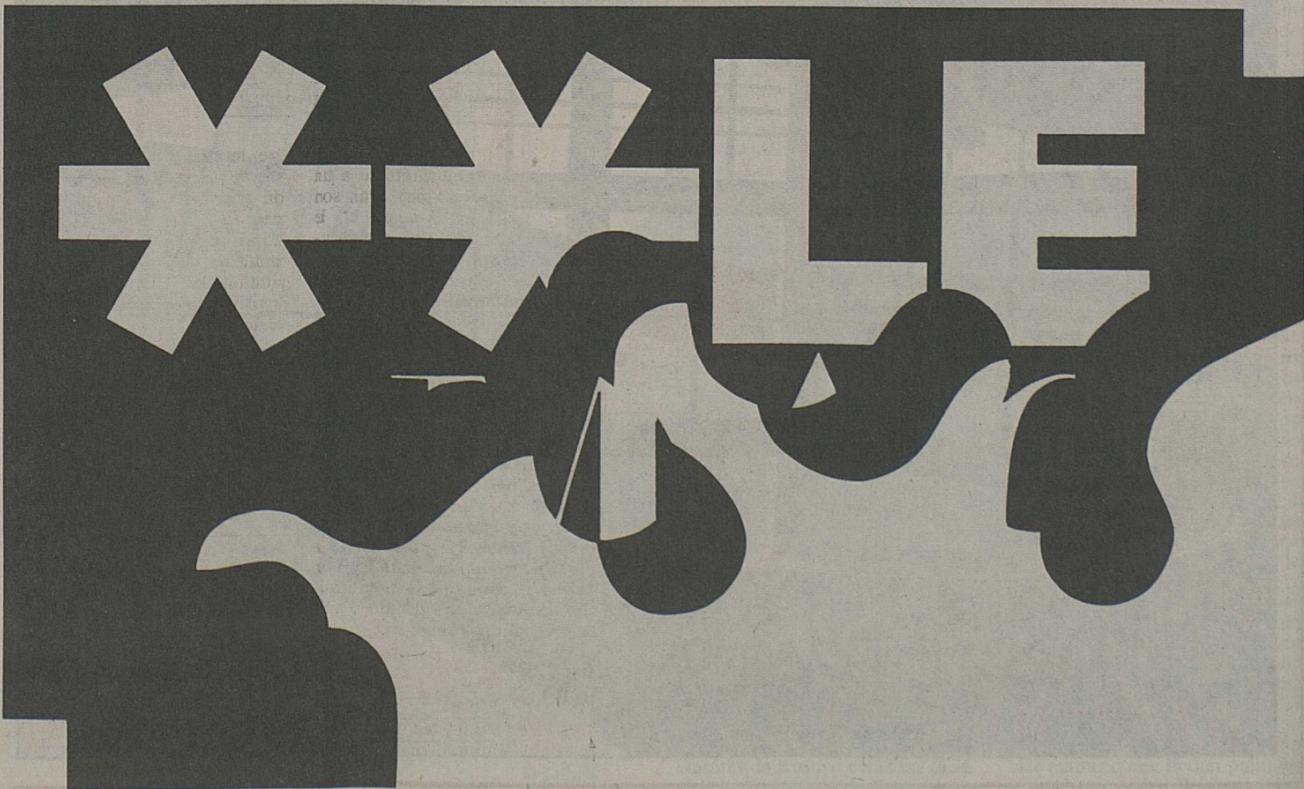
Paysage de cristal, réfractions d'albâtre sur la patine d'une campagne en sommeil, la vie s'est faite sculpture immobile dans les heures pleines du premier silence hivernal.

Les mouettes et les anges ont signé dans l'espace vierge des lignes de blancheur, des fourmilères buissonnantes où s'installent stridence et lumière.

Regarder la neige qui inscrit dans ses rythmes douceur et langage, écouter le ruisellement de la lumière sur le crépuscule.

Tour de marbre et d'ivoire, en constante permutation, jour d'eau vive sur l'éternité.

J.-M. Theytaz



métrailerSols: tapis, moquettes, parquets
linoléums, sols plastiques
Asphaltage, isolations, étanchéité
Dallage de terrasse et toitures at-
tiques.**EXPOSITION - VENTE**Rue des Ronquois 1, SION
Tél. (027) 22 24 04

36-642717

Participez en nombre au gala du sport

La participation d'honneur au gala Sport et médias 1990 se monte à 60 francs par personne ou 100 francs pour les couples. Les inscriptions pour cette grande journée de la solidarité qui se déroulera au CERM de Martigny le 23 décembre prochain (de 13 heures à...) sont à envoyer à: Gérald Métroz, rue de Plaisance 9, 1920 Martigny. Tél. (026) 22 96 52.

sports

Nouvelliste

Premier entraînement raccourci à Val Gardena Heinzer annonce la couleur

Battu d'un souffle à Val-d'Isère par Leonhard Stock, Franz Heinzer a annoncé la couleur dès le premier entraînement sur la piste de Saslong à Val Gardena: sur un parcours légèrement réduit, il a laissé tous les autres à plus d'une seconde.

Blessé l'an dernier au passage des bosses du chameau, Peter Müller a observé la plus grande prudence lors de cette première descente, se contentant d'une reconnaissance (cinq secondes et demie de retard).

De nombreux aménagements ont été apportés au tracé, afin de gommer certaines difficultés par trop périlleuses: le «looping» du début du parcours a été remplacé par un saut sans danger, les bosses du chameau ont été déplacées de six mètres et arrondies, et le passage du chemin, juste avant l'arrivée, a été rendu pratiquement inoffensif. Quelques chutes ont néanmoins été enregistrées, dont celle de l'Autrichien Peter Rzehak, victime d'une luxation du coude droit après être tombé dans les prés de Ciaslat.

La Saslong était difficile à maîtriser hier, les organisateurs l'ayant assez mal préparée, notamment en raison de projections d'eau qui avaient rendu le revêtement irrégulier. De ce fait, le départ a été donné en dessous du S initial et une seule manche a pu être disputée. Franz Heinzer n'est guère resté sur la réserve, le Schwytzsois craignant qu'une seule autre descente d'entraînement puisse être disputée d'ici à vendredi. Daniel Mahrer (6e), Karl Alpiger (8e) et Mario Summermatter (10e) ont également figuré parmi les plus rapides.

● **1re manche (parcours réduit):**
1. Franz Heinzer (S) 1'54"71. 2. Helmut Höflehner (Aut) à 1'07. 3. Lasse Arnese (No) à 1'26. 4. Tommy Moe (EU) à 1'28. 5. Kristian Ghedina (It) à 1'37. 6. Daniel Mahrer (S) à 1'38. 7. Atle Skaar-



Ils sont tous à Val Gardena. Debout, de gauche à droite: Martin Hangl, Karl Alpiger, Bernard Fahrner, Daniel Mahrer, Paul Accola et Peter Müller. Accroupis, de gauche à droite: Franz Heinzer, Xavier Gigandet, Urs Kälin et William Besse.

dal (No) à 1'39. 8. Karl Alpiger (S) à 1'64. 9. Leonhard Stock (Aut) à 1'77. 10. Mario Summermatter (S) à 1'90. Puis: 13. Bernhard Fahrner (S) à 2'38. 15. Peter Wirnsberger (Aut) à 2'43. 18. Xavier Gigandet (S) à 2'73. 21. William Besse (S) à 2'95. 39. Michael Mair (It) à 3'96. 51. Marc Girardelli (Lux) à 4'92. 57. Peter Müller (S) à 5'59.

Descente dames à Meiringen

Entraînements annulés

Pour la deuxième journée consécutive, les entraînements de descente féminine prévus hier à Meiringen-Hasliberg ont été annulés: une fois encore, en raison des chutes de neige, la visibilité était insuffisante. A 10 h 40, les premières ouvreuses furent lancées sur la piste, mais elles durent s'arrêter à plusieurs reprises, du givre se formant sur leurs lunettes. Les skieuses ont ainsi été contraintes à se contenter d'une reconnaissance.

Le programme des courses de l'Oberland bernois - descente vendredi, super-G samedi et géant dimanche - n'est pas encore mis en danger. Toutefois, les prévisions de la météorologie ne sont guère encourageantes pour aujourd'hui, les chutes de neige devant se poursuivre. Si des renvois devaient avoir lieu, priorité serait donnée à la descente et au super-G, la pente étant de toute façon assez peu adaptée au géant.

Si le temps le permet, deux entraînements auront lieu aujourd'hui.

Grand gala Sport et médias à Martigny

Solidarité, humanité

Le sport fait rêver les enfants. Il peut aussi aider les moins favorisés d'entre eux. En se mobilisant au profit de la recherche contre les tumeurs cancéreuses chez les enfants, le sport et ceux qui le font veulent le prouver. Atout cœur...

Le sport d'élite doit constituer plus qu'un simple prétexte à un spectacle à sensations. Par son impact sur les masses et le rayonnement de ses représentants, il peut, il doit même, apporter une contribution supplémentaire à la cause de notre société. Cette certitude, Gérald Métroz la porte en lui depuis fort longtemps. «Depuis que je suis entré dans la grande famille du sport en vérité. Dès ce moment, je me dis que ce milieu plutôt aisé et privilégié ne s'investit guère pour des causes nobles. Aujourd'hui, mon objectif est donc de modifier cette image, de démontrer que ce monde parfois mégalo et un brin provocateur a aussi un cœur accroché au bon endroit», explique le Sembranchard, qui a donc décidé d'agir en prêchant par l'exemple.

Au CERM, le 23 décembre

Son idée, réunir, au CERM de Martigny le dimanche 23 décem-

bre, le plus grand nombre possible de vedettes et de journalistes du sport afin que ceux-ci viennent à la rencontre du public. Ainsi, seront présents à ce grand rendez-vous humanitaire sur invitation, des hauts dirigeants, des sportifs professionnels, des entraîneurs, des gens de la presse écrite et audio-visuelle bref, en clair, tout le gratin du sport valaisan, romand et helvétique. Un plateau de personnalités qui tenteront d'atteindre les buts poursuivis par l'organisateur. A sa-

Par Christian Rappaz

voir, favoriser une prise de conscience au sujet des maladies cancéreuses. Deux, de créer un mouvement de solidarité au sein des groupes sociaux capables et désireux d'apporter leur contribution au mieux-être de leur prochain et trois, de récolter des fonds en faveur de la recherche sur le cancer, en particulier les

tumeurs qui touchent les enfants. A ce sujet, le bénéfice intégral de cette journée sera versé à la section valaisanne de la Ligue suisse contre le cancer (LSCC), laquelle projette de mettre sur pied un service spécialisé à l'hôpital de Sion.

Témoignages

Comme le monde sportif et politique, le monde médical sera, évidemment, lui aussi bien représenté en Octobre. Le président de la LSCC, le Tessinois Giorgio Noseda, fera notamment le déplacement du coude du Rhône. Un jeune Sédunois, récemment guéri d'une leucémie, apportera également son émouvant témoignage. Enfin, pour que ce gala en soit vraiment un, la culture sera, bien sûr, associée à l'événement. Ainsi, Carole Rich, José Marka, Jacky Lagger, Charles Constantin, le Quintette du Rhône et le Swing Gum Blues Band seront autant d'artistes valaisans à prêter bénévolement leur concours à la réussite de

cette journée. Une journée qui débutera à 13 heures et se terminera par un buffet-apéritif suivi d'un bal animé par l'orchestre Ambiance.

Rejoignez-les!

Sport médias 1990 est une occasion unique pour les gens du sport, de la presse et de la communication, mais aussi pour des gens de tous milieux, de montrer concrètement leur intérêt pour la cause des personnes atteintes dans leur intégrité physique et parfois morale par la maladie. Nous qui le pouvons, manifestons donc à notre manière notre prise de conscience. Montrons que la gloire, la notoriété ou même la réussite professionnelle ne nous font pas oublier la cause, l'existence et les préoccupations de notre prochain, quel qu'il soit. Avec un peu de solidarité, doublée d'humanité, nous pouvons soulager la souffrance des autres. Et puis, quand, de surcroît, le devoir passe par le plaisir, pourquoi ne pas s'engager?...



Coupe de l'UEFA - L'Italie et les autres...

Football

LNB

Groupe est
Match en retard
Coire - Bellinzone 1-1 (1-1)

Classement

1. Baden	21	13	5	3	41-18	31
2. Locarno	21	12	6	3	43-23	30
3. Schaffhouse	21	12	4	5	43-23	28
4. Chiasso	20	10	5	5	43-23	25
5. SC Zoug	21	8	9	4	28-21	25
6. Bâle	21	8	8	5	34-28	24
7. Winterthour	21	6	6	9	25-35	18
8. Bellinzone	20	5	6	9	28-31	16
9. Coire	21	4	7	10	19-25	15
10. Glaris	21	4	6	11	22-54	14
11. Emmenbrücke	21	3	7	11	18-38	13
12. Kriens	21	4	3	14	21-46	11

Télégramme

● **COIRE - BELLINZONE**
1-1 (1-1)
Ringstrasse. 100 spectateurs.
Arbitre: Barmettler (Oberrieden). **Buts:** 26e Perez 0-1. 33e Novaresi 1-1.

A 12 h 15!

Renvoyé dimanche dernier, le match de LNB (groupe est) Bellinzone - Chiasso aura finalement lieu ce vendredi, 14 décembre, à... 12 h 15.

Tournoi en salle de Zurich

Les équipes tchécoslovaque de Sparta Prague, yougoslave de Dinamo Zagreb, allemande de Nuremberg et américaine de Saint-Louis Storm seront opposées aux équipes formations helvétiques de Lucerne et du FC Zurich, lors du traditionnel tournoi en salle de Zurich, qui aura lieu les 1er et 2 janvier au Hallenstadion.

Stoichkov: suspension

Christo Stoichkov, l'avant-centre de Barcelone et de l'équipe nationale de Bulgarie, a été suspendu pour deux mois par la fédération espagnole, peine assortie d'une amende de 7000 dollars, suite aux événements survenus lors du match aller de coupe de la ligue contre le Real de Madrid. Expulsé pour avoir insulté l'arbitre, Stoichkov avait en outre marché sur les pieds du directeur de jeu en quittant le terrain.

FIFA Passion au menu

Le comité exécutif de la FIFA devrait se prononcer, aujourd'hui à Zurich, sur l'éventuelle augmentation de deux à trois du nombre de pays du continent africain qualifiés pour les prochaines phases finales de la coupe du monde à partir de 1994.

Cette question promet un débat passionné au sein du comité exécutif, qui est loin d'être d'accord avec la prise de position de M. Joao Havelange. Le président de la FIFA a maintes fois répété au cours du Mondiale italien que «l'Afrique aurait trois représentants à partir de la coupe du monde 1994», surtout après la performance du Cameroun (quart de finaliste).

Mais si l'Afrique obtient un troisième représentant, il sera pris automatiquement sur le contingent de l'Europe.

Autre point attendu au cours de ce comité exécutif: un rapport de la FIFA après la dernière coupe du monde, avec les problèmes liés à l'arbitrage et surtout au jeu. Avec une moyenne de 2,21 buts par match, le Mondiale italien possède de loin la plus faible moyenne de l'histoire des buts marqués en coupe du monde. D'éventuelles modifications des règles de jeu seront ainsi étudiées, comme l'agrandissement des buts ou la suppression des murs sur les coups-francs.

Plusieurs cas disciplinaires seront également au menu de ce comité exécutif, après les violations régulières de certains pays dans les tournois réservés aux jeunes (donc à la limite d'âge). Le Costa Rica sera particulièrement visé, tandis que la Colombie risque également une suspension après les débordements de violence constatés il y a quelques mois (assassinat d'un arbitre).

Bologna - Admira Wacker (1-0 3-0 3-0 ap. prol.) 6-5 aux tirs au but

Renversant!

Bologna: Cusin; Tricella; Biondo, Negro, Cabrini; Bonini, Verga, Notaristefano, Di Già (69e Campione); Waas, Poli (29e Lorenzo).
Admira-Wacker: Knaller; Elsner; Gramann, Graf, Degeorgi; Müller, Artner, Gretschnig (82e Abfalterer), Dötzl; E. Ogris (57e Binder), Marschall.
Buts: 5e Waas 1-0. 51e Cabrini penalty 2-0. 70e Negro 3-0.
Tirs au but: 6 (Bonini, Verga, Waas, Notaristefano, Biondo, Lorenzo); 5 (Marschall, Müller, Gramann, Artner, Binder).
Notes: stade Dall'Ara. Arbitre: Tritschler (All). Spectateurs: 8000. Expulsion: 101e Abfalterer. Avertissements: 12e Verga. 33e Biondo. 35e Graf.

Battu 3-0 au match aller, Bologna a néanmoins assuré sa qualification pour les quarts de finale de la coupe de l'UEFA aux dépens d'Admira-Wacker. La formation transalpine s'est qualifiée aux tirs au but, grâce à une réussite de Lorenzo après un raté de Dötzl.

Les Autrichiens furent outrageusement dominés tout au long des cent vingt minutes de la partie. Le gardien italien Cusin n'entra en action qu'aux tirs au but, à l'issue des prolongations. L'entraîneur Gigi Radice devait composer avec l'absence de quatre titulaires importants (Villa, Mariani, Turkyilmaz, Detari) alors que son homologue viennois, Tommy Parits, ne déplorait aucun forfait. Avec un «onze» de fortune, Bologna s'assura néanmoins la totale maîtrise du jeu.

Dès la 5e minute, sur un coup franc de Poli, l'Allemand Waas ouvrait la marque. A la 19e. Notaristefano, seul devant Knaller, ratait une occasion favorable. Six minutes après la pause, l'arbitre sanctionnait d'un penalty une faute du libero Elsner sur Waas. Cabrini se chargeait de la trans-

formation. A noter que l'ex-arrière international devait manquer son essai lors de l'épreuve des tirs au but à l'issue des prolongations. A la 70e, par l'intermédiaire de Negro, qui exploitait un long centre de Lorenzo, Bologna comblait son retard du match aller en inscrivant un troisième but. Les Autrichiens disputaient les vingt dernières minutes du temps supplémentaire à dix en raison d'une expulsion d'Abfalterer, coupable d'une faute grossière sur Cabrini.

Sans le brio du gardien Knaller, Admira-Wacker aurait certainement été éliminé avant les fameux tirs au but. L'arbitre allemand Tritschler dut faire montre de toute son autorité pour que ce match, placé sous le signe d'un engagement physique très poussé, ne dégénère pas. Les demis viennois Artner, Gretschnig, Müller, qui avaient tenu un rôle prépondérant au match aller, furent incapables de desserrer l'étreinte adverse.

Turkyilmaz, qui n'était pas qualifié pour le troisième tour, aura la possibilité de disputer les quarts de finale au printemps.

Borussia Dortmund - Anderlecht 2-1 (0-1)

Une victoire pour rien

Borussia Dortmund: De Beer; Helmer; Kutowski, Quallo, Schulz; Gorlukowitch, M. Rummenigge, Poschner (66e Nikolic); Lusch, Wegmann, Povlsen.
Anderlecht: De Wilde; Kooiman; Crasson, Van Tiggelen, Rutjes, De Wolf; Musonda, Van Baekel (83e Van Loen), Degryse; Nilis, Oliveira (64e Verheyden).
Buts: 36e Van Baekel 0-1. 49e Gorlukowitch 1-1. 79e Schulz 2-1.
Notes: Westfalenstadion. Spectateurs: 40120. Arbitre: M. Petrovic (You). Avertissements: 39e Musonda. 62e Schulz.

Vainqueur de la coupe de l'UEFA en 1983, finaliste en 1970 et 1984, Anderlecht a fait triompher tout son métier pour assurer sa qualification en quarts de finale. Les Bruxellois ont frôlé le pire en fin de partie au Westfalenstadion. Battu 1-0 à l'aller, Borussia Dortmund, vainqueur 2-1 dans son fief, a bien failli inscrire le but de la qualification au cours des tumultueuses dernières minutes.

La combativité déployée par les Allemands, leurs assauts obstinés se révélèrent néanmoins insuffisants pour démanteler une défense supérieurement organisée. Il est possible que, si Borussia avait disposé du concours de son meilleur attaquant, Mill, blessé, et de son capitaine Zorc, suspendu, le dispositif belge aurait fini par lâcher. L'envergne et le sang-froid des trois défenseurs centraux hollandais Rutjes, Kooiman et Van Tiggelen fut pour beaucoup dans la réussite des visiteurs. Le demi zambien Musonda et l'international belge Nilis se mirent également évidence. Blessé par Schulz à la 62e minute, le Brésilien Oliveira

fut moins en vue qu'au match aller.

Chez les Allemands, le demi soviétique Gorlukowitch et Michael Rummenigge assurèrent la supériorité territoriale de Borussia mais le tandem Wegmann-Povlsen se montra assez décevant à la pointe de l'attaque. Sous des bourrasques de neige, le gardien belge De Wilde n'a guère été à l'ouvrage au cours de la première demi-heure malgré la pression adverse. A la 36e, Nilis débordait sur le flanc gauche, il profitait d'une glissade de son cerbère Quallo pour adresser un centre que De Gryse déviait de la tête pour Van Baekel.

Quatre minutes après la pause, Gorlukowitch égalisait en reprenant de volée un ballon mal renvoyé par la défense sur un corner. Onze minutes avant la fin, au terme d'un superbe mouvement lancé par Helmer, poursuivi par Lusch, Schulz, au deuxième poteau, plaçait un coup de tête irréfutable. Poussée par son public, la formation germanique tentait de forcer la décision mais les Belges, bien organisés, préservaient leur qualification.

Bordeaux - AS Roma 0-2 (0-0)

Bell expulsé!

Bordeaux: Bell; Thouvenel, Durand, Dogon, Lizarazu; Dugarry, Plancque (72e Gimenez), Ferreri, Vervoort; Kieft, Fargeon (30e Sencé).
AS Roma: Zinetti; Nela, Comi, Aldair, Berthold; Salsano, Piacentini (85e Muzzi), Desideri, Di Mauro; Völler, Gerolin (46e Pellegrini).
Buts: 73e Völler (penalty) 0-1. 90e Desideri 0-2.
Notes: Parc Lescure. 11000 spectateurs. Arbitre: Karlsson (Su). 30e, Bell expulsé pour une faute sur Völler. Il est remplacé dans les buts par Sencé et Fargeon sort. Avertissements à Salsano (65e) et Piacentini (78e).

L'AS Roma et Rudi Völler ne réussissent vraiment pas au gardien bordelais Joseph-Antoine Bell. Au match aller, il avait «offert» le premier but à l'avant-centre allemand, lequel lui en avait marqué deux autres par la suite. Au retour, c'est pour une faute, pied en avant, sur ce même Völler qu'il a écopé d'un carton rouge après une demi-heure de jeu. Parti à la limite du hors-jeu, Völler se présentait seul et il a été littéralement «couché» par Bell. L'arbitre ne pouvait guère décider autre chose que l'expulsion. Vainqueur à l'aller par 5-0, les Romains

ont ainsi remporté le match retour, s'imposant finalement par 2-0 (0-0).

Réduit à dix, les Bordelais se sont bien battus mais leur tâche était vraiment insurmontable face à un adversaire qui, fort des cinq buts d'avance du match aller, n'a pris aucun risque mais qui est toujours resté dangereux par son seul attaquant de pointe, l'inévitable Völler.

Supérieurs territorialement, les poulains de Gérard Gili se sont créés quelques occasions. Mais ils ont fait preuve d'une inefficacité totale à la conclusion.



Domination. Biondo (à droite) et Bologna ont largement dominé Artner (à gauche) et les Autrichiens d'Admira Wacker. Au bout du décompte, une qualification quand même inattendue. EPA

Partizan Belgrade - Inter Milan 1-1 (0-0)

Matthäus, Zenga et la chance

Partizan: Pandurovic; Stanojkovic, Jokanovic, Mijalkovic, Milanic; Vujacic, Mijatovic, Visniji; Bogdanovic, Djurdjevic (46e Cepovic), Stevanovic.
Inter: Zenga; Mandorlini; Bergomi, Stringara, G. Baresi; Banchi, Berti, Tacchinardi, Matthäus; Klinsmann, Serena.
Buts: 62e Stevanovic 1-0. 66e Matthäus 1-1.
Notes: stade Jna. Arbitre: Vautrot (Fr). Spectateurs: 40000. Avertissements: 46e Berti.

A une semaine du match Allemagne - Suisse à Stuttgart, Lothar Matthäus a justifié une fois encore son titre de meilleur footballeur de l'année. A Belgrade, il a assuré de magistrale façon la qualification de l'Inter pour les quarts de finale de la coupe de l'UEFA. C'est sur un exploit personnel de leur meneur de jeu que les Milanais doivent un résultat nul (1-1) qui élimine Partizan Belgrade, battu 3-0 à San Siro.

Avec Matthäus, impressionnant autant par sa force de frappe que par son abattage, le gardien international Zenga fut le meilleur atout des Italiens. Les absences de quatre titulaires en lignes arrière (Brehme, Ferri, Paganin et Battistini) avaient contraint Trapattoni à innover en lançant un jeune de 18 ans, Tacchinardi, et de rappeler Giuseppe Baresi (32 ans) le frère du libero de l'AC Milan.

Sous la pluie et sur une pelouse qui se transformait

rapidement en bourbier, les Serbes dictaient l'allure tout au long de la première mi-temps. Sans les passes à répétition de Zenga, les Milanais auraient certainement perdu l'essentiel de l'avantage acquis au match aller. De surcroît, à deux reprises (16e et 39e), Mandorlini suppléait son gardien sur la ligne des buts.

A la 30e minute, Michel Vautrot fermait les yeux sur une faute de Bergomi, envers Djurdjevic, qui avait le poids d'un penalty. A la 41e, un envoi de Bogdanovic s'écrasait contre la latte de la cage italienne. Seuls deux coups francs de Matthäus (16e et 37e) troublaient la tranquillité du gardien Pandurovic.

Après la pause, la supériorité territoriale des Yougoslaves n'était pas aussi manifeste. Pour Pandurovic, la première alerte se situait à la 56e sur une action de rupture de Klinsmann. Deux minutes plus tard, Zenga intervenait avec brio sur envoi de Stevanovic mais, à la 62e minute, l'attaquant de Partizan trouvait enfin la faille en transformant victorieusement un centre de Bogdanovic.

L'espérance du public était de courte durée. A la 66e minute, Matthäus remettait les deux équipes à égalité en expédiant un véritable missile qui laissait Pandurovic impuissant. Tout l'intérêt de la partie était anéanti. La course-poursuite des Yougoslaves prenait fin.

Atalanta - Cologne 1-0 (1-0)

L'éclair de Caniggia

Atalanta: Ferron; Prognà; Contratto, Bigliardi, Pasciullo; Bonacina, Nicolini, Stromberg (63e Porcini), Bordin; Evar, Caniggia (83e Perrone).
Cologne: Illgner; Götz; Higl, Baumann, Giske; Flick, Banach (72e Daschner), Heldt, Greiner; Sturm, Ordenewitz (43e Andersen).
But: 16e Nicolini 1-0.
Notes: Bergame. 25000 spectateurs. Arbitre: Qui-niou (Fr).

Un éclair de Claudio Caniggia a suffi à l'Atalanta pour se hisser en quarts de finale de la coupe de l'UEFA. A Bergame, les Italiens, après le 1-1 au match aller, ont pris le meilleur 1-0 sur Cologne. La décision est tombée au quart d'heure avec une accélération terrible de Caniggia. Sur le flanc gauche, l'Argentin adressait un centre parfait repris victorieusement par Nicolini.

Pour Cologne, ce coup du sort ne bouleversait pas complètement les données du match. Pour damer le pion aux Bergamasques, les Allemands étaient condamnés à marquer. Seulement, les absences de Littbarski et du Polonais Rudy ont pesé très lourd à Bergame. Personne à Cologne n'était en effet capable d'adresser la dernière passe, de mettre véritablement

hors de position la défense adverse.

Cependant, l'introduction du Danois Henrik Andersen a insufflé un punch certain à la manœuvre allemande. Sur son flanc gauche, l'ancien sociétaire d'Anderlecht a été impliqué dans les deux actions les plus tranchantes des visiteurs. A la 51e minute, son tir obligeait l'excellent portier Ferron à se détendre. Six minutes plus tard, il centrait au second poteau pour Greiner, dont le tir était détourné du bout des doigts par Ferron.

A la peine en seconde période, Atalanta aurait pu s'épargner une dernière demi-heure crispante si Caniggia, à la conclusion cette fois d'une action de Nicolini, n'avait pas failli seul devant Illgner. Mais malgré ce raté, l'attaquant argentin s'est montré de loin l'élément le plus en vue d'une Atalanta qui n'était manifestement pas dans un soir de grâce.

A Cologne, l'entraîneur Rutemöller a tenté le tout pour le tout en ordonnant à deux défenseurs, le libero Götz et le Norvégien Giske, de monter à l'aborder. Mais il en fallait plus pour troubler la sérénité des défenseurs italiens qui possèdent en la personne de Ferron de l'un des meilleurs portiers de la Péninsule.

la soirée en chiffres

Huitièmes de finale

- Bayer Leverkusen - BRÖNDBY 0-0. Aller: 0-3
- Monaco - TORPEDO MOSCOU 1-2 (0-0). Aller: 1-2
- BOLOGNA** - Admira-Wacker Vienne 3-0 a.p. (3-0 1-0) 6-5 aux tirs au but. Aller: 0-3
- Partizan Belgrade - INTER MILAN 1-1 (0-0) Aller: 0-3
- Borussia Dortmund - ANDERLECHT 2-1 (0-1) Aller: 0-1
- ATALANTA** - Cologne 1-0 (1-0) Aller: 1-1
- Bordeaux - AS ROMA 0-2 (0-0) Aller: 0-5
- SPORTING LISBONNE - Vitesse Arnhem 2-1 (1-0) Aller: 0-2

★

Le tirage au sort des trois compétitions européennes aura lieu le mardi 18 décembre à Zurich.

Football

Rébellion à Winterthour

Dans un communiqué publié hier soir, les joueurs de l'équipe première du FC Winterthour, à l'exception des deux Soviétiques Pisarev et Atauline, ont pris nettement position contre leur entraîneur Bruno Gabrieli, réclamant avec force son départ.

● **ESPAGNE.** - Match retour de la Supercoupe: Real Madrid - FC Barcelone 4-1 (2-1). Buts: 20e Goikoetxea 0-1. 21e Butragueño 1-1. 44e Butragueño 2-1. 56e Sanchez 3-1. 70e Aragon 4-1. Victorieux 1-0 à Barcelone, le Real remporte cette Supercoupe.

Hockey sur glace

Bykov Plus de peur...

Sorti mardi quelques minutes avant la fin du match Fribourg Gottéron - Lugano, souffrant de douleurs au tibia, le Soviétique Viatcheslav Bykov pourra jouer samedi à Sierre. Un examen pratiqué dans un hôpital fribourgeois a permis de constater que Bykov n'avait aucune blessure.

McLaren à Düsseldorf

Troisième étranger de Zoug, le Canadien Doug McLaren (27 ans) disputera la fin de la présente saison sous les couleurs du champion d'Allemagne, Düsseldorf. McLaren fera ses débuts en Bundesliga vendredi contre Mannheim.

Cyclisme

Championnat suisse derrière deryn

Au nouveau vélodrome couvert de Genève, l'amateur uranais Bruno Risi a remporté la finale du championnat suisse derrière deryn au terme d'un duel fort spectaculaire qui l'opposait dans les derniers tours à Daniel Wyder.

Classement de la finale, 40 km: 1. Bruno Risi (Erstfeld, amateur) 44'33"248 (moyenne 53 km 867). 2. Daniel Wyder (Obfelden, professionnel) dans le même tour. 3. Kurt Bertschart (Erstfeld, am.) à 3 tours. 4. Hans Haltiner (Buchs, prof.) à 4 tours. 5. Félix Koller (Zurich, prof.) à 6 tours. 6. Peter Steiger (Winterthour, prof.) à 8 tours.

Tennis

Victoire suisse

L'équipe de Suisse a débuté victorieusement, en battant le Nigeria par 2-1, dans l'officiel championnat du monde juniors par équipes de Delray Beach (Floride). La formation helvétique est formée du Vaudois Ignace Rotman et d'Alex Stöckli.

Basketball

Première ligue

GROUPE 3
Boncourt - Birsfelden 75-52.

Volleyball

La coupe de Suisse

Coupe de Suisse masculine. 5e tour: Smash Winterthour - Colombier 3-0 (15-8 15-8 15-7).

Tennis: coupe du grand chelem à Munich

Big... bang... Chang!

L'Américain Michael Chang a éliminé le Suédois Stefan Edberg, dès le premier tour (huitièmes de finale) de la coupe du grand chelem, à Munich.

Le Suédois, tête de série N° 1, a subi la loi de Chang, vainqueur 6-4 4-6 et 7-5. Ainsi, Chang a réédité son succès face à Edberg, lors des «internationaux» de France de l'an dernier, tournoi que Chang, on s'en souvient, avait remporté.

Sur une surface différente (synthétique à Munich, terre battue à Roland-Garros), Chang a montré d'entrée qu'il était plus en jambes que son adversaire. Dans le set initial, l'Américain a donné une splendide leçon de vivacité, de maîtrise parfaite de ses réflexes et de combativité. Le tout couronné par une frappe de balle puissante et précise. Dans la deuxième manche, Edberg a fait la différence en utilisant l'une de ses armes favorites, la volée de revers croisé.

En revanche, le point faible que constitue son coup droit a donné à Chang, époustouflant en passings, l'occasion de marquer plusieurs points en déstabilisant le jeu d'Edberg. Le dernier set a commencé par un service perdu par chacun des joueurs. Edberg menait 5 jeux à 4, mais a, alors, été victime de plusieurs doubles fautes. Le Suédois en commit cinq au total, contre trois à Chang, qui renversait la vapeur pour enlever la manche décisive par 7-5.

De toute évidence, Edberg avait eu du mal à trouver son rythme et sa concentration. Il faut dire que les deux joueurs ont été sans cesse

perturbés par une sono déficiente, dont surgirent des sifflements (effet de Larsen) imprévisibles. Edberg et Chang comptent maintenant huit confrontations directes, Edberg menant cinq victoires à trois. «J'ai fait des fautes que je n'aurais jamais dû commettre, a déclaré Edberg, et la concentration fut mon gros problème.»

Leconte - Chang en quarts de finale

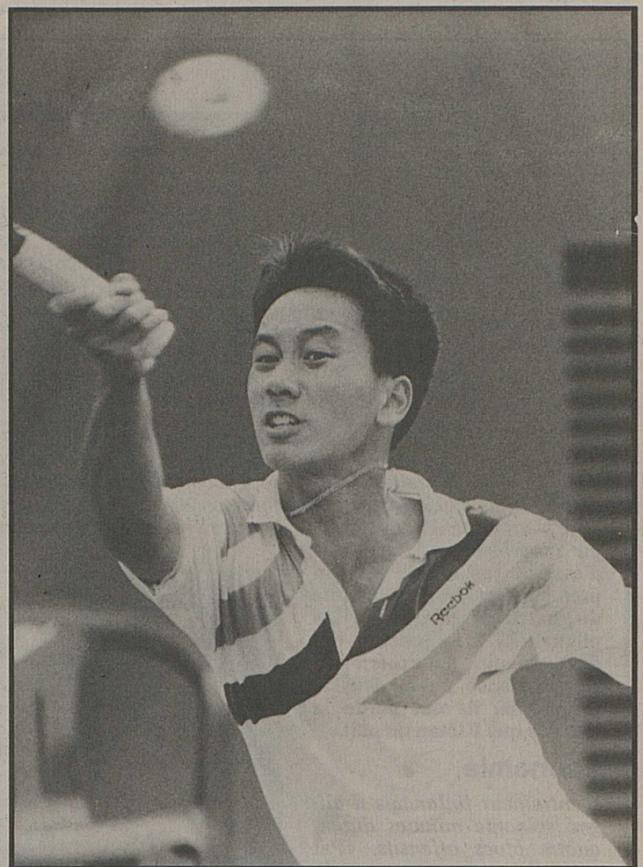
Le N° 1 mondial pense que Chang possède de «bonnes chances de redevenir un des dix meilleurs joueurs de tennis au monde, l'année prochaine, à condition de travailler encore très fort». Pour sa part, Michael Chang, qui n'a pas encore 19 ans, a déclaré: «La vitesse est ma botte secrète. J'ai su en tirer profit sur cette surface très rapide de Munich.» L'adversaire de Chang, en quarts de finale, sera Henri Leconte. Lors de la quatrième rencontre figurant au programme, le Français, actuellement 30e joueur mondial, s'est, en effet, qualifié face à Thomas Muster.

L'Autrichien, tête de série N° 7, s'est incliné par 6-3 et 6-4, tard dans la nuit de mardi à mercredi. Leconte a fait une superbe démonstration de ses capacités et n'a pas manqué de s'attirer les sympathies d'un public clairsemé dans la grande salle olympique. Le

Français, qui n'avait pas joué en compétition depuis deux mois, a fait montre d'une excellente forme et a servi de façon remarquable. Cette rencontre entre gauchers a très vite tourné en faveur du Français.

Au cours de la partie, Leconte n'a eu qu'une seule balle de «break» contre lui. «Pour moi, c'est un peu comme le masters», a déclaré Leconte avant de préciser: «Je me sens bien depuis mon opération du genou, il y a deux mois. La surface en «Supreme» m'a certes avantage, mais je crois aussi que j'ai très bien servi. La surface prend bien les effets et, ce soir, je n'ai pas manqué d'en donner à mes balles de service.»

Coupe du grand chelem à Munich. Tournoi doté de 6 millions de dollars, ne comptant pas pour le grand prix masculin. 1er tour (huitièmes de finale): Michael Chang (EU) bat Stefan Edberg (Su-1) 6-4 4-6 7-5. Henri Leconte (Fr) bat Thomas Muster (Aut-7) 6-3 6-4. **Quarts de finale assurés à ce jour:** Chang - Leconte, Sampras - Ivanisevic.



Chang a battu Edberg. Comme à Roland-Garros...

ASL

Ski alpin

La campagne antisida capote!

Il n'y aura pas de slogans Stop sida sur les brassards des concurrentes du super-G dames de la coupe du monde, samedi prochain à Meiringen-Hasliberg (BE). La Fédération internationale de ski (FIS) a en effet prié les agences publicitaires de renoncer à ce slogan de «mauvais goût», afin de ne pas heurter les sentiments religieux des skieuses, a confirmé hier le secrétaire général de la FIS, Gian Franco Kasper.

Personne ne voulait hier prendre la responsabilité de l'interdiction: ni la FIS, ni la Société suisse de radiodiffusion et de télévision (SSR), ni l'Union européenne de radiodiffusion. Cette dernière a toutefois indiqué que le contrat qui la liait à la FIS interdisait les slogans.

Wilfried Vrllinde, responsable à l'UER, a expli-

qué hier à l'ATS que l'UER était obligée de respecter les contrats internationaux. Il a toutefois refusé de se prononcer sur la campagne Stop sida. La FIS nie pour sa part avoir pris l'initiative d'interdire l'action. Les organisateurs ont proposé de laisser aux jeunes femmes la liberté d'arborer ou non le slogan.

La SSR est elle aussi impliquée dans l'affaire, mais indirectement, a expliqué à l'ATS Michel Stocker, pour la direction générale de la SSR. C'est elle qui a transmis mardi à l'UER la liste des publicités pour la coupe du monde du week-end, cette dernière a fait remarquer à Michel Stocker que le contrat qui lie l'UER à la FIS interdit les slogans sur les brassards.

Zoe Haas défendra les couleurs de Veysonnaz

Depuis que le nouveau règlement est applicable, les skieurs de l'équipe nationale peuvent conclure des contrats publicitaires à titre individuel. Lors d'une conférence de presse tenue à Meiringen, l'Obwaldienne Zoe Haas (29 ans) a annoncé à la presse qu'elle avait signé une convention d'une saison avec la station valaisanne de Veysonnaz. La publicité apparaîtra sur le casque, le bonnet et le bandeau, pour une somme qui n'a pas été révélée.

Ce parrainage personnel a pu être mené à bien grâce à la compréhension des responsables de la station du Valais central, MM. Jean-Marie Fournier, directeur de Télé-Veysonnaz, et Henry-Bernard Fragnière, directeur de l'office du tourisme.

Cette action promotionnelle peut être valable si l'on mise sur le bon «produit», afin d'apparaître sur le petit écran. Alors à Zoe Haas de démontrer ses qualités pour que la station retrouve son compte dès demain sur les pistes de Meiringen-Hasliberg. Les prestations de la skieuse en coupe du monde seront déterminantes pour les retombées publicitaires et touristiques. La station valaisanne a-t-elle fait le bon choix? Réponse lors d'un premier podium. Pour la petite histoire, il n'y en eut qu'un la saison dernière (3e rang au slalom géant de Santa Caterina). Mais espérons que Zoe sera un bon «véhicule» de promotion, afin de souligner le désir de Veysonnaz d'être présent en coupe du monde. (Peb)

La résistance de Noah

A défaut d'être un monstre de l'entraînement, Yannick Noah demeure un guerrier des courts. Le Français a lutté jusqu'à la dernière balle à Munich, dans son premier tour de la coupe du grand chelem face à l'Américain David Wheaton. Mais malgré le soutien du public bavarois et... 22 aces, le résident de Montreux a été battu 7-6 6-7 6-3.

Une erreur en coup droit et un revers imprécis au terme d'un échange complètement fou ont coûté à Yannick Noah le «break» décisif au huitième jeu du troisième set. Et à 5-3, malgré une terrible colère de Noah à l'encontre du préposé au tableau d'affichage qui avait déjà anticipé la victoire de l'Américain, le bras de Wheaton n'a pas tremblé. «Et pourtant, j'ai pensé que ce jeu valait 200 000 dollars», lâchait le quart de finaliste de l'US Open.

part, Ivan Lendl, qui se profile comme le grand favori de cette épreuve, n'a laissé que quatre jeux (6-4 6-0) à l'infortuné Christian Bergström.

set par set

● **Coupe du grand chelem à Munich.** Tournoi doté de 6 millions de dollars, en comptant pas pour le grand prix masculin. 1er tour (huitièmes de finale): Michael Chang (EU) bat Stefan Edberg (Su-1) 6-4 4-6 7-5. Henri Leconte (Fr) bat Thomas Muster (Aut-7) 6-3 6-4. Brad Gilbert (EU) bat Jonas Svensson (Su) 2-6 6-3 6-4. Ivan Lendl (Tch) bat Christian Bergström (Su) 6-4 6-0. David Wheaton (EU) bat Yannick Noah (Fr) 7-6 (7-2) 6-7 (5-7) 6-3.

Ordre des quarts de finale: Chang - Leconte, Ivanisevic - Sampras, Gilbert - Krickstein-Gomez, Wheaton - Lendl.

Pas de miracle pour Gomez

Andres Gomez n'a pas enrâyé la spirale infernale de la défaite. A Munich, le champion de Roland-Garros a à nouveau mordu la poussière d'entrée en s'inclinant 6-3 6-4 devant l'Américain Aaron Krickstein.

Dernier huitième de finale: Aaron Krickstein (EU) bat Andres Gomez (Equ) 6-3 6-4.

Avec les archers du club de Collombey-Muraz

On ne chôme pas chez les archers de Collombey-Muraz ou en tout cas pour cinq d'entre eux qui ont disputé en ce mois de novembre pas moins de 4 voire 5 concours en France voisine. Le tir à l'arc est vraiment populaire en France et pour ces concours en salle, les clubs d'Annecy, Bonneville, Annemasse, Mulhouse et Brunstatt qui organisaient leurs joutes annuelles. Le bilan des archers bas-valaisans peut se résumer ainsi.

Raymond Chablais: après trois concours en demi-teinte semble retrouver ses marques. Se classe 2e à Mulhouse et à Brunstatt.

Didier Chablais: a décidé de tirer chez les hommes malgré son jeune âge. Didier a fait une rentrée remarquée dans sa nouvelle catégorie se classant notamment 1er à Mulhouse et 3e à Brunstatt. A une exception près, il a chaque fois été le meilleur représentant de Collombey.

François Montangero: n'a disputé que trois concours n'y obtenant qu'un 6e rang comme meilleur résultat. Période difficile, demain est un autre jour...

Michel Collet: 3 concours, 3 po-

dioms pour le vétéran Michel Collet. Vainqueur à Annemasse, 2e à Mulhouse, affiche en ce moment une excellente forme.

Pierrette Collet: encore plus fort, 3 concours, 3 victoires en dames vétérans où il est vrai la participation n'a pas excédé trois concurrents.

M'enfin, comme dirait l'autre, vaut mieux être premier sur trois que... rien du tout, na!

Par équipes, c'est pas mal non plus. Victoire à Mulhouse, deuxième place à Annemasse.

Concours interne

Petite participation pour cette manche de décembre où la hiérarchie a été respectée.

Le classement

Hommes: 1. R. Chablais, 1126; 2. F. Montangero, 1071; 3. M. Collet, 1038; 4. E. Ansermoz, 1014.

Dames: 1. C. Ansermoz, 1014; 2. P. Collet, 985.

Juniors garçons: 1. N. Campana, 1071.

Juniors filles: 1. N. Genton, 753; 2. C. Fiaux, 738.



«Valaisanne». Veysonnaz, c'est là!

Keystone



en rondelles

Action

Les dirigeants du Schlufweg ne ménagent d'ailleurs pas leurs efforts pour attirer les spectateurs à la patinoire.

Ainsi, pour les deux rencontres de cette semaine, 30% de rabais étaient accordés sur les billets en pré-location.

Remarquez que cette louable intention n'a pas suscité l'engouement populaire escompté. 2050 personnes, soit le record négatif de la saison,

ont suivi ce Kloten-Sierre... Essayé, pas pu!

Sur un nuage

Daniel Elsener, vous vous en souvenez, ce défenseur qui avait été critiqué à outrance à Graben? Eh! bien, figurez-vous que l'intéressé a gagné depuis six matches sa place de titulaire à Kloten. Elsener avait commencé la saison à Genève-Servette, avant d'être repris par son club d'origine pour les raisons financières que l'on connaît. Curieux destin...

Analyse

Au sortir des vestiaires, Juhani Tamminen analysait lucidement les causes de la défaite sieroise. «Si nous avions pu contrôler les deux buts d'avance jusqu'à la fin du premier tiers, la physionomie du match aurait changé, expliquait-il. Mes joueurs ont donc manqué d'expérience. De confiance aussi, dans la mesure où ils ont perdu la tête dès que Kloten menait.»

Economie

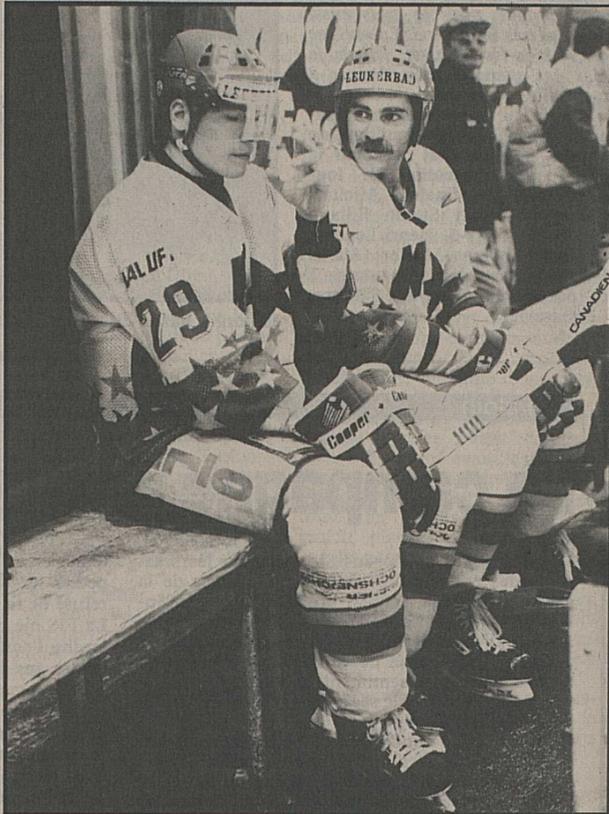
L'entraîneur finlandais a aligné soixante minutes durant quatre blocs offensifs. «Par souci d'économie en vue du

Par Blaise Craviolini

match de samedi contre Fribourg, précisait-il. De plus, le déplacement à Kloten est long et je disposais de onze attaquants. Tout le monde a ainsi eu sa chance.»

Fête

Les «Aviateurs» ont inscrit contre Olten leur 4000e but en LNA. Un honneur qui a échoué au Suédois Eldebrink, qui fêtait justement son trentième anniversaire mardi. Pour marquer dignement ce double heureux événement, les joueurs zurichois ont partagé à la fin du match un mille-feuille géant - 1 m 80 sur 1 m 20! - avec le public. Sympa!



Dialogue. Michel Martin à Glowa: «Dis donc Kelly, on va finir un jour par savoir gérer deux buts d'avance.» «Pfff... Tu parles!»

Remo



en rondelles

l'ardeur frénétique d'Andreas Heiniger.

Mais, à l'heure des punitions, l'arbitre Gugger ne sait plus à quel joueur vouer ses sentences.

«Au numéro 29 rouge et blanc!» Inexistant. C'est alors que le couperet tombe sur le premier venu: pénalité de méconduite de match à... Mauron. «Ben, fallait pas être là, quoi!»

Pas

25e minute. Jäggi et un camarade zurichois piétinent dans leur camp d'attaque avant l'entrée de la rondelle. Qui pénètre tout de même dans la zone alors interdite sans qu'aucun coup de sifflet ne retentisse. L'action litigieuse se termine par un but (3-1). On vit alors René Grand pénétrer sur la

glace pour vociférer son indignation.

«Quand on vous dit qu'il mettra bientôt les patins...» confirma Barnabé.

Bravo

... aux 1100 derniers supporters du HC Martigny qui ont bravé les mauvaises conditions atmosphériques et routières pour ne pas laisser tomber «leur» équipe;

... à la guggenmusik qui maintient le cap, même si c'est pas le pied;

... au supporter qui afficha une petite banderole en écriture cyrillique, histoire d'encourager Shastin. Avec un but - un autogoal de Rügger - et trois passes décisives, le Soviétique a répondu à sa manière. Perfectible, mais néanmoins encourageante.

Etonnant

Selon une source officielle, Paul Christoffel, limogé du HC Martigny la semaine dernière, serait à l'essai du côté du HC Lugano. Ni plus ni moins! S'il se fait engager par John Slettvoll, il administrera la preuve de ses négligences octoduriennes. Quand on veut, on peut. Encore faut-il vouloir, n'est-ce... Paul!

Pour

Le week-end dernier, l'assemblée annuelle de la ligue nationale a débouché sur un vote négatif concernant l'admission d'un troisième étranger. Ont voté pour ce mercenaire supplémentaire: Bienne, Ambri, Fribourg (le président Martinet rêvait de Kamenski) et... Martigny. «Ça vous étonne?» questionna Barnabé...

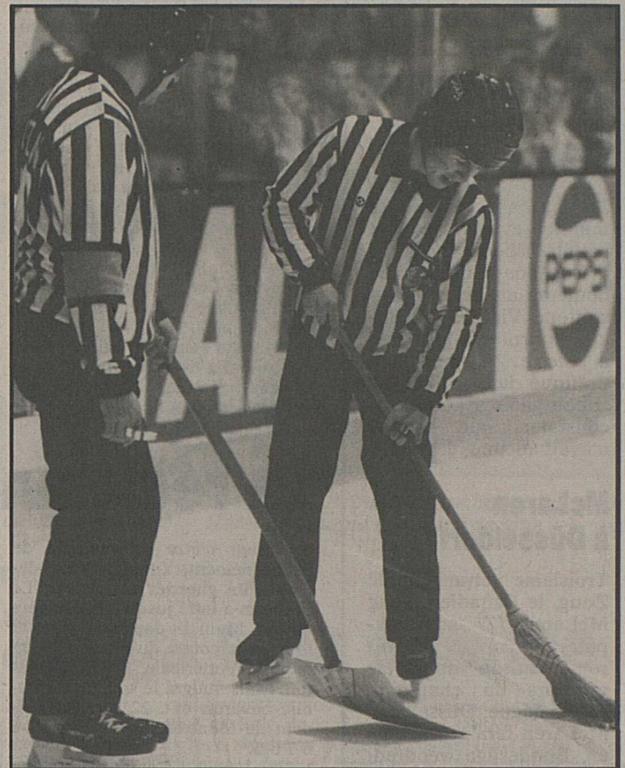
par Christian Michellod

Plouf!

Lors de cette même assemblée, on chiffrera le déficit des vingt clubs de LNA et de LNB à près de 50 millions de francs. Ça fait déjà une belle moyenne. Si l'on sait que le HC Sierre verra rouge pour 2,5 à 3 millions de francs à la fin de la saison, du côté de Martigny, c'est le silence. Grand. Mais la conjoncture actuelle permet de dire que le club bas-valaisien ne nage pas non plus dans un océan d'argent. «Hep, tu me passes la bouée», hurle l'inspecteur des finances...

Erreur

33e minute de ce viril Martigny-Bülach. Le Canado-Japonais Tsujiura taquine Andrey. Une grosse bagarre se déclenche. Jacques Mauron essaye d'apaiser



Réflexion sur les limogeages octoduriens. Ou le coup du balai par l'image... ASL

Tennis régional

Quatre tournois en Valais

De Viège à Sion, en passant par le Haut-Plateau, on a beaucoup taquiné la balle blanche ou jaune le week-end passé. Voyons cela...

Au CIS de Sion
Tournoi R3-R9

La logique a été respectée au centre intersports des Iles à Sion. Dans le tableau masculin comme dans le tableau féminin, puisque les favoris n'ont pas failli à leur mission. Ainsi, le R3 Yannick Dé-

Par Blaise Craviolini

litroz a battu en finale Jérôme Zen-Ruffinen, qui dispose d'un classement similaire. Face au Sierrois, le sociétaire du TC Château-neuf-Conthey a fait la différence au cours d'un troisième set à sens unique, ponctué sur le score sans appel de 6-1.

TENNIS+SQUASH
SION

Jouez au tennis tout l'hiver pour Fr. 350.-

Une idée-cadeau originale:

- leçons de tennis
- abonnements de tennis,
squash, badminton, tournois

Camps polysportifs CIS d'été pour juniors.

Renseignements:
(027) 36 19 29.

Chez les dames, en l'absence de Caroline Leiggenger qui avait dû déclarer forfait, la Sierroise Marjorie Richard a dominé sa camarade de club Géraldine Caloz en deux manches.

● Simple messieurs (75 participants), quarts de finale: Patrick Loretan (R4, TC Viège) bat Marian Cernicky (R4, TC CIS) 6-3 3-6 6-3, Yannick Délitroz (R3, TC Château-neuf-Conthey) bat Nicolas Rey (R4, TC Sierre) 6-1 6-2, François Yendly (R3, TC Colombier) bat Alexandre Kubes (R6, TC Morges) 6-2 6-3, Jérôme Zen-Ruffinen (R3, TC Sierre) bat Jean-Baptiste Imsand (R4, TC Sierre) 6-0 6-3.

Demi-finales: Délitroz bat Loretan 6-1 6-7 6-3, Zen-Ruffinen bat Yendly 6-3 6-1.

Finale: Délitroz bat Zen-Ruffinen 7-5 5-7 6-1.

● Simple dames (52 participantes), quarts de finale: Corinne Berner (R5, TC Ardon) bat Caroline Leiggenger (R3, TC Viège) w.o., Géraldine Caloz (R4, TC Sierre) bat Cléo Dubuis (R4, TC Martigny) 1-6 7-6 6-1, Victoria Mikelian (R4, Vaud) bat Malika Hug (R5, TC Vevey) 6-3 6-0, Marjorie Richard (R4, TC Sierre) bat Michelle Zahno (R4, TC Guin) 6-3 6-2.

Demi-finales: Caloz bat Berner 6-2 6-2, Richard bat Mikelian 6-2 6-7 6-4.

Finale: Richard bat Caloz 6-2 6-4.

Au Régent de Crans-Montana Coupe optique du Plateau (R4-R9)

Une surprise de taille a été enregistrée sur la moquette rapide du

Régent. Le jeune Nyonnois Raphaël Maurer (11 ans), encore détenteur d'une licence R6, a mis tout le monde d'accord. Auteur d'un parcours stupéfiant - plus de sept heures de tennis sur l'ensemble du tournoi! - rusé comme un renard, le Vaudois est venu à bout en finale du régional Fabrice Bonvin.

● Simple messieurs (35 participants), demi-finales: Fabrice Bonvin (R4, TC Crans-Montana) bat Frank Buik (R4, TC La Moubra) 6-2 6-1, Raphaël Maurer (R6, TC Nyon) bat Yves Allégo (R5, TC Grône) 2-6 6-2 6-4.

Finale: Maurer bat Bonvin 5-7 6-2 6-3.

A La Moubra de Montana 3e grand prix de Saint-Nicolas (R4-R9)

Les Valaisans, selon une tradition quelque peu désagréable, n'ont pas eu droit au chapitre à La Moubra. La victoire a souri au R5 Luis Splivalo, qui défend les intérêts du TC Lausanne-Sports. Au terme d'une finale marathon de près de trois heures, ce dernier s'est défait du Genevois Patrick Belloni. Du côté de nos représentants, on relèvera les présences en quart de finale de Maurice Evéquoq et de Reynald Hiroz.

● Simple messieurs (46 participants), quarts de finale: Giorgio Calaverno (R4, TC La Moubra) bat Joseph Gelsomino (R5, TC Payerne) 6-4 6-2, Patrick Belloni (R4, TC Les Eaux-Vives) bat Maurice Evéquoq (R5, TC Ardon) 6-4 6-4, Laurent Belloni (R4, TC Les Eaux-Vives) bat Reynald Hiroz (R4, TC Monthey) 7-6 6-2, Luis Splivalo (R5, TC Lausanne-Sports) bat Michael Gelsomino (R4, TC Payerne) 7-6 4-6 6-0.

Demi-finales: P. Belloni bat Calaverno 7-5 6-4, Splivalo bat L. Belloni 6-4 6-4.

Finale: Splivalo bat P. Belloni 6-3 6-7 6-4.

Grand tournoi populaire de double mixte à La Moubra

Le centre de La Moubra organise par ailleurs un grand tournoi de double mixte populaire ce week-end. Cette épreuve est ouverte aux licenciés et non-licenciés, sans restriction de classement.

Finance d'inscription: 45 francs par personne, montant comprenant le repas du samedi soir.

Délai d'inscription: par téléphone au (027) 41 50 14, jusqu'à demain vendredi midi.

A Viège 2e tournoi de Saint-Nicolas R7-R9

Excellente initiative que celle de mettre sur pied un tournoi uniquement réservé aux R7-R9. A Viège, dans une compétition boudée par les «Welsches», Frank Götze s'est imposé chez les messieurs et Gaby Williner l'a imité chez les dames.

● Simple messieurs (63 participants), quarts de finale: Michael Roten (R7, TC Simplon) bat Michel Castelli (R7, TG Vispa) 7-5 6-1, Peter Zenhäusern (R7, TC Viège) bat Emil Studer (R7, TC Simplon) 6-2 3-6 6-4, Frank Götze (R7, TC Saint-Nicolas) bat Sven Furrer (R7, TC Simplon) 6-3 6-1,

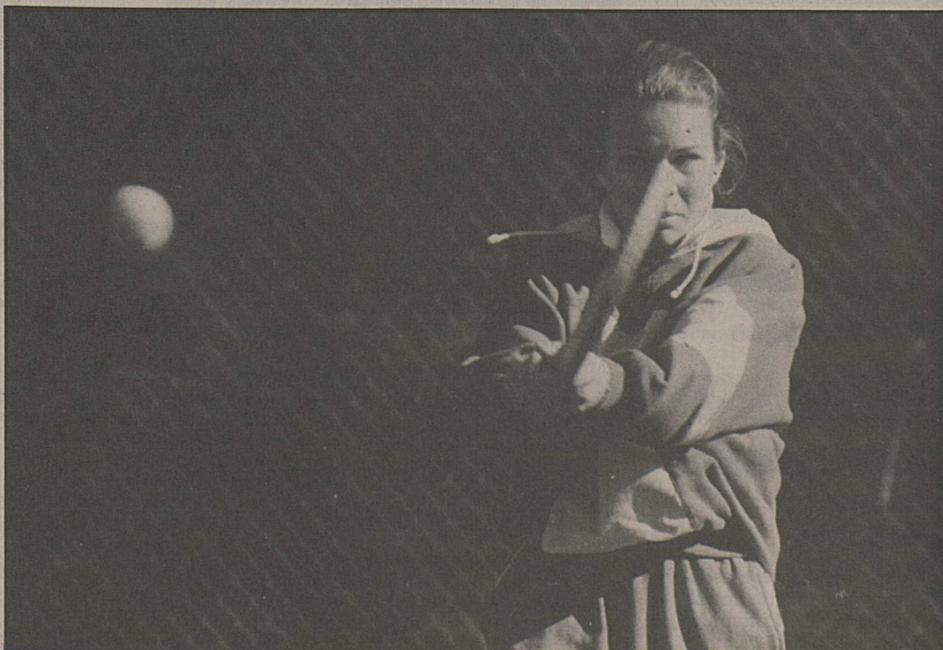
Rolf Roten (R7, TC Simplon) Georg Pollinger (R7, TC Viège) 6-2 7-6.

Demi-finales: M. Roten bat Zenhäusern 6-1 6-4, Götze bat R. Roten 6-3 6-2.

Finale: Götze bat M. Roten 6-3 6-0.

● Simple dames (26 participantes), demi-finales: Uschi Werlen (R7, TG Vispa) bat Nadine Grand (R7, TC Rarogne) 1-6 6-3 6-4, Gaby Williner (R7, TC Viège) bat Sandra Zerzuben (R8, TG Vispa) 6-4 6-3.

Finale: Williner bat Werlen 6-2 4-6 6-1.



Marjorie Richard. Un succès plein de panache au CIS.

Gibus



Saumon frais,
entier ou
en tranches

100 g **2.15**

**JAMBON
ROULÉ
ET FUMÉ**

100 g **2.15**

**FROMAGE
DE FRANCE
Brie Vallières**

60 % MG 100 g **1.85**

**MAGRET
DE
CANARD**

100 g **3.15**

**JAMBON
CRU**

premier choix,
séché à l'air 100 g **4.25**

**RÔTI
DE PORC
ÉPAULE**

100 g **1.55**

**GRAND CHOIX
DE BORDEAUX**

Ex. : CHÂT.
CARBONNIEUX 85 75 cl **22.90**

 **PLACETTE**

Sion / Monthey / Sierre

Egalement à Sion

L'ALPINISTE

VEHICULES AUTOMOBILES



Matti, Ogilvy & Mather

4x4
ABS/120 CV

Si vous êtes en quête d'une voiture qui ne rechigne jamais devant les difficultés de la route tout en présentant un rapport prix-prestation optimal, ne cherchez plus. Avec la Sierra 4x4 Break, vous faites à coup sûr le bon

choix. Car il est difficile de trouver mieux au même prix. Jugez plutôt: une traction permanente 4x4 qui se joue des routes les plus cahotantes. Un moteur 2.0i Twin-Cam de 120 ch, au tempérament à toute épreuve.



Mais, toute rentable qu'elle soit, la Sierra 4x4 Break ne renonce pas pour autant au confort. Ni à la direction assistée, au volant réglable, aux lève-glaces électriques et à la radio OUC électronique. Si cette description

vous semble trop belle pour être vraie, rendez-vous chez votre concessionnaire Ford. Lors d'une course d'essai, il vous montrera que la Sierra 4x4 Break tient réellement ses promesses. Et son prix achèvera de vous séduire: Fr. 30 300.- pour la Sierra 4x4 Break en version CLX avec ABS et en version CL pour

Fr. 27 600.-

SIERRA



Le bon choix.

Occasion

Fiat 680 DT

révisée, exp., avec lame à neige 240 cm + chargeur frontal.

Tél. (026) 85 11 56.

036-040065

Occasions

Opel Corsa Calypso 1990
Opel Kadett break 1983
VW Golf 1984, 5 portes
Ford Escort XR3i 1989
Subaru Justy 1987, 5 portes
Mitsubishi Lancer break 1988.
Reprise, facilités, garantie.

Tél. (027) 23 39 38.

036-592666

A vendre

Isuzu Trooper

diesel, 5 portes, crochet d'attelage, bac plastique, pneus neufs, garantie 3 mois. 1^{re} mise en circulation 7.9.1989.

Prix Fr. 30 000.-
Tél. (021) 960 40 96.

22-120-7748

A vendre

Mitsubishi Gallant Dynamic 4

4x4 + 4 roues direct., blanche, 25 000 km, 5.1989, toutes options, hifi-Pioneer, Fr. 3000.-, roues été + hiv. ALV, val. à neuf: Fr. 37 000.-, cédée à Fr. 28 500.-.

Tél. (025) 77 37 59 (dès 18 heures).

036-426012

A vendre

Subaru 4x4, 1983, Fr. 4900.-.
Subaru Justy 4x4, 1985, Fr. 5900.-.
Golf GLS, 1981, Fr. 4900.-.
Golf GTI, 1979, Fr. 4900.-.
Opel Kadett 1300, 1984, Fr. 4800.-.
Opel GSI, 1986, Fr. 11 500.-.
Peugeot 505, 7 portes, 1983, Fr. 5900.-.
Peugeot 104, 1982, Fr. 3600.-.
2 CV, 1980, Fr. 4500.-.
Jaguar V12, Fr. 18 900.-.
Véhicules expertisés du jour et garantis.

Tél. (026) 22 68 96 ou (077) 28 17 81.

036-401675

A vendre

BMW 735i

automat., fin 1979, beige-bronze mét., 164 500 km (mot. 45 000 km), non accidentée, parfait état. Avec 4 roues d'hiver Fr. 9000.-.

Tél. (026) 22 38 81.

036-401677

A vendre

Opel Kadett caravane diesel

1988, 50 000 km

Tél. (026) 22 69 94.

036-592713

Cause départ,

Peugeot 505 STI

vert mét., pneus neufs, + 2 hiver sur jantes. Fr. 4500.- exp.

Tél. (026) 67 13 36, 64 18 78, prof.

036-401678

Mitsubishi Pajero 2,6

1986, très bon état, pneus neufs. Garantie + expertisée.

Garage Montani, 3970 Salquenen. Tél. (027) 55 63 62.

036-592057

A vendre

Lancia Delta 4x4

5000 km, comme neuve prix spécial

Tél. (026) 22 69 94.

036-592626

A vendre

4x4 occasion

- Toyota Tercel

1984, 1985, 1987, 1988.

- Subaru Cedan 1,8

- Subaru Justy 1,2

Tél. (026) 44 25 40.

036-592682

A vendre véhicule accidenté

Alfasud Sprint Veloce

moteur bon état, 145 000 km, au plus offrant.

Tél. (027) 23 36 79, ou natel (077) 28 13 46, dès 19 heures.

036-302482

Subaru Super Station turbo

57 000 km, aut., gris mét. Fr. 17 200.-.

Tél. (021) 801 75 67

Agence Alfa Romeo H. Balimann

Morges-Tolochenaz 22-039705

Subaru Legacy 2,2 Sedan aut.

6.1990, 6000 km, cause décès, très belle.

Fr. 27 000.-

Tél. (021) 801 75 67

Agence Alfa Romeo H. Balimann

Morges-Tolochenaz

A vendre

Audi 100 CC

1983, 95 000 km, légèrement acc., très belle.

Fr. 6500.-, à discuter.

Tél. (026) 22 33 67.

036-401673

ACHAT COMPTANT VOITURES dès 1982

LAURCARS S.A. 1920 Martigny

026/22 88 04 077/22 01 08

A VENDRE

PORSCHE

- Turbo 3,3 89
- Turbo 82
- Turbo cabrio 88
- Turbo cabrio 89
- Turbo 3,3 86
- 928 S4 90
- Golf 5 L 300 PS 90
- Carrera 4 90
- 911 Carrera 89
- Carrera 86
- Carrera 3i 75
- Carrera cabrio 86
- Carrera 4 cabrio 90
- Carrera 2 cabrio 90
- 944 S2 cabrio 90
- 944 86

LAMBORGHINI

- Lamborghini 4 V 76
- Lamborghini Espada 76

FERRARI

- Testarossa 90
- 328 GTBi 89
- 328 GTSi 86
- 308 GTSi 85
- 308 GTBi 81
- 308 GTSi 83
- 308 GTB 85
- 308 GTB 79
- 365 GT4 75
- 190 2,6 89
- 190 2,6 87
- 190 2,5 16 89
- 600 PULMAN 72

MERCEDES

- 500 SL 90
- 300 SL 90
- 560 SEC 89
- 560 SEL 86
- 500 SEC AMG 82
- 300 TE 4M 88
- 300 E 86
- 190 E 88
- 190 E 2,6 89
- 190 E 2,6 87
- 190 2,5 16 89
- 600 PULMAN 72

BMW

- M 5 89
- 750 iL 89
- 750 iL Alpina 88
- 735 i 87
- 325 iX Hartge 89
- 325 iX 87
- 325 iX aut. 89
- M3 260 PS 89
- M3 Cecotto 90
- B6 220 PS 81
- 625 86
- 735 i 81
- 728 i 84
- 528 i aut. 84

CABRIO

- BMW Z1 90
- Golf 87
- STAG 74
- Jaguar XK 150 58
- Jaguar XJ6 79
- 944 S2 90
- Carrera 4 90

DIVERS

- Nissan 300 ZX 90
- Audi 200 Avant 20 V 89
- Rolls Shadow 74
- Jaguar XJ12 87
- Jaguar XJ6 84
- Daimler 3,6 89
- Nissan 200 SX 89
- Chrysler turbo 89
- Lancia 9.32 88
- VW Corrado 89
- VW Corrado Zender 89
- Audi Quattro 84
- Puch 280 GE 87
- Nissan Terrano 89
- Range Rover 86
- Range Rover 83
- Range Rover 90
- Nissan Patrol 85
- Jeep Cherokee 88
- Subaru Station 88
- Golf GTI 16 V 89
- Golf GTI 89
- R 5 turbo 85
- Golf G60 88
- Delta Intégrale 88
- Corvette 89

Garage

R. Affolter S.A.

2900 Porrentruy

Tél. (066) 66 40 44

66 40 45

Fax (066) 66 42 62

Télex 934594

93-411

Honda Civic

1981, 110 000 km, pour pièces. Fr. 1000.-.

(021) 23 47 27, heures de bureau.

Unique

Renault

ESPACE TXE

1988, 1^{ère} main, 52 800 km, toutes options, garantie. Fr. 27 500.-

Renault

NEVADA 4x4

break, garantie d'usine, 13 000 km. Fr. 25 500.-

Prix choc

Renault Express

Break, vitré, 1988, 22'000 km, garantie Prix 2'800.-, cédée Fr. 8'800.-

Renault

Express GTL

Break, vitré, 1988, 42'000 km, garantie Prix 12'500.-, cédée Fr. 11'500.-

Sur demande crédit-leasing Renault.

GARAGE DES ALPES

A. Zwissig-Sierre

Tél. 027 / 55 14 42

BMW 325i

avec kit sport, M. Technic, nombreux accessoires, état de neuf,

jeep Puch

230 GE 4x4

neuve, à céder à l'ancien prix,

jeep Puch

300 GD 4x4

(diesel), neuve, à céder à l'ancien prix,

Ford Fiesta

1400 CLX

neuve, 5 portes, modèle luxe, à céder avec important rabais.

Planchamp Lucien, 1895 Vionnaz (VS). Tél. (025) 81 15 16.

036-039799

A vendre

Audi 90 2,3 E

automatique

1^{re} mise en circulation juin 1990, 3000 km, grenat mét., + accessoires.

Valeur neuf: Fr. 41 000.-

Cédée: Fr. 29 500.-

Tél. (026) 44 25 40.

036-592614

Alfa 33

Giardinetta

1987, radio, 4 roues neige, crochet remorque.

Prix à discuter.

Prof. (027) 223 413

Privé (027) 225 016.

36-592020

JAN SA VEVEY

Tél. 021/921 02 31

(Occasion)	km	Fr.	
Toyota starlet 1300	1987	32 000	9 500.-
Toyota Corolla aut.	1987	42 000	11 800.-
Toyota Camry 2000	1989	9 000	18 600.-
Toyota Camry 2500 V6	1989	10 000	25 800.-
Toyota Carina 2000	1989	22 000	18 600.-
Toyota Celica 2000 GTI	1988	15 000	21 600.-
Toyota Celica 2000 GTI	1987	80 000	14 200.-
Toyota Celica turbo 4x4	1988	26 000	28 600.-
Toyota Hiace combi 4x4		25 000	21 800.-
Chrysler 2500 turbo	1989	29 000	16 900.-
Fiat X 1/9 Bertone	1983	100 000	5 800.-
Ford Escort XR3	1985	85 000	9 800.-
Honda Accord 1600	1985	117 000	5 700.-
Honda Civic 1600i 4x4	1989	32 500	18 900.-
Mazda 323 GT 4x4 turbo	1987	62 000	16 900.-
Mitsubishi Colt turbo	1984	90 000	4 900.-
Mitsubishi Starion			
2600 turbo	1989	24 000	28 500.-
Nissan Micra 1000 GL	1986	40 000	5 900.-
Peugeot 205 diesel	1989	20 000	12 600.-
VW Type 2, fourgon	1988	24 000	15 600.-

Expertisées du jour et garanties Plus de 50 voitures à choix



LE FESTIVAL DU DUVET

Duvet neuf de canard pur 80%, gris
 135 x 170 800 g Fr. 179.-
 160 x 210 1120 g Fr. 279.-
 160 x 240 1350 g Fr. 309.-
 200 x 210 1400 g Fr. 320.-
 240 x 240 1900 g Fr. 449.-

Duvet neuf d'oie pur 90%, mi-blanc
 135 x 170 750 g Fr. 230.-
 160 x 210 1000 g Fr. 340.-
 160 x 240 1150 g Fr. 385.-
 200 x 210 1250 g Fr. 425.-
 240 x 240 1750 g Fr. 585.-

Duvet «Quatre Saisons»
Duvet neuf d'oie pur 90%, mi-blanc
 160 x 210 500 g/ 600 g Fr. 445.-
 160 x 240 580 g/ 680 g Fr. 525.-
 200 x 210 625 g/ 775 g Fr. 595.-
 240 x 240 850 g/1050 g Fr. 809.-

Fr. 179.-

Fr. 230.-

Fr. 445.-

025/71 96 12

HEINZMANN

Fabrique de literie
 Av. du Simplon 23
 MONTHÉY

ANNONCES DIVERSES

Secrétariat médical ou commercial

en 6 mois, à mi-temps le matin

Réadaptation professionnelle

en 3 mois.

Petits effectifs.
 Enseignement de qualité.

Prochaine rentrée: 7 janvier.

Ecole pratique préc. Blanc S.A.
 Rue de Bourg 47 - Tél. (021) 23 54 50

22-583750

OIFFURE

PIERRE BERNARD

Tél. 026 / 22 97 22

Ouvert le lundi
 dès 13 h 30

Ouvert sans interruption ■ Avec ou sans rendez-vous

Pour Elle et Lui

Brushing cheveux courts
 Mise en plis

18.-

Permanente
 (coupe et brushing inclus)

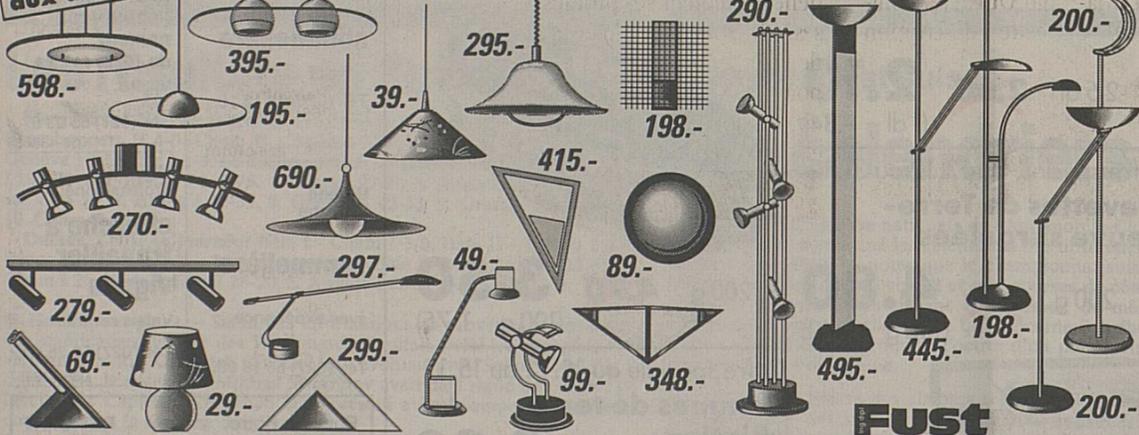
69.-

Centre Commercial Coop

POSTE
 Martigny

FUST LUMINAIRES

aux anciens prix



Suspensions, lampadaires, lampes de table, systèmes sur câble, suspensions d'extérieur, ampoules halogènes et économiques etc. Droit d'échange.
 En permanence, articles isolés avantageux!

ELECTROMENAGER CUISINES/BAINS
 LUMINAIRES TV/HIFI/VIDEO

SION, av. de Tourbillon 47, Tél. (027) 23 13 44

MAGRO



Centre commercial
 d'UVRIER

Egalement à ROCHE

IDÉES-GADEAUX UTILES

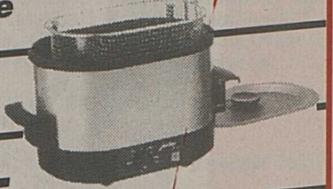


Humidificateurs JURA,
 TURMIX

pour un climat
 sain!

dès 99.-

Jurafrit JURA 1,3 litre



Friteuse

réglage automatique
 entretien facile dès

99.-

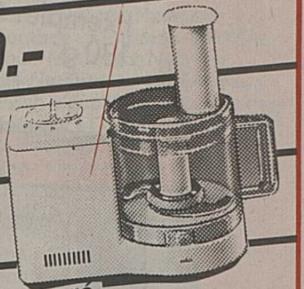
Four à raclette
 à 1/2 fromage

dès 139.-

Robots de cuisine
 MOULINEX, TURMIX,

PHILIPS,
 KRUPS

dès 155.-



Garantie - Service après vente assuré

MAGRO MENAGER

Bravo/386 SX «OFFRE ANNIVERSAIRE»

AST
 COMPUTERS



Paquet anniversaire

- 1 Ordinateur AST Bravo 386 SX
- 1 écran couleur VGA 14"
- 1 FDU 3 1/2", 1 HDU 40 MB
- 1 MS DOS 3.3
- 1 Windows 3.0
- 1 souris microsoft
- 1 tapis pour souris

PRIX Fr. 3990.-
 (au lieu de 7203.-)

Offre valable jusqu'à
 épuisement du stock!

Agent officiel AST pour le Valais

SCHMID DIRREN

SD

MARTIGNY · SION · BRIG · MONTHÉY
 LES PROS DE LA BUREAUTIQUE

Service informatique
 Route du Levant 160
 1920 Martigny
 Tél. (026) 22 43 44
 Fax (026) 22 93 60

L'événement du 700ème en Blanc

"Les Coteaux Suisses" symbolisent l'unité d'une Suisse viticole diverse. Ces vins du 700^e anniversaire de la Confédération vous sont proposés dans des flacons de 75 cl. créés à l'occasion de cet événement et munis du sceau officiel gravé dans le verre. Les étiquettes sont l'œuvre de l'artiste peintre Madame Simone Erni, fille de Hans Erni.

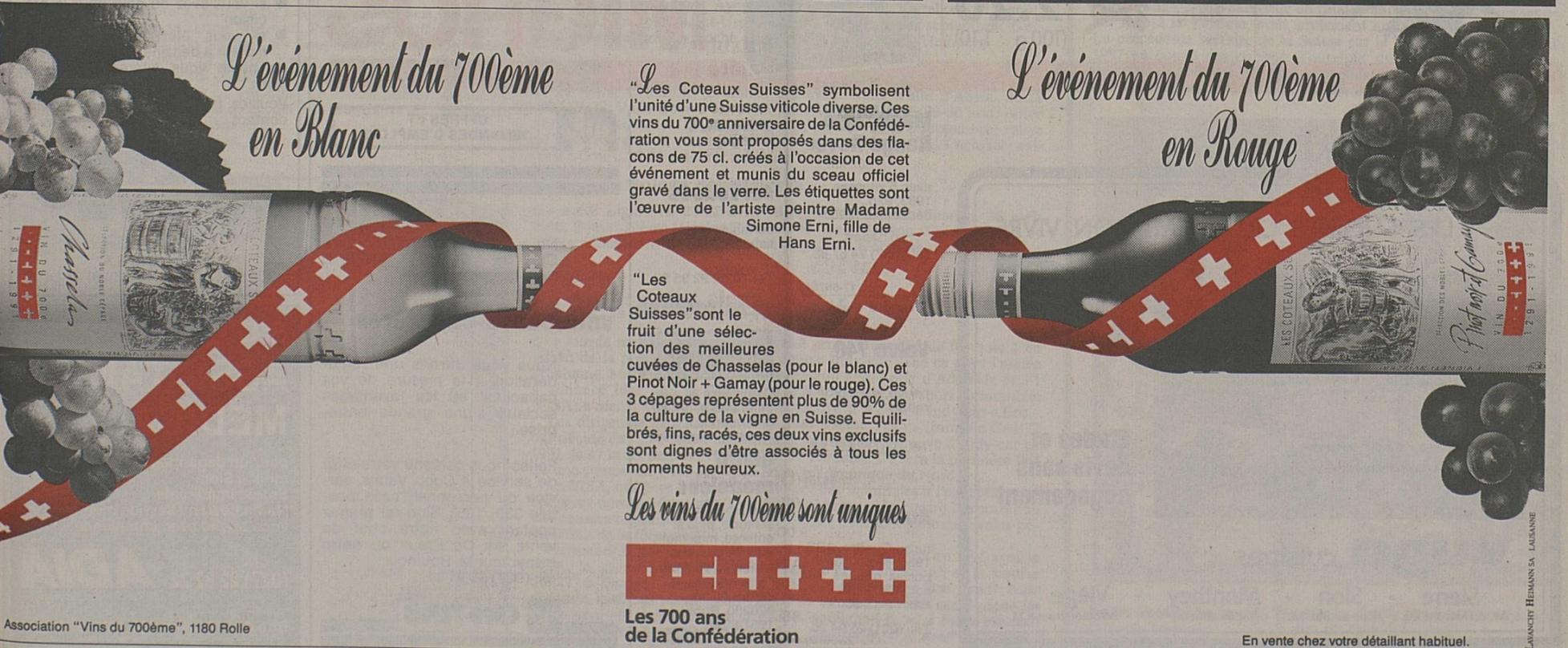
"Les Coteaux Suisses" sont le fruit d'une sélection des meilleures cuvées de Chasselas (pour le blanc) et Pinot Noir + Gamay (pour le rouge). Ces 3 cépages représentent plus de 90% de la culture de la vigne en Suisse. Équilibrés, fins, racés, ces deux vins exclusifs sont dignes d'être associés à tous les moments heureux.

Les vins du 700ème sont uniques



Les 700 ans
 de la Confédération

L'événement du 700ème en Rouge



La promotion-fraîcheur:

Demi-crème acidulée et Lait acidulé M-Dessert - .30 de moins

Offre spéciale du 12.12 au 18.12

Exemple: M-Dessert 180 g

~~1.40~~ **1.10**
(100 g -.61,1)

La super-promotion:

Pommes Duchesse surgelées

Jusqu'à épuisement du stock!

750 g

~~4.50~~ **4.-**
(100 g -.53,3)

La surprise:

Téléviseur couleur MELECTRONIC PA 6401

Appareil équipé télétexte à technique numérique. Ecran de 63 cm, 120 canaux et 39 mémoires de programmes. **Garantie 2 ans.**

980.-



Multipack du 12.12 au 18.12 **Pointes d'asperges**

298 g (Eg. = 198 g) ~~2.80~~ **2.20**
Eg. (100 g 1.11)

A partir de 2 boîtes

Offre spéciale de 12.12 au 15.12

Oeillets spray

Le bouquet de 10 **4.-**



Offre spéciale du 12.12 au 15.12

Bananes de 1ère qualité



Le kg **1.50**

Offre spéciale du 12.12 au 18.12 **Champignons de Paris coupés et Champignons mélangés en sachet de 200 g -.70 de moins**

Exemple: Champignons de Paris

200 g ~~2.90~~ **2.20**
(100 g 1.10)

Offre spéciale du 12.12 au 24.12

Demi-crème UHT

5 dl ~~5.-~~ **4.-**
(1 dl -.80)

2,5 dl ~~2.60~~ **2.10**
(1 dl -.84)

Offre spéciale du 12.12 au 31.12

Crevettes de Terre-Neuve surgelées

200 g ~~6.-~~ **4.80**
(100 g 2.40)



Offre spéciale du 12.12 au 24.12

«Caprice des Dieux» Fromage de France à pâte molle



200 g ~~4.70~~ **3.50**
(100 g 1.75)

Offre spéciale du 12.12 au 15.12

Pommes de terre «Bintje»

Le cabas de 2,5 kg **2.80**
(1 kg 1.12)

MIGROS

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Nous cherchons une **secrétaire-dactylo**

Il est demandé:

- aptitude à travailler sur traitement de texte
- bons contacts avec la clientèle
- précision et motivation

Il est offert:

- formation continue
- ambiance dynamique

Faire offre manuscrite avec curriculum vitae et copies de certificats à:

ATAG FIDUCIAIRE GÉNÉRALE S.A.
Place du Midi 29
Case postale 366
1951 SION

ATAG Fiduciaire Générale SA
MEMBRE D'ERNST & YOUNG INTERNATIONAL

Nos antennes à votre service!

Mandatés par une entreprise de la région sierroise, nous cherchons

1 dessinateur électricien

Entrée en fonctions immédiate ou à convenir.

Salaire en rapport avec capacités.

Intéressé? Alors contactez vite Pierre-Yves Actis.

25 ANS

idealjob

Conseils en personnel

027 21 31 11

35, av. de la Gare - 1950 Sion

Café-Bar New Post à Fully cherche

sommelière

Tél. (026) 46 16 15.

036-040101

Urgent! Cherche

sommelière

avec expérience.

Tél. (027) 58 18 98.

Cherche **vigneron** pour la taille et l'ébourgeonnement de 8000 m² de vigne.

Tél. (027) 55 93 67. 036-436686

Vigneron professionnel **cherche à travailler vignes**

Valais central.

Tél. (027) 58 25 63. 036-436687

Pour notre dép. **RÉVISION MOTEURS**, nous cherchons à nous assurer les services d'un **mécanicien auto**

- si vous aimez la mécanique soignée
- si vous avez du goût pour la précision
- si vous êtes expérimenté sur moteur à benzine et diesel

ce poste vous intéresse certainement. Veuillez faire votre offre ou prenez contact

rhône moteurs mécanique S.A.

1902 EVIONNAZ - Tél. (026) 67 14 02

S.O.S. ASSISTANTE MÉDICALE

pour un dépannage de quelques mois à Sion. Entrée immédiate. Nadia Levrand service médical vous attend avec impatience.

(027) 22 82 22 **ADIA** interim

Rue de la Dixence 21, 1950 Sion

UN VRAI BONHEUR...

LES CUISINES OU IL FAIT BON VIVRE

Visitez nos expositions

Etudes et devis sans engagement

vugo cuisines

Sierre - Sion - Monthey - Viège

Av. du Marché 20 Rue du Sex 33 Les Illettes Terbinerstrasse 11

Magnifique Range Rover

avec 5 vitesses, 1983, exp., décembre 1990.

Tél. (037) 24 67 68.

17-557513

A vendre 036-040137

Volvo 740

neuve, avec gros rabais.

Tél. (037) 24 67 68.

17-557511

Audi 200

turbo Quattro, ABS, 1986, 80 000 km, 4 portes, options, très soignée, expertisée. Prix Fr. 15 900.-.

Tél. (021) 25 94 20. 22-357013

Cherchons à Martigny:

serveuses

connaissant les 2 services.

Tél. (026) 22 95 98.

036-040137

RENCONTRES

Dame libre 66 ans, gaie, svelte, douce, affectueuse, aimerait rencontrer **gentil monsieur**

pour rompre solitude, plus si entente, maximum 70 à 72 ans, pas sérieux s'abstenir. Faire offre sous chiffre G 36-320280, Publicitas, 1951 Sion.

Tél. (021) 25 94 20. 036-320280

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Nous cherchons pour notre **CENTRE COOP D'ANZÈRE** pour la saison d'hiver

vendeuses-caissières

Nous vous offrons une rémunération à la mesure de vos capacités et les avantages sociaux d'une grande entreprise.

Faites-nous parvenir votre offre de service à Coop Valais, service du personnel, case postale 339, 1951 Sion ou prenez contact avec notre chef de vente, M. De Preux ou notre inspecteur M. Boulnoix, tél. (027) 35 21 11.

Coop Valais

Le cyclisme valaisan a perdu un grand et dévoué dirigeant

GÉRARD LOMAZZI

Il avait déjà quitté toutes ses fonctions de dirigeant depuis la fin de 1989, mais il était resté de cœur dans toutes les compétitions cyclistes. Atteint dans sa santé, notre ami Gérard Lomazzi, après une hospitalisation de courte durée, est décédé mardi, à l'âge de 70 ans.

Homme discret, modeste et dévoué. Epoux et père attentionné. Tel était Gérard Lomazzi, que nous avons côtoyé durant plus de trente ans dans les épreuves de la petite reine.

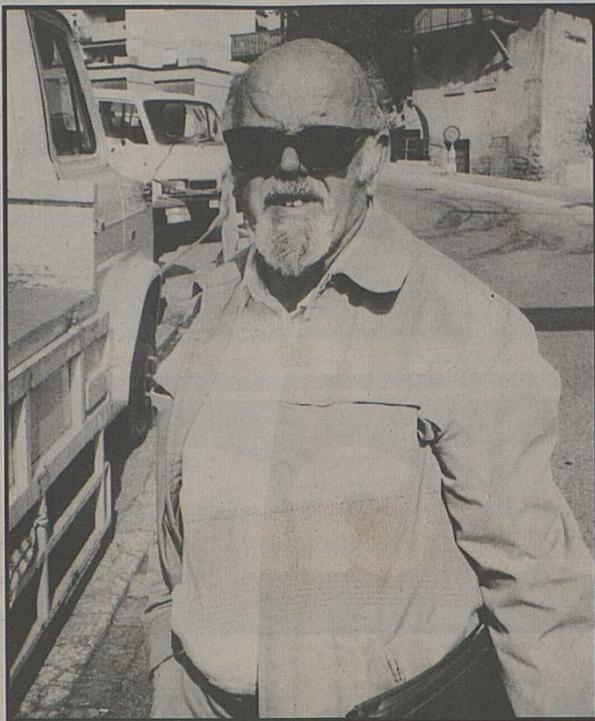
L'interview que nous lui avions consacrée avant qu'il ne rende le dernier «tablier» du Cyclophile séduois en tant que caissier est encore dans notre mémoire. Nous entendons encore ses propos: «*Cette fois, c'est terminé, je démissionne. Cela fait cinquante ans que je bourlingue dans les courses cyclistes.*» Homme de parole, Gérard tint ses engagements jusqu'à l'assemblée du printemps de cette année. Tous ceux qui ont eu la chance de connaître cette personnalité sportive garderont le souvenir d'un homme de cœur, et d'un ami dévoué.

Un demi-siècle de cyclisme

Né à Pully en 1921, Gérard Lomazzi a été dès sa plus tendre enfance fasciné par le cyclisme. A 18 ans, il était licencié au club La Pédale de Lutry. Malheureusement, il dut arrêter la compétition à la suite d'un grave accident de la circulation. Trois ans plus tard, il vint s'installer à Sion pour reprendre un commerce de monuments funéraires. En tant que Vaudois, son intégration séduoise fut facilitée par son épouse Alice, Champérolaine. De son amitié avec M. André Desarzens, qui exploitait un commerce de cycles à Sion, vint l'idée de créer un club cycliste dans la capitale: le Cyclophile séduois, où il commença sa carrière de dirigeant. Il tint les rôles de secrétaire, président, caissier et, finalement, président d'honneur. Il prit une part active à l'organisation du Tour d'Italie à Sion, en 1957. D'autres compétitions sont également dues à son initiative, notamment les championnats suisses élites de cyclocross, le Tour de Romandie, sans oublier le grand prix suisse de la route, dont il fut l'un des pionniers avec ses amis Bouby Favre et Gaston Granges. Mais ses qualités de dirigeant furent également remarquées sur le plan national, puisqu'il siégea durant dix-neuf ans au comité directeur de l'Union cycliste suisse. Grâce à ses connaissances techniques, il fonctionna également à maintes reprises comme commissaire dans les différentes épreuves. Les journalistes sportifs reconnurent ses mérites, puisque Gérard Lomazzi fut honoré, en 1967, par l'association valaisanne. Vingt ans plus tard, en 1987, il reçut la distinction de la ville de Sion.

En résumé, ce sont cinq décennies bien remplies de dévouement à la cause du cyclisme suisse et valaisan en particulier, qui resteront gravées dans l'histoire de cette discipline sportive.

En conclusion de notre interview, nous avons demandé à Gérard Lomazzi de nous rappeler son souvenir le plus marquant et de donner son point de vue sur l'avenir du cyclisme en Valais. Avec sa grande modestie, il nous déclara: «*Le succès du titre national de Kurt Baumgartner, la création du groupe Savro, et Robert Dill-Bundi, un grand coureur resteront les bons souvenirs. Mais ce qui m'exaspère le plus, c'est le fric qui dirige tout. Les coureurs n'y peuvent rien, les diri-*



Ce fut sa dernière sortie en tant que dirigeant lors de la traditionnelle épreuve de Sion - Savièse. Depuis, Gérard Lomazzi avait cessé toutes activités dans le cyclisme.

geants sont les seuls responsables de la situation. Le cyclisme est un sport pénible, il faut être dur avec soi-même, et surtout avoir un mauvais caractère. Je ne pense pas à la découverte de futurs champions en Valais, nos moyens sont trop limités. Mais, contentons-nous d'organiser des actions ponctuelles d'organisations nationales et d'arrivées d'étapes des tours. Cela doit être notre contribution au sport que j'ai aimé durant toute ma vie.»

Nous garderons en mémoire ces propos réalistes d'un grand dirigeant du cyclisme valaisan.

A son tour, la rédaction sportive du «Nouvelliste» gardera de son ami Gérard un souvenir lumineux des heures et des jours partagés lors de compétitions.

A Mme Alice Lomazzi, ainsi qu'à tous ses enfants et petits-enfants, nous adressons nos sincères condoléances et notre plus profonde sympathie.

Jean-Pierre Bähler

Waterpolo

Un championnat d'hiver fort séduisant

Le championnat d'hiver de la région romande vient de débuter. Une compétition qui doit retenir l'attention des nombreux passionnés de cette discipline sportive. Ce championnat oppose des équipes inférieures, c'est-à-dire jusqu'à la première ligue, mais il sera cependant très disputé au vu des formations engagées.

Ces dernières années, cette compétition se disputait sur deux journées, toutes les équipes étant opposées les unes aux autres sous la forme d'un tournoi. Les responsables des clubs romands ont décidé de modifier ce championnat avec, maintenant, des matches se disputant séparément en profitant de quelques bassins couverts mis à leur disposition. Cette compétition, nouvelle formule, remporte un excellent succès de participation avec onze équipes, à savoir: Montreux-Natation, CN Nyon, Genève-Natation 1, Genève-Natation 2, Lausanne-Natation, CN Sion, CN Monthey, Carouge-Natation, Red-Fisch Neuchâtel, Vevey-Natation et CN Yverdon.

Il est bien difficile d'établir quelques pronostics, toutes ces équipes ayant un degré de préparation bien différent.

Le programme des équipes valaisannes se présente comme suit:

Ve 14 décembre:	Genève-Natation 1 - CN Sion
Ve 11 janvier:	CN Monthey - CN Yverdon
Sa 12 janvier:	Lausanne-Natation - CN Sion
Ve 18 janvier:	CN Monthey - CN Nyon
Sa 19 janvier:	CN Sion - Carouge-Natation
Ve 25 janvier:	CN Monthey - Montreux-Natation
Sa 2 février:	CN Sion - Montreux-Natation
Ve 8 février:	Genève-Natation 1 - CN Monthey
Sa 16 février:	Red-Fisch Neuchâtel - CN Monthey
Ve 22 février:	CN Monthey - Carouge-Natation
Sa 23 février:	Vevey-Natation - CN Sion
Sa 3 mars:	CN Sion - CN Yverdon
Jeudi 7 mars:	CN Monthey - Genève-Natation 2
Sa 9 mars:	CN Sion - Neuchâtel
	Vevey-Natation - CN Monthey
Ve 15 mars:	CN Sion - Genève-Natation 2
Ve 22 mars:	CN Monthey - CN Sion
Sa 20 avril:	Lausanne-Natation - CN Monthey

R.D.

Volleyball

Un tournoi féminin des Quatre-Nations bien chargé

Première apparition suisse

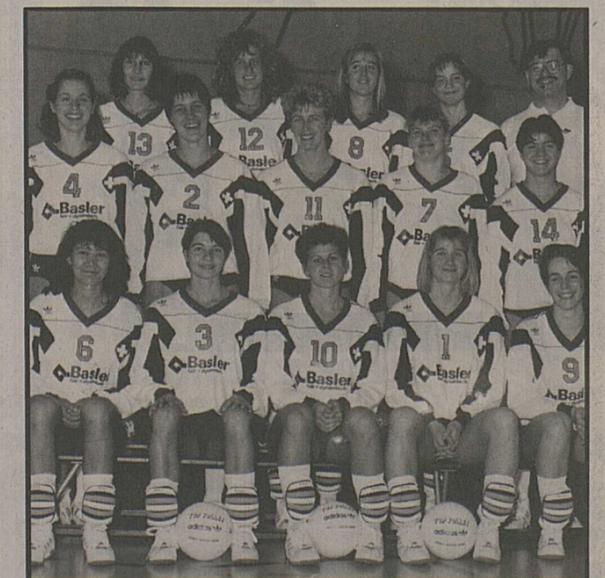
Cette année, le tournoi féminin des Quatre-Nations se déroulera à Noël. Celui-ci promet d'être un véritable régal, même pour les plus exigeants. D'une part, le nouvel entraîneur de l'ENF - Lorn Sawula - présentera ses protégées pour la première fois en Suisse. D'autre part, la concurrence semble avoir été taillée sur mesure: le Canada, la Yougoslavie et la Grèce enverront leurs équipes nationales, qui donneront sans doute du fil à retordre aux joueuses helvétiques! Mais comme les matches ne sont jamais gagnés d'avance, il faut s'attendre à des parties bien disputées. En comparaison avec l'année précédente, le programme est plus long: après un premier tour opposant chaque équipe l'une contre l'autre, elles disputeront un second tour pour les 1re-2e et 3e-4e places. Cela signifie donc quatre matches supplémentaires par équipe.

Les adversaires «sous la loupe»

Le Canada affronte à l'heure actuelle une restructuration: il ne reste plus que sept joueuses de la sélection du championnat du monde 1990. Elles sont en permanence en camp d'entraînement et, de ce fait, ne participeront pas au championnat canadien. Le but visé est haut: en 1991 le tournoi Norceca, qui regroupe l'Amérique du Nord, l'Amérique centrale et les Caraïbes, aura lieu dans leur pays; et seul le vainqueur se qualifiera pour les prochains Jeux olympiques de 1992 à Barcelone. Ainsi, le Canada espère fortement mettre en difficulté les favoris: Cuba et les Etas-Unis.

La Grèce et la Suisse ont un bilan bien équilibré; depuis 1986, on compte trois victoires chacune, bien que la plupart des résultats s'avèrentent plutôt serrés: trois fois 3-2, et deux fois 3-1. A deux reprises, lors du championnat européen, les Grecques empêchèrent les Suissesses de franchir le cap des qualifications. Le bon résultat de l'équipe féminine juniors (10e rang européen 1990) laisse supposer que la sélection nationale intégrera de jeunes talents.

La Yougoslavie, parvenue en finale l'année dernière, dut s'incliner face à la Turquie, mais seulement au terme d'un jeu décisif. La précédente victoire de la Suisse sur la Yougoslavie remonte à 1987 en coupe des nations. Toutefois, durant les cinq dernières rencontres officielles - à une exception près - les Suissesses ont mis les Yougoslaves, 8es du championnat 1989, à rude épreuve!



Notre équipe nationale féminine. Prête pour le tournoi des Quatre-Nations

Squash

Les résultats en Suisse

Messieurs. LNA, 8e journée: Grasshoppers I - Cham I 1-3. Bâle I - Grasshoppers II 4-0. Cham II - Eglisee I 2-2. Brügg I - Fribourg I 0-4. Genève I - Airgate I 1-3. Le classement: 1. Grasshoppers I 110-83. 2. Bâle I 107-81. 3. Fribourg I 100-75. 4. Cham I 97-75. 5. Airgate I 95-72. 6. Eglisee I 44-35. 7. Brügg I 42-33. 8. Genève I 42-33. 9. Grasshoppers 38-32. 10. Cham II 23-19.

Dames. LNA, 4e journée: Bâle I - Cham I 3-0. Bâle II - Eglisee I 1-2. Brügg I - Airgate I 2-1. Le classement: 1. Bâle I 48-36. Brügg I 32-25. 3. Cham I 26-20. 4. Eglisee I 26-20. 5. Airgate I 20-17. 6. Bâle II 10-8.

● **Hockey sur glace.** - Selon des informations en provenance des agences américaines, le club des Washington Capitals (NHL) a engagé le Soviétique Dimitri Khristitch (21 ans), qui évoluait avec Sokol Kiev. Il y a deux mois, le défenseur Mikhaïl Tatarinov avait déjà signé un contrat en faveur des Capitals. Khristitch était présent avec l'équipe d'URSS à la coupe Nissan la semaine dernière.

Biathlon militaire

Michel Seiz se prépare

Coureur à pied bien connu, membre du CA Sion, Michel Seiz, en sportif consciencieux, prépare sa saison hivernale. Principal objectif: le titre de champion suisse de biathlon militaire des troupes de transmission. A son programme hebdomadaire: tir, course à pied, skating. Le skating représente pour lui une excellente occasion de perfectionner la coordination de ses mouvements en été et en automne. Ce travail intensif depuis de longs mois devrait lui permettre d'accéder à la plus haute marche du podium en février prochain à Andermatt.

C'est ce que nous lui souhaitons.



Automobilisme

Championnat suisse

Les calendriers 1991

La commission sportive nationale de l'Automobile-Club de Suisse (ACS), réunie à Berne, a entériné les calendriers des différents championnats nationaux pour 1991. A noter que le championnat suisse de vitesse comprendra six épreuves en circuit et sept courses de côte, la date des compétitions d'Hockenheim restant à confirmer, de même que le lieu de l'épreuve de mai en Italie. En ce qui concerne l'attribution des points, la CSN a décidé de réintroduire l'octroi d'un point-prime supplémentaire aux vainqueurs de groupe.

La coupe de Suisse des slaloms regroupera onze épreuves, le championnat suisse des rallyes dix, dont trois nouvelles courses italiennes frontalières (Aoste, Intelvi et 111 Minuti). En ce qui concerne Aoste, l'approbation de l'autorité sportive italienne n'a pas encore été obtenue.

Vitesse

31 mars: Dijon. 14 avril: Varano. 28 avril (date à confirmer): Hockenheim. 19 mai: Santamonica, Mugello ou Monza. 16 juin: Dijon. 7 juillet: Hockenheim. 21 juillet: Ayent - Anzère. 4 août: Vuiteboeuf. 11 août: Oberallau. 18 août: Saint-Ursanne - Les Rangiers. 1er septembre: Gurnigel. 8 septembre: La Roche - La Berra. 22 septembre: Hemberg.

Rallyes

22-24 mars: Critérium jurassien. 5-7 avril: Rally Valle d'Aosta. 26-28 avril: Rally Valle Intelvi. 31 mai-2 juin: rallye d'Alsace. 28-30 juin: rallye des Alpes vaudoises. 25-28 juillet: rallye Della Lana. 8 septembre: rallye de Saint-Cergue. 21-22 septembre: rallye 111 Minuti. 11-13 octobre: rallye de Court. 25-27 octobre: rallye du Valais.

Coupe de Suisse des slaloms

6-7 avril: Lignières. 20-21 avril: Bürglen. 11-12 mai: Saanen. 26 mai: Sion. 2 juin: Bière. 16 juin: Romont. 23 juin: Moudon. 30 juin: Bure. 14 juillet: Chamblon. 14-15 septembre: Lignières. 6 octobre: La Praille.

Formule 1

Le GP d'Australie menacé

Une lourde menace plane sur le grand prix d'Australie de formule 1 en raison de la programmation d'une course Indy-car dans ce pays l'année prochaine. Mal Hemmerling, le directeur du grand prix d'Adelàide de F1 a annoncé hier que la Fédération internationale du sport automobile (FISA) a menacé de sanctionner son épreuve si la course Indy-car a lieu.

Les dirigeants du Championship Auto Racing Teams (formule CART) ont décidé de faire courir en Australie la première épreuve d'Indy-car en 1991, le 17 mars dans les rues de Surfer Paradise. Ce sera la première fois qu'une course Indy-car aura lieu hors de l'Amérique du Nord.

La FISA, qui gère les courses automobiles mondiales à l'exception des épreuves nord-américaines, s'est toujours prononcée contre l'exportation des courses organisées par le CART qu'elle considère comme rivales potentielles de la formule 1.

Hemmerling pense qu'en dépit d'un contrat signé jusqu'en 1995 avec la FISA, le grand prix d'Australie risque d'être sanctionné si la course CART a lieu en Australie. «La FISA n'interviendra pas avant cette épreuve, mais ses participants risquent de ne plus pouvoir courir dans les championnats organisés par la FISA», souligne-t-il. «La FISA pourrait aussi changer de politique à l'égard de l'Australie, si le sport automobile échappe à son contrôle dans ce pays.»



OFFREZ-LEUR DU CINÉMA

Fr. 150.- la carte = 25 entrées de cinéma dans toute la Suisse romande (sauf Genève)

+ OFFRES SPÉCIALES DANS CHAQUE VILLE VALAISANNE

ÇA C'EST UNE IDÉE QU'ELLE EST BONNE!



Valais Valais
CinéFidélité
Patronage Nouvelliste
et Foyers d'Avs du Valais

A vendre

Unimog

406, prêt à expertiser. Equipé d'une lame à neige. Marque Boschung. Entièrement hydraulique.

PERRET S.A.
1373 CHAVORNAY
Tél. (024) 41 44 22.

A vendre cause départ
chambre style Louis XIV frigo
longue conservation neuf
canapé-lit + 2 fauteuils modernes,
etc.

Tél. (027) 86 56 29.
036-305405

22-14285

DECROCHEZ...



OFFICE DU TOURISME CH-1936 VERBIER TEL.026/31 62 22
TELEVERBIER SA.TEL.026/31 61 01



SEMAINES EVASION

Ecole de ski, abonnement 4-Vallées, hôtel
17.12 au 22.12.1990 / 07.01 au 12.01.1991
14.01 au 19.01.1991 / 21.01 au 26.01.1991
28.01 au 02.02.1991



waro

waro
"POTENCES"
SION

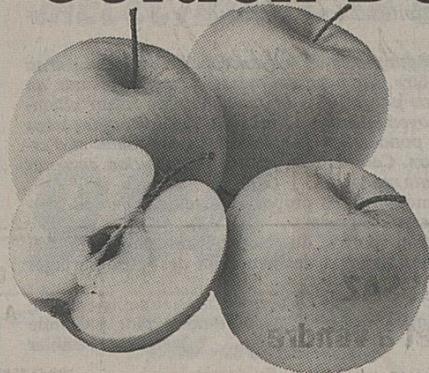
DIRECT
1 heure gratuit

← Conthey Av. de France
SERVICE AUTO
Rue de l'Envol
P. sur EPD
Sortie Sion Ouest

l'offre fraîcheur

valable dès le 13.12.1990

«Golden Delicious»



1ère qualité du pays
1 kg

2.-

Concombres étrangers

la pièce

70

Rôti de veau roulé poitrine

1 kg

17.90

Salami «Grottino Ticino»

1 kg

24.90

Marenda Raclette

salé 100 g

1.75

Crème à fouetter UHT

1,8 dl

2.15

Saumon canadien

fumé, Plaque-Baby 1 kg

35.80

Jambon roulé, fumé

sans couenne 1 kg

21.90

à notre

Poissonnerie

Huîtres marennes

la pièce **60**

Filet de limande

100 g **2.60**

Carstens SC 1986/87
Vin mousseux allemand millésimé
Special cuvée 75 cl **5.95**

Portabella & Coma
Cava, Méthode Champenoise
• seco • brut 75 cl **7.90**

Vin blanc vaudois
Epesses 1989
«Cave de Beauvoir» 70 cl **10.90**

Vin rouge de France
Château la Garenne 1986/87
Médoc 75 cl **7.25**

Bière DAB
Tonneau party 5 litres **9.95**

Jacobs Kaffee Médaille d'or
• moulu, sous vide
• en grains 500 g **5.95**

Grains de maïs Kounty Kist
1/4 boîte 285 g **7.95**

Pâtes aux œufs Piazzetta
• toutes les sortes 500 g **1.-**

Mövenpick Confiture
• Fraises • Abricots
• Framboises • Cassis 250 g **2.70**

Roland Bretzell
Roland Flûtes de Morat
salées 100 g **1.45**
125 g **2.20**

Cailler Fémina Dentelle
500 g **15.50**

Bâtons Kirsch Lindt
250 g **9.50**

Pour votre chat
Whiskas Finesse
• Bœuf • Thon • Poulet 100 g **70**

Pour votre chien
Cesar
• Poulet/Bœuf • Bœuf/Foie
• Lapin/Foie 150 g **1.-**

Scotch-Brite «415»
Récurer-casserolles énergique 2 x 3 pièces **2.75**

Colgate dentifrice
• Prophylaxie du tartre
• Fresh-Mint
• Fluor Gel Duopack 2 x 97 g
2 x 115 g
2 x 104 g **4.80**

Fa Douche
• douce • beauty
• fresh Duopack 2 x 250 ml **5.50**

Radion Micro
Lessive complète 2,8 kg **16.50**

Champagne

Moët & Chandon

brut

Hit

75 cl

29.95

W.150/DO131290



Eclatant de talent et fou de ses charmes

Un Dom Juan en habit de soirée! Latour-Lautrec, grand mousseux issu de Blancs de blancs de France, est passé maître dans l'art de séduire. Affaire de corps, de bouquet, de panache et de savoir-vivre: en société, entre initiés de la fête, en compagnie ou en tête-à-tête.

Latour-Lautrec
Blanc de Blancs de France



Latour-Lautrec
Blanc de Blancs de France

Un conquérant

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

CHAMOSON
Devenez propriétaire d'un appartement de **3 ou 4 pièces**
Mensualité tout compris: **dès Fr. 742.-**
(moins cher qu'un loyer)
Endroit calme et ensoleillé au milieu des vignes
Balcon avec vue.
Pour visites et renseignements: tél. (026) 22 42 62.
22-583121

Dilly-Savièse, à vendre magnifiques villas jumelles
à 5 min de Sion, dans un site superbe, avec un panorama exceptionnel, elles comprennent: 5 pièces, cuisine agencée, terrasse, balcon, 2 salles d'eau, caves, salle de jeux et garage (1000 m³), parcelle de 600 m².
Prix: **Fr. 695 000.-**. Financement intéressant.
Renseignements: tél. (027) 23 53 00, Immo-Conseil S.A., Grand Pont 5, 1950 Sion.
036-590354

VÉROSSAZ
Chalet à vendre
Chalet 2 étages habitables
- rez: 1 séjour avec cuisine, 1 bain, 2 chambres, atelier-local technique
- étage: 1 séjour-coin à manger avec cheminée, 1 cuisine, bains, 2 chambres
- surface au sol 80 m², terrain superbement aménagé 450 m², 2 places de parc, année de construction 1971.
Prix: Fr. 420 000.-.
Faire offres sous chiffre 1 Q 22-583840 à Publicitas, 1002 Lausanne.

Grans-Montana
A vendre ou à louer
magnifiques studios neufs
(40 m²), cuisine séparée et balcon, dans complexe avec fitness, courts de tennis, squashes, etc.
A 3 minutes du centre de la station.
Renseignements et visite: Bourdin Immobilier, Sion.
Tél. (027) 22 43 92 ou 22 35 17.
036-592397

LES MEILLEURS ORCHESTRES
La traversée de la nuit
Ouvert tous les soirs
LE GALION
Cabaret - Dancing - Show
J.L.L.S.

FUST
Ing. dipl.
aux anciens prix
Télé. TV, HiFi, Vidéo
Electroménager
Cuisines / Bains
Luminaire

Petit app. électroménagers
Machines à café, fers à repasser, grils, rasoirs, sèche-cheveux, grille-pain, robots ménagers, mixers, friteuses, fours à micro-ondes, humidificateurs, radiateurs électriques, machine à coudre...
Philips HD 4254
Friteuse avec filtre longue durée.
Poignée multifonctions avec panier-filtre. Verrouillage du couvercle.
Prix vedette **FUST 159.-**

Novamatic LB 2552
Humidificateur/vaporisateur. Grandes performances pour une consommation d'électricité réduite.
Prix choc **FUST 198.-**

Brother VX 511
Une machine à coudre électrique à un prix incroyable! 2 ans de garantie, droit d'échange.
Prix vedette **FUST 298.-**
(ou paiement par acomptes)

Plaston Super 600
Humidificateur. Système à vaporisation, bien adapté aux pièces fraîches. 550 W. Prix choc **36.-**

- Durée de loc. min. 6 m./droit d'achat
- Toutes les marques en stock
- Modèles d'occasion et d'exposition
- Garantie du prix le plus bas! Votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours, un prix officiel plus bas.

Sion, av. de Tourbillon 47 027 / 22 77 33
Martigny, Marché PAM, rte de Fully 026 / 22 14 22
Brig-Gamsen, Alte Landstrasse in Otten Warenposten 028 / 24 25 25
Villeneuve, Centre Riviera 021 / 960 26 55
Réparation rapide toutes marques 021 / 311 13 01
Service de commande par téléphone 021 / 312 33 37

KUCHLER - PELLET
AUX GALERIES DU MIDI

OFFRE EXCEPTIONNELLE

SUPER

OFFRE EXCEPTIONNELLE

Pour toute commande de viande passée avant le 22.12.1990 à notre boucherie (027) 23 17 50, nous vous offrons les sauces de Kuchler Pellet pour

Bourguignonne le kg 45.-

Charbonnade le kg 48.-

Chinoise le kg 41.-

BOUCHERIE CHARCUTERIE TRAITEUR
AUX GALERIES DU MIDI
SION
★ P. GIRARDIN 027/23.17.50 ★

Sur chaque table de Noël une délicatesse...

Cuisses de grenouilles des Charbonnières	250 g	5.-
Saumon du Groenland	100 g	7.90
Sauces maison 8 sortes au choix	100 g	1.70
Fendant Etoile de Conthey Cave du Tunnel	7 dl	7.50

Grand choix de tourtes glacées

KUCHLER - PELLET
AUX GALERIES DU MIDI
SION
Tél. 23 17 51

Supporters venez nombreux encourager le FC Sion à Neuchâtel

Le Fan's club du FC Sion, en collaboration avec Lathion Voyages, organise un car pour le dernier match du tour préliminaire à Neuchâtel le dimanche 16 décembre à 14 h 30.

Le départ du car est prévu à 11 h 30 (patinoire).

Prix spécial: 20 francs.

Inscriptions chez: Philippe Hediger, tél. 22 42 84 ou Lathion Voyages, tél. 22 48 22.

FC Sion: l'avenir radieux?

Bien qu'il reste encore une journée de championnat, le FC Sion est d'ores et déjà assuré de partir en tête dans le tour final au printemps 1991.

Il sera accompagné, si tout va bien, par le FC Servette en déplacement dimanche à Wettingen, des trois autres équipes romandes et de la seule formation tessinoise de LNA, le FC Lugano. Si cela s'avère le 16 décembre, ce sera un succès sans précédent pour le football latin de notre pays.

J'aurai quand même une pensée particulière pour les quatre présidents des clubs suisses alémaniques, parmi lesquels certains, sinon tous, ont voté et voté encore pour cette fameuse formule Rumo. Puisse ce stage au purgatoire de la LNA les aider à voter intelligent lors de la prochaine consultation sur le mode de championnat.

Supersaison

Revenons au FC Sion qui nous a comblés cet automne. Après un départ timide, dû pour l'essentiel à un véritable traumatisme, séquelle d'une saison 1989-1990 ratée, le FC Sion a trouvé son rythme de croisière et termine ce pré-championnat en brillant leader.

Ce résultat inespéré nous le devons d'abord à l'entraîneur, M. Enzo Trossero, professionnel jusque dans les plus infimes détails qui a, durant l'été, préparé l'équipe comme jamais et qui a su, à force de patience et de persévérance, lui redonner confiance. En

quelques mois, ce n'était pas évident. Nous le devons également à des joueurs exemplaires tels que Jean-Paul Brigger, Blaise Piffaretti et Alvaro Lopez qui, par leur charisme tirent littéralement l'équipe derrière eux. Puis Gabriel Calderon est arrivé. Il fit d'emblée l'unanimité, tant parmi ses coéquipiers que chez les supporters et, fait plus rare, dans les médias.

Enfin, n'oublions pas tous les autres, de Stéphane Lehmann à David Orlando, de Yvan Quentin à Alexandre Rey. Leurs prestations ont incité les déçus de juin 1990 à reprendre le chemin de Tourbillon.

Le comité du club, plus particulièrement son président, M. André Luisier, qui se dévoue au FC Sion Valais de manière extraordinaire, mérite aussi un grand coup de chapeau.

Histoire de sou...ci

Hélas! chaque médaille a son revers. Tout le monde sait que le FC Sion, à l'instar de tous les clubs de ligue nationale, doit faire face à des réalités financières préoccupantes.

Le Valais peut et doit donner à son meilleur ambassadeur les moyens qui lui permettent de continuer de jouer les premiers rôles dans le football suisse. Ne serait-ce qu'en raison de l'impact que le FC Sion produit sur la jeunesse de ce canton et les vocations de jeunes footballeurs qu'il suscite.

Même le Conseil d'Etat devrait

s'en souvenir lorsque, après une victoire valaisanne en coupe de Suisse, il défile in corpore sur la Planta.

N'ayant pas d'influence dans les hautes sphères de notre politique cantonale, ni les moyens de convaincre nos dirigeants d'entreprises et nos banquiers, je ne puis que formuler le vœu que les uns et les autres se montrent plus généreux à l'égard de ce grand club formateur, symbole du dynamisme valaisan.

A l'amateur de football, de Saint-Gingolph à Gletsch, je souhaite, en guise de conclusion, qu'une carte de supporter pour le tour final figure en bonne place sous son sapin de Noël!

Venez nombreux agrandir la famille des amis du FC Sion pour un avenir radieux!

Gérard Girod Sierre

les sports à la tv jeudi

A2	9.30 Eurobics
0.20 - 1.05 Tennis	10.00 Ice Skating
Coupe du grand chelem à Munich	11.30 Raft Racing
ARD (Allemagne 1)	12.00 Equestrianism
23.00 ARD-Sport extra	13.00 Eurobics
Tennis-Grand Slam-Cup	13.30 Snooker
SWF (Allemagne 3)	15.30 Golf
21.45 Sport unter der Lupe	18.00 The Ford Ski Report
ORF (Autriche 1)	19.00 Mobil 1 Motor Sport News
20.00 Sport	19.30 (D) Eurosport News
EUROSPORT	20.00 Tennis
(D) = sont commentés en allemand sur des réseaux câblés	22.00 Triathlon
	22.30 Football
	0.00 Eurosport News
	0.30-2.30 Snooker



Noël approche: pour les fans de foot un cadeau s'impose

Un abonnement du FC Sion pour le tour final du championnat de Suisse



Bulletin d'inscription

A retourner au secrétariat du FC Sion, avenue de la Gare 25, 1950 Sion.

Je souscris un abonnement pour le tour final du championnat de Suisse, saison 1990-1991.

.....	Tribune D et H	Fr. 150.-
.....	Tribune E et G	Fr. 175.-
.....	Tribune F et X	Fr. 100.-
.....	Tribune	
.....	Gradins adultes	Fr. 75.-
.....	Gradins enfants	Fr. 35.-

Nom: Prénom:

Adresse:

Signature:

Coop Valais dans ma vallée, dans mon village, dans ma ville...

Les économies de la semaine :

Gigot d'agneau frais
importé
partiellement désossé
kg **15.50**

Huile Saïs
d'arachides
1 litre **4.70**
au lieu de 5.70

Filets de truite saumonée
Mövenpick
en portions de 350 g env.
les 100 g **4.95**

Oranges Moro
en filet de 2 kg **1.60**
le kg au lieu de 2.10



Charles Subilla

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A louer à Sion
à la Planta (bâtiment bleu), avenue
de la Gare 35
surface commerciale
86 m²
avec vitrines. Convierait égale-
ment pour bureau ou autre.
Tél. (027) 21 53 74. 036-039837

A vendre en Valais
à proximité de l'autoroute, route du
Levant à Martigny
bureaux aménagés
Fr. 1850.- le m²
(finitions au gré du preneur)
dépôt
Fr. 1300.- le m²

Prise de possession mars 1991.
Renseignements: (026) 22 45 92 (bu-
reau). 036-592748

Côte d'Azur
A vendre à Cannes/Mandelieu
appartements
résidentiels
de 2½ p., 3½ p. et 4½ p.
avec vue magnifique sur la mer. Gran-
des terrasses, garages et caves.
Demandez notre documentation:
IMMO-CONSEIL SA, Grand-Pont 5,
1950 Sion, tél. (027) 23 53 00. 036-591020

A louer à Châteauneuf-Conthey dans
un immeuble neuf
locaux commerciaux
situé au rez-de-chaussée avec vitrines.
Loyer:
38 m²: Fr. 600.-
50 m²: Fr. 785.-
65 m²: Fr. 955.-
Libres tout de suite ou à convenir.
Tél. (027) 22 85 77. 036-592722

A vendre à Sion
appartement
3½ pièces
neuf, bien situé.
Prix de vente:
Fr. 331 000.-
Tél. (026) 61 15 77. 036-040126

A louer à
**Châteauneuf-
Conthey**
appartement
2½ pièces
partiellement
meublé.
Fr. 800.- par mois.
Tél. (027) 36 19 81.
036-302479

A louer
à Sion
à l'ouest de la ville,
immeuble le
Condor, à ménage
soigneux et stables
magnifiques
appartements
neufs 4½ pièces
3 chambres à
coucher, 2 salles
d'eau.
Prix: dès Fr. 1250.-
+ Fr. 150.- de
charges

appartements
neufs 3½ pièces
grand confort.
Prix: dès Fr. 1080.-
+ Fr. 120.- de
charges.
Places de parc
comprises.
Tél. (027) 22 30 86,
le matin ou
22 44 61, le soir.
036-040046

Fr. 275 000.-
Très joli
appartement, au
centre de Montana,
vue imprenable,
2 pièces, 80 m²,
meublé.
Renseignements:
Tél. (027) 43 44 74
ou 41 62 68, le
matin et le soir.
036-039882

A vendre à Clarens
dans quartier
Dubochet
villa 450 m²
habitables
classée monument
historique (10
pièces) avec entrée
indépendante pour
le personnel.
Maison entièrement
restaurée, 4 salles
d'eau et W.-C
indépendants.
1700 m² terrain.
Fr. 1 500 000.-
Tél. (077) 28 21 55,
(021) 964 39 34.
036-847852

Martigny
A louer
grand
3½ pièces
place de parc, cave,
galetas. Libre:
1.3.1991.
Fr. 1150.-, charges
comprises.
Tél. (026) 22 52 45,
le soir. 036-401683

Les Collons
A louer
studio
complètement
équipé. Libre tout
de suite.
Tél. (027) 25 27 16.
036-592662

A louer,
région Sierre
maison
familiale
5 chambres, avec
jardin.
Ecrire sous chiffre
L 36-040136, Publi-
citas, 1951 Sion.
036-040136

**Inden/Loèche-
les-Bains**
A saisir
superbe
3½ pièces
neuf, meublé,
terrasse sud, vue,
tranquille, garage.
Fr. 247 000.-
Tél. (027) 22 63 21.
036-592584

**St-Gingolph-
France**
A vendre
de privé,
au rez-de-chaussée
appartement
2 pièces résidentiel,
pour vos vacances
ou habiter à
l'année, au bord du
lac. Le grand rêve
de retourner chez
vous en bateau
pour un petit prix.
Tél. (025) 71 20 23.
036-039926

Découvrez le nouveau monde du papier

Innovation Martigny dédiée aux personnes qui aiment lire et écrire, le monde de l'esprit et de la matière. Vous ne résisterez pas à la tentation de découvrir tout ce dont vous avez besoin pour calligraphier, dessiner ou peindre. Ecrire devient un plaisir avec les marques Mont Blanc, Parker, Caran d'Ache, Emilio Carducci. Laissez-vous surprendre par notre librairie, vous serez séduits par tant de variété. Entrez dans le monde du papier. Ce monde vous appartient car il a été conçu pour vous plaire.



MARTIGNY

innovation
Pour vous, le meilleur.



GASTRONORM Compact KP 110,
+2/+10 °C, intérieur et extérieur acier
chrome nickel, livraison et 12 mois de
garantie comprises: Fr. 3980.- ou 36 x 145.-

Les armoires GASTRONORM sont vendues en 22 exécutions différentes et avec garantie de service.

Conseiller de vente Valais: Egon Kuonen,
3941 Guttet, tél. 027/63 22 33
SCHALLER UTO SA, case postale, 3001 Berne



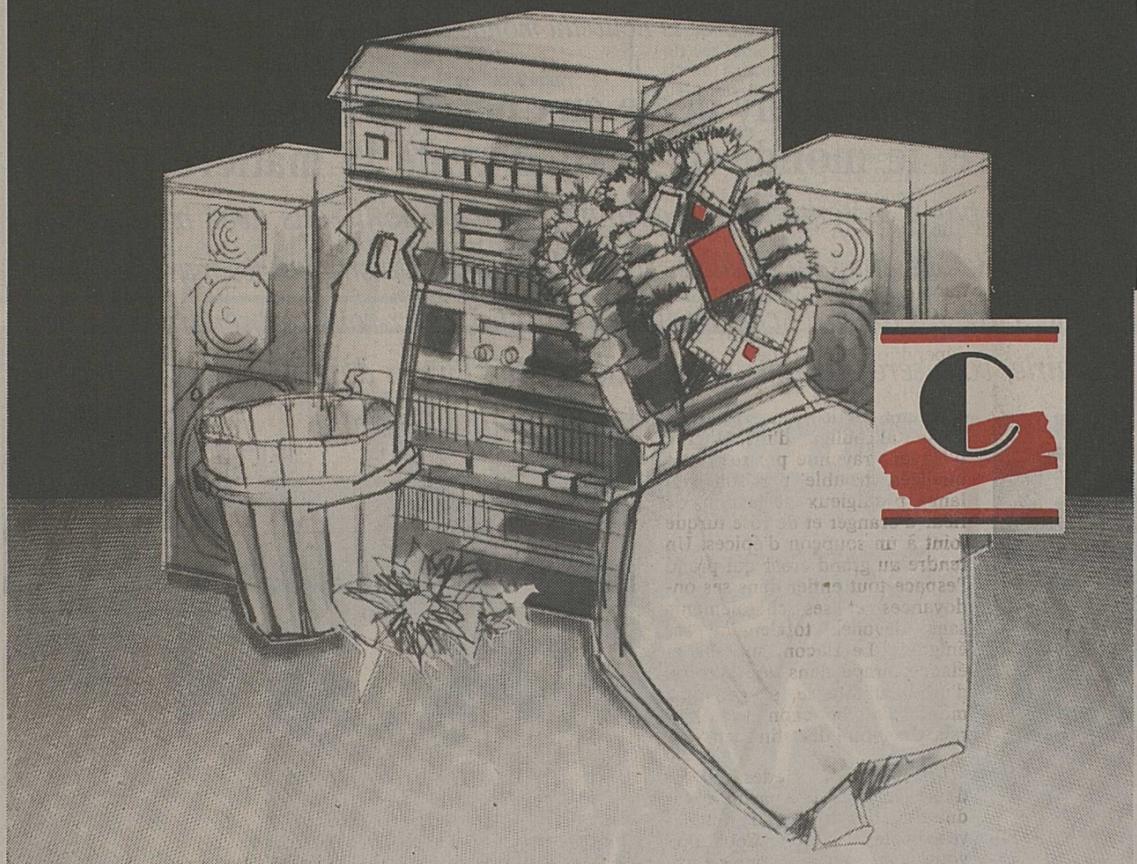
WACKER UND FOSSE

CLAUSEN

AUDIO-VIDEO-INFORMATIQUE

LA CRÈME DES SPÉCIALISTES HiFi!

Que vous soyez sensible à l'écho de l'alpage ou amateur de rythmes à sonner les cloches, vous apprécierez une sono de qualité qui restitue les sons dans toute leur pureté. A découvrir chez Clausen, le spécialiste HiFi qui connaît la musique: matériel varié à des prix modérés, conseils avisés et service assuré. La crème des magasins!



SION: AVENUE DE LA GARE 12 .TÉL. (027) 22 68 14 • MARTIGNY ET EYHOLZ: CENTRE PAM

Idées cadeaux
Offrez le pantalon ou le fuseau
 C'est confortable! C'est chaud! C'est pratique!



PULLS

JUPES-CULOTTES

BLOUSES

JUPES

CHALES

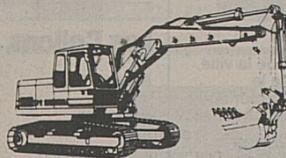
ROBES

Coupé dans des tissus de qualité, avec ceinture extensible, il affinera votre silhouette. Tailles 34 à 48.

GRAND CHOIX DE JUPES-CULOTTES

Au Brin de Laine

Rue du Rhône
 M^{me} Amos-Romailer
 SION



ENTREPRENEURS!

MAÎTRES D'ŒUVRE!

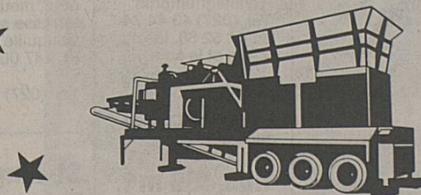
Pour vos travaux de démolition
 Pour le recyclage des matériaux

Une solution économique avec des engins modernes

- pelles hydrauliques de 20 à 50 t
- marteaux hydrauliques de 1 à 5 t
- installations de traitement de recyclage

chez RAYMOND MICHEL.

Appelez le (025) 63 11 50
 Fax (025) 63 35 61.



36-591897



Location de costumes de Saint-Nicolas et Père Fouettard

Constantin
 fils & sa sion

Tél. (027) 22 13 07.
 36-553904

A vendre

fourneaux en pierre ollaire

ancien, restauré, prêt à la pause.

Tél. (027) 81 12 42.
 036-592428

Rien ne va plus?

- vos affaires
 - vos amours
 - votre moral
- Je peux vous aider!

Tél. (026) 44 23 51.

036-092601

INVITATION

Venez découvrir les dernières technics, pianos, orgues, keyboard

Nocturne jeudi 13 et 20 décembre

Cours d'essai gratuit



music power

Av. de la Gare 14 - Sion
 Tél. (027) 22 95 45

Technics
 Musical Instruments

REGROUP'CRÉDIT

Crédit rapide jusqu'à Fr. 50 000.- et plus.

Regroupement des dettes et crédits Hypothèques pour Suisse et France

Tél. (038) 31 22 95

jusqu'à 19 h 30

Mme Di Costanzo, intermédiaire
 Charmettes 38, 2006 Neuchâtel
 28-628024

18-565378

L'INFLATION BATTUE!

Avez-vous quadruplé vos fonds pendant les dix dernières années? Si non, vous devriez peut-être envisager de changer votre stratégie d'investissement! Déjà depuis Fr. 10 000.-.

SAMI Financial Services S.A.
 Etraz 10, 1003 Lausanne
 Tél. (021) 23 85 60 ou 20 67 64

036-436691

La personne qui a été vue

dimanche 9 décembre 1990 vers 20 heures prendre la fuite après avoir heurté une voiture VW Jetta parquée à la route de Montana, chalet Riondaz à Veyras, est priée de prendre contact au (027) 55 60 34, sinon plainte sera déposée.

036-436691

idées - cadeaux

Metabo

perceuses, meuleuses, scies circulaires, scies sauteuses, ponceuses, etc.

Judis 13 et 20 décembre ouvert jusqu'à 21 h 30
VIN CHAUD



DÉMONSTRATIONS

vos quincailleries

dès 185.-

Habits de travail



QUINCAILLERIE A.WALPEN
 AV. GRAND-CHAMPSEC 12
 1950 SION ☎ 027/31 45 55

Articles de cave



La fête des parfums...

Parfum, mon beau souci: il semble apprivoisé tant qu'il est en flacon. Mais le bouchon ôté, l'essence libérée, le voilà qui accentue vos mystères, dévoile vos séductions. Il est des parfums d'apparat, des extravertis qui clament bien haut leurs qualités et les imposent et il en est d'autres qui ne chuchotent qu'au plus tendre de la peau... Le parfum est le compagnon invisible et fidèle, envoûtant et attendrissant, qui ne laisse jamais indifférent. Pour vous, voici des parfums «classe» qui laissent un sillage délicat, tendre mais inoubliable, de nouveaux grands classiques.

Les derniers-nés

Parfum sacré de Caron: un parfum ultra-sophistiqué. La tête dans les épices, le cœur sur la rose, il joue sa note de fond sur la myrrhe, le musc et la fleur de vanillier. Ardent, il s'affirme par sa séduction torride et son somptueux flacon en forme de lyre est doré à l'or fin. Un jus envoûtant et mélodieux...

Un flacon brillant, lisse, coiffé d'un superbe bouquet de fleurs en pâte de verre, c'est **Cabotine** de Grès. Cette délicieuse fragrance fraîche et tendre conçue pour une séductrice pleine d'élan tourne autour des ginger lilies, fleurs exceptionnelles, entourées ici de jacinthes, d'iris, de fleurs d'oranger, d'ylang ylang, d'une corbeille de fruits et d'un soupçon de gingembre. Un parfum très subtil...

Un fleuri-chypre exceptionnel, c'est **Red** de Giorgio Berverly Hills. Il vous enivre avec ses fleurs rares, sur un lit de vanille, de santal, de vétiver et de musc, vous ensorcelle avec ses notes fraîches fruitées, fleuries et épicées. Parfum élégant, raffiné, imprévisible et irrésistible, terriblement femme quoi! Le jus est enfermé dans un flacon filiforme et lisse, aux angles harmonieusement ciselés, rehaussé d'un cachon superbe.

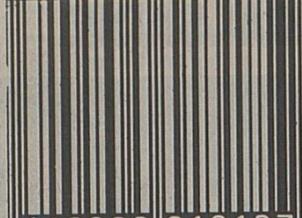
Harmonie de fleurs blanches, de jasmin, de muguet, de fruits d'été comme la pêche et l'abricot, emprisonnés dans une dominante de roses d'Orient, sua-



ves et épicées, **Rose Cardin** de Cardin s'épanouit dans un flacon fourreau, très couture avec son bouchon asymétrique. Une senteur très attachante et tenace...

Il est comme une bouffée d'émotion! C'est un tendre qui démarre sur les notes fraîches du muguet et du lilas, pour s'intensifier à partir des senteurs plus capiteuses de l'iris et de l'héliotrope. Ensuite, des notes fruitées rappellent sa peau de pêche et l'ambre, le santal et le musc, sa sensualité. Ce grand sé-

MARCHE



TEST TEST

l'héliotrope avec des accords secs-épicés et se fondre dans des senteurs d'ambre gris, de bois nobles exotiques, et de civette.

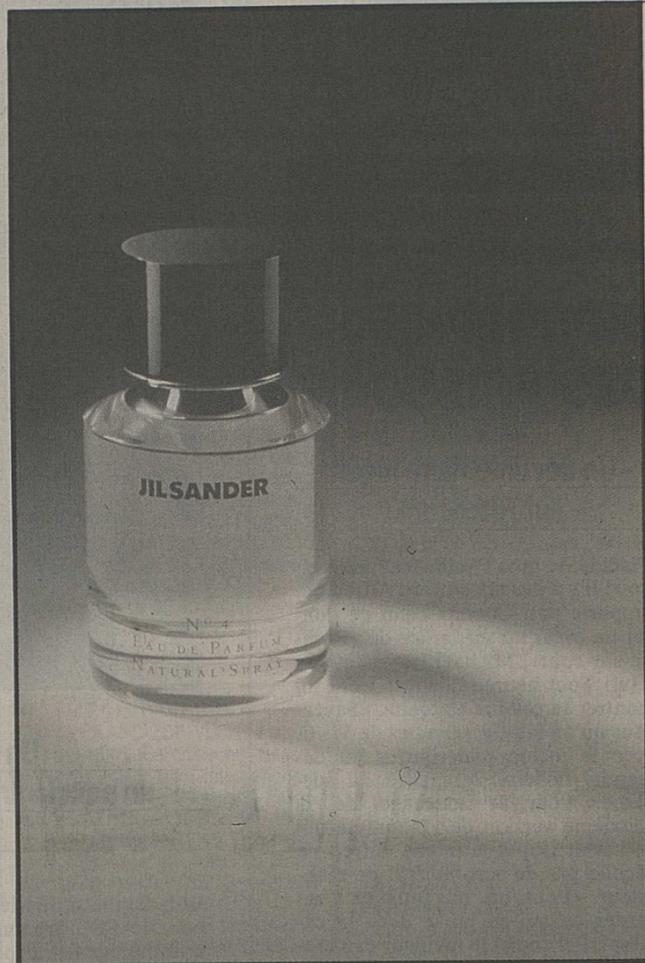
Une composition très féminine, fascinante et sensuelle. Un habillage transparent, serti d'or ajoute sa note raffinée à ce parfum unique.

Une note de tête captivante et intense où l'on perçoit un accord floral et original, rafraîchi par des notes vertes-fraîches et légèrement fruitées. Un départ enlevé, joyeux avec le jasmin, l'iris, le mimosa, les pétales de néroli et les fleurs d'oranger et de casis. L'accord de tête se transforme ensuite en une légère note chaude et délicate pour s'estomper en un fond ambré et musqué, enrobé d'huiles essentielles.

Action de Trussardi, dans son flacon au design très moderne et à la forme très élégante, c'est le parfum de la femme active, indépendante, sûre d'elle.

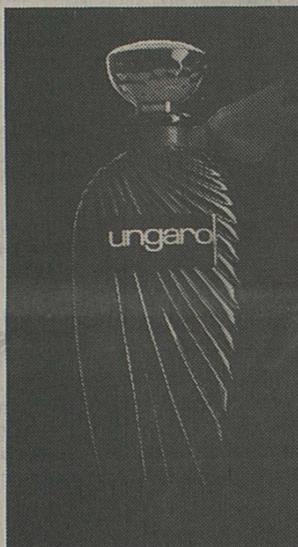
Tout à la fois boisé et fleuri, empreint de la note fortissimo du santal souligné d'iris, **Ungaro** d'Ungaro rayonne par ses notes miellées, trouble par son mélange prodigieux de jasmin, de fleur d'oranger et de rose turque joint à un soupçon d'épices. Un tendre au grand cœur qui prend l'espace tout entier dans ses ondoiances et ses chatolements sans dévoiler totalement ses énigmes. Le flacon, superbe et élancé, drapé dans une verrerie d'un bleu intense, se voit surmonté d'un bouchon vert émeraude ceinturé de satin fuchsia.

Miroirs des modes, reflet d'une époque, les parfums séduisent. Les voici au rendez-vous pour les fêtes. Ceux que vous n'avez encore jamais croisés ni respirés, ceux que vous



connaissez et aimez, ceux qui engendrent un flot de souvenirs... vous allez sûrement tomber sous le charme de leurs essences rares... Nouveaux-nés ou grands classiques, ils sont plus que jamais dans l'air du temps.

Maria Gessler



ducteur c'est: **Trésor** de Lancôme dans son splendide flacon en pyramide inversée.

Initiation de Molyneux a le charme des vrais séducteurs. Sûr de lui, il n'a qu'un but: faire rêver les femmes! C'est une vraie senteur florale qui récolte sur son passage du mimosa et du jasmin, s'arrête en chemin pour cueillir au cœur d'un arbre la mandarine d'Italie et finit sa course en plongeant dans l'univers enivrant des bois précieux, du vétiver et du santal. Son flacon, très beau dans sa sobriété, s'habille d'un luxueux bouchon.

Le parfum aux multiples facettes, chaleureux, oriental et fleuri, **Jil Sander N° 4** s'enroule dans un accord fruité pour s'épanouir en notes tendrement fleuries où dominent la violette, la rose, le géranium, le jasmin et

Je ne reviendrai plus sur l'île

Catherine Saint-Clair

© Sciaky Presse

FEUILLETON

De la faiblesse? Non, je ne l'admettais pas. Grey n'était pas un faible. Affable, confiant, presque enfantin dans son désir de plaire, de maintenir un juste équilibre.

Me retournant, je levai les yeux sur la grande maison étalée en tous sens et curieusement perchée sur le bord de la falaise. Je voyais les lumières allumées dans ma chambre, carrés jaunes et chauds perçant les murs noirs, chargés d'ombre. D'un côté, s'élevait la tour du carillon. Dans la tour, les chambres étaient plongées dans l'obscurité, mais j'eus le sentiment d'une présence derrière une des fenêtres obscures, quelqu'un devait me regarder. Le patio était inondé de clarté lunaire. Je devais être très clairement visible, de cette position avantageuse. Etait-ce la fameuse Carlotta, sur laquelle les opinions semblaient beaucoup différer?

Quel rôle jouait-elle dans tout cela? Son refus de sortir de son appartement s'expliquait-il par quelque bizarrerie de caractère, ou avait-elle une raison? Je me souvins du bavardage de Judy au sujet de bruits étranges. Dans cette curieuse demi-lumière, la vieille maison dénivelée semblait vaguement sinistre, comme si ses murs contenaient quelque noir secret.

Etait-ce exact? L'accueil plus froid qui m'avait été réservé s'expliquait-il ainsi? Existait-il quelque chose que la famille voulait cacher à tous les étrangers, quelque chose en rapport avec les bruits dont Judy parlait sur un ton si dramatique? Là, sur le patio, devant les murs pleins d'ombre et les sombres recoins de la véranda je frissonnai, paralysée soudain par la peur; puis le bon sens reprit le dessus et j'eus un sourire en coin. «La prochaine fois, tu imagineras des fous dans les greniers et des cadavres dans les sous-sols.» Je m'adressai des reproches. «Tu t'appelles Carolyn Brandon, pas Jane Eyre, en outre tu es très fatiguée, ma fille. Demain matin, tout te semblera différent.»

Ma bonne humeur recouvrée, je revins à la maison, mes talons tapotant le patio. Le vent me décoiffait et, tout à coup, je ressentis vivement le froid. Sortir ainsi vêtue d'une robe qui laissait mon dos nu et sans écharpe pour me protéger n'était qu'insanité pure. J'attraperais un rhume carabiné et ce serait bien fait pour moi. Je parvins à la véranda au bout de la maison, la parcourant sur toute sa longueur pour atteindre la porte d'entrée. Il faisait très sombre, j'apercevais à peine les corbeilles de plantes suspendues aux chevrons. Je trébuchai sur un siège en bambou et faillis renverser une table à café. Je m'arrêtai pour masser mon genou, et ce fut à ce moment que mon attention fut attirée par une faible

lueur orange dans le sombre renforcement d'une porte, à quelques mètres de moi.

Fixant mon regard sur ce point lumineux, je parvins à discerner la forme silhouettée sur la demi-obscurité de la porte. Il y avait là quelqu'un. Mon cœur sembla s'arrêter de battre.

— Qui... qui est-ce? m'écriai-je d'une voix tremblante.

Pas de réponse. La lueur se transforma en mince coulée orange, flamboyant comme une minuscule fusée dans la nuit, rejaillissant en étincelles au contact du sol. Fumant une cigarette, quelqu'un l'avait jetée par-dessus la balustrade. Tout en reconnaissant l'absurdité de ma frayeur, j'étais paralysée. Je regardai fixement cette forme épaisse, sombre, et la vis déboucher sur la véranda d'une manière nettement furtive. Les nuages s'écartèrent soudain et des rais de lumière lunaire illuminèrent la véranda d'une faible lueur bleue argentée. Je le voyais nettement maintenant: c'était Burke. Il se tenait à environ dix mètres de moi, me dévisageant d'un regard impénétrable.

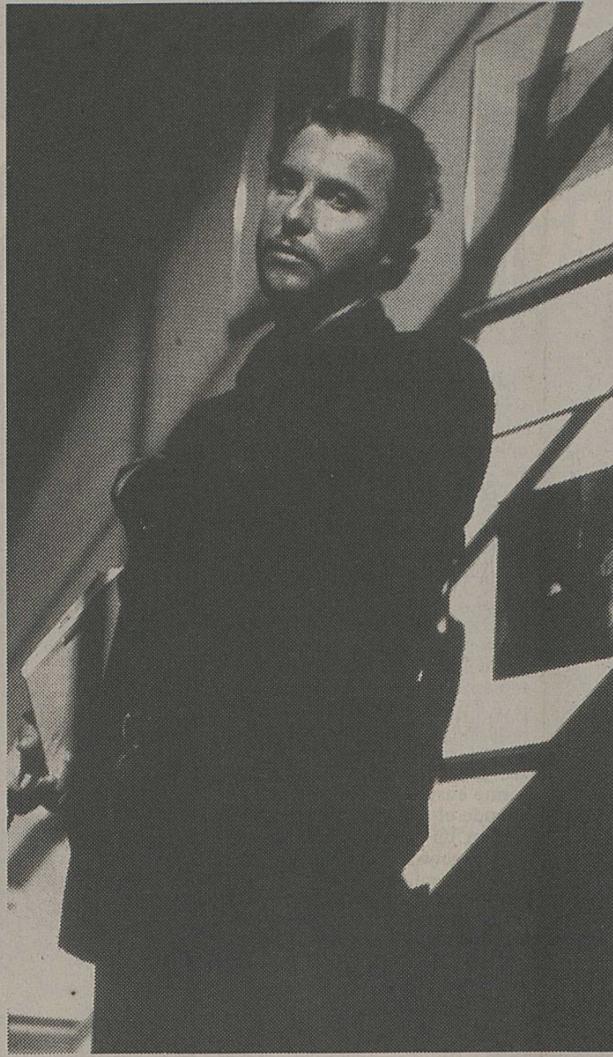
— Vous m'avez fait peur, dis-je. Je croyais... Avant que je ne puisse finir, il se détourna et partit, bientôt absorbé par l'obscurité comme la lune disparaissait sous un nouvel amoncellement de nuages. Je me sentis faible, énermée par l'incident. Il était simplement sorti pour fumer une cigarette, bien sûr. Rien d'autre, cela ne signifiait rien. Pourquoi ressentir ce malaise qui me glaçait? Pourtant, pourquoi ne m'avait-il pas répondu? Depuis combien de temps était-il là, m'observant? Bien qu'incapable d'expliquer ma certitude, j'étais certaine qu'il m'avait délibérément suivie lorsque j'étais sortie, qu'il s'était non moins délibérément caché dans l'embrasement de la porte pour m'espionner. *A suivre.*

ANTENNES

FR3
23.00

■ Le sixième sens

LA FIBRE MALSAIN

A2
22.00

Un tueur de la pleine lune que seul
un policier très spécial peut arrêter. Un thriller bizarre
et (presque) réussi.

Will Graham, flic légiste, travaillait pour le FBI. Homme de terrain et criminologue, il possède une faculté incomparable: celle de se glis-

ser dans la peau des criminels qu'il traque. Cette osmose lui permet d'anticiper les réactions de sa proie. Mais elle joue aussi passablement

avec sa santé mentale et sa dernière affaire lui impose un séjour en asile psychiatrique. Trois ans plus tard, on lui demande de reprendre du service. Réalisé par le producteur-créateur de «Miami Vice», ce «Sixième sens» ne ménage pas les nerfs des téléspectateurs. Pas plus que ceux de son interprète principal, William Petersen. «Graham m'avait demandé quatre mois de concentration totale. Après la fin du tournage, j'ai continué à voir Graham chaque fois que je me regardais dans la glace. Au théâtre, on se libère chaque soir de son personnage. On sait qu'on le retrouvera le lendemain. Pour le cinéma, Graham s'est accroché à moi d'une manière désagréable et étonnante. Je ne savais plus très bien qui j'étais et qui il était. Aussi, un jour, j'ai fini par plonger ma tête dans un lavabo d'eau glacée. J'ai rasé ma barbe et je me suis teint en blond. J'avais l'air de sortir d'un mauvais documentaire russe mais au moins j'avais réussi à briser la chaîne qui m'attachait à Graham», se souvient Petersen. Pour préparer son rôle, le comédien passe beaucoup de temps avec la brigade criminelle de Chicago. Il colle aussi aux basques de véritables psychologues légistes du FBI. «Franchement, j'ai vu ce qui se passe vraiment dans tous ces crimes. Et ce ne sont pas des choses que l'on montre au public ou que la presse relate. Ces affaires sont tragiques et horribles au-delà de tout ce que l'on peut imaginer. Il existe vraiment une fibre malsaine dans notre société et les hommes qui essaient de la combattre sont des représentants de l'ordre d'un genre à part», témoigne Petersen.

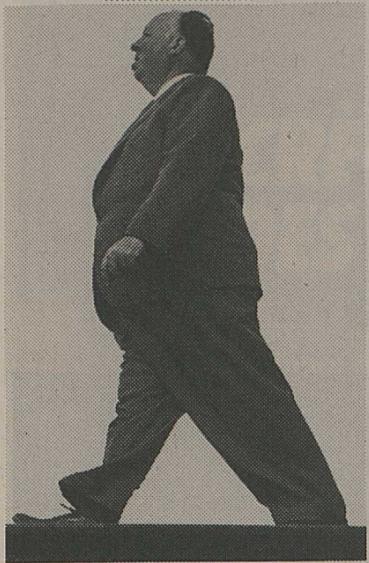
Eduqué au théâtre classique, le comédien choisit toujours pour le grand écran des films d'action. «J'aime camper des héros. Mais je suis convaincu qu'il existe des héros un peu moins découpés à la hache que ceux que nous nous sommes donnés. Je pense qu'il peut y avoir des héros américains qui soient autre chose qu'un tas de muscles comme Rambo, qui soient héroïques de différentes manières.»

Pour ses «Petits déjeuners», Patrick Ferla partage (La Première 9 h 05) ses croissants avec Raymond Depardon. Ce photographe et réalisateur expose, jusqu'au 3 février, au lausannois musée de l'Elysée.

Sur la Cinq, le magazine «Reporters» 22 h 20) consacre son sujet principal à la «Confrérie des charitables». A Bethune, ces hommes perpétuent une tradition, celle d'ensevelir tous les morts de la région. Leur mission est de rendre les derniers devoirs et honneurs aux défunts. L'origine de ce culte remonte à l'épidémie de peste de 1188. Les rues de Bethune étaient jonchées de cadavres et des bénévoles se mobilisaient pour les porter en terre. La «Confrérie des charitables» était née.

ondes courtes

«Envoyé spécial» (A2 20 h 35) enquête sur l'affaire Farewell. Ce responsable du KGB, le colonel Vladimir Vetrov, aurait été fusillé en 1985 par ses chefs. Durant onze ans, il aurait joué les taupes au sein de l'administration française. Avec un zèle très relatif, selon les diverses révélations brumeuses lâchées par le KGB, la CIA ou la DGSE. Vetrov, du moins on suppose qu'il se nomme ainsi, aurait donné à l'Occident trois mille documents top-secrets et permis l'expulsion de France de quarante-sept diplomates soviétiques. Mais on prétend aussi que Vetrov travaillait pour le compte des Américains pour tester le régime de François Mitterrand.



FR3

■ Alfred BIOGRAPHIE DES FRISSONS

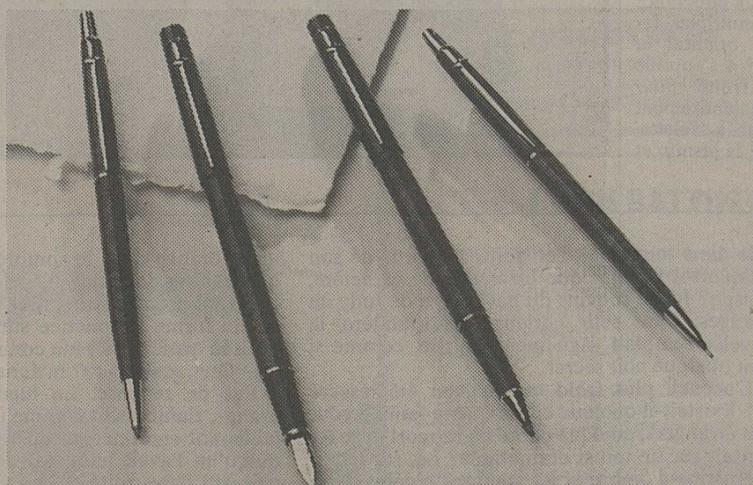
Un documentaire inédit
sur Hitchcock.

Placide, le gros Hitchcock? Pensez-vous! Il y a des affronts qu'Alfred ne supporte pas. Comme celui de donner un oscar au scénariste de «Fenêtre sur cour», Michael Hayes, et pas à lui! Tout heureux, Hayes vient lui montrer sa célèbre statuette. «Savez-vous qu'on fait des cuvettes de W.-C. avec le même matériau?», lui demande, fielleux, le maître du suspense. Pour le tournage de la deuxième version de «L'homme qui en savait trop», le même Alfred ne décolle pas de son fauteuil de réalisateur. «Pourquoi me fatiguer à regarder ce qui se passe dans la caméra? J'ai choisi le meilleur cameraman d'Hollywood», plaide-t-il.

pensée

Prestigieuse signature

Habillés de laque très résistante, en deux nouveaux coloris bleu et vert, chatoyants et élégants, les «Laqués marbrés» de la collection Madison signée Caran d'Ache, se dotent de finitions luxueuses: clip et bouton sont plaqués or. Cette gamme prestigieuse d'instruments à écrire: plume avec bec or 18 ct, stylo bille, porte-mines et roller combleront d'aise les passionnés d'écriture et de beaux objets, et ce, à des prix avantageux. De beaux cadeaux à offrir ou à s'offrir!



Chaussure à son pied...

La chaussure doit s'adapter au pied et non le pied à la chaussure! Le bord interne doit être presque rectiligne afin de ne pas comprimer le gros orteil et le repousser vers l'extérieur. Le bord externe, lui, doit s'adapter harmonieusement aux quatre autres orteils. C'est dire l'importance d'une largeur convenable de la partie antérieure de la chaussure. C'est d'ailleurs une erreur de croire que serrer la partie antérieure du pied dans une chaussure étroite prévient la formation d'un pied plat étalé. Il y a, comme cela, des idées qui ont la vie dure... Enfermer fortement l'avant-pied est très nuisible. Cette contrainte empêche la mobilité correcte des orteils et la circulation sanguine et conduit à l'atrophie des petits muscles des orteils. Cette fonte musculaire est alors responsable de différentes malformations telles qu'orteils en griffe, cors, durillons, avant-pieds affaiblis.

Bœuf braisé aux carottes

Recette calculée pour quatre personnes

1,250 kg de bœuf dans le gîte ou la macreuse	faire revenir sur toutes ses faces dans de l'huile chaude quand la viande est bien dorée
0,5 dl de cognac	mouiller puis flamber
1 couenne de lard	soulever ensuite la viande et tapisser le fond de la cocotte
1 kg de carottes	éplucher, couper en rondelles
4 oignons	éplucher, couper en rondelles puis ajouter à la viande la moitié de ces légumes
1 pied de veau	couper en deux, ajouter puis recouvrir avec le reste de carottes et d'oignons
2 dl de fendant	mouiller, couvrir et laisser mijoter 4 heures à feu très doux.

Servir très chaud en dressant les légumes sur un plat et la viande coupée en tranches disposées dessus ainsi que le pied de veau. Arroser avec la sauce. Ce riche plat du terroir peut être précédé d'une belle salade verte et suivi d'une salade d'oranges. Excellent avec une bonne dôle!

La carotte régénératrice

Par sa richesse en sels minéraux, la carotte est un légume très intéressant. Grâce à sa teneur en vitamine A et en carotène, elle est un bon rajeunissant tissulaire et cutané. Elle vous permettra de préparer des recettes faciles afin de protéger votre épiderme. La lotion au jus de carottes donne souplesse et fraîcheur à la peau et s'oppose aux ravages des rides. L'huile revitalisante à la carotte a également une action bénéfique sur l'épiderme, elle parfait le bronzage et donne au teint une jolie teinte dorée très appétissante! Laver 500 g de carottes et les râper finement. Verser dans un récipient contenant un demi-litre d'huile de sésame. Bouillir. Laisser mijoter au bain-marie à feu très doux une heure, laisser ensuite macérer 24 heures avant de filtrer et d'ajouter 10 gouttes d'essence de citron et 7 gouttes de teinture d'iode. A appliquer en légers massages. En usage interne, la cure de jus de carottes est excellente pour redonner tonus et énergie et pour prévenir les maladies infectieuses et dégénératives. Boire tous les matins à jeun un verre, soit un décilitre de jus de carottes si possible fraîchement extrait. A parfumer d'un filet de jus de citron.

Si un étranger se présente à ta porte monté sur un chameau, ne lui propose surtout pas d'en descendre, mais écarte plutôt les linéaux de ta porte.

Maxime turque

les anti-gaspi

★ Un petit reste de roquefort ou de bleu... à écraser avec de l'huile d'olive, ajouter du vinaigre pour un assaisonnement de salade royal!

★ Votre rôti en promotion sent un peu la chèvre... trempez-le longuement dans de l'eau vinaigrée.

★ Des entonnoirs à la chaîne... ne jetez pas vos bouteilles en plastique, coupez-les tout simplement et gardez le haut!

★ Le café bout... jetez un glaçon dedans avant de le servir, il sera buvable. Juste un peu tiède.

★ Enfin, pour faire briller lunettes et chromes, rien ne vaut les cendres de cigarettes et pour lustrer les étains le vert des poireaux. Il n'y a pas de petites économies!

UNE RUBRIQUE DE JOËL CERUTTI

LA RUBRIQUE DE MARIA GESSLER



- 9.00 TJ-flash
- 9.05 Top models
Avec: John McCook, Susan Flannery, Terry Ann Lynn.
- 9.30 Les espions
Chambre au château.
- 10.20 Viva
Les quatre saisons de Paul Meyer.
- 11.10 A bon entendeur
- 11.30 Petites annonces
Présentées par Lylia.
- 11.35 Mademoiselle
- 12.00 Petites annonces
- 12.05 Les années d'illusion
- 12.20 Les jours heureux
Restons honnêtes.
- 12.45 TJ-midi
- 13.15 24 et gagne
- 13.20 Le cercle de feu
- 13.45 Côte ouest
Des couples parfaits.
- 14.35 24 et gagne
- 14.40 Lou Grant
Maison de retraite.
- 15.25 24 et gagne
- 15.30 Regards
Florent et Dominique.
Présence protestante.
- 16.00 24 et gagne
- 16.05 La belle et la bête
Ombres grises.
- 16.55 Les Babibouchettes
et le kangouroule
- 17.00 Patou l'épatant
- 17.40 Starsky & Hutch
Un ami d'enfance.
- 18.35 Top models
Avec: John McCook, Susan Flannery.
- 19.00 Journal romand
- 19.15 Téléchance
Présenté
par Olivier Grandjean.
- 19.30 TJ-soir
- 20.05 Temps présent

- 5.55 Passions
- 6.30 Le club Mini
- 7.20 Avant l'école
- 8.25 Téléshopping
- 8.55 Haine et passions
- 9.35 En cas de bonheur
- 10.00 Mémoires
- 10.25 Passions
- 10.50 La chance aux chansons
- 11.20 Jeopardy des champions
- 11.50 Tournez... manège
- 12.25 Le juste prix
- 12.50 C'est bon à savoir
- 13.00 Journal
13.30 Météo - Bourse.
- 13.35 Les feux de l'amour
- 14.25 Un comédien
dans un jeu de quilles
- 15.50 Tribunal
- 16.25 Tiercé-quarté+
à Vincennes
- 16.30 Club Dorothée
- 17.30 Starsky et Hutch
- 18.20 Une famille en or
- 18.50 Santa Barbara
- 19.20 La roue de la fortune
- 19.45 Le bébé show
19.50 Tirage du Tac-o-Tac.
- 20.00 Journal
- 20.40 Deux flics
à Belleville
Avec: Patrick Timsit.
- 22.05 Ex libris
Thème: Le guide des plaisirs.
Invités: Claude Duneton, pour
Le bouquet des expressions
imagées; Maurice Rheims, Les
fortunes d'Apollon; Paul Bo-
cuse, Cuisine de France; Jean
Tulard, Dictionnaire des films;
Hughes Johnson, Histoire mon-
diale du vin; Coups de cœur de
PPDA: Jacques Lanzmann,
pour Hôtel Sahara; Valérie-
Anne Giscard d'Estaing, pour
Le livre mondial des inventions-
La grande aventure de
l'homme.
- 23.05 Chapeau melon
et bottes de cuir

- 6.00 Rue Carnot
- 6.30 Télématin
Journaux à 7.00, 7.30
et 8.00.
- 8.30 Amourusement vôtre
- 9.00 Amour, gloire et beauté
- 9.30 Matin bonheur
Invité: Pierre Miquel.
- 11.30 Motus
- 12.00 Dessinez, c'est gagné
- 12.30 Les mariés de l'A2
- 13.00 Journal - Météo
- 13.40 Générations
- 14.30 Les enquêtes
du commissaire
Maigret
Maigret chez le ministre.
Réalisé par Louis Grosperre.
D'après Georges Simenon.
Avec: Jean Richard, Guy Tré-
jean, Alain Mottet, Corinne
Marchand, Isabelle Lacamp.
- 16.00 Le jeune homme vert
D'après le roman de Michel
Déon. Avec: Christian Barbier,
Anne de Broca, Philippe de
Planche.
- 17.05 Eve raconte
Sophia Loren.
- 17.30 Des chiffres et des lettres
- 17.55 Giga
- 18.30 Une fois par jour
Invité: Daniel Lavoie.
- 20.00 Journal - Météo
- 20.35 INC
Mal de dos et rhumatisme.
- 20.40 Envoyé spécial
La taupe, nom de code: Fare-
well.
Farewell constitue l'affaire
d'espionnage la plus impor-
tante depuis la Seconde Guerre
mondiale. Farewell est le nom
de code d'un colonel du KGB,
Vladimir Ipolitovitch Vetrov, qui
est à l'origine de la plus formi-
dable histoire d'espionnage en-
tre la France et l'Union soviéti-
que. Entre mars 1981 et février
1982.

- 7.30 Le journal
de Radio-Canada
- 8.00 Continentales
- 11.00 L'heure francophone
- 11.53 Espace 3 entreprises
- 12.00 Les titres de l'actualité
- 13.00 Carré vert
Regard: Eric Vally et Diane
Summer. Séquence animale.
Loisirs-nature. La truffe et le
foie gras. L'agenda.
- 13.30 Regards de femme
Avec Lilas Desquiron, Hai-
tienne, pour son livre, Les che-
mins de loco-miroir.
- 14.05 Bizarre, bizarre
La jeunesse.
- 14.30 Questions
au gouvernement
En direct du Sénat.
- 17.05 Durrel en Russie
- 17.30 Allô! Bibizz
Bouli. Tilion. Croc-note- show.
Petit ours brun. Docteur Doo-
gie.
- 18.15 C'est pas juste
- 18.30 Questions
pour un champion
- 19.00 Le 19-20
- 20.10 La classe
Avec Twenty 4 Seven.
- 20.30 INC
Mal de dos, rhumatismes.
- 20.40 L'homme
qui en savait trop
115' - USA - 1956.
Film d'Alfred Hitchcock. Avec:
James Stewart, Doris Day, Da-
niel Gélin.
- 22.40 Soir 3
- 23.00 Portrait d'Alfred
Hitchcock
Réalisation de Richard Schic-
kel.

- Suisse alémanique
8.30-10.10 Schulfernsehen 12.55 Ta-
gesschau 13.00 Das Buschkranken-
haus 13.50-15.55 Nachschau am
Nachmittag 16.05 Tagesschau 16.10
Treffpunkt 16.55 Kinder- und Jugend-
programm 17.55 Tagesschau 18.00
Ein Haus in der Toskana 19.00
Schweiz aktuell 19.30 Tagesschau
20.00 Das Schiff war meine Insel
20.55 Puls 21.50 10 vor 10 22.20 DOK
23.20 Svizra rumantscha 0.05 Nacht-
bulletin
- Suisse italienne
10.30 Moloch, il dio della vendetta
12.00 A proposito di... 12.25 Una
coppia impossibile 12.50 A come ani-
mazione 13.00 TG tredici 13.15
T.T.T. 14.30 Superstrecologiostra
14.45 La Svizzera nell'ottocento
15.55 King's Royal 17.00 Passioni
17.30 Natura amica 18.00 Mister Bel-
vedere 18.25 A proposito di... 19.00
Attualità sera 19.45 Telegiornale
20.20 La rabbia giovane 22.00 TG
sera 22.20 Visti da vicino 22.50 Al ci-
nema con l'orchestra 23.55-0.00 Te-
letext notte
- ARD - Allemagne 1
9.00 Heute 9.03 Dallas 9.45 Let's
move 10.00 Heute 10.03 Gott und die
Welt 10.40 ZDF-Info Arbeit und Beruf
11.00 Heute 11.03 Ein Prachtexem-
plar 12.35 Umschau 12.55 Presse-
schau 13.00 ZDF-Mittagsmagazin
13.45 Wirtschafts-Telegramm 14.00
Tagesschau 14.02 Sesamstrasse
14.30 Nussknacker - Ein Fall für drei
15.00 Tagesschau 15.03 Talk täglich
15.30 Circus auf Reisen 16.00 Tages-
schau 16.03 Medisch Centrum West,
Amsterdam 16.30 Die Trickfilmschau
16.45 Geschichten von anderswo
17.15 Tagesschau 17.25 Regional-
programme 20.00 Tagesschau 20.15
Pro & Contra 20.59 Tagesthemem-
Telegramm 21.00 Der 7. Sinn 21.03
Geld oder Liebe 22.30 Tagesthemem
23.00 ARD-Sport extra 23.30 Tatort
1.05 Tagesschau
- ZDF - Allemagne 2
9.00-13.45 ARD-ZDF Vormittagspro-
gramm 13.45 Europäische Sagen:
Theseus 14.15 Das internationale
Tanztheater 15.10 Forsthaus Falke-
nau 16.00 Heute 16.03 Pfiff 16.45
Logo 17.00 Heute 17.15 Tele-Illust-
rierte 17.45 Wie gut, dass es Maria
gibt 19.00 Heute 19.30 Der grosse
Preis 20.50 Die grosse Hilfe 21.00
Gegen den Strich 21.45 Heute-Jour-
nal 22.10 Die Seilschaften 22.55 Lo-
renzaccio 1.25 Heute

- Info pile toutes les heures (sauf à
13.00 et 18.00) et 6.30, 7.30, 8.30.
Journaux entre 6.00-9.00, 12.30-
13.00 et 17.30-19.00
- 0.05 Relais de Couleur 3.
 - 6.00 Journal du matin. Avec à 6.20,
7.20, 8.20 et 8.50 Matin prati-
que.
 - 6.12 Promotion «Bonsai».
 - 6.15 Au pied levé.
 - 6.25 Bulletin routier.
 - 6.30 Journal des régions et titres de
7 heures.
 - 6.43 Histoire d'un jour.
 - 6.50 Journal des sports.
 - 6.58 Minute œcuménique.
 - 6.59 Dons du sang.
 - 7.12 Le Kiosque.
 - 7.15 Le coup de fil..., avec nos cor-
respondants à l'étranger.
 - 7.25 Commentaire de...
 - 7.35 «La nature».
 - 7.43 «Bonsai».
 - 7.48 Le jeu «Ça va être votre fête!»
 - 7.55 Bloc-notes économique.
 - 8.12 Revue de la presse romande.
 - 8.25 A l'affiche.
 - 8.30 Journal et cours des mon-
naies.
 - 8.35 Journal des sports.
 - 8.45 Histoire d'un jour.
 - 8.53 Actualité de la musique.
 - 9.05 Petit déjeuner.
 - 10.05 5 sur 5.

- Sur OM (ondes moyennes) unique-
ment:
10.05-12.00 La vie en rose.
- 10.05 Le Bingophone.
 - 11.00-11.05 Bulletin boursier.
 - 12.05 SAS (Service assistance sco-
laire), le (021) 20 85 11 répond
aux écoliers en panne.
 - 12.20 Le bras d'humeur.
 - 12.30 Journal de midi.
 - 13.00 Saga.
 - 13.05 Les transhistoires.
 - 13.30 Lettre à Jacques Bofford.
 - 13.45 Les histoires vraies de M.
Grammaire.
 - 14.05 Le proverbe sonore.
 - 14.15 Séquence reportage.
 - 14.50 Enigme géographique.
 - 15.05 Objectif mieux vivre!
 - 16.05 Ticket chic.
 - 16.30 Les histoires de la musique.
 - 17.05 Zigzag.
 - 17.30 Journal des régions.
 - 18.00 Journal du soir.
 - 18.15 Journal des sports.
 - 18.25 Revue de la presse suisse alé-
manique.
 - 18.30 Rappel des titres et page ma-
gazine.
 - 19.05 Baraka.
 - 22.05 Ligne de cœur.
 - 23.30 Emmène-moi au bout du mon-
de.
 - 0.05-6.00 Relais de Couleur 3.



Madagascar: la dette ou la vie.
Reportage de Marcel Schüp-
bach et Yves Lassueur.
Le fardeau de la dette écrase
de nombreux pays du tiers
monde. Faut-il annuler cette
dette? Et à quelles conditions?
Dans cette émission, l'exemple
de Madagascar où la Suisse est
fortement engagée.

21.00 Coup de foudre
La journaliste.
Avec Catherine Wilkening.
Au cours d'une enquête, une
journaliste tombe follement
amoureuse d'un jeune garçon
arabe. Elle découvre ainsi une
autre façon de dire non au ra-
cisme.

21.25 Hôtel
Le rendez-vous littéraire de
Pierre-Pascal Rossi.
Livres en fête.

22.00 TJ-nuit
22.10 Spécial session. Reflets
des travaux des Chambres fé-
dérales.

22.20 Ariel
90' - Finlande - 1988 - V.o.
Film d'Aki Kaurismäki. (Prix de
la Fipresci au Festival de Mos-
cou 1989.) Avec: Turo Pajala,
Susanna Haavisto.
Un mineur au chômage vient à
Helsinki où il sera victime d'une
erreur judiciaire.

23.50-23.55 Bulletin du télétexte



- 6.00 Le journal permanent
- 7.15 Matinée sur La5
Les triplés. Le retour du roi Léo.
Grand Prix. Malicieuse Kiki. Les
Schtroumpfs. 9.00 Le club du télé-
achat. 9.20 Bob Morane. 9.50
Anne, jour après jour. 10.05 Ten-
dresse et passion. 10.35 Lunes de
miel. 11.00 Télé-contact 11.30
Les surdoués 12.00 Le midi pile.
12.05 Public. 12.30 Un rien Ma-
bille.
- 12.45 Le journal
- 13.30 Le Gorille vous salue bien
105' - France - 1958.
Film de Bernard Borderie. Avec:
Lino Ventura, Charles Vanel, Bella
Davi.
- 15.20 Le Renard
- 16.25 Youpi, l'école est finie
- 18.30 Happy Days
- 19.00 Arnold et Willy
- 19.30 Tel père, tel fils
- 20.00 Le journal
- 20.30 Drôles d'histoires
- 20.40 Que justice soit faite
Téléfilm de Paul Wendkos. Avec:
Loretta Switt, Jessica Walter,
Sandy Dennis.
- 22.20 Reporters
- 23.45 Equations
- 0.00 Le minuit pile
- 0.10 Les polars de La5
0.10 Une fugue à Venise. 1.35 Bob
Morane. 2.05 Lunes de miel. 2.35
Anne, jour après jour. 2.50 Le
journal de la nuit. 3.00 Tendresse
et passion. 3.25 Voisin, voisine.
4.25 Tendresse et passion. 4.35
Voisin, voisine.



- 6.00 Boulevard des clips
Avec: 10.05 Infoconsommation.
10.10 M6 boutique. 10.25 Boule-
vard des clips. 11.35 La maison
Deschênes. 12.05 Les saintes
chéries.
- 12.30 Ma sorcière bien-aimée
- 13.00 Dis donc, papa
- 13.25 Madame est servie
- 13.55 Docteur Marcus Welby
- 14.45 Boulevard des clips
- 15.30 Bleu, blanc, clip
- 16.45 Végas
- 17.35 Tungstène
- 18.00 Zygomusic
- 18.25 6 minutes
- 18.30 Campus Show
- 19.00 Magnum
- 19.54 6 minutes
- 20.00 Madame est servie
- 20.35 Elle cause plus,
elle flingue
Film de Michel Audiard.
- 22.15 Ciné 6
- 22.30 Sacco et Vanzetti
Film de Giuliano Montaldo.
- 0.30 6 minutes
- 0.35 Dazibao
- 0.40 Sexy clip
- 1.10 Boulevard des clips
- 2.00 Les nuits de M6
2.00 Avec ou sans rock. 2.30 Car-
naval à Baranquilla. 3.20 Le Sa-
hel. 4.10 La 6^e dimension. 4.40 La
Barbade et la Dominique. 5.30 Les
saintes chéries. 6.00 Boulevard
des clips.



10.00 et 12.00 Italien-15.45 La dan-
nation de Faust Opéra en quatre par-
ties d'Hector Berlioz. 18.00 Spécial
animation 18.30 Ici bat la vie: Le cou-
cou 19.00 L'Europe de la Toison d'or
4. La paix des dames (1477-1530).
19.55 Le dessous des cartes Chroni-
que de géopolitique. 20.00 Spécial
animation Touloubaï, connaisseur
des coursiers - L'évasion des car-
rousel - L'île enchantée. 20.30 Ici
bat la vie: Le pic 21.00 The Catherine
Wheel Chorégraphie de Twyla
Tharp. 22.30 Franz Schubert 23.00-
0.00 Dialogue

■ TV5
16.05 TV5 infos 16.15 Temps présent
17.15 Regards de femme 17.45
Quand c'est bon... 18.00 Téléto-
urisme 18.30 Des chiffres et des lettres
18.50 Bons baisers des Francophiles
19.00 Flash infos TV5 19.15 Cien
d'œil 19.25 Bonjour la France,
bonjour l'Europe 19.30 Le 19-20
20.00 C'est à voir 21.00 Journal et
météo 21.35 Tous à la Une 23.15
Flash infos TV5 23.25 Nord-Sud
23.55-0.45 Continents francophones

■ Télécinéromandie
13.30 Les deux font la loi 14.00 Cor-
des et discordes Film de Jerry Bel-
son. 15.35 Dessins animés 16.15 El
Dorado Film de Carlos Saura. 19.40
Les deux font la loi 20.06 Les bébés
Les bébés couches. 20.09 Ciné-jour-
nal suisse 20.15 Les Indiens sont en-
core loin Film de Patricia Moraz.
Avec: Isabelle Huppert. 21.55 Une
Cadillac DeVille. 23.30 Le monde
était plein de couleurs



A2 - 14 h 30 - Les enquêtes du commissaire Maigret.



- Info pile à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00,
11.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00,
18.00, 19.00, 20.00 et 24.00
- 0.05 Notturmo.
 - 6.10 env. Matin pluriel.
 - 6.40 env. Clé de voûte.
 - 7.20 env. Memento musique.
 - 7.30 Billet d'humeur d'Espace 2.
 - 7.40 env. Agenda culturel romand.
 - 7.50 Lancement.
 - 8.10 env. L'oiseau-plume.
 - 9.05 Post-scriptum.
 - 9.15 Magellan.
 - 9.30 Les mémoires de la musique.
 - 11.05 Espace 2 questionne.
 - 11.30 Entrée public.
 - 12.00 env. Billet de faveur.
 - 12.30 Méridienne.
 - 13.30 Le livre de Madeleine.
 - 14.05 Divertimento.
 - 15.05 Cadenza.
 - 16.30 Divertimento (suite).
 - 17.05 Espace 2: magazine.
 - 18.05 JazzZ.
 - 19.05 Magazine de la musique.
 - 20.05 Plein feu.
 - 20.30 Disque en lice.
 - 23.00 env. Diffusion de l'interpréta-
tion choisie.
 - 0.05-5.59 Notturmo.



- 5.55 Bonjour, bonjour!
- 6.45 Infos Rhône matin.
- 7.30 Le billet de Bernard Reist.
- 9.00 Le petit déjeuner de Patrick
Ferla RSR 1.
- 10.00 C'est la vie.
- 11.00 A votre service.
- 12.00 Infos Rhône midi.
- 12.30 Le journal de RSR 1.
- 13.00 L'air du temps.
- 16.00 Ticket Chic RSR 1
- 17.00 Discomania: le hit parade.
- 18.00 Le journal de RSR 1.
- 18.30 Infos Rhône soir + l'invité du
journal.
- 19.00 Les jeux et enfantillage.
- 19.15 Défi: le Nouvelliste.
- 20.00 Disconnexion.
- 22.00 FM et Cie.
- 24.00 Couleur nuit.

IMPULS



(Je suis chargée d'effectuer les achats pour une chaîne d'élégantes petites boutiques. Les tenues excentriques de Jean-Paul Gaultier sont ma grande passion. Lorsqu'il m'arrive de ne plus pouvoir résister, je suis bien heureuse d'avoir depuis peu mon Contissimo. Contissimo est un compte où mon avoir me rapporte 6% d'intérêt. De plus, je dispose de la carte ec (eurocheque) qui me permet de prélever de l'argent comme bon me semble et à tout

moment. Contissimo est une exclusivité de la Banque Aufina. Il vous suffit de téléphoner!) De plus amples renseignements et un formulaire de demande pour Contissimo sont à votre disposition auprès de la Banque Aufina Sion, tél. 027 22 95 01.

Contissimo. Le compte qui a du punch.



Société affiliée de l'UBS

**UNIQUE
EN VALAIS**

**VENEZ
VITE !**

Hôtel du Cerf à Sion, rue de la Dent-Blanche
Du mercredi 12 au vendredi 14 décembre de 10 h à 18 h 30
Samedi 15 décembre de 9 h à 17 h sans interruption

GRANDE VENTE DIRECTE

Des milliers d'appareils neuf et d'occasion - Hi-Fi - Photo - Radio - TV - Vidéo + Electroménager

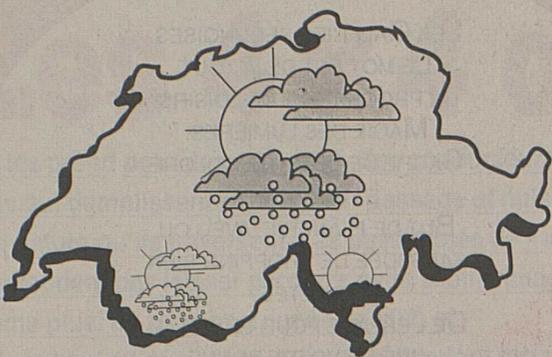
TOUS AVEC GARANTIE À DES PRIX, CASH & CARRY NOELE TV

Vêtements pour Hommes, Femmes, Enfants - pulls, sweats, pantalons, jupes, robes chemises, impers, manteaux

TOUS AVEC GARANTIE À DES PRIX CHOC MAMA CASA

Attention! Tous les prix qui vous seront proposés, ne seront valables qu'à l'emporter !

MÉTÉO



De la mer du Nord aux Alpes

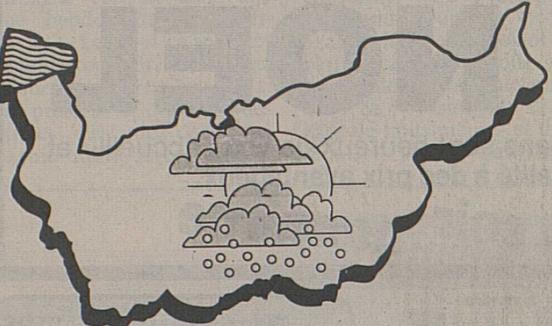
Valais: très nuageux, des averses de neige jusqu'en plaine surtout sur le Bas-Valais et sur les Alpes bernoises. Environ +2 degrés en plaine et -8 degrés à 2000 mètres. Vent assez fort tournant au nord en altitude. **Nord et Alpes:** des chutes de neige surtout sur le versant nord des Alpes. **Sud des Alpes:** en partie ensoleillé, vent du nord bien soutenu, 6 degrés.

Evolution probable jusqu'au lundi 17 décembre

Valais: temps bien ensoleillé avec froid hivernal durant toute la période. **Nord et Alpes:** assez beau, averses de neige à l'est demain et dimanche. **Sud des Alpes:** en partie ensoleillé grâce au vent du nord (effet de foehn).

A Sion hier: très nuageux dès la nuit (pas prévu), flocons épars le matin, neige fondante assez faible dès midi, modérée de 15 à 16 heures, 1 degré. **- A 13 heures:** -8 au Pilate, -7 à La Dôle, -6 à Arosa, -5 à La Sage, -4 à Gsteig, -3 à Crans-Montana et au Sépey, -2 à Coire, -1 à Viège, Glaris, Altdorf et Saint-Gall, 0 à Genève, Zurich et Fahy (neige partout), 2 à Bâle et Helsinki, 3 à Belgrade, 4 à Hambourg, 5 à Paris, 8 à Oviedo et Pampelune, 9 à Sofia, 10 à Bucarest, 11 à Bilbao, 32 à Rio (pluie partout), -9 au Grand-Saint-Bernard, -8 à Samedan, -5 à Zermatt, 0 à Ambri, 1 à Fribourg, 9 à Barcelone, 11 à Bordeaux (ciel très nuageux partout), 1 à Aoste et Milan, 4 à Stabio et Turin, 5 à Lugano, 7 à Marseille, 13 à Palma, 16 à Valence, 19 à Las Palmas, 31 à Manille (peu nuageux partout), 4 à Locarno, 10 à Nice et Grenade, 11 à Naples, 12 à Gênes et Séville, 14 à Tunis, 15 à Alicante, 16 à Malaga, 24 à Delhi et Haïfa (beau partout).

La subdivision météorologique de la Suisse (suite): l'Engadine, comme le Valais, occupe une position particulière, à l'intérieur des Alpes. Elle connaît également une certaine sécheresse malgré son altitude élevée (entre 1800 m à Maloja et 1000-1100 m près de la frontière autrichienne).



CINÉMA

CRANS

Fermé jusqu'au 16 décembre
027 / 41 11 12 **LE CRISTAL**

SIERRE

A 20 h 30 - 14 ans
On y croit tous
GHOST
C'est à la fois une histoire d'amour, une comédie et un thriller. On croit tous à l'au-delà, à l'émotion, au rire et à l'amour.
Avec Patrick Swayze, Demi Moore, Whoopi Goldberg.
027 / 55 01 18 **BOURG**

A 20 h 30 - 12 ans
Une star est née: Julia Roberts, elle est absolument irrésistible dans
PRETTY WOMAN
Il (Richard Gere) s'est offert ses charmes, elle (Julia Roberts) s'est offert son cœur.
027 / 55 14 60 **CASINO**

SION

A 20 h 30 - 12 ans
PRETTY WOMAN
de Garry Marshall. Version moderne de «Cendrillon» avec la craquante Julia Roberts, prostituée qui se métamorphose en femme du monde, grâce à la patte d'un prince charmant, Richard Gere, véritable sex-symbole. Vive Pretty Julia!
027 / 22 32 42 **ARLEQUIN**

A 20 h 30 - 16 ans
TAXI BLUES
de Pavel Lounguine. La rencontre fortuite d'un chauffeur de taxi magouilleur et d'un saxophoniste alcoolique dans un Moscou désespérément laid et déglingué. Superbe. Prix de la mise en scène Cannes 1990. Une tentation diabolique pour l'âme slave.
027 / 22 32 42 **CAPITOLE**

A 20 h 30 - 14 ans
DANCING MACHINE
de Gilles Béhat, avec Alain Delon, Patrick Dupond et Claude Brasseur. Dans un cours de danse, trois jeunes filles meurent mystérieusement. Alerté par une femme, l'inspecteur Eparvier mène l'enquête sur cet étrange maître de ballet qui surmène ses danseuses. Delon dans la danse... Un hymne à la danse.
027 / 22 15 45 **LUX**

ON Y CROIT TOUS
PATRICK SWAYZE - DEMI MOORE - WHOOP! GOLDBERG
GHOST
UN FILM PARAMOUNT DISTRIBUE PAR

MARTIGNY

Première
Ce soir jeudi à 20 h 30 - 12 ans
Tout le monde le dit...
C'est un film épataant!
Il s'est offert ses charmes, elle s'est offert son cœur
PRETTY WOMAN
de Garry Marshall, avec Richard Gere et Julia Roberts.
026 / 22 17 74 **CASINO**

Première
Ce soir jeudi à 20 h 30 - 14 ans
Que se passe-t-il dans l'atelier de danse d'Alan Wolf où trois danseuses sont mortes d'épuisement?
DANCING MACHINE
Un «polar» de Gilles Béhat, avec Alain Delon, Claude Brasseur et Patrick Dupond.
026 / 22 26 22 **CORSO**

MONTHEY

A 20 h 30 - 12 ans
En stéréo
Elle nous fait rêver... Elle nous fait rire... Elle nous fait pleurer... Julia Roberts est une
PRETTY WOMAN
Le plus grand succès mondial de l'année!
025 / 71 22 60 **MONTHEOLO**

A 20 h 30 - 14 ans
Un triomphe!
GHOST
«On y croit tous»
C'est drôle, émouvant, bourré de suspense...
Avec Patrick Swayze, Demi Moore, Whoopi Goldberg.
025 / 71 22 61 **PLAZA**

THÉÂTRE

Ce soir à 20 h 15
SOL
027 / 22 30 30 **THÉÂTRE DE VALÈRE**

MONTHEY

Samedi 15 décembre, à 20 h 30
RAMAYANA
par le théâtre de Bali Wayang-Wong. Vingt-trois acteurs, danseurs, quinze musiciens, deux récitants.
Réservation au
025 / 71 62 67 **CROCHETAN**

URGENCES



SERVICES MÉDICAUX

Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, tél. 111. **Saint-Maurice** médecin de garde: Clinique Saint-Amé, tél. 65 12 12. **Monthey:** service de garde, tél. 71 11 92. **Bex et Aigle:** hôpital d'Aigle, tél. 26 15 11.



PHARMACIES DE SERVICE

Loèche-les-Bains: 61 15 15. **Sierre:** Bonvin, tél. 55 10 29. **Crans-Montana:** s'adresser au 111. **Sion:** Pharmacie 2000, tél. 22 33 77. **De Vétroz à Fully:** tél. Natel (077) 28 14 24. **Martigny:** tél. 111. **Saint-Maurice:** Pharmacie de Saint-Maurice, tél. 65 12 17. **Monthey:** Raboud, tél. 71 33 11. **Bex et Aigle:** pharmacie de service se renseigner à l'hôpital d'Aigle, tél. 26 25 11.



AMBULANCES

District de Sierre - moins Saint-Léonard - et district de Loèche: tél. 55 17 17. **Sion:** police municipale, tél. 23 33 33. **Martigny:** service officiel, tél. (026) 22 24 13. **Saint-Maurice:** tél. (025) 71 62 62 et (026) 22 24 13. **Monthey:** tél. 71 62 62. **Entremont et Bagnes:** service officiel, tél. (026) 22 24 13; Ambulance Yerly, tél. (026) 83 18 13. **Aigle:** tél. 26 27 18.



SERVICES DENTAIRES

Sierre, Sion, Martigny: tél. 111.



AUTO-SECOURS

Sierre: garagistes sierrois, tél. 55 55 50. Auto-Secours sierrois, tél. 55 24 24. **Sion:** Garage G. Papilloud, 1957 Ardon, tél. jour 86 16 82, nuit 36 35 78. Auto-Secours accidents séduinois: tél. 23 19 19. **Martigny:** Auto-secours des garagistes Martigny et environs, pannes et accidents, 24 heures sur 24, tél. 22 89 89. **GDAM,** tél. 22 81 81. **Saint-Maurice:** Garage de la Cascade, E. Bourgos, tél. (026) 64 16 16. **Monthey:** tél. 71 17 82. **Brigue:** patrouilleurs TCS, tél. (022) ou (031) 140. **Membres TCS:** tél. 140.



TAXIS

Sierre: Association des taxis sierrois, gare de Sierre, tél. 55 63 63. **Crans-Montana:** Taxi Luc, jour et nuit, tél. 41 85 85. **Taxis Poncic Montana,** 24 h sur 24, tél. 41 94 94. Association des taxis de Crans-Montana, tél. 41 34 65, le jour; tél. (020) 246 585, la nuit, de 19 à 7 heures. **Saint-Léonard,** tél. 31 12 69. **Sion:** station centrale de la gare, tél. 22 33 33. **Martigny:** Taxi AAA, Michel Piller, jour et nuit, station gare CFF, tél. 22 32 31. **Saint-Maurice:** taxiphone, tél. 71 17 17. **Monthey:** station place Centrale de la gare, tél. 71 14 84 et 71 41 41 ou taxiphone, tél. 71 17 17. **Bex:** taxiphone, tél. 71 17 17.



DIVERS

La main tendue, tél. 143. SOS futures mères, permanence 24 h sur 24, tél. (027) 22 12 02. **Sion** et (025) 65 30 30 **Chablais.** Service de dépannage du 0,8%, tél. (027) 22 38 59. **Sion:** GAAM Sion et environs, Christine Mazotti, tél. 36 38 09 et Corinne Margelisch, tél. 22 72 41. **Baby-sitting:** **Sion,** tél. 38 37 03 et **Martigny,** tél. 85 22 33. **GAAM:** Groupe d'appui à l'allaitement maternel Monthey et environs, tél. 71 83 41, 71 69 70, 81 12 11 et 71 46 59. **Alban Jossen,** réparations prothèses dentaires, Sion, tél. 23 43 64 ou 22 44 19 (jour et nuit).

QUALITÉ DE L'AIR

Résultats des mesures du mardi 11 décembre

Station	Genre de région	Moyenne journalière		O ₃ µg/m ³	
		SO ₂ µg/m ³	NO ₂ µg/m ³	Moyenne horaire maximale	Nombre d'heures moy. hor. > 120
Les Giettès	Forestier/Montagne	7	19	66	
Massongex	Industriel	4	60	35	
Evionnaz	Rural/Industriel	10	35	44	
Saxon	Arboriculture	9	38	22	
Sion	Centre de ville	4	109	18	
Les Agettes	Rural/Forêt/Montagne	6	16	42	
Turtmann	Rural				
Eggerberg	Rural/Industr. Montagne	10	37	35	
Brigerbad	Industrie	1	95	33	
Valeurs limites OPAir		30 ¹ / 100 ²	30 ¹ / 80 ²	120 ³	

SO₂: Anhydride sulfureux - **NO₂:** Dioxyde d'azote - **O₃:** Ozone - µg/m³: microgramme/m³.
¹ Moyenne annuelle.
² Moyenne journalière: ne doit pas être dépassée plus d'une fois par année.
³ Moyenne horaire: ne doit pas être dépassée plus d'une fois par année.
Videofax: Echoval - le coin des partenaires - *2728# informe constamment sur les derniers résultats de mesure.

VALEURS

Galenica Difficultés dans le secteur industriel

BERNE (ATS). - Le groupe de distribution et de production pharmaceutiques Galenica n'atteindra pas, en 1990, ses résultats records de 1989. Son secteur industriel en particulier rencontre des difficultés dues notamment à la crise du Golfe et à la situation des taux de change, a communiqué, hier à Berne, Galenica Holding.
Dans le domaine industriel, les ventes de la société Hausmann-Vifor ont reculé de 2,3% au cours des dix premiers mois de 1990 et ont atteint 119,5 millions de francs. Ce retrait est dû à la crise du Golfe, qui a entraîné de nombreuses annulations de commandes. Le résultat de l'année, influencé aussi par le cours du dollar sera nettement inférieur à celui de 1989.
Une «solution rapide» sera cherchée pour la société Bioren S.A., poursuit le communiqué, car elle a réalisé des pertes significatives dues aux conditions du marché des antibiotiques, aux cours de change et à la situation dans le Golfe. Seul, le groupe IVF (Internationale verbandstoff-fabrik Schaffhausen) marque un développement satisfaisant avec une hausse des ventes de 11,6% à 60,8 millions de francs pour les dix premiers mois de l'année.
Le secteur de la distribution, en revanche, montre des signes de bonne santé. En dix mois, son chiffre d'affaires s'est accru de 9,2% à 745,9 millions de francs, soit une croissance plus rapide que celle des ventes de pharmacies. Ce bon développement est dû à la nouvelle politique mise en œuvre dans ce secteur.
Les ventes du secteur des représentations se sont accrues, à fin octobre de 8,9% à 117,7 millions de francs. Galenica Holding aura vraisemblablement en 1990 un résultat identique que l'année précédente.

BOURSE ET TENDANCES

COMMENTAIRE

Contrairement à la place boursière allemande qui tourne à plein régime, le marché des actions suisses manque de détermination. La majorité des valeurs campent sur leurs positions de la veille, de sorte que le Swissindex fait du surplace. Les yeux rivés sur les taux élevés, le ralentissement de la croissance domestique qui devient réalité, les bénéfices des sociétés en décroissant et la crise du Golfe qui peut à tout moment dérapé, les investisseurs préfèrent attendre des jours meilleurs... Nous nous consolons avec quelques nouvelles des sociétés, telle que Hilli qui renforce sa position en Pologne; donnée qui se reflète à peine sur ses cours. Rieti, qui s'attend à un recul de son chiffre d'affaires pour l'année 1990, s'allège modestement. Cette séance sera marquée par le retour en force des fleurons de la cote suisse, soit BBC, Nestlé et le bon Roche. Au sein du compartiment de la chimie, qui fait un beau parcours, le groupe Ciba, Galenica, Ems-Chemie et Sandoz sortent gagnants. Les trois titres Réassurances s'inscrivent une nouvelle fois dans le tableau haussier, aux côtés des assurances, machines, électronique et bancaires. Von Roll action et bon, Aluisse sont à l'origine de la performance encourageante des métaux, plus de 1%. Swissair, Electrowatt, UBS, Globus, Fischer, Holderbank, sans oublier les meilleurs scores de la journée qui se nomment Crossair, Merck V, Attisholz, Bossard et le bon Cementia prennent exemple sur l'ouverture haussière de New York, qui d'ailleurs n'influence aucunement notre corbeille.

Monika Baradez
SBS Genève

Dollar
1.2665

Mark
86

Dow Jones
2622.20

Or
374

Swissindex
926.30

France	24.50	26.—
Angleterre	2.38	2.53
USA	1.22	1.29
Belgique	4.03	4.23
Hollande	75.—	76.50
Italie	-1105	-1165
Allemagne	84.75	86.25
Autriche	12.—	12.30
Espagne	1.29	1.39
Grèce	0.77	0.87
Canada	1.05	1.13
Suède	22.—	23.50
Portugal	0.92	1.02

Change des billets

Cours des devises

BOURSE DE ZURICH

Actions suisses

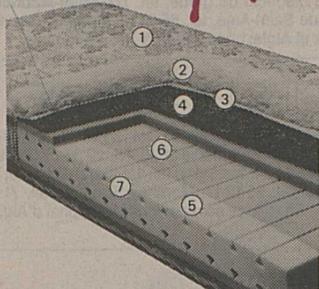
	11.12.90	12.12.90
UBS port.	2770	2790 L
UBS nom.	593	600
SBS port.	275 L	276
SBS nom.	232	231 A
CS Hold port.	1635 L	1630 L
CS Hold nom.	330	324
BPS	1130 L	1140
BBC port.	4160	4160
Ciba-Geigy p.	2490 L	2470
Ciba-Geigy n.	2060	2040
G. Fischer port.	1370	1410
Jelmoli	1570	1610
Losinger port.	1000 G	1000 G
Globus port.	4790 A	4650
Nestlé port.	7640 L	7670
Nestlé nom.	7370	7360
Sandoz port.	9220	9300
Sandoz nom.	8350	8370
Aluisse port.	925 A	936
Aluisse nom.	465	470
Sulzer nom.	4450 G	4500
Viège-Zermatt	180 G	180 G
Crossair port.	390 G	400
Swissair port.	630	640
Swissair nom.	590 L	580
Bâloise nom.	2220	2230
Réassur. p.	3150	3170
Winterthur port.	3810	3750
Winterthur nom.	2850	2840
Zurich port.	4060	4070
Zurich nom.	3070	3070
Adia port.	850	845
Ascom port.	2080	2070
Elektrowatt p.	3200 L	3190
Forbo port.	2100 A	2100
Holderbank p.	4080	4110
Interdiscount p.	3600	3570 A
Jacobs Such. p.	8100 G	8100 G
Landis & G. n.	1050	1050
Maag nom.	725 L	725 G
Mercur port.	3570 L	3570
Motor Col.	1400	1400
Mövenpick port.	5090	5100
Bührlé port.	450	450
Pargesa port.	1060	1080
Schindler p.	4800	4800 L
SGS BJ	840	845 A
Pirelli port.	351	351

Actions étrangères cotées en Suisse

	11.12.90	12.12.90
ALLEMAGNE		
AEG	198	192 G
Allianz	1930	1975
BASF	184	190
Bayer	194	199
Commerzbank	208	213 L
Daimler Benz	513	525
Deutsche Bank	539	550 L
Dresdner Bank	327	333
Höchst	186	192
Mannesmann	239	243
Nixdorf C.	258	257
Siemens	528	538
Veba	267	276
Volkswagen	312	310
ÉTATS-UNIS		
Abbott Labor	56.75	56
Aetna Life	50	48.75
Amexco	27.75	27.25
Atl. Richfield	156.50	153.50
CPC Internat.	100.50 G	101.50
Digital Equip.	70.50 L	69
Dow Chemical	60.25	59
Gen. Electric	71.25	71.25
Gen. Motors	46 L	45
Gillette	75.50 L	75
IBM	142 L	142
Lilly Eli	93.75 G	94.50 L
MMM	105.50	108 G
Pacific Gas	30.75	30.25
Phillip Morris	63.50	63.75
Schlumberger	68.25	68.25
Texaco	72.25	71.50
Xerox	46.75	46.25
DIVERS		
Ang. Am. Gold	34.75	34.75
De Beers	25	24.75 L
Courtaulds	8 G	8 G
ICI	22	22
AKZO	55.75	57.25 L
Hoogovens	42	42.50 L
Phillips	16 L	16 L
Royal Dutch	96.75	96.75
Robeco	66 L	65.75 L
Unilever	111.50	112 L
Fujitsu	9.75	9.75
Honda	12.50	12.50
Sharp	11.75	11.75
Sony	58	56.75
Toshiba	6.80	7.15
Mac. Bull	8.25 G	8 G

GALERIES DU MEUBLE

VOTRE SPÉCIALISTE DU SOMMEIL
LITS - MATELAS - SOMMIERS
DUVETERIE - ETC.



STRUCTURE DU MATELAS
(LES INDICATIONS DE POIDS CORRESPONDENT À LA DIMENSION 90 X 190 CM)

SUPERFLEX-CRINO

1. COUTIL N° R 1803
2. PURE LAINE VIERGE 3 KG
3. TOILE DE COTON
4. CRIN PURE QUEUE 2 KG
5. CÔTÉS RENFORCÉS EN MOUSSE DE POLYÉTHÈRE DURE
6. MOUSSE DE POLYÉTHÈRE SPÉCIALE (RG 40 KG/M3)
7. DOUBLE AÉRATION PAR DES CHAMBRES À AIR HORIZONTALES

HAUTEUR TOTALE DU MATELAS: 16 CM
MATELAS: MOYEN

GRAND CHOIX DE MEUBLES - TAPIS
LUMINAIRES - GLACES
ASSEMBLER - DÉCORATEUR



MATELAS SUPERFLEX-CRINO
90/190 **660.-**

SOMMIER FLEXANA II
90/190 **280.-**

SUR L'ACHAT DE CETTE LITERIE COMPLÈTE, UN DUVET SYNTHÉTIQUE D'UNE VALEUR DE FR. **280.-** VOUS SERA OFFERT.

UN SPÉCIALISTE, UNE QUALITÉ ET DES PRIX FOUS, VOILÀ 3 RAISONS D'ALLER CHEZ

**CUIR
DAIM
FOURRURE**



VESTE CUIR
DÈS **299.-**

PERFECTO ENFANT
DÈS **149.-**



MINI-JUPE
DÈS **129.-**

HOMME - FEMME - ENFANT - GRANDE TAILLE - PRÊT-À-PORTER

LES GALERIES SÉDUNOISES.
LE MOT EST DÉJÀ TOUT UN PROGRAMME DE LOISIRS.
MAGIE DES LUMIÈRES.
CADRE DE DÉTENTE COLORÉ ET PALPITANT.
BUT DE FLÂNERIE: AVEC OU SANS IDÉE DE SHOPPING BIEN ARRÊTÉE.
DE L'ESPACE POUR RÊVER AU GRÉ DE VOTRE BONNE HUMEUR.
LA VIE QUOI !



Galeries
SÉDUNOISES

AV. DE LA GARE 15-17, 1950 SION, ENTRÉE RUE DU PRÉ-FLEURI
HEURES D'OUVERTURE: LUNDI 13 H À 18 H 30 - MARDI À VENDREDI: 8 H À 18 H 30 - SAMEDI: 8 H À 17 H
RESTAURANT: 6 H 30 À 23 H TOUS LES JOURS

Pour le plaisir

LA BOUQUETIÈRE	LA BOUFFARDE	SUN STORE Pharmacie - Parfumerie	VISILAB VITRERIE - ENCADREMENT	Boutique <i>St. Luce</i>	MAHISTAN	Création Jaqueline S. P. S.
RÔTISSERIE CROISSANTERIE DES GALERIES	MEDIA INC. BEST OF JEANS	OFFICINE PIERRE BERNARD	La Bâloise	Spécialiste en literie GALERIES DU MEUBLE	Boutique FEMINA	super discount
					CUIR DAIM FOURRURE	ALT MODELISAGE
						Boutique NIKITA BY WESTMAN
						CENTRE DE COUTURE BERNINA



MARCHÉ DE NOËL

Les commerçants étalagistes du marché hebdomadaire et les artisans valaisans sont heureux de vous accueillir et de vous conseiller. Vous y trouverez tout un éventail d'idées de cadeaux de qualité à des prix avantageux.

sur la Planta jusqu'au 24 décembre.

Ce soir nocturne

le style des années 90

*Être Femme et Mode!...
Un choix de manteaux
à vous couper le souffle!*

MOIX
PRÊT-À-PORTER LA CROISÉE-SION

ACTION SPECIALE
DUVET NORDIQUE
PLUMETTES
DUVETEUSES
NEUVES D'OIE
BLANCHE

- 160 X 210 CM. FR. 110.-
- 200 X 210 CM. FR. 160.-
- 240 X 240 CM. FR. 270.-



ENVOI RAPIDE
DUVET SHOP SA
8, AV. DE FRONTENEX
1207 GENEVE
(022) 786 36 66
Fax : 786 32 40

Soin spécifique contre la

COUPEROSE

Succès garanti

à l'INSTITUT DE BEAUTÉ RACHEL
Remparts 8, SION
Tél. (027) 23 38 28.

A vendre

meubles anciens

tables, chaises, vaisselier, crédence, bahut, rouet, commode, armoire, etc.

Tél. (027) 81 12 42.
036-592443

PERMACREDIT

SIMPLE-RAPIDE-DISCRET-AVANTAGEUX

PRÊT COMPTANT

Demandez M. Rugo, intermédiaire
Horaire: (7h30 - 12h00 13h00 - 18h00)

☎ 037 / 811 291 ☎

- Assistante médicale DFMS
- Aide vétérinaire SVS
- Secrétaire d'hôpital VESKA
- Secrétaire médicale

NOUVELLES RENTRÉES
mars et septembre

ECOLE panorama

Bienne
Pont-du-Moulin 3
Tél. 032 / 23 58 48

Lausanne
Caroline 9
Tél. 021 / 23 69 07

McDonald's

ouvre à Sion le 14 décembre.
Ça Valais la peine d'attendre!



Pas que des fous du volant...

Les 4x4 ont aussi du cœur!

On les prend pour des sauvages, des conducteurs fous qui démolissent tout sur leur passage et nuisent à la nature qu'ils traversent. Les passionnés de 4x4 n'entendent pas laisser perdurer cette vilaine image. Même plus! Ils se sont groupés en club et, aujourd'hui 13 décembre, huit véhicules tout terrain et seize personnes se lancent dans un raid humanitaire. Direction: la Mauritanie! Pour rouler dans le sable mais aussi jouer les Pères Noël dans le désert. Jusqu'à la fête des Rois!

enquête

Nous avons rencontré trois de ces aventuriers, alors qu'ils préparaient l'expédition avec soin: Patrick Discours, de Savièse, Serge Vial, de Lucens, et Anne Defago, de Savièse. Ils nous ont dit leur écoeurement face à la polémique entretenue à propos des voitures tout terrain. Pour mémoire, vous rappelez-vous peut-être ce qu'un journaliste écrivait dans une revue hebdomadaire du dimanche? «Les 4x4 ce sont des véhicules tout terrain à traction sur les quatre roues ou, si vous préférez à quatre roues motrices (c'est plus cher). (...) La seule utilité de ces véhicu-

les est de rouler en l'absence de route sur des pentes raides...»

Pas des frimeurs, des passionnés!

Les passionnés de 4x4 précisent: «Même si nous sommes conscients qu'il y a toujours des conducteurs de 4x4 qui exagèrent et se croient tout permis, au club, nous avons une vraie philosophie qui est celle de l'évasion, de la maîtrise de nous-mêmes et du véhicule!», précise Patrick Dis-



cours. Serge Vial souligne: «Entre Vaud, Valais, Fribourg, notre organisation compte 180 adeptes. Et lorsque nous mettons sur pied une sortie, nous sommes plus disciplinés que la plupart des automobilistes. En montagne, nous nous arrêtons si nous apercevons des randonneurs afin de ne pas les importuner avec gaz et poussières!»

Vial et Discours ont monté une organisation «Off Adventure Road» il y a sept ans. Depuis, ils en ont fait des expéditions et des disciples! Il y a

trois ans au championnat du monde de ski à Crans-Montana, ils ont même véhiculé la presse. «Nous ne voulons surtout pas être associés aux gens du Paris-Dakar. On veut sortir du mythe «on est gros, on est fort et on écrase tout!» Nous, ce que l'on défend c'est la notion de randonnées, d'aventures mais jamais au-delà de douze véhicules ensemble. Et pourquoi la passion des véhicules tout terrain ne pourrait-elle s'accommoder d'intelligence et de cœur?» rétorquent-ils.

Ces passionnés n'entendent pas donner dans l'angélisme facile mais ils veulent montrer que l'on peut allier une passion, un hobby et consentir un acte d'humanité en même temps.

Ainsi, dernièrement, ils ont emmené quelques handicapés de Valais de Cœur pour une journée de détente. «Ces handicapés n'ont pas l'occasion d'aller en montagne, on les a emmenés à Aminona, à côté de la cascade des Faverges, derrière le Petit-Bonvin», relève Anne Defago qui explique aussi comment se déroulera ce raid humanitaire en Mauritanie.

et d'exploits sur cail-loux. On veut faire du social. Ainsi, du 13 décembre au 6 janvier, nous partons à huit véhicules – seize personnes en tout – pour la Mauritanie. Départ de Sion, puis Gibraltar et traversée jusqu'à Tanger et ensuite nous roulerons vers le sud, à Marrakech, Meknès. Là-bas nous ferons du hors piste et du sable vers Bir Mogrein. Nous voulons passer Noël et Nouvel-An tout en faisant un peu de bien autour de nous», expliquent les trois organisateurs.

Des médicaments et des jouets

Anne Defago précise: «Grâce à l'intermédiaire du Dr Gattlen, nous allons transporter 30 kilos de médicaments. Nous amènerons aussi des vêtements, des couvertures, des jouets que nous distribuerons dans chaque petit village que nous allons traverser. La pauvreté de là-bas a beaucoup frappé ceux qui sont déjà allés sur place. Nous serons une sorte de Père Noël du désert!»

Voilà. Ils sont partis à huit véhicules dans un vrombissement de moteur, une petite troupe bien décidée à vaincre les sables mais consciente aussi qu'en côtoyant la misère du désert, il est possible d'avoir des gestes d'amour. A Noël, c'est mieux que de se remplir de dinde aux marrons et de chocolats.

Danièle Delacrétaz ■

Pourquoi tant d'actions généreuses?

«Nous voulons mieux faire connaître les véhicules, les montrer sous une autre lumière que celle qui voudrait que nous soyons des fadas de



forum

Folle de gym à l'âge de 5 ans. Reine du plongeon et de la natation à 16 ans. Passionnée par l'enseignement de ces trois disciplines à 20 ans. Sportive dans toute l'acception du terme, Claudia Durnat rayonne. Pourtant, c'est le jazz qui lui a servi de véritable tremplin dans la vie. En la happant jusqu'au poste de chargée de presse et des relations publiques du Festival de jazz de Montreux.

Visage de madone. Cheveux roux. Douceur dans le sourire. Un portrait qui ne s'arrête pas à ces trois images car il faut du caractère afin d'affronter chaque année quelque 300 journalistes venus du monde entier pour coiffer le plus grand festival du genre en Europe.

Claudia sourit toute étonnée de cette trajectoire: «En 1982, j'ai travaillé pendant le festival pour le casino de Montreux en vendant des sandwiches et du chili con carne. L'année suivante, j'étais engagée comme réceptionniste. C'est là que j'ai commencé à respirer l'ambiance du festival. Je me suis rendu compte que j'adorais ça. C'était nouveau.»

Sa fonction la conduit tout naturellement à rencontrer Dino Salvador, res-

ponsable du staff du festival: «J'ai appris avec lui la comptabilité et le secrétariat dans une agence interdisCIPLINAIRE.»

En 1988, Claudia partage avec Edith le service de presse. A elle désormais les journalistes francophones. Lorsque Mme Seewer quitte le festival en 1989, Claudia aborde un véritable tournant. Test crucial avec la mise sur pied d'une conférence de presse où se retrouvent – pour la première fois – les organisateurs du Paléo Festival, du Leysin Rock Festival et de Montreux. Face à cinquante journalistes, Claudia joue... et gagne: «J'étais très impressionnée. Je restais encore étonnée de ce qui m'arrivait. Je ne

Claudia Durnat

Le jazz: un tremplin

«Je n'étais pas accédée à un tel poste si tôt.»

Cette fois, les choses deviennent sérieuses. Au MIDEM à Cannes, à Paris, à Los Angeles, Durnat accompagne Nobs pratiquement dans tous ses déplacements.

Pour les 25 ans du festival de Montreux, Claudia fourbit ses armes: «Ce sera un fabuleux moment puisque Quincy Jones coproduira le festival avec Nobs sur quelques soirées et qu'il y aura vingt-cinq événements répartis sur dix-sept nuits. Pour fêter ça, nous ferons quelque chose au MIDEM, à Rio, au Mont Fuji Festival, à Atlanta, à Detroit, à Montréal, à San Diego et à Ibiza.»

Et ses contacts avec les artistes?

Elle éclate de rire: «Ma première vraie rencontre avec lui me rappelle une des plus grosses bêtises de ma carrière. Un mois après mon engagement, nous avions une conférence de presse à Zurich pour présenter le festival. Je me suis aperçu que j'avais laissé tous les programmes destinés aux journalistes

«Je préfère travailler avec les journalistes plutôt qu'avec les artistes car un caprice de journaliste, je peux le gérer, un caprice d'artiste, pas!»

Entretien Michel Pichon ■

Trans-chablaisienne Décisif

25

Coup de théâtre à Conthey

28

Quinze personnes bloquées dans un téléphérique

35

Si vis pacem...

Après que le peuple suisse eut rejeté à deux contre un l'initiative «pour la suppression de l'armée», le chef de l'instruction avait demandé à une commission ad hoc de lui faire rapport «sur la façon dont l'armée était perçue».

Présidée par le conseiller national radical appenzellois Schoch, le rapport vient d'être publié. En ouvrant la porte au libre choix entre un service civil (entretien des forêts, stages aux handicapés, stages dans le tiers monde, etc.) et le service militaire, la commission outrepassa son mandat. Elle vide de toute substance la mission fondamentale de l'armée qui est la défense du territoire en cas de conflit. Passe à côté de l'essentiel: comment définir la défense du pays dans une Europe qui va pratiquer l'équilibrisme politico-militaire au cours des prochaines années?

La commission suggère de supprimer l'uniforme de sortie. Car, n'est-ce pas, on n'est plus fier d'être soldat

humeur

et de défendre sa patrie. Elle ne veut plus de défilés, sauf «sur ordre des autorités politiques». Les prises de drapeau doivent être ordonnées «avec parcimonie». Que les cadres convainquent plutôt que commandent. Quelle est cette armée de pacotille, sans exigences ni discipline? A quoi pourraient servir des miliciens incompetents, faute d'entraînement suffisant?

La vice-présidente de la commission, la socialiste vaudoise Francine Jeanprêtre, explique que «la Suisse doit avant tout apporter sa contribution au maintien de la paix». D'accord. Mais la paix n'est pas l'absence de guerre; ce sont des mentalités qui changent. Or rien n'est moins solide que la paix aux Balkans, en Europe centrale, dans l'empire soviétique; sans prendre en compte les lourdes menaces du Proche-Orient, du terrorisme et de l'invasion de la riche Europe par les déshérités du tiers monde dans dix ou vingt ans.

Les armées étrangères ont diminué en nombre de soldats sur territoire européen; ce n'est pas une raison pour sacrifier notre instrument militaire qui comble le vide stratégique au cœur du continent.

P.-E. Dentan ■

DENNER SUPERDISCOUNT

**En permanence
des prix
promotionnels**

**Café
décaféiné
VAC moulu
2x250 g**

3.95

**Café
Espresso
en grains
500 g**

3.80

**Café
Viennois
VAC moulu
2x250 g**

4.50

**Café
Ménage
en grains
500 g**

3.30

Bacardi
40 Vol.% 70 cl

Vodka Smirnoff
40 Vol.% 70 cl

Amaretto di Saronno
Liqueur 70 cl

Malibu
Liqueur de coco 70 cl



no 1
pour
les spiritueux

Dans les filiales disposant d'une patente de spiritueux.

Calvados Boulard
Appellation Pays d'Auge Contrôlée
40 Vol.% 70 cl

**Cognac Napoléon
Marmot**
V.S.O.P. 40 Vol.% 70 cl

Armagnac Napoléon
V.S.O.P. 40 Vol.% 70 cl

Cognac Courvoisier
V.S.O.P. 40 Vol.% 70 cl

Cognac Bisquit ***
40 Vol.% 70 cl

Vin blanc suisse
Fendant Plein Soleil
1989 70 cl ~~5.95~~ **4.95**

Vins rouges français
Châteauneuf-du-Pape
Cuvée du Baillage a.c. 1988 70 cl ~~9.45~~ **7.95**

Château Lafite Laguens
1ères Côtes de Bordeaux a.c. 1989 75 cl ~~9.95~~ **7.95**

Vin rouge espagnol
Rioja Gran Reserva
F. Paternina 1981
Bouteille magnum 1,5 litre ~~seulement 19.90~~

Coca Cola
Pet 1,5 litre ~~2.20~~ **1.85**

Dash Duo
Lessive complète 30°-95°
2 x 5 kg ~~37.80~~ **27.-**
1 tambour **13.50**
(Valable uniquement à l'achat de 2 paquets de lessive)

JVC
Cassettes audio
US-1-90
Lot de 5 **12.90**



Softlan concentré
Revitalisant textile
1 litre ~~4.70~~ **3.95**



Vicks
bonbons contre la toux
• Douceur naturelle 1.90
• Citron 1.50
• Vicks bleu 75 g

Riz
Uncle Ben's
900 g ~~3.20~~ **2.75**



Oil of Olaz
• extra sensitive
• beauty fluid regular
100 ml ~~7.80~~ **5.85**

Taft
• Hairspray Ultra Strong 300 ml
• Hairspray non aérosol 200 ml
100 ml = 1.48 ~~5.30~~ **4.45**

BON
Calgon
Anti-calcaire, 30°-95°
3 kg avec bon ~~20.80~~ **16.80**
Ce bon est valable du 13.12. au 22.12.90 pour un Calgon de 3 kg. 1 seul bon est valable par emballage.

Hit contre le renchérissement
50% meilleur marché

Confitures Zentis



- fraises
- myrtilles
- cerises noires
- cassis

440 g ~~5.90~~

2.95

2 pour 1

Spécialités fumées

Jambons de fêtes
(épaule) kg ~~14.90~~

Palettes kg ~~18.90~~

Jambons roulés kg ~~20.90~~

Noix de jambon kg ~~23.90~~

Salami Citterio
Qualité supérieure d'Italie
le kg plus de 10.- meilleur marché kg ~~43.-~~ **32.90**

Linea Minarine
50% de calories en moins que la margarine
250 g ~~1.95~~ **1.50**

Gerber Gala
fromage double crème
2 x 80 g ~~3.50~~ **2.85**

Côtelettes de porc
entremêlées kg ~~9.90~~
maigre kg 11.90

Oranges Moro de Sicile kg ~~1.70~~

bons de tabac
Maintenant, par cartouche de cigarettes du cartel, des d'une valeur de **Fr. 1.25**

PEDIGREE PAL
Aliment complet pour chiens
• avec bœuf 400 g
1 boîte 1.65 4 boîtes ~~6.60~~ **4.95**

Oil of Olaz
• extra sensitive
• beauty fluid regular
100 ml ~~7.80~~ **5.85**

Taft
• Hairspray Ultra Strong 300 ml
• Hairspray non aérosol 200 ml
100 ml = 1.48 ~~5.30~~ **4.45**

BON
Calgon
Anti-calcaire, 30°-95°
3 kg avec bon ~~20.80~~ **16.80**
Ce bon est valable du 13.12. au 22.12.90 pour un Calgon de 3 kg. 1 seul bon est valable par emballage.

Verbier

A vendre

**superbe appartement
neuf 3 pièces**

95 m², parking (garage).
Situation plein centre et très calme.
Prix de vente officiel: Fr. 560 000.-
cédé: Fr. 475 000.-
Hypothèque bloquée à 7%
durée 2 ans.
☎ (021) 943 43 43.



SPHERE MANAGEMENT

LOUE A VOUVRY

Appartements neufs de:
2 pièces dès Fr. 720.-
3 pièces dès Fr. 960.-
4 pièces dès Fr. 1150.-
4 1/2 pièces
avec mezzanine dès Fr. 1230.-
Venez visiter notre
appartement témoin.
Libre tout de suite
ou à convenir.
Demandez Mlle Chervaz.

025/71 14 41

RUE DE VENISE 3, 1870 MONTHÉY

A louer **Grand-Champsec-Sion** im-
meuble neuf, à proximité: écoles,
surfaces commerciales (Migros,
pharmacie, etc.) bus, hôpital

- **3 1/2 pièces Fr. 1150.-**
- **4 1/2 pièces
Fr. 1350.-**
- **5 1/2 pièces
Fr. 1750.- attique**

- plus charges
- places de parc comprises.

Renseignements et visites: Bourdin
immobilier, Sion.
Tél. (027) 22 43 92, bureau ou
(027) 22 35 17, privé.

036-592588

PROMOTION

GRÔNE, à louer
appartements 2 1/2 p.
dès Fr. 650.- par mois
appartements 3 1/2 p.
dès Fr. 850.- par mois

**garages
indépendants**
Fr. 100.- par mois.
Libres dès le 1er mars 1991.

Rens. et visite: Vogel J.-Noël.
Tél. (027) 58 21 10.

36-592474

CONSTRUCTION



COSTA BLANCA

entre CALPE et JAVEA

A VENDRE

**villas - bungalows
appartements**
avec vue sur la mer

Directement du constructeur
Construction et infrastructure de premier ordre,
dans un cadre de rêve
GOLF - TENNIS - ÉQUITATION - PLAGE - PORTS

FIDUCIAIRE TEMKO SA

Département gestion immobilière
54 bis, route des Acacias - 1227 GENÈVE
Tél. 022 / 300 18 07
Prenez contact sans engagement avec

M^{me} M.-F. NICOLET
Rue des Finettes 14
1920 MARTIGNY
Tél. (026) 22 85 39

----- ✂ -----
Veuillez m'envoyer votre documentation:

Nom:

Rue:

Ville: Tél.

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A LOUER

A SION-OUEST

- **2 1/2 PIÈCES**
- **3 1/2 PIÈCES**

Confort, tranquillité, parking,
place de jeu, jardin potager.

Renseignements - visites:
(027) 22 79 09, de 14 à 17 heures

ACHAT-VENTE-GÉRANCE-LOCATION

A vendre
dans la région sierroise
dans un immeuble résidentiel de 4
appartements, situation tranquille,
finitions au gré de l'acquéreur
2 duplex 5 1/2 pièces
+ garage, place de parc, loggia, 2
salles d'eau.
Vente directe du propriétaire.
Pour tout renseignement: (027)
58 18 83.
036-113668

Champex
A vendre
**magnifique appartement
3 1/2 pièces**
123 m², meublé, place de parc cou-
verte.
Plein sud et vue sur le lac.
Prix: Fr. 375 000.- (hypothèque à
disposition).
☎ (021) 943 43 43.

La plupart des offres sont également
disponibles chez les détaillants
indépendants DENNER-satellites!
valable dès le: 13.12.90
DO-50/131290

MONTHÉY
Rue Industrie - Verrerie
LES FRENEYS
Immeuble neuf

Restent à louer:
1 duplex 4 1/2 pièce Fr. 1430.- net
1 app. 4 1/2 pièces Fr. 1230.- net
charges en sus.

Pour visiter: Mme V. Chappuis, tél. (025) 71 96 95.

Pour renseignements:
Gérance Patria, tél. (021) 341 45 55.



Assurances

22-576626

On reparle de la transchablaisienne

Importante réunion aujourd'hui

Les conseillers d'Etat valaisans Bernard Bornet et Raymond Deferr et leurs homologues vaudois Marcel Blanc et Jacques Martin (départements des Travaux publics et de l'Economie) se pencheront aujourd'hui sur les résultats de la seconde évaluation des variantes imaginées pour offrir au Chablais une liaison routière efficace entre Le Bouveret et Villeneuve.

MONTHEY (gib-elem). - Les trois variantes retenues pour cette seconde évaluation répondent à des exigences précises. La variante 1, avec un tracé légèrement corrigé entre le Grand-Canal et Port-Vallais, utilise les terrains réservés à cet effet lors du remaniement agricole. La variante 3 évite la traversée des Evouettes et la perturbation de l'exploitation agricole. Son tracé a été modifié entre Rennaz et Les Evouettes.

Dernière-née, la variante 0+ utilise au mieux les tracés routiers existants. Sans entrer dans le détail, sachez que le rapport d'évaluation a permis une cotation de ces trois variantes. Au chapitre des nuisances sonores, la variante 3 est la meilleure; pour la protection des milieux naturels et la forêt le plus faible impact revient à la variante 0+, alors que la variante 1 l'emporte en ce qui concerne les impacts sur l'agriculture.

La variante 1

Globalement, la variante 3 est celle qui préserve le mieux le pay-

sage et l'aménagement du territoire. En résumé, cette évaluation estime, en tenant compte de l'importance inégale de chacun des critères, que la variante 1 est la meilleure et la variante 0+ la moins bonne. Cette dernière est à écarter selon ce rapport, car elle est incompatible avec les objectifs fixés.

Restent les variantes 1 et 3. Elles proposent toutes deux une semi-autoroute avec vitesse maximale à 100 km/h. La première prévoit 3000 mètres de viaduc pour un aménagement total de 4820 mètres et un coût de 136 millions de francs. La variante 3 mesurerait 6200 mètres dont 2000 en viaduc et 835 en tunnel pour un coût estimé à 165 millions de francs. Nettement moins chère, la variante 0+ (32 millions) resterait une route cantonale avec limitation à 80 km/h, et un tracé qui n'apporte que très peu de changements.

Les enjeux

Inutile de préciser que les représentants des huit communes con-

cernées du Chablais valaisan et vaudois attendent depuis longtemps cette rencontre qui permettra de préciser dans quelle mesure les vues des conseils d'Etat respectifs correspondront à celles des autorités locales. Il faut rappeler ici que la position des communes chablaisiennes s'est portée l'an passé en faveur de la variante 1, point de vue maintenu et même renforcé après le rapport de la deuxième évaluation. Aujourd'hui, la situation économique du Haut-Lac exige que des décisions se prennent au sujet de cette transchablaisienne et les responsables locaux ne manqueront pas de faire part d'un ras-le-bol de la population irritée de voir la situation stagner de jour en jour. Démontrer l'unanimité des communes et la nécessité d'un pas en avant: la rencontre d'aujourd'hui devrait être riche d'enseignements, reste à attendre des conclusions qui, souhaitons-le, seront susceptibles de calmer la grogne régnant dans le pays du Haut-Lac.

Terre des Hommes Massongex

5^e opération sapins de Noël



Le Père Noël et les enfants de Terre des Hommes vous attendent samedi à Massongex pour la traditionnelle vente de sapins de Noël.

MASSONGEX (elem). - Après le succès des quatre premières éditions qui ont rapporté près de 60 000 francs à la maison mère de Terre des Hommes, l'opération sapins de Noël sera reconduite cette année selon la formule adoptée en 1989, soit la vente de sapins directement sur place à Massongex, le tout dans une ambiance de fête.

C'est ainsi que cinq cents arbustes - un beau choix de sapins frais et triés, coupés bénévolement par MM. Roger Gex et Robert Bodinoli - ont été offerts par la bourgeoisie de Mex, puis acheminés de la forêt à Massongex par la jeunesse de Saint-

Maurice. Celle-ci, qui a déjà organisé dernièrement un lavage de voitures en faveur de TdH, reprendra ainsi dès l'année prochaine le flambeau de cette vente de Noël généreusement mise sur pied par Pierre-André Anthamatten, Père Noël de service toujours apprécié des enfants de Massongex. Samedi, la fête sera donc belle à l'enseigne du 30^e anniversaire de TdH, l'événement apportant comme à l'habitude son lot d'animations, telles la visite du Père Noël et de son âne, la dégustation de vin chaud, le tout dans une ambiance musicale assurée par la radio locale.

Le Théâtre de l'Esquisse au Crochetan

Eclats dans un terrain vague

MONTHEY (cdf). - Superbe, c'était superbe! Comment transmettre l'émotion ressentie, ce vendredi soir, par les spectateurs du Théâtre du Crochetan. Comment dire le plaisir éprouvé.

Ainsi qu'il le précise dans son programme, le théâtre de l'Esquisse «convie le spectateur à une traversée d'un type un peu particulier, légèrement décalé par rapport aux habitudes du spectacle». Traversée particulière, d'accord, mais légèrement décalés, l'étaient-ils vraiment ces handicapés adultes qui se mouvaient sur scène dans un silence presque total avec tant d'aisance et, souvent, une grâce infinie?

Le décor, un terrain vague dans lequel des gens passent, se rencontrent et s'attardent au gré de leur fantaisie, et de ces rencontres naît un spectacle empreint d'une extraordinaire poésie qui, souvent, touche au surréalisme, un spectacle différent qui va droit au cœur du public et lui apporte à la fois paix et douceur, un spectacle enfin qui laisse une totale liberté à l'imagination.

Ces personnes handicapées se meuvent avec tant de naturel sur scène que le spectateur, au début

conscient d'avoir à faire à des acteurs «différents», finit par l'oublier complètement, et se laisse entièrement subjugué par la magie du spectacle. Il en arrive même, ce spectateur, à penser que tel ou tel acteur pourrait bien être un éducateur, placé là pour encadrer, en quelque sorte, les handicapés. Et ce n'est que lorsque la troupe vient saluer qu'ils se rend compte de sa méprise, cela en même temps qu'il prend conscience de la gravité du handicap de chaque comédien! Et cela force son respect, à ce spectateur, qui ne peut qu'applaudir et applaudir encore des comédiens ravis qui manifestent si joyeusement leur contentement...

La bande sonore qui accompagne le spectacle est, elle aussi, remarquable; elle souligne encore, si faire se peut, le réel professionnalisme des acteurs. Quel travail il a fallu pour en arriver là, mais quelle réussite! Et quelle satisfaction de constater que l'attention du public ne se relâche pas une minute.

C'est peut-être par ce biais que l'on assurera un jour l'intégration des personnes handicapées. En tout cas, félicitons les organisateurs de ce festival des cultures al-

ternatives qui, sans aucun doute, ont permis de faire un grand pas en avant dans ce sens.

Conseil de district de Monthey

Budget de l'hôpital

MONTHEY (cg). - Présidé par le préfet Georges Berra, le Conseil de district avait prévu à son ordre du jour l'étude du budget de l'hôpital de Monthey, puis des rapports sur l'activité de l'ARMS (Association régionale Monthey-Saint-Maurice) et du préventorium Saint-Joseph à Val-d'Ille sur lesquels nous reviendrons.

Les comptes 1989 de l'hôpital enregistraient des produits pour 23,055 millions contre 23,375 millions de charges laissant un déficit de 339,936 francs. Le budget 1990 laisse apparaître un déficit de 1,053 million pour 25,499 millions de charges alors que celui de 1991 soumis à l'approbation des conseillers de district laisserait un bénéfice de 846,300 francs pour des recettes de 25,969 millions.

Les subventions des communes atteindront 1,710 million contre 773,000 francs en 1989, alors que les subventions cantonales passeront de 6,172 millions à 8,063 millions au budget 1991. Ainsi des comptes 1989 au budget 1991, les subsides des collectivités publiques augmenteraient de 2,828 millions pour atteindre un total de 9,773 millions contre 6,945 millions comptabilisés en 1989.

● VOUVRY (cg). - Dans la nuit de mardi à mercredi, un jeune homme âgé de 19 ans a été trouvé inanimé par des camarades. Conduit à l'hôpital de Monthey par ces derniers, le malheureux, qui était domicilié à Vouvry depuis quelques mois, est décédé à son arrivée à l'hôpital à la suite d'une forte absorption de stupéfiants.

Une enquête permettra de déterminer les causes de cette mort et éventuellement de découvrir les sources de la drogue consommée dans la région.

Orchestre du collège de Saint-Maurice

Somptueux concert de Noël pour un anniversaire

Tradition bien vivante des Jeunesses culturelles du Chablais, le concert de Noël sera donné dimanche 16 décembre à la grande salle du collège de Saint-Maurice par l'Orchestre du collège et des JM placé sous la direction du chanoine Marius Pasquier.

SAINT-MAURICE (elem). - Dimanche 16 décembre, jour de fête pour les amis de la musique classique et chablaisienne. Il y a en effet quarante-cinq ans que le chanoine Marius Pasquier créait la belle tradition du concert de Noël, point culminant du programme annuel de l'orchestre du collège et des Jeunesses musicales de Saint-Maurice. Il faut savoir en effet que ce concert a pu compter dès ses débuts sur le concours de solistes prestigieux qui ont permis d'aborder toutes les grandes pièces du répertoire classique. L'édition 1990 n'échappera pas à la règle et accueillera en tête d'affiche, après Madeleine Carruzzo, Patrick Genet, Marc Jaermann et bien d'autres, la brillante pianiste séduisante Rita Possa, unanimement reconnue en Suisse et à l'étranger.

Professeur de piano au Conservatoire de Sion, forte de quelques récents et brillants succès aux Etats-Unis et au Canada, Mme Possa retrouvera le Vieux-Pays avec son sourire et son talent et saura à coup sûr enchanter le public aigoumois dans l'interprétation de la pièce maîtresse du concert, l'émouvant «Concerto en do mineur» de Mozart. Le programme comportera également une œuvre de Hindemith dont les sonorités étonnantes mettent si bien en valeur la pâte sonore des cordes. La suite, «L'arlésienne» de Bizet, donnera enfin une note de Noël à ce concert.

Merci M. Pasquier

Est-il nécessaire de présenter l'Or-



Rita Possa, soliste du concert de Noël de l'Orchestre du collège de Saint-Maurice.

chestre du collège de Saint-Maurice? Composé d'amateurs, il donne de nombreux concerts chaque année et peut compter sur le magnétisme de son chef, le chanoine Marius Pasquier, qui sait insuffler à son ensemble une musicalité et une intériorité qui lui sont propres. Nul doute que les mélomanes ne manqueront pas cette

occasion pour témoigner leur admiration et leur reconnaissance à celui qui a tant fait pour le développement musical et culturel de notre région.

Concert de Noël, dimanche à 15 h 30, places à réserver au bureau de location à Saint-Maurice dès aujourd'hui, de 9 à 11 heures et de 16 à 18 heures, tél. (025) 651848.

Bas noir et carré blanc à Monthey Attention, vendarmes et geôleurs...

MONTHEY (elem). - Trois comédiens, un seul désir, faire plaisir. L'un est auteur, aux textes synonymes de jeux de mots plus imprévisibles les uns que les autres. Un deuxième est musicien, aux airs emplissant les mots, transformant toute musique en chant joué, enjoué. Le troisième, c'est l'autre, celui qu'on attend au détour du chemin, le comique, le faire-valoir, l'homme à tout faire.

Trois artistes, trois Valaisans, trois gaillards qui font un tabac à travers toute la Romandie. Dans leur nouveau spectacle de plus d'une heure et demie, «Aux vendarmes et aux geôleurs», ils vous offrent un fou rire garanti, une bouffée d'air frais bons pour le tonus et la forme. Pour les découvrir, rendez-vous aujourd'hui et demain à l'enseigne du cabaret Bas noir et carré blanc qui se produira autour d'une table et devant un verre dans le sympathique caveau du Teuflet de Monthey. Après Le Châble, leur fief, et le Crac à Riddes, Alexis Giroud, Philippe Abbet et Alexandre Solliard entament leur tournée en terre chablaisienne avant de partir à l'assaut d'un nouveau public. (Place à réserver au Teuflet, (025) 71 10 54.)



Un trio vitamine à découvrir, le cabaret Bas noir et carré blanc au caveau du Teuflet, ce soir et demain, à Monthey.

A mon ami Bernard Dupont

VENTHÔNE-VOUVRY. - Bernard Dupont nous a quittés.

Et c'est comme s'il manquait soudain quelque chose à ce pays.

Car ce grand Valaisan n'a pas seulement donné le meilleur de lui-même à sa commune, à son canton, à son pays: il s'est donné tout entier à eux. Dans une succession d'engagements et de services qui étaient autant d'actes d'amour, totalement coupés des calculs et des mesquineries qui troublent si souvent les itinéraires de la politique.

C'est peut-être là, c'est sûrement là le secret de l'attraction, de la fascination même, qu'il exerçait sur tous ceux qui l'approchaient.

Son extraordinaire succès n'était en somme que de l'amour en retour.

Ses amis politiques et les journalistes de ce canton et d'ailleurs ont déjà retracé, souvent avec une exceptionnelle délicatesse, la prodigieuse carrière du mandataire public et de l'administrateur.

Il n'est pas utile d'y revenir ici.

En revanche, ce que je voudrais souligner avec force - parce qu'il ouvrirait ainsi dans ce pays ardent et rocailleux une voie qu'il serait infiniment regrettable de laisser se refermer - c'est la très haute qualité de son style politique.

Bernard était un Européen. Comme il était un Valaisan.

Et un Suisse.

Non de surface; non d'opportunité: mais profondément, d'esprit et de cœur.

Aussi aurait-il accueilli avec son chaleureux sourire la qualité que je lui prête lorsque je dis qu'il avait quelque chose de l'Anglais.

Il était un vrai gentleman.

Oh! il ne faisait rien pour cela. Il ne jouait pas de cette élégance naturelle, physique et psychique, qui était sienne, et dont il savait qu'elle était sienne: il était tout naturellement et tout simplement un gentleman. Et dès lors, aussi sûrement qu'un sceau ne peut pas imprimer autre chose que l'image qui y est gravée, Bernard Dupont n'a

cessé de marquer de cette superbe empreinte la vie de sa famille, de sa commune, de son pays.

Et dans cette durée distendue à éclater, il trouvait encore le moyen d'inventer du temps pour ses amis: je puis en parler, car j'en ai goûté l'incomparable saveur.

Non! Bernard Dupont n'a pas quitté ce Valais qu'il aimait tant.

Non! Il n'a pas abandonné sa femme, son fils, sa maman, sa sœur et ses frères chéris et ses innombrables amis.

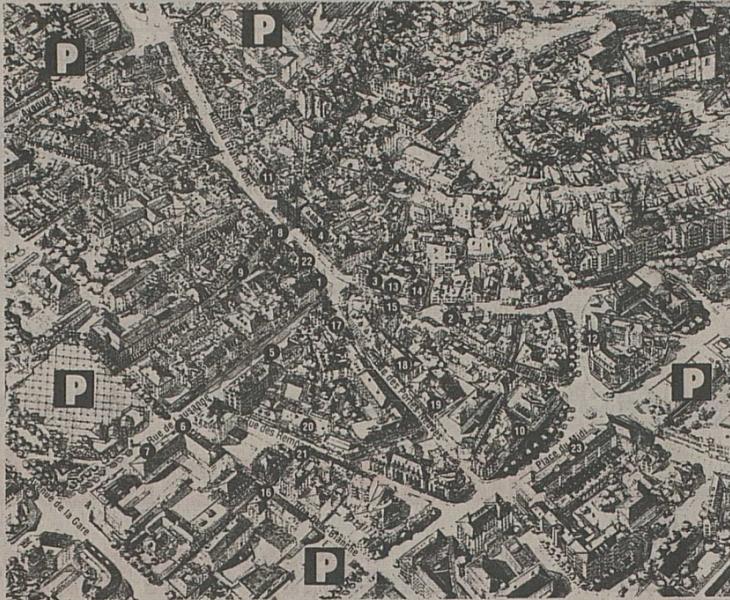
Il a simplement pris son profil définitif: celui d'un nouveau sommet dans le ciel de ce pays.

Edgar Bavarel

Un grand Valaisan



LE PLUS GRAND CENTRE COMMERCIAL DE SION



© Rama Promotion SA, Sion

1
Grandet
Rue de Lausanne — Grand-Pont

2
EL CANATCH
Boutique du sport
LACOSTE
Rue du Rhône 13
1950 Sion
Tél. (027) 22 10 71

3
SISLEY
Rue du Rhône 3

4
studio camera
Unique en Valais!
ELLE AGRANDIT, ELLE REDUIT
SUR PAPIER, CALQUE ET POLYESTER
LA NOUVELLE MACHINE A PLANS
RX 5080 DE XERO

5
Tize
DES LUNETTES, DES VERRES DE CONTACT,
DES BILANS, DES BOUTURES
ET OMBRES

6
EPA
S I O N
PASSEZ D'ABORD A L'UNIP

7
HENRI LUGON
CHAUSSURE

8
Gaillard Sa
OPTIQUE - HORLOGERIE - BIJOUTERIE
ORFÈVRE
Grand-Pont 9

9
au croissant dor
Boulangerie-pâtisserie
Rue de Conthey 8

10
RADIO TV STEINER
Lucien Schurmann - Gérant
Place du Midi 27 - 1950 Sion
Téléphone (027) 23 28 27

Rue du Rhône
Boutique Sisy, 3
Boutique La Romance, 4
Boucherie Pellissier, 5
Valotton maroquinerie, 6-8
Photo Shop, 10
Complice Look, 11
Traitoria de Valère, 11
Pierre Jacquod, ag. im., 12
Frochot & Pl. ing. civ., 12
Arcotec SA, 12
El Canatch, 13
Laiterie Panchard A., 14
Maye fleurs, 14
Coiffure Cocolo & Petretti, 15
Boutique Astragale, 17
Archi-Tonic SA, 21
Giana-Sport, 23
Au Brin de Laine, 24
Freddy Moren, 25
Rediffusion SA, 25
Gérard Follmer, lid., 26
Au Potslainier, 29
Boucherie Pitteloud, 32
Lorenz ters, 34
Boutangerie Zenhausem, 36
A l'Economie, E. Rothner

Rue de Conthey
Charly Imhof, stores, 2
Interior Light, 4
Café Au Zodiak, 4
Boutique Tsarine, 5
Biosanté, A. Schroeter, 6
Au Croissant d'Or, boul., 8
Pinte Contheysanne, 10
Restaurant Le Mandarin, 17

Rue du Grand-Pont
Pharmacie de Quay, 2
Géroudet Confection, 2
Mercure SA, 2
Maryse Mode, 2
Euro-Parfums, 3
Pronupia SA, 3
Boulangerie Le Casino, 5
Studio Caméra, R. de Roten, 6
Café du Grand Pont, 6
Horti-Bijouterie P. Gaillard, 9
Rest. Grand Bailif, 10
Claude Masserey, art. relig., 11
Boutique Réverie's, 11
Café Croix Fédérale, 13
Arts Ménagers, Cl. Savioz, 14
Coiffure Carmelo, 15

Terres Cuites de Provence, 17
Floral, M. Barras, 17
Boutique Griff Gold, 19
Xavier Favre, ag. im., 21
Boutique Orelia, 22
Boucherie Le Gourmet, 23
Café Au Cheval Blanc, 23
Café La Grenette, 26
Bénédictine Barrault, 42
Cave Les Futailles, 44
Drog. Bernard Constantin, 46

Ruelle du Midi
Kuchler-Pellet SA
Pressing du Midi, Cl. Sixt

Place du Midi
MAT Evasions Voyages, 25
Radio TV Steiner SA, 27
Boutique Complice, 29
Café de la Place, 31
Brasserie de la Dixence, 35
Café du Boulevard, 33
Hobby Centre, 48

Rue des Vergers
Coiffure Yvonnick, 1
Serge Gravin, Luminaires, 1
Antoine de Lavallaz, arch., 1
Galerie des Vergers, 2
Mario Negro, orthopédiste, 4
Boutique Frou-Frou, 13
Pharmacie Ariane, 16
Moix pour Moi, 16

Parl. Espace Beauté, 17
Boutique A. Manoukian, 21
Passage Supersaxo
Le P'tit Môme
Rue des Châteaux
Jacques Dubuis, Arts Décos, 1
Rue des Portes-Neuves
Boutique Scandinave, 4
Boutique Chicstora, 5
Boutique Au Bel Autrfois, 7
Electra TV HiFi Vidéo, 11
Benetton 012, 21
Pingouin Au Fil d'Art, 23
O'Jeans, 23
Rue de Lausanne
Pharmacie Zimmermann, 2
Barry M Shop, 3
A. Zen Ruffinen, av. et not., 4
Boutique Clio, 4
Galerie Gisèle, 4
Manhattan Audio, 6
Café de Genève, 9
Tichelli SA, chaussures, 9
La Croissanterie, 10
Amacker, librairie-papeterie, 12
Tannerie de la Cour, 14
A La Bonne Ménagère,
Constantin & Fils SA, 15
Kiosque de la Planta,
Office du Tourisme
Pharmacie Fasmeyer, 21
UNIP, grands magasins, 25
Henri Lugon SA, chauss., 27
Gimo Gillioz Moret SA, 61
Mercuri & Co, prod. net., 65
ABC Nettoyages, 65

Avenue de la Gare
Un Jardin En Plus, 28
Zen Ruffinen & Détéienne, av. 33
La Bulle, 35, 34
Pharmacie 2000, 35
Idéal Job Conseils
Rue de la Majorie
La Marchande, 6
Rue de la Lombardie
Imprimerie Fiorina, 4
Chemins des Amandiers
Mont D'Orge, G. Clavien, 35
Avenue Ritz
Pharmacie du Nord, 17
Rue des Tanneries
Michel Sauthier, antiquités, 1
Valotton Cuir, 7
Rue de Savèsse
Milady Coiffures, 1
Texana Nettoyage Chimique, 3

11
BOUTIQUE Ofelia
Pour le panorama de l'habitat
Beatrice La Grenette - Gd-Pont 22
Mercuri Tél. (027) 22 28 28

12
HOBBY-CENTRE
Le spécialiste du modèle réduit
et du jouet technique
Place du Midi 48

13
Boucherie Chevaline
Rue du Rhône 5
Tél. (027) 22 16 09
A. Pellissier-Zambaz

14
RESTAURANT TRATTORIA
Chez Ignazio
Tél. (027) 23 43 01
Spécialités
de pâtes maison
Rue du Rhône 11
Café de Valère

15
MAROQUINERIE
JACQUES VALLOTTON
Rue du Rhône 6-8 - 1950 SION - Tél. (027) 22 11 06
LE SPÉCIALISTE DE L'ARTICLE EN CUIR
Articles de voyage - Sacs de dames - Gars - Parapluies

16
MIX
PRÊT À PORTER LA CROISÉE SION
le style des années 90

17
BOUTIQUE SCANDINAVE
CHARLY GAILLARD
RUE DE LA PORTE-NEUVE 4

18
electra
S. MICHELOTTI
PORTES-NEUVES 11 TEL. 22 22 19

19
UNITED COLORS OF BENETTON
RUE DE LA PORTE-NEUVE 25-21

20
Les parfumeries R. Nicolas
21
ARIANE
R. des Remparts 17 R. des Vergers 16

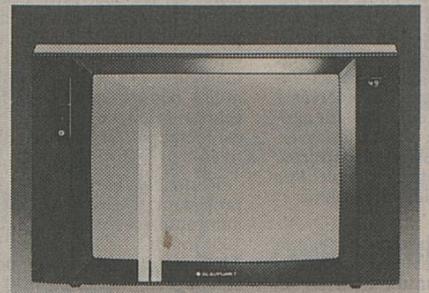
22 Grand-Pont 3 - Place du Midi 36
23
EURO PARFUMS
Prix parfumés toute l'année

Réalisation: © Imprimerie Fiorina, Sion

TV Intégral-Stéréo

Les classiques du futur.

Voici la nouvelle ligne de Blaupunkt - trois modèles, un seul concept: des dimensions compactes. Et tout le confort électronique. Ils sont parfaitement adaptés à la polyvalence des nouveaux médias. Voyez plutôt: IS 70-49 VT
Fr. 2298.- ou Fr. 65.-/mois
leasing 48 mois



Venez tester les classiques du futur - chez nous.

BOVAL

Bosch Valais
Av. de Tourbillon 43
Sion - Tél. (027) 232 262
Service après vente
RADIO - TV - VIDÉO - HI-FI
CASSETTES VIDÉO - CD - AUTORADIO
NATEL C - ÉLECTROMÉNAGER
Ouvert le samedi

13 et 20 décembre
OUVERTURES NOCTURNES
jusqu'à 22 heures
OFFREZ UN «BON-CADEAU»

BLAUPUNKT

NOUVEAU A SION

Après son succès à Genève et Lausanne, L'INSTITUT ITM s'installe à Sion. Nous vous offrons

- DES COURS D'INFORMATIQUE POUR ADULTES**
Windows, traitement de textes, Q-BASIC, tableurs, grapheurs, MS-DOS, C, UNIX, cours pour managers, etc.
- DES COURS D'INFORMATIQUE POUR ENFANTS**
Introduction à l'informatique, programmation en basic (4 niveaux), anglais pour informatique, historique
- LES FAMEUX ORDINATEURS NEWTECH GARANTIS 2 ANS**
Toute la gamme des compatibles, depuis l'ordinateur familial au PC le plus rapide du monde, le 486...

Exemples de configurations (prix de lancement à SION):

- Newtech 286/16 Mhz, 2MB RAM, disq. 1.2 et 1.44 MB, d. dur de 40 MB, VGA couleur, clavier CH-F, MS-DOS, souris et Windows, Fr. 3300.-**
- Newtech 386/33, avec cache, 1. mark 59 Mhz, 4 MB RAM, disq. 1.2 et 1.44 MB, d. dur de 80 MB, VGA couleur, clavier CH-F, MS-DOS, souris et Windows, Fr. 6600.-**

4) CONSEILS HARD ET SOFT par nos spécialistes. Systèmes clés en main pour médecins, ingénieurs, PME et écoles.

COURS OU ORDINATEUR CADEAU IDÉAL POUR NOËL!

Tél. (027) 36 61 01

Fax (027) 36 51 29

Publicitas (027) 29 51 51



Sécurité [permanente]: SUZUKI SWIFT 4x4 avec traction intégrale permanente et > visco-coupleur > En cas de besoin transfère automatiquement la puissance des roues avant aux roues arrière > Sécurité accrue sur tous les revêtements; modèle figurant sur l'ill.: SWIFT 1,3 GLi 4x4; 71 ch, 3 portes; > consommation seulement 6,7 l/100 km (FTP 75/HDC) > Fr. 16 790.-; Essais et offre spéciale chez votre représentant Suzuki.

Suzuki Automobile SA, Brandbachstr. 11, 8305 Dietlikon, tel. 01-833 47 47



EFL Financement avantageux
Prêts - Paiement par acomptes - Leasing
Discret et rapide

VS: Sion: Arcioni S.A., av. Maurice-Troillet 65; Champéry: Garage Rey-Belet, route du Grand-Paradis; Conthey: Garage de l'Autoroute, route des Rottes; Filet-Mörel: Garage-Carrosserie Wyssen; Fully: Garage de Verdun, Y. Rouiller; Martigny: Vallotton Frères, Garage du Levant, route du Levant 11; Montana-Village: Garage du Transit, H. Cordonier; Monthey: Garage du Vieux-Pont, B. Cupellin, rue Reconfière 1; Noës: Garage du Sud, M. + B. Bayard, route cantonale; Riddes: A. Michaud, route du Simplon; Vernayaz: Garage de Vernayaz, route cantonale; VD: Aigle: Garage des Cols S.A., av. des Ormonts 16.

Thermalp, les bains d'Ovronnaz

Baptême en eau chaude

Superbe cadeau de Noël pour la station d'Ovronnaz. Qui va fêter, le 22 décembre prochain, l'ouverture de son centre thermal et de vacances. Une première étape devisée à 45 millions de francs.

OVRONNAZ. – Véritable entité touristique, Thermalp – le centre thermal et de vacances d'Ovronnaz – ouvrira le 22 décembre prochain la première étape d'un complexe devisé à 100 millions de francs. A la veille des fêtes de Noël, la «station valaisanne naturelle» pourra donc se targuer d'offrir à ses hôtes une piscine, des salles de soins, un restaurant, des commerces ainsi que plus de 200 lits en appartements de vacances.

Œuvre de pionnier

En pensant ce centre thermal, les artisans de Thermalp ont voulu se démarquer du créneau purement «médical». En fait, ils ont souhaité faire œuvre de pionnier en mettant l'accent principalement sur la prévention, la remise en forme, «la lutte contre le stress et la détente générale de l'individu dans l'épanouissement de sa personnalité».

Le président du conseil d'administration, M. Jean-Marie Gaudard, l'architecte Paul-Henri Gaillard, le commerçant Jean-Daniel Decarte – mais aussi les présidents de la commune de Leytron, M. Gaby Cheseaux, et de la société de développement locale, M. Jean-Michel Buchard – croient en l'avenir de ce complexe qui vise un «thermalisme du futur». Un créneau qu'ils jugent sous-exploité en Valais. En fait, Thermalp entend

occuper plusieurs espaces, comme la rééducation après accident, les cures d'amaigrissement, les régimes diététiques, les soins de beauté, les bains de vapeur, les sports et les loisirs, et même les séminaires d'entreprises.

Le cœur d'Ovronnaz

Pour ce faire, le centre thermal d'Ovronnaz – qui espère devenir le cœur de la station du pied du Muveran – s'est doté de plusieurs atouts. Comme ces bâtiments qui s'étendent en terrasses, sur une

parcelle de 35000 mètres carrés, au lieu dit Domaine du Mellay. Mais aussi et surtout comme ce centre d'accueil, cette piscine intérieure, somptueuse réussite architecturale, ce bassin pour enfants, ces salles de repos, ce jardin d'hiver. Toute une infrastructure qui a déjà coûté 45 millions de francs et qui va se gonfler encore, au printemps prochain, avec l'aménagement d'une piscine extérieure, avec la construction d'une nouvelle tranche d'appartements. En attendant la fin des travaux et

l'inauguration globale de ce village-santé qui comptera alors 1300 lits et dont tous les immeubles seront reliés par galeries couvertes au centre thermal. La circulation des véhicules, elle, se faisant entièrement en sous-sol.

Ce complexe sera équipé dans l'optique d'une médecine dite «holistique», favorisant l'épanouissement total de l'être. En attendant cette prochaine étape, Ovronnaz va nager en plein bonheur dès le 22 décembre prochain. Dans une eau chaude et claire. **Pascal Guex**



François von Sury

Sachez encore...

- que la société Thermalp compte quatre gros actionnaires. M. Jean-Marie Gaudard, le président du conseil d'administration, M. Paul-Henri Gaillard, l'architecte, M. Jean-Daniel Decarte, commerçant, et un investisseur anglais, M. Dickson;
- que le centre thermal d'Ovronnaz offre – en plus des soins classiques liés au thermalisme – toute la gamme des soins avec sophrologie, relaxation musicale, chromatothérapie ou thérapie par les couleurs si vous préférez, avec aussi kinésithérapie, fasciathérapie, drainage lymphatique, bains d'algues, jets sous-marins, sauna, courants électriques, bains de vapeur, soins esthétiques, solarium et psychothérapie. Entre autres;
- que sont également prévus des traitements ou des séjours

- allant d'une demi-journée à plusieurs semaines, mais aussi des traitements antistress et des régimes. Le restaurant proposera d'ailleurs aussi des mets pour végétariens;
- que Thermalp a choisi l'aigle comme emblème. «Un oiseau symbolisant la régénération spirituelle, l'agilité, l'ingéniosité à découvrir des nourritures fortifiantes...»;
- que le centre thermal ne va ouvrir, le 22 décembre prochain, qu'une première étape d'un complexe devisé à 100 millions de francs. Doivent encore sortir de terre un hôtel offrant une centaine de lits, ainsi que de nouveaux ensembles qui permettront de totaliser 570 lits en appartements de vacances dès juin 1991, et 1300 lits une fois le complexe terminé;
- que l'eau thermale – dont la

température approche les 25 degrés à sa sortie du rocher – parcourt trois kilomètres entre Leytron et Ovronnaz (voir NF du 8 novembre dernier), grâce à deux stations de pompage. Acheminée de 500 mètres à 1300 mètres d'altitude, elle ne perd que deux degrés durant cette montée. Avant d'être injectée dans le bassin intérieur (et dans la future piscine extérieure), cette eau est chauffée à 34 degrés;

- que le premier immeuble de vacances a été vendu à la CEH. La caisse de retraite des établissements médicaux publics du canton de Genève – qui regroupe plus de 11000 cotisants – a injecté au pied du Muveran 12 millions de francs (voir NF du 16 mai). Dans le deuxième immeuble déjà sorti de terre, 70% des appartements ont déjà trouvé preneurs.

pag

«Message» à Michel Michellod

S'il est sans doute vrai que les événements modèlent les hommes, il n'en reste pas moins vrai que ceux-ci gardent une possibilité de choix et ton choix, Michel, c'était la vie. Ta famille, les amis, la vie. Le bonheur de l'amitié partagée que tu nous as donné était à ton image: fidèle et généreuse. Ton sourire épanoui, tes yeux rieurs enchantaient nos cœurs et ton accordéon faisait valser notre bonheur. Pourtant, tu es parti. Tu es parti, Michel, pour les jardins de l'Alhambra, les jardins de l'amour où l'on s'aime pour toujours. Dans le coin des musiciens, tu vivras ta musique, la musique absolue, mélodie si douce au cœur des élus. Et dans l'attente de la dernière valse, nous on reste là.

Joue encore Michel, joue toujours! On t'écoute.

Lalli

Vernayaz

Un nonagénaire mélomane



Meinrad Bochatay entouré par sa famille, le curé de la paroisse et les autorités communales.

VERNAYAZ (ric). – Né le 11 décembre 1900, Meinrad Bochatay a toujours vécu à Vernayaz où il a exercé le métier de paysan, s'occupant aussi bien de la terre que du bétail. Marié en 1935, il a eu cinq enfants, dont deux sont décédés en bas âge. Aujourd'hui il a une nombreuse descendance, soit 11 petits-enfants et 4 arrière-petits-enfants. Il a gardé comme on dit «toute sa tête», et vit actuellement chez ses fils.

Lorsqu'on lui demande quels ont été ses loisirs, il répond tout d'abord «qu'il n'a pas eu le temps d'en avoir...» Cependant il se souvient du petit orchestre de chambre de Vernayaz dans lequel il tenait le violoncelle et la contrebasse

en si bémol. Ses compositeurs préférés étaient Beethoven, Mozart «et les autres je ne m'en souviens plus», dit-il. Il faisait également partie des sociétés de chant et de musique. Malgré quelques problèmes d'ouïe, il aime encore aujourd'hui écouter de la musique et chanter. Lors de la collation d'anniversaire, il a d'ailleurs interprété «...Oh les gais matelots qui volent sur les flots...» terminant sa

complainte par un solo de guitare hawaïenne avec le nez. Comme quoi, à nonante ans, on peut avoir conservé le sens du spectacle.

Les autorités de Vernayaz, par la présence de M. Jérôme Borgeat, président, et M. Didier Jaquier, conseiller communal, ont offert au jubilaire une pendule neuchâteloise.

Au CRAC de Riddes

Roby a cappella

RIDDÉS (ric). – Les 14 et 15 décembre, soit vendredi et samedi prochains, Roby, le chanteur saxonnain, se produira au CRAC à Riddes pour un tour de chant tout à fait spécial. En effet, il va interpréter a cappella des chansons de Brel, Barbara, Gréco, Lama, Delanoé et bien d'autres, pour un spectacle d'un peu plus d'une heure.

«Chanter les autres est un de mes vieux rêves, note Roby, difficile, très difficile, mais quelle merveille de chanter des artistes comme ceux-là.»

«Le spectacle sera très sobre, nous précise-t-il encore, une scène sur fond noir, une poursuite, et un homme qui chante...»

A voir et à entendre, Roby au CRAC, à Riddes, 14 et 15 décembre dès 21 heures.



Un défi pour Roby: une heure de chant sans filet.

Demain aux Caves du Manoir

Borbetomagus, le jazz nouveau



Borbetomagus ce vendredi aux Caves du Manoir: Donald Miller, Don Dietrich, Jim Sauter.

David Blau

MARTIGNY (pag). – Pas de soirée surprise ce soir aux Caves du Manoir. Les responsables du cabaret-théâtre octodurien ont en effet décidé de faire l'impasse sur ce rendez-vous secret. Histoire de ne pas trop faire de l'ombre à un autre concert programmé demain. Aux Caves du Manoir toujours. A l'affiche de cette folle nuit proposée par L'œil et l'oreille, deux groupes de jazz, les Américains de Borbetomagus et les Suisses de Voice-crack.

du saxophone nouveau et de la rythm and noice musique dans le jazz» est agendée pour demain soir vendredi aux Caves du Manoir. A l'occasion de la huitième rencontre proposée par L'œil et l'oreille, qui prévoit aussi les productions d'un ensemble suisse, Voice-crack. Un groupe qui s'est révélé aux Etats-Unis aux côtés de Borbetomagus. Que le monde est petit...

Concert unique en Suisse romande

Aujourd'hui, le jazz se cherche des voies inédites. Nombreux sont en effet les musiciens qui rêvent de découvrir «l'idée nouvelle». Eureka! avec Borbetomagus, une ère originale se profile à l'horizon. Ce trio venu des Etats-Unis casse en effet la sacro-sainte alternance solistes-ensembles. Chez Borbetomagus, tout est conçu en fonction du collectif.

Les timbres des saxophonistes n'avaient donc plus vraiment évolué depuis Eric Dolphy, Sonny Rollins et Albert Ayler. Heureusement, Borbetomagus est arrivé. Depuis une douzaine d'années, cet ensemble américain travaille sur les sonorités. Avec une particularité, l'utilisation de deux saxophones et d'une guitare tantôt dense et océanique, tantôt proche du sax alto.

Au cours de leur tournée européenne qui a débuté à Saint-Gall, Donald Miller, Don Dietrich et Jim Sauter n'effectuent qu'une seule halte en Suisse romande. Heureusement pour le Valais, cette «fête

CS-Actualité

Intérêt: 7 1/4 %

Epargnez au plus haut niveau avec un compte 3^e pilier du CS.

Appelez-nous pour obtenir une documentation détaillée. Et nous vous indiquerons combien vous pouvez économiser d'impôts et quel sera votre rendement global.

Ce numéro est à votre disposition 24 h sur 24.

046/05 84 84

CREDIT SUISSE CS

Restaurant La Forge Saint-Maurice

NOËL

Notre menu de circonstance

31 décembre Saint-Sylvestre

Notre menu de gala avec cotillons - ambiance.

Il est prudent de réserver vos tables (025) 65 10 39.

Dimanche 16 déc. 15 h 30

SAINT-MAURICE GRANDE SALLE DU COLLÈGE

Les Jeunesses culturelles du Chablais - Saint-Maurice présentent leur traditionnel

CONCERT DE NOËL

par l'Orchestre du Collège et des JM de Saint-Maurice
Soliste: Rita Possa, pianiste
Direction: Marius Pasquier
Au programme: œuvres de Bizet, Hindemith, Mozart

Places: Fr. 16.- et Fr. 22.-
Membres «Jeune»: Fr. 5.-
Réductions: membres JC & AR: Fr. 3.-

Location dès le jeudi 13 décembre: Bureau de réservation JC, rue Chanoine-Broquet 2, Saint-Maurice, téléphone (025) 65 18 48, de 9 h à 11 h et de 16 h à 18 h.

Prison et sursis pour le président et le secrétaire

Coup de théâtre à Conthey

La cour du Tribunal d'Hérens-Conthey a prononcé un jugement en forme de coup de théâtre dans l'affaire du faux procès-verbal reproché au président de Conthey et à son secrétaire communal. Les juges ont estimé que le président s'était rendu coupable d'instigation à faux (art. 24 et 317,1 CP) en demandant au secrétaire communal de rajouter une phrase imaginaire dans le procès-verbal de séance du Conseil communal.

CONTHEY. – Les juges ont prononcé contre le président de Conthey une peine de six mois de prison assortie d'un sursis de deux ans. En ce qui concerne le secrétaire communal, la Cour a retenu contre lui le chef d'accusation de faux dans les titres mais en le faisant bénéficier des circonstances atténuantes au sens de l'article 64 CP, attendu qu'il obéissait à son supérieur hiérarchique. Le secré-

taire est condamné à une peine de trois mois de prison assortie d'un sursis de deux ans. Les frais sont mis à la charge des deux condamnés.

Relevons que le procureur général, Pierre Antonioli, avait requis lundi dernier une peine d'amende seulement estimant qu'il y avait plus de négligence que d'intention dans cette affaire qui a déjà fait

couler beaucoup d'encre. Les juges Pitteloud, président, Praplan et Mme Dayer, assistés du greffier Perruchoud sont donc allés plus loin que le Ministère public.

Rappelons brièvement que le président de la commune de Conthey n'était pas mandaté par les conseillers communaux pour déposer recours contre une autorisation de construire une maison-bergerie délivrée par le Conseil d'Etat à un citoyen contheysan. Il déposa tout de même le recours au Tribunal administratif cantonal (TAC) pour respecter le délai, estimant être au bénéfice de l'article 41 de la loi sur le régime communal (faire respecter l'application des lois fédérales, cantonales et communales) lui donnant la marge nécessaire pour déposer ce recours. Toutefois, lorsque le tribunal administratif, alerté, lui demanda copie du procès-verbal, le président fit rajouter par le secrétaire la fameuse phrase: «En conséquence,

le conseil décide de déposer recours au TAC» faisant ainsi avaliser faussement sa décision par les conseillers communaux mis devant le fait accompli!

C'est alors que plainte pénale fut déposée par le citoyen visé par le recours. Deux mois après, les conseillers, par cinq voix contre quatre, avalisèrent tout de même la décision présidentielle «pour sauver les meubles» comme devait le plaider Me Jacques Allet, avocat du plaignant.

Un jugement pénal attendu par le Tribunal administratif cantonal qui avait suspendu la procédure de recours jusqu'à épuisement du dossier au plan pénal. Reste que si le président a fait commettre un faux, la cour administrative pourrait se retrancher derrière ce jugement pour déclarer le recours de la commune de Conthey irrecevable. Sauf en cas d'appel des condamnés... Un dossier dont on reparlera assurément! **Danièle Delacrétaz**

Protection contre les avalanches

La galerie de l'Aa s'ouvre au trafic

A l'entrée de Mâche, sur la route de Vex, Hérémece et la Dixence, l'imposante galerie de protection contre les avalanches s'est ouverte ce mardi au trafic.

MÂCHE (vdt). – Avec ses 4700 m³ de béton, ses 550 tonnes d'armatures en acier, ses cinquante-deux pièces d'ancrage et ses murs imposants, la sécurité du

trafic de la région est assurée le long des 170 m de l'ouvrage. Les nombreux pendulaires, écoliers et touristes n'auront plus à subir les sautes d'humeur imprévisi-

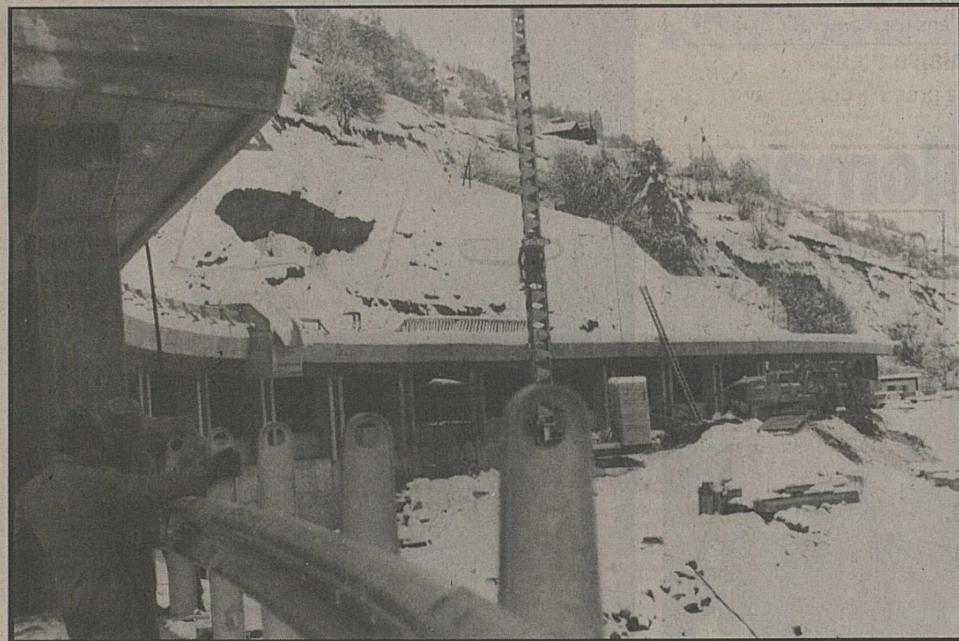
bles du torrent de l'Aa. Il ne restera de ce dangereux couloir d'avalanche que son nom: l'Aa puisque le lit du torrent a été reconstruit sur la galerie.

Pour annihiler ce torrent récalcitrant et conduire à bien cet ouvrage de quelque 9 millions, il aura fallu cinq ans d'efforts aux autorités cantonales et communales, ainsi qu'aux principaux réalisateurs de l'ouvrage. Le 27 juin 1986, le Grand Conseil octroya les crédits nécessaires. La fin des travaux est prévue pour la fin juin 1991.

Le financement de cet ouvrage a été assuré par la Confédération (45%), le canton du Valais (38,5%), la commune d'Hérémece (11,5%) et la commune de Vex (4,95%).

Il revint à MM. Bernard Bernet, chef du Département des travaux publics, et Gabriel Magnin, ingénieur cantonal du Service des ponts et chaussées d'effectuer la symbolique ouverture au trafic de la très attendue galerie de l'Aa en présence des nombreux responsables (frigorifiés) du Département des travaux publics, de l'administration cantonale, des bureaux techniques et des entreprises.

M. Francis Dayer souligna les nombreux pièges naturels qu'il restait encore à défier dans le val d'Hérens. Il invita M. Gabriel Magnin à se pencher sur le torrent de Prolin... pour augmenter la sécurité de la population montagnarde.



La galerie de l'Aa, jetée comme un défi aux pièges hivernaux.

Noël pour les familles

Spectacle d'enfants

SION (c). – Ce dimanche 16 décembre de 15 à 17 heures à l'aula de l'ancien collège à Sion est organisée une fête de Noël à l'intention de tous. L'entrée est libre.

Au programme: saynètes, chorégraphies, chants d'enfants. Témoignages de familles: ce qu'ils vivent avec Celui que l'on fête à Noël.

Collation, petits cadeaux pour les enfants. Cette fête se veut inscrite dans le cadre de Joie à Noël, initiative de Credo 1991 action évangélique pour le 700^e anniversaire de la Confédération.

Elle est organisée par l'Eglise apostolique évangélique de Sion-Sierre.

Jeunesse sédunoise

Saint-Sylvestre où?

SION (c). – Depuis plusieurs années, la jeunesse sédunoise avait pris l'habitude de se retrouver à la halle des fêtes de Sion pour passer Saint-Sylvestre. Année après année elle y trouvait une musique variée et moderne au son d'une discobulle, des jeux et des concours, des lumières féeriques, le tout baignant dans une chaude ambiance digne de l'événement.

Malheureusement, la halle des fêtes n'est plus. Une surface commerciale a pris sa place, fonctionnelle, mais ô combien triste, aux yeux des quelque 1500 personnes qui la hantaient chaque 31 décembre.

Quant aux alternatives possibles pour remplacer ce lieu, elles sont peu nombreuses.

De plus elles se heurtent à bon nombre de problèmes. Malgré tout, deux des organisateurs des éditions 1989 et 1990 à la halle des fêtes, avec la compréhension du service administratif du Dip, et de l'architecte cantonal et l'autorisation de la commune, ont trouvé une solution. Cet endroit, sans avoir la réputation de la halle des fêtes, offrira l'originalité d'un cadre inédit.

Pour donner une pointe de piment supplémentaire à cette manifestation, les organisateurs ont lancé un concours où il s'agit de deviner l'endroit où se déroulera le bal de Saint-Sylvestre pour la jeunesse de Sion et des environs. Bulletin de participation à l'office du tourisme de Sion, tirage au sort le 20 décembre. Réponse dans le «Nouvelliste» du 21 décembre. Bonne chance.

Conférence d'Albert Jacquard

Important rendez-vous ce soir au collège des Creusets à Sion, où le public est invité à s'associer à la fête d'anniversaire du Service médico-pédagogique valaisan, une organisation qui compte 60 ans d'âge.

A 17 h 30, vernissage de l'exposition intitulée «Les ressources pour adolescents dans notre canton», suivi de l'apéritif. Après un message d'introduction de M. Bernard Comby et un exposé du recteur du collège de Brigue, on pourra assister à une projection de portraits de jeunes Valaisans, vus par eux-mêmes.

Moment important de la soirée, un exposé du professeur Albert Jacquard, généticien à Paris, intitulé «Voici le temps du monde fini», que l'on pourra entendre dès 20 h 30. Invitation cordiale à tous les intéressés.

Au théâtre de Valère

SION (wy-pp). – Ce soir, jeudi 13 décembre à 20 h 15, Marc Favreau montera sur les tréteaux du théâtre de Valère pour incarner un personnage qui l'a rendu célèbre: Sol.

Sol a commencé à la télévision montréalaise avant de monter, en 1972, son spectacle époustoufflant qui emprunte au cirque une dérogation de clown et à la scène un déchaînement verbal parfaitement maîtrisé.

Ce jongleur de mots se produira dans le cadre des manifestations du CMA. Le spectacle est intitulé: «Faut de la fuite dans les idées».

Parti écologique valaisan

Comité désigné

SION (wy). – Le Parti écologique valaisan a tenu son assemblée générale ordinaire mardi soir à Sion. Principal objet à l'ordre du jour, la constitution du comité cantonal. Il sera dorénavant formé de M. Stéphane Bender de Martigny (président), de Mme Sylvia Schouwey de Fully (vice-présidente), de M. Alexis Mermoud de Venthône (secrétaire) et de Mme France Dubas de Grimisuat (caissière).

Le nouveau président du Parti écologique valaisan est né en 1961. Il est marié et père d'un enfant, exerce la profession d'agriculteur à Martigny. Un président qui affirme que son parti veut défendre, comme son nom l'indique, les problèmes d'environnement en particulier. Protection de l'air, énergie, problème des déchets, etc. sont au centre des préoccupations du parti. «Nous aurons des candidats en liste pour les élections cantonales et communales, affirme M. Bender. Pour les prochaines élections fédérales, une décision doit encore être prise...»

Relevons que Mme France Dubas ne participait pas aux débats, puisqu'elle était occupée à la clinique de Sion à mettre au monde un merveilleux bébé! Toutes nos félicitations à la maman et à la famille pour cet heureux événement!

Ecriture runique en Valais

En turc ancien

SION (vp). – Nous avons relaté dans notre édition d'hier la découverte, en Valais, de runes apparentées au turc ancien. Cette écriture a même servi d'alphabet aux Huns. Par manque de place, nous n'avons pas pu placer hier de photographies de ces caractères découverts dans le val d'Anniviers.

Nous le faisons aujourd'hui en réitérant l'appel lancé à tous ceux qui auraient vu de semblables inscriptions.

Ils peuvent s'adresser à l'Association historique hongroise, c.p. 502, 8047 Zurich.



Des signes utilisés depuis 3000 ans en Asie.

Des cloches pour Anzère

Cloches, carillonnez gaiement! Ce sera le cas dimanche à Anzère, où hôtes et population sont invités à participer à la cérémonie de «levée des cloches» à la chapelle d'Anzère, inaugurée cet été. A 11 h 15 la messe, puis à 14 heures, bénédiction et levée des cloches avec la participation des jeunes du village.

L'apéritif sera offert aux participants.

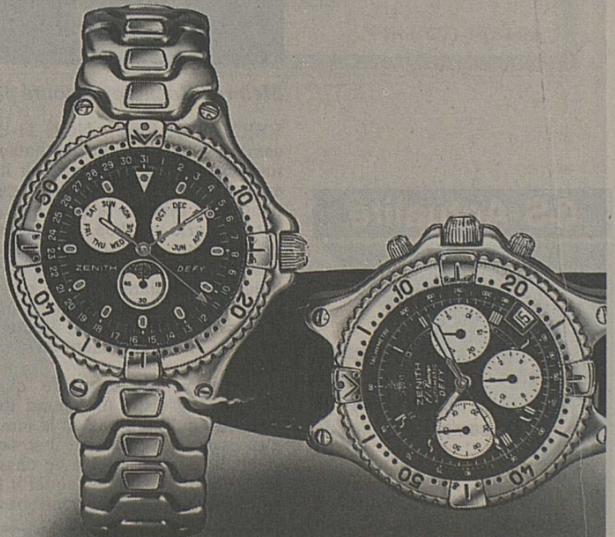
Novantiqua

Le chœur Novantiqua donnera un concert ce samedi 15 décembre, à l'église du Sacré-Cœur (20 h 20), à Sion. Le concert sera donné avec le quatuor de cuivres Novus qui est l'une des meilleures formations de ce genre en Suisse.

La musique Renaissance sera à l'honneur puisque le thème de la soirée sera: «De la Chapelle Sixtine de Rome à Saint-Marc de Venise».

ZENITH

DEFY



DEFY. Des montres profilées pour l'exploit, dédiées à une génération entreprenante et passionnée.

A. CAILLET-BOIS, Champéry
AMY CARLEN, Sierre
J.-M. FOURNIER, Martigny
P. GAILLARD, Sion
G. MARET, Fully
MONTANA-BIJOUX
JOAILLERIE DE CRANS
VEILLON FILS, Monthey

en bref

La bougie des nocturnes

Réservez bon accueil aux dames sédunoises qui vous proposeront d'acheter, lors des deux ouvertures nocturnes des magasins sédunois (ce soir et jeudi prochain 20 décembre), une ou plusieurs bougies vendues au profit de l'organisation Centr-Aide. La vente est organisée aux Galeries sédunoises, de 16 à 22 heures.

Complément indispensable aux services sociaux officiels, Centr-Aide rend de très nombreux services à la population de la région, en particulier aux personnes seules. Livraison de repas à domicile, transport de malades à l'hôpital ou chez le médecin, visite aux isolés, accompagnement de mourants, l'aide apportée bénévolement par Centr-Aide est généreuse et efficace. Une organisation qui mérite un large soutien du public.

Concerts au conservatoire

Ce samedi 15 décembre auront lieu au Conservatoire cantonal de musique de Sion deux manifestations importantes. Les élèves du département supérieur des archets (violin) de la classe de Tibor Varga se produiront à la salle des Archets, à 18 heures.

Toujours le même soir, à la chapelle du conservatoire, mais à 20 heures, des élèves des classes professionnelles de piano, trompette, hautbois, clavecin, accordéon et guitare s'exprimeront dans un programme d'œuvres classiques et modernes.

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Hôtel à Sierre cherche pour début janvier 1991

secrétaire de réception

français-allemand.

Tél. (077) 22 44 27.

036-113700

Magasin de couleurs et vernis

à Sion cherche

un responsable

(chef de dépôt)

pour conseil à la clientèle et vente directe à notre dépôt.

Nous demandons:

- peintre de formation avec CFC
- permis de conduire
- domicile région de Sion
- nationalité suisse

Nous offrons:

- place stable
- bon salaire selon capacités
- bonnes prestations sociales.
- Entrée à convenir.

Ecrire sous chiffre F 36-592625, Publicitas, 1951 Sion.

036-592625

Revenu accessoire intéressant

Si vous disposez d'un local ou cave

Commerçants bienvenus

devenez dépositaire d'un grand vin de Bordeaux

Mise en bouteille au château

Vente directe du propriétaire

Non vendu en grande surface

Stock départ Fr. 1000.- à 2000.-

Renseignements au tél. (021) 635 52 33

83-1934

BRITANNIA PUB

Rue de Lausanne 64 - SION

cherche

sommelière remplaçante

du 26 décembre au 6 janvier

sommelière

pour les dimanches et lundis soir (éventuellement même personne).

Tél. (027) 22 49 77

36-592490

Si vous êtes active et que vous avez de l'intérêt pour la vente et les contacts humains, vous serez certainement la future

jeune collaboratrice

de notre agence à Sion où nous vous assurerons la formation dans une équipe jeune et dynamique.

Contactez-nous au (027) 23 49 23.

036-592745

Hôtel-restaurant

cherche

jeune cuisinier(ère)

une serveuse

connaissant les deux services

un apprenti cuisinier

Tél. (027) 41 28 92 ou 93.

036-592700

Cherchons

MÉCANICIENS P.-L. MÉCANICIENS M.-G. SOUDEURS

Postes fixes si convenance. Salaire motivant. Suisses, permis B ou C. Demandez Frédéric Claret.

ADIA interim

(025) 72 13 13

Rue de Venise 3, bât. La Plaza 1870 Monthey

Veyonnaz-Station VIP S.A. cherche pour tout de suite,

personnel

pour l'entretien et le nettoyage des immeubles et appartements.

S'adresser au bureau VIP S.A., Veyonnaz-Station, tél. (027) 27 18 13.

036-040122

Cherche

travail pour tailler les vignes.

Tél. (027) 38 14 17.

036-320282

Entreprise cherche

1 électricien

pour industrie et bâtiment, région Chablais, bon salaire.

Téléphonez au: (025) 71 70 51.

036-847916

Nous cherchons

ferblantier sanitaire

Place dans le Chablais, entrée à convenir.

Tél. (025) 71 70 51.

036-847917

Jeune fille avec expérience cherche travail comme

coiffeuse mixte

Tél. (026) 22 75 31.

036-092937

Contremaître maçon

jeune et dynamique avec expérience

cherche emploi

pour début 1991, région bas Valais.

Ecrire sous chiffre P 36436688, Publicitas 1951 Sion.

036-436688

JOYEUSES FÊTES

BOON

c'est moins cher

DANS NOS TROIS MARCHÉS

MARTIGNY · SION · EYHOLZ

Route de Fully · Sous-Gare · Prés-Viége

Meringues Roland	100 g	2.20
Sauces Chirat		8.20
assorties	6x110 g	
Bière Heineken		5.30
	6x25 cl	
Moscato Spumante		2.90
Montefrisco	7/10	
Café Mercure		12.70
Hospes	kg	
Oranges Moro		1.50
	kg	
DANS NOS BOUCHERIES		
Bouilli entremêlé	kg	11.90
Bouilli maigre	kg	17.90
Cuisses de poulet	kg	10.-
fraîches		

RECEPLACEMENTS

Postes fixes et temporaires

- monteurs électriciens CFC
- menuisiers CFC
- aides (avec 2 ans d'expérience minimum)

Très bon salaire assuré.

Pour tous renseignements, veuillez prendre contact avec Mme Mottet au (027) 22 02 04-05.

83-1523

On cherche pour Botyre-Ayent, du lundi au vendredi

dame de ménage

environ 3 heures par jour le matin, afin de pouvoir assurer le repas de midi.

Tél. (027) 38 12 33, privé 38 12 26, professionnel. 036-305407

C'est noir sur blanc, clair et net, sous vos yeux.

C'EST L'ANNONCE.

ATS 286 Desktop.

Le compromis intelligent.

NOTRE OFFRE

- Ecran VGA 14" couleur
- Clavier 102 touches version suisse
- 2 interfaces RS 232 et
- 1 interface Centronics
- Souris compatible Microsoft
- Contrôleur pour 2 disques durs et 2 lecteurs de disquettes
- Carte VGA couleur, 16 bits
- Carte principale avec 1 MB RAM et processeur 80286 de 12 MHz
- 6 slots libres pour cartes supplémentaires
- Lecteur de disquettes 5 1/4"
- de 1.2 MB
- Disque dur de 40 MB
- Alimentation 200W

L'informatique en expansion à Frs. 2'499.-

Configuration complète, prix au public. Icha inclus. Offre valable jusqu'au 31.12.1990

ATS

Advanced Technology Systems

DANS UN MONDE INFORMATIQUE, LE DIALOGUE HUMAIN.

Office Moderne

Rudaz-Elsig & Cie

1950 Sion

Rue de Lausanne 8

Tél. (027) 22 17 33

VÉHICULES AUTOMOBILES

NEW CORSA

Don't Worry drive happy!

La Corsa a un nouveau look. Très classe à l'intérieur et résolument branché à l'extérieur. Avec traction avant et différentes motorisations:

- 1.4i 44 kW (60 ch).
- 1.6i 53 kW (72 ch) ou
- 1.6i 72 kW (98 ch).

En version Corsa City, Swing, Joy, GL ou GSI. 3, 4 ou 5 portes.

look at Opel now!

OUVERT LE SAMEDI

GARAGE ATLAS SIERRE S.A. LE N°1 INCONTÊTE EN SUISSE

GEORGES MARIÉTHOZ - Route du Simplon 75

3960 SIERRE - Tél. (027) 55 87 01

Sous-distributeur: **GARAGE LAURENT TSCHOPP** CHIPPIS - Tél. (027) 56 12 56

A. ANTILLE GARAGE OLYMPIC

A la clé de la bonne occasion

- 1 Golf GT Syncro, 1988, blanche, 43 000 km
- 1 Golf GT Syncro, 1988, vert mét., 35 000 km
- 1 Golf GT Syncro, 1989, blanche, 9200 km
- 1 Golf GTI 16 V, 1988, bleu mét., 22 000 km
- 1 Golf GTI spéc., 1989, bleu mét., 44 000 km
- 1 Golf cabriolet, 1988, bleu mét., 20 500 km
- 1 Audi 80 CD, 1986, gris mét., 98 000 km
- 1 Audi 90 SE, 1988, bleu mét., 61 000 km
- 1 Audi coupé Quattro 20 V, 1990, noire, 48 000 km
- 1 Audi coupé Quattro turbo, 1986, noire
- 1 Opel Corsa 1.2, 1986, gris mét., 75 000 km
- 1 Opel Corsa 1.2, 1987, gris mét., 39 000 km
- 1 Opel Kadett GSI, 1988, gris mét., 37 000 km
- 1 Opel Omega 3.0i, 1989, gris mét., 8000 km
- 1 Ford Escort Saphir, 1989, blanche, 13 000 km
- 1 Peugeot 309 GRD, 1989, rouge mét., 12 500 km
- 1 Fiat Uno 75 I.E., 1988, beige mét., 11 000 km
- 1 Fiat I.E. turbo, 1989, noire, 24 000 km
- 1 Fiat Tipo 1.6, 1989, bleu mét., 13 000 km
- 1 BMW 528i, 1984, bleu mét., 115 000 km
- 1 Renault 4 I, 1983, bleue, bas prix

Garanties - Facilités - Crédits

SAMEDI OUVERT

Avenue du Léman 43

1920 MARTIGNY

Tél. (026) 22 12 27 - 22 48 88

Représentants:

JOSEPH CAVALLLO
Rue de la Blancherie 25
1950 Sion
(027) 22 98 75
Natel (077) 28 14 57

MIKE CARRON
Martigny-Combe
(026) 22 77 21

Le car de la classe!



SAVIÈSE. – La classe 1940 de Savièse a été libérée de ses obligations militaires. Elle s'est également libérée de tout souci de transport. Elle est descendue à Sion avec armes et bagages à bord d'un vénérable autocar postal datant de 1962. Un véhicule dont le compteur affiche allègrement 400 000 kilomètres. Avec au volant son propriétaire Roby Sutter, président de la classe. Le car a ramené tout le monde à bon port. Heureux et fatigués, comme les héros...

Accident de ski Deux acquittements!

SION (ddk). – Le chef de la sécurité des pistes de ski de Nendaz et le chef des remontées mécaniques ont été acquittés du chef d'accusation de lésions corporelles par négligence. Les juges du Tribunal d'Hérens-Conthey n'ont pas suivi le procureur qui demandait une peine d'amende de principe contre les deux hommes. Rappelons qu'un skieur suisse allemand de 25 ans avait eu un accident de ski en janvier 1989. Il n'avait pas vu le torrent ré-

ouvert de planches qui traversait la piste de ski près de Traucouet. Le skieur est aujourd'hui paraplégique complet. Le procureur estimait que la signalisation n'était pas assez importante tandis que Me Hildebrand de Riedmatten, défendant les deux prévenus, soutenait que le skieur avait été retrouvé dans un endroit prouvant qu'il faisait du ski hors piste. Les deux responsables nendards sont donc totalement blanchis.

Soirée d'adieu

Services industriels de Sion



Les retraités en compagnie du directeur des SI.

SION (c). – Fidèles à une tradition établie depuis plusieurs années, les Services industriels de la ville de Sion ont fêté dernièrement leurs retraités et employés méritants de l'année 1990.

M. Michel Parvex, directeur des Services industriels, a rappelé les différentes étapes franchies par huit employés qui partent à la retraite. Il s'agit de Mlle Anne-Marie Delaloye, aide-comptable au service financier, après trente-neuf ans d'activité, et de MM. Paul Bruttin, contrôleur d'installations intérieures, après quarante-quatre ans d'activité, Arthur Clivaz, contremaître à la section des installations intérieures de Montana, après trente-neuf ans d'activité,

Edmond de Riedmatten, machiniste à l'usine de Saint-Léonard, après trente-huit ans d'activité, Pierre Blanc, machiniste à l'usine de Croix, après trente-trois ans d'activité, Maurice Mayoraz, chef du réseau au service de l'électricité, après trente et un ans d'activité, Fridolin Savioz, chef des usines de l'électricité de la Lienne S.A., après trente ans d'activité, Xavier Zimmermann, lecteur de compteurs, après vingt-deux ans d'activité.

Cette rencontre devait également être l'occasion d'un témoignage de reconnaissance envers cinq employés méritants.

Pour ses quarante ans de service: M. Willy Henri, magasinier à

la section du réseau Sion. Pour ses vingt-cinq ans de service: MM. Jean-Claude Delaloye, machiniste à l'usine d'Ardon; Freddy Morard, responsable de la facturation des installations intérieures; Bernard Morisod, chef de la section office du personnel et gérant de la CPCPS; Paul Torrent, chef de secteur à la section des installations intérieures de Sion.

M. Parvex leur remit la prime traditionnelle, ainsi que le diplôme UCS (Union des centrales suisses de l'électricité).

Nos félicitations à tous et nos vœux les meilleurs aux nouveaux retraités.

Société de Banque Suisse: promotions

Lors de sa dernière séance, le conseil d'administration de la Société de Banque Suisse a ratifié les propositions de promotions de la direction de la SBS Valais, avec effet au 1er janvier 1991. Au siège de Sion, les personnes suivantes ont été promues.



M. Karl Burgener.

M. Karl Burgener de Viège a été promu sous-directeur. Originaire de Saas-Balen, M. Burgener est marié et père de deux enfants. Il assume actuellement la responsabilité des crédits succursales et agences.

M. Michel Praplan, chef du personnel a été promu sous-directeur. Marié, titulaire d'une licence en sciences économiques, M. Praplan dirige le service du personnel depuis novembre 1987.

M. Philippe Jacot est nommé fondé de pouvoir principal. Marié, titulaire d'une maturité commerciale, M. Jacot dirige le service des devises du siège valaisan.

M. Walter Heinen est nommé fondé de pouvoir interne. Marié et père de trois enfants, M. Heinen est domicilié à Brigue-Glis. Il dirige actuellement le service du contrôle interne.

M. Daniel Ruëgg de Boncourt est nommé fondé de pouvoir. Marié et père de deux enfants,



M. Michel Praplan.



M. Walter Heinen.

licencié en sciences économiques de l'Université de Lausanne, M. Ruëgg assume les responsabilités du service de controlling du siège de Sion.

M. Jean-Marc Antonin de Conthey, marié, est nommé mandataire commercial. Il est responsable à l'administration de la fondation de prévoyance



M. Philippe Jacot.



M. Daniel Ruëgg.

Préval. Mlle Rose-Marie Sewer de Sion est nommée mandataire commerciale. Licenciée en droit de l'Université de Fribourg, Mlle Sewer est également titulaire du brevet d'avocat. Elle assurera dès le 1er janvier 1991, la responsabilité du service juridique du siège du Valais.

Avec le quartier de Platta

La joie de Noël

SION (c). – Toute la population de Platta est invitée à venir vivre et partager la joie du Noël de Platta le dimanche 16 décembre.

Après la messe, vers 11 heures, en toute simplicité, le verre de l'amitié sera offert pendant qu'un groupe musical nous charmera de ses mélodieux accords.

A la braderie, chacun pourra admirer et se procurer des articles bénévolement confectionnés par les gens de Platta.

Dès 14 heures et jusqu'à 17 heures, animation, vin chaud et douceurs mettront le quartier dans une ambiance de fête.

De plus, une exposition de dessins d'enfants pourra être admirée. Un programme de bricolage de Noël sera mis en place pour le plaisir des jeunes et (qui sait) des mamans pour leurs décorations durant les fêtes.

Ce Noël du quartier sera aussi la fête du partage. En effet, comme chaque année, le bénéfice intégral de cette journée servira à venir en aide à des familles en difficultés du quartier de Platta.

Rendez-vous dimanche 16 décembre au cœur de Platta devant et à l'intérieur des anciens pavillons scolaires.

Samaritains de Sion

L'union fait la force

SION (c). – «Le bénévolat, accompli sur l'échelle valaisanne et hors canton, nécessite un nombre considérable de maillons pour que fonctionne, dans les meilleures conditions, la chaîne de la solidarité», a constaté M. Jean-Pierre Miserez, président de la section des samaritains de Sion, dans son rapport annuel présenté lors de l'assemblée générale tenue dernièrement à Sion.

Réélu président, M. Miserez a été acclamé par une nombreuse assistance qui a aussi reconduit dans leur fonction les membres du comité en corpore.

«Donnez et vous recevrez...» cet adage colle à la peau de la section séduisante des samaritains qui partage non seulement son temps mais aussi ses ressources matérielles à aider autrui plus démunis.

Preuve en est l'octroi supplémentaire de 8000 francs qui a été unanimement consenti à plusieurs institutions dont notamment une organisation d'entraide en faveur des enfants de Roumanie.

A notre ami Gaston Roduit

CHAMOSON. – A 20 ans, sous tes habits gris-vert, je t'ai connu lors de ton école de recrues. Tu venais fréquenter ta petite Paule. Que de beaux souvenirs. Tu t'es marié

bien jeune. Tu as eu la joie d'avoir trois fils. Il y a quelques mois, tu es devenu grand-papa. Mais tu as aussi traversé bien des épreuves.

Il y a bientôt deux ans, tu as eu la joie de construire ton nid sur les hauts du village, au hameau de Némiaz. Tu étais heureux d'être chez toi. Tu y as mis tant d'amour à le faire; tu n'avais même pas assez de temps pour faire tout ce que tu voulais. Mais voilà qu'au déclin

de la lumière, vers l'ultime silence, sur la pointe des pieds, tu as laissé une épouse en larmes, tes enfants dans la peine, des parents et amis bien tristes et désemparés.

Le vide dans lequel tu nous plonges est d'autant plus grand que tu étais celui qui nous ralliait. Citoyen exemplaire, employé fidèle, par ta disponibilité, ta gentillesse et ton dévouement, tu fus un exemple pour nous tous.

Dans l'entreprise dans laquelle

tu travaillais, c'est la consternation. Les clients t'aimaient bien pour ta bonne humeur et ton caractère car tu avais un mot gentil pour chacun.

Tu voulais vivre et aimais la vie. Le destin en a décidé autrement. A l'angoisse a succédé maintenant le chagrin. Au pied du Haut-de-Cry que tu admirais tellement, une foule d'amis sont venus te rendre un dernier hommage et garderont de toi un souvenir ému. G.T.

Val d'Hérens

Ski de fond pour les aînés

VEX (c). – Pro Senectute informe les aînés du val d'Hérens que les après-midi de ski de fond se dérouleront, comme l'an passé, chaque mercredi.

La première sortie aura lieu le 9 janvier 1991 sous la houlette de M. Cyrille Theytaz et de ses collaboratrices, Mmes Cécile Gauye, Maria Seppey, Marie-Louise Sierro et Marcia Mayoraz.

Sauf avis contraire, les sorties auront lieu à Pralong et à Evolène.

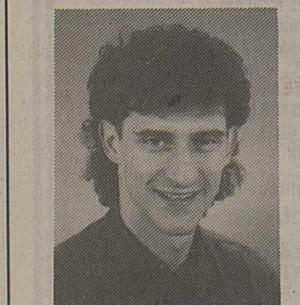
Le car postal passera selon l'horaire habituel de la ligne Sion - val des Dix, soit: 12 h 25 à Vex; 12 h 27 à Hérérence; 12 h 45 à Mâche.

Les inscriptions doivent parvenir au secrétariat cantonal de Pro Senectute, rue des Tonneliers 7, 1950 Sion, tél. (027) 22 07 41, jusqu'au jeudi 3 janvier 1991.

Remarque: les personnes habitant la rive droite du val d'Hérens qui souhaiteraient faire du ski de fond sont cordialement invitées à s'annoncer au secrétariat de Pro Senectute dans les délais indiqués ci-dessus.

Centraide
Etes-vous bénévole ?
027 / 24 14 14

UN NOUVEAU MAÎTRE-CORDONNIER-ORTHOPÉDISTE VALAISAN



déral. Nous félicitons très sincèrement le nouveau maître-cordonnier-orthopédiste valaisan.

Unique candidat suisse romand de la volée 1990, Jean-Paul Nigro, qui travaille dans l'entreprise de son père Mario Nigro à Sion, a choisi une profession riche en traditions et qui a trouvé ces dernières années un regain d'intérêt auprès du public. Toujours plus de consommateurs se rendent compte que le maître-cordonnier-orthopédiste est un spécialiste du pied et de la chaussure qui leur propose des services précieux.

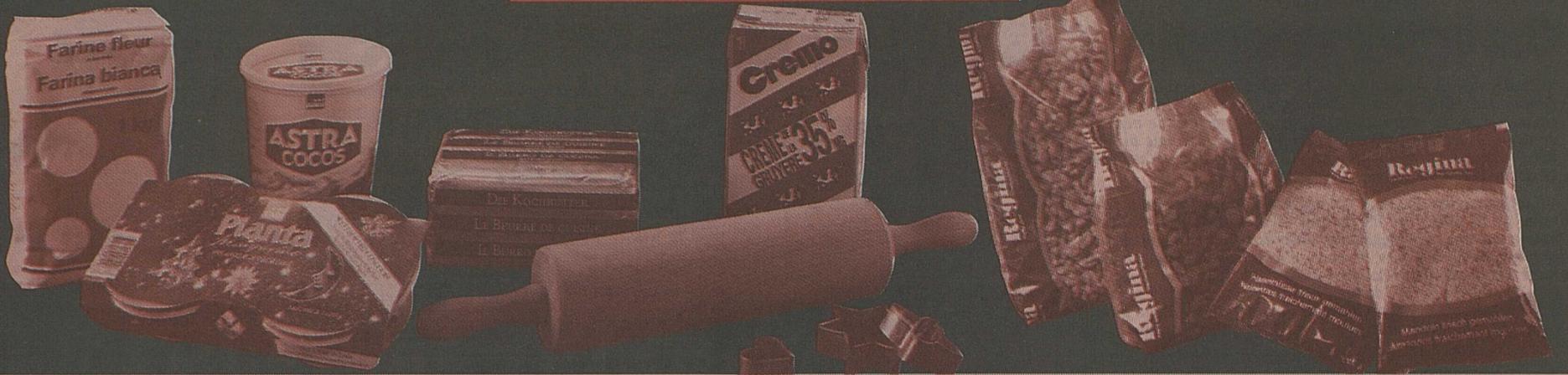
ASMCBO.

Une montre qui semble venir d'ailleurs
«La Coupole». La nouvelle Rado. Une vraie Rado. Novatrice. Originale. Fulgurante. Verre saphir irrayable en forme de coupole. Fr. 650.-

RADO

Hansen

HORLOGERIE-BIJOUTERIE-OPTIQUE
Maîtrise fédérale
3960 SIERRE
027 / 55 12 72



Cinq hypermarchés MAGRO en Suisse romande: UVRIER • MARTIGNY • ROCHE • ROMANEL ^{Anciennement PROGRESS} • COURRENDLIN

TOYOTA



In: son multisoupapes sobre

Out: les moteurs gourmands

La nouvelle Starlet 1300i.

Starlet 1,3 XLi, moteur 12 soupapes à injection de 1,3 litre et 60 kW (82 ch), consommation normalisée: 6,3 l/100 km, OEV-1, parcours mixte, 3 portes, fr. 14 690.-; 5 portes; fr. 15 290.-. Starlet 1,3 Si, à luxueux équipement sportif, 3 portes (illustr.), fr. 17 590.- (toit ouvrant en verre en option).

La nouvelle Starlet 1300 Si vous attend pour un essai chez:



TOYOTA

GARAGE DE L'AVIATION SA

AV. MAURICE-TROILLET 84 - 1951 SION - TEL. 027/ 22 97 40 - FAX 027/ 23 41 54

Vous n'avez pas reçu votre journal!
Veuillez appeler le (027) 297 666

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A louer à Sion, derrière le bâtiment de la Coop City

local commercial (55 m²)

comprenant 3 pièces, idéal pour des bureaux administratifs. Loyer: Fr. 750.-. Libre dès le 1er janvier 1991. Visite: tél. (027) 22 85 77.

036-592716

Montana-Crans. A vendre

studio 23 m²

avec terrasse d'env. 15 m², au rez d'un immeuble situé près du golf, exposition plein sud.

Prix et rens.: tél. (025) 72 14 44.

036-592322

A vendre à

Gravelone très belle parcelle

1130 m², avec permis de construire, infrastructure complète. Fr. 780 000.-. Crédit à disposition!

Tél. (027) 88 11 84 ou 88 36 20.

036-592452

A Saint-Germain/Savièse A louer

appartement 3 1/2 pièces

avec cave et garage. Fr. 900.- charges comprises. Libre début mars. Tél. (027) 25 13 12 ou 25 23 12.

036-039765

A louer

à Vétroz

dans villa

appartement 3 pièces

Libre tout de suite. Tél. (027) 36 30 74, dès 19 heures.

036-305404

A vendre à Saxon

parcelle de 5000 m²

comprenant une vigne de 1500 m².

Tél. (026) 44 18 50.

036-040141

A louer à Champlan dans un petit immeuble

studio meublé

avec cuisine séparée. Loyer: Fr. 480.- + charges. Libre tout de suite ou à convenir.

Tél. (027) 22 85 77.

036-592712

Sion, chemin des Amandiers, à louer tout de suite

3 1/2 pièces + garage

Fr. 1250.- charges comprises.

Tél. (027) 22 41 21.

036-592607

Lentine-Savièse A louer

3 1/2 pièces

Fr. 650.- + charges. Garage: Fr. 75.-

Tél. (027) 22 41 21.

036-592606

A louer à Sion, place de la Gare

magnifique bureau, 170 m²

entièrement rénové. Possibilité de louer places de parc au parking. Loyer: Fr. 3250.- (à discuter) + charges. Libre tout de suite ou à convenir.

Tél. (027) 22 85 77.

036-592710

Monthey, à louer au centre ville

locaux pour bureau

30 m². Loyer Fr. 500.- charges comprises. Disponibles tout de suite ou pour date à convenir.

J. Nicolet, Crochetan 2 Tél. (025) 71 22 52.

036-592492

Crédit rapide

(038) 51 18 33

Discretion assurée Lu à sa de 10 h à 20 h

Meyer Finance + Leasing Tirage 28 2520 La Neuveville

Vente et location

pianos à queue

de 90.- à 400.- p.m.

pianos

de 35.- à 150.- p.m. Tél. 031-44 10 82

A vendre pour cause de maladie

machine à coudre électronique Bernina

Jamais utilisée, avec meuble. Prix neuf: Fr. 3 500.- Cédée: Fr. 2 000.- Tél. (026) 44 12 29.

036-040023

Enchères immobilières

L'Office des poursuites du district de Loèche vend aux enchères, le 14 décembre 1990, à 14 heures, au restaurant Rhodania à Albinen, les quotes-parts de PPE suivantes, dans le bâtiment Tschangaladonga à Albinen:

- Appartement 3 pièces sud No 4, au 2e et dernier étage, cave No 30 au sous-sol, réduit No 58 au 2e étage, galetas No 67 sous le toit. Taxation (avec meubles): Fr. 121 000.-.
- Appartement 2 pièces sud No 5, au 1er étage, cave No 41 au sous-sol, réduit No 54 au 1er étage. Taxation (avec meubles): Fr. 103 000.-.
- Appartement 2 pièces sud No 7, au 2e étage, cave No 37 au sous-sol, réduit No 60 au 2e étage. Taxation (avec meubles): Fr. 103 000.-.
- Appartement 2 pièces sud No 8, au 2e étage, cave No 33 au sous-sol, réduit No 61 au 2e étage. Taxation (avec meubles): Fr. 103 000.-.
- Appartement 1 pièce sud No 10, au rez-de-chaussée, cave No 34 au sous-sol, réduit No 49 au rez-de-chaussée. Taxation (avec meubles): Fr. 63 000.-.
- Appartement 2 pièces ouest No 14, au 1er étage, cave No 35 au sous-sol, réduit No 57 au 1er étage. Taxation (avec meubles): Fr. 94 000.-.
- Appartement 3 pièces sud No 15, au 2e et dernier étage, cave No 31 au sous-sol, réduit No 62 au 2e étage, galetas No 69 sous le toit. Taxation (avec meubles): Fr. 120 000.-.
- Appartement 3 pièces ouest No 16, au 2e et dernier étage, cave No 32 au sous-sol, réduit No 63 au 2e étage, galetas No 68 sous le toit. Taxation (avec meubles): Fr. 121 000.-.
- 5 places de parc (B, C, D, E, F) dans parking couvert sud No 18, au rez-de-chaussée, comprenant 7 places de A à G. Taxation: Fr. 39 000.-.

Visites: vendredi 14 décembre 1990, de 10 h à 12 h ou sur rendez-vous.

Conformément au cahier des charges et aux conditions des ventes aux enchères, nous nous référons à la publication du 30 novembre 1990 dans le Bulletin officiel du canton du Valais. Nous attirons l'attention sur le fait que la mise de base ne peut pas être inférieure à la taxation. Pour tout renseignement complémentaire, s'adresser à l'Office des poursuites de Loèche, téléphone (028) 42 32 12.

Office des poursuites du district de Loèche L. Jäger

36-125546

Accordéons

Diatonique - Chromatique - Schwyzois. LEMANIA - FRATELLI CROSIO - PIER-MARIA - ELKA; tous modèles. Electronique, Midi, amplifications. Atelier de réparation.

Rodolphe Schori, Industrie 34, 1030 BUS-SIGNY. Tél. (021) 701 17 17 (fermé le lundi).

22-674748

PROBLEMES FINANCIERS

Solution efficace Gestifin SA Mézières

021 903 24 45

MAGRO



OUVERTURE NOCTURNE À UVRIER ET MARTIGNY le 13 décembre jusqu'à 22h.

Farine fleur 1 kg 1.60

ASTRA coco 450 g 3.80

PLANTA Noël duo 3.40

Beurre de cuisine 1 kg 12.20

CRÉMO, crème à battre 35% 1 litre 11.50 10.90

Cerneaux de noix 1 kg 18.70

Raisins blonds Sultan 1 kg 3.50

REGINA noisettes moulues 200 g 1.80

REGINA amandes moulues 200 g 2.10



Plein de marques au prix de gros

25 ans d'efforts!

... et fort en produits frais

Une vintothèque à Sierre Ouverture vendredi

SIERRE (rp). – Animateur de la vintothèque Nobilis à Sion, Dominique Fornage, en collaboration avec six propriétaires-encaveurs de la région sierroise, ouvre un centre de vente et de dégustation à Sierre, au Forum des Alpes (avenue du Rothorn). L'ouverture officielle est programmée pour ce vendredi 14 décembre, à 15 heures.

L'organisation de cette vintothèque sera quelque peu différente de la sédunoise en ce sens qu'elle offre, s'agissant des vins valaisans, exclusivement les crus (prix de cave) des six propriétaires-encaveurs associés à cette opération, soit Bernard Rouvinez & fils (colline de Géronde), Imesch Vins, Robert Sartoretti, Denis Mercier, Joseph Vocat & fils et Maurice Zufferey. Pour les vins étrangers, Dominique Fornage proposera une gamme similaire à celle de la vintothèque sédunoise.

Autre innovation: deux tables de dégustation seront aménagées permettant ainsi une meilleure approche des vins.

Du lundi au vendredi, de 15 à 18 h 30 et le samedi de 10 à 12 heures et de 14 à 17 heures.

Dégustation des dôles 1989

La commission Nobilis a procédé à une première séance de dégustation des dôles 1989. Deux autres sont agendées d'ici Noël. Celles et ceux qui désirent soumettre leurs vins à l'appréciation de professionnels de la vigne et du vin sont priés d'apporter trois bouteilles à la vintothèque Nobilis à Sion.

Exposition de Christiane Zufferey Paysages oniriques



Christiane Zufferey devant l'une de ses créations.

SIERRE (cat). – Pour la quatrième fois, Christiane Zufferey a mis sur pied dans sa demeure une exposition de Noël. La trentaine d'huiles et la dizaine de gouaches accrochées à ses murs ont toutes été peintes cette année. Certains de ses paysages sont revêtus de neige tandis que d'autres sont illuminés par des couleurs verdoyantes et estivales. Le talent incontestable de l'artiste lui permet de créer avec le même bonheur des natures mortes, des portraits ou des paysages. Les lieux que son pinceau vivifie et poétise sont situés en Valais mais ils pourraient aussi vibrer sous d'autres géographies. Un coucher de soleil sur le Rhône insiste sur le lyrisme et le rêve. Les rives s'endorment sous un céleste tapis

sombre ourlé de flamboiements oniriques. De «Géronde en hiver» se dégagent des effluves doux, l'«Etang de Finges» cristallise un instant de sérénité. La représentation d'un petit lac par contre exhale une atmosphère empreinte de gaieté et d'une certaine quiétude. Des gouaches dépeignant des scènes de pique-nique, de détente, de bains de soleil rappellent une époque révolue. Les roses, les capucines, les marguerites de Christiane Zufferey baignent dans des lumières différentes...

Exposition de Noël de Christiane Zufferey, rue Edmond-Bille 13, jusqu'au 19 décembre. Ouverture tous les jours sauf le lundi de 15 à 18 h 30.

Amicale du Rawyl

Une fête qui s'annonce musicale...

CHALAIS (cat). – L'Amicale du Rawyl, qui regroupe les fanfares L'Echo du Rawyl d'Ayent, L'Annie Cécilia de Chermignon, L'Edelweiss de Lens, La Rose des Alpes de Savièse et L'Avenir de Chalais, tenait récemment ses assises annuelles sous la présidence de M. Eric Rudaz. Cette assemblée a notamment porté sur la prochaine amicale qui déroulera ses fastes les

3, 4 et 5 mai à Chalais. Un comité d'organisation a déjà été mis en place sous la férule de M. Dominique Perruchoud. Les autres artisans de la fête ont pour nom Marc-André Albasini, Jocelyn Perruchoud, Francis Rudaz et Gérald Perruchoud. En sus des cinq sociétés membres, cette manifestation accueillera également une fanfare jurassienne, La Concordia de Mer-

Impôts sierrois: un peu plus

Le Conseil général de Sierre a décidé hier soir d'augmenter les impôts. Il ne s'est toutefois pas rallié totalement à la proposition du Conseil communal, préférant une voie médiane proposée par le groupe socialiste dont la plupart des requêtes ont été satisfaites. L'impôt sur le culte a en revanche été remis à des jours meilleurs.

SIERRE (pb). – Les contribuables sierrois paieront un peu plus d'impôts l'an prochain, mais la progression à froid sera en partie compensée avec l'indexation qui passera de 115 à 125%. La séance marathon, qui a duré plus de six heures, fut émaillée par de nombreuses interventions.

Couple indexation-coefficient

Le Conseil communal proposait de faire passer l'indexation fiscale de 115 à 125% et de porter le coefficient d'impôts de 1,2 à 1,3. Lors de l'entrée en matière, Jean-Louis Pitteloud (soc.) a proposé de dissocier les deux objets et de se prononcer d'abord sur l'indexa-

tion puis sur le coefficient.

Cette proposition fut combattue par les radicaux qui, bien que d'accord sur le principe de la dissociation, préféreraient inverser les deux objets. Au vote, à bulletin secret, la proposition Pitteloud fut acceptée avec l'appui du groupe démocrate-chrétien.

Sur l'indexation, les conseillers généraux se sont rapidement mis d'accord sur le chiffre de 125%. M. Pitteloud avait proposé 130%, ce à quoi le président de la commune Serge Siero a rétorqué que la loi n'autorisait que des paliers de 10%. C'est finalement par 51 oui contre 4 non que le conseil a accepté une indexation de 125%.

Galerie Cholaïc à Mission Exposition de Luc Crettaz



Jean-Yves Crettaz, Eddy Nicollier, Luc Crettaz et André Genoud lors du vernissage.

MISSION (cat). – Les aquarelles et les gouaches de Luc Crettaz sont actuellement accrochées aux cimaises de la galerie Cholaïc à Mission. Originaire des communes

d'Ayer et de Vissoie, cet artiste s'essaie depuis les années septante aux différentes techniques picturales. Encouragé à exposer quelques-unes de ses toiles l'année dernière au café des Alpes à Vissoie, il a dévoilé sa créativité aux Anniviards. Lors du vernissage organisé au début du mois, M. André Genoud lui a rendu un vibrant hommage. «C'est parce qu'il aime profondément sa vallée que Luc Crettaz a pu également devenir l'artiste que l'on sait», a-t-il commenté avant de préciser: «notre peintre, par une touche de couleur bien personnelle, par un éclairage précis sur un élément donné, nous montre bien qu'il vit les choses jusque dans le détail.»

Œuvres figuratives

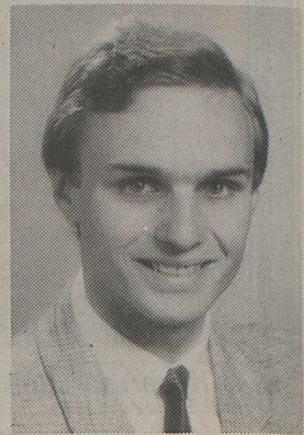
«Grâce à Luc, soudain le temps s'arrête», a encore ajouté M. André Genoud. Figuratives, ses œuvres s'inspirent toutes du val d'Anniviards. Ses tableaux sont des hymnes aux scènes traditionnelles, ses paysages des cantiques aux lieux de la vallée. Le choix des couleurs, la finesse du pinceau, leur procurent des bribes de rêves.

Luc Crettaz à la galerie Cholaïc, jusqu'au 27 janvier. Ouverture tous les jours de 9 à 22 heures, sauf le mercredi.



Club des mille
Renseignements:
026 / 226 246
Commandes d'articles
026 / 22 06 06
Fax: 026 / 220 897

Promotions à la SBS



SIERRE (pb). – La Société de Banque Suisse a nommé M. Christian Masy fondé de pouvoirs à sa succursale de Sierre. M. Masy a débuté sa carrière bancaire en 1979. En 1985, il obtint sa maîtrise fédérale d'employé de banque. Il est actuellement responsable du secteur finance-placements de la succursale sierroise.

... et à l'UBS



SIERRE/ZURICH (pb). – Christian Rizzi de Sierre vient d'être nommé au rang de mandataire commercial au siège de l'Union de Banques Suisses à Zurich. Après une maturité socio-économique et un apprentissage d'employé de banque à l'UBS de Sierre, M. Rizzi a été engagé au siège de la banque en qualité d'assistant réviseur à l'inspectorat. Agé de 25 ans, M. Rizzi prépare actuellement une maîtrise fédérale d'employé de banque.

en bref

Ski-Club de Sierre: salut les OJ!

SIERRE (cat). – Les enfants et les adolescents de 9 à 16 ans peuvent encore s'inscrire pour de folles après-midi de ski avec les surpermoniteurs du Ski-Club de Sierre. Ces journées se dérouleront les samedi 12, 19, 26 janvier et 2 février à Saint-Luc, Montana, Zinal, Grimentz et le week-end du 9 et 10 février à la cabane Bella-Tola à Saint-Luc. Le prix pour tout le cours OJ a été fixé à 50 francs par enfant dont les parents sont membres du ski-club et à 100 francs pour les autres. Ceux qui sont en possession de l'abonnement de saison du val d'Anniviards bénéficieront d'un rabais de 20 francs. Les feuilles d'inscription, sous forme de bulletin de versement sont à disposition chez A-Z ou chez Boum. Toutes les inscriptions se feront au moyen du formulaire ad-hoc et aucune inscription ne sera prise sur place. Le délai expire par ailleurs au 31 décembre.

Gestionnaires en tourisme

SIERRE. – Deux Valaisannes ont été oubliées dans la liste des diplômés de l'Ecole suisse de tourisme. Milles Valérie Prince et Francesca Giovi ont également réussi leurs examens de gestionnaires en tourisme.



Table ronde des nouveaux et anciens présidents, de gauche à droite: MM. Stéphane Travelletti, Joseph Zuchuat, Laurent Héritier, Fernand Nanchen, Eric Rudaz, Marc-André Albasini et Jean-Marie Barras.

Cartier

NEPTUNE

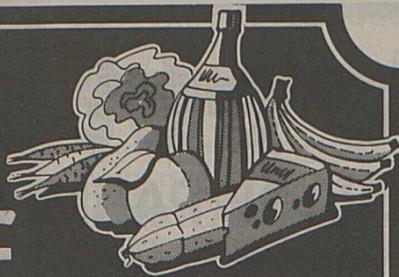
Les bijoux Cartier sont en vente exclusivement dans les joailleries Cartier et les boutiques Must de Cartier. un certificat attestant leur authenticité les accompagne.

boutique Cartier

Crans-sur-Sierre Tél. (027) 41 37 37



Des achats bien pensés - chez Famila!



Arrivage par avion:

Produits frais de qualité

Ananas frais
du Ghana
pièce env. 1 kg
3.95
pièce

Champignons de Paris 100g **0.75**
Coupes Dolce vita **3.10**
Yoplait 4x125g **3.0**

Jambon de fête
en sachet de cuisson
kg **16.50**

Produits frais en action du jeudi au samedi

Articles de marque à prix bas

Knorr
Bouillon de boeuf spécial
Boîte économique 1 kg **19.50**

LA CHINOISE
Nouillettes larges
500 g **1.95**

RIMUSS Party
7 dl **3.25**

Amselfelder
Pinot noir
1987 7,5 dl **5.50**

bac Douche classic
300 ml **3.10**

Palmolive
Abwasmittel/Lessive aux protéines
750 g **3.20**

Colgate Fresh Mint 115 g
ou Colgate Proclinax du Tartre 97 g
2.45

Offres spéciales sans concurrence

REGINA
Concombres
1/1, ég. 450 g **2.45**
1/2, ég. 230 g **1.45**

REGINA
Cornichons **2.30**
1/2, ég. 250 g
Petits oignons **1.70**
1/2, ég. 250 g

Vins valaisans de surchoix
Germidor
en bouteilles attractives de 7 dl.



Fendant GERMIDOR 1989 7 dl **6.95**
Dôle GERMIDOR 1989 7 dl **8.90**
Pinot noir GERMIDOR 1989 7 dl **9.50**
Oeil de Perdrix GERMIDOR 1989 7 dl **9.50**

Pensez... prix, qualité... environnement!

famila

à deux pas de chez vous!

LONDON PUB
+
Club de billard
HAUTE-NENDAZ
Ouvert tous les jours
36-592706

A vendre
Opel Vectra 4x4

16 000 km, comme neuve, garantie.
Tél. (026) 22 69 94.
036-592624

ANCIEN

A vendre: magnifique table Louis XIII valaisanne, rallonges, 8 chaises, 2 bancs; superbe vaisseller régional; belle armoire des Grisons + une autre bernoise bois ciré.
Tél. (021) 907 70 20.
22-583956

VÉHICULES AUTOMOBILES

A vendre
Range Rover de luxe

1985, toutes options, 100 000 km.
Fr. 20 000.-.
Garage Central Montana
Tél. (027) 41 25 04
036-040113

Audi coupé 2,3

1988, Fr. 13 900.- ou Fr. 249.- par mois.
Tél. (037) 62 11 41.
17-556897

Renault Espace Quadra

1989, Fr. 29 800.- ou Fr. 498.- par mois.
Tél. (037) 62 11 41.
17-556896

Mercedes break 230 TE

11.1982, exp., superbe.
Fr. 14 900.- ou Fr. 350.- par mois.
Tél. (037) 45 35 00.
17-557174

A vendre
Toyota Celica 4WD turbo

blanche, toit ouvrant, 2 jeux de roues, porte-planches, 47 000 km, état impeccable, prix à discuter.
Tél. (026) 22 83 35, le soir.
036-401664

Toyota Starlet

4 portes, 26 000 km, exp.
Fr. 10 900.- ou Fr. 250.- par mois.
Tél. (037) 45 35 00.
17-557175

CHAMPAGNE
Laurent-Perrier
HOT LINE PARIS
LE GALION
Lorine S.A., Laurent Perrier et le Galion
ont le plaisir de vous inviter à un
Défilé de mode et de lingerie sexy
jeudi 13 décembre 1990 au GALION
6 mannequins vous présentent une série de vêtements ravissants et coquins choisis du dernier catalogue HOT LINE
Venez assister à ce défilé-show exclusif à 23 h
Ouverture des portes: 22 h
Il est prudent de réserver votre table.
Tél. (027) 22 09 50.
Entrée: Fr.10.-

A. ANTILLE GARAGE OLYMPIC
VW Audi
A la clé de la bonne occasion
Nos véhicules 4x4
VW Golf Syncro GT vert mét. 1989 30 000 km
VW Golf Syncro GT bleu mét. 1989 40 000 km
VW Passat Var. Syncro GT blanche 1986 92 000 km
Audi 80 Quattro beige mét. 1987 26 000 km
Audi 90 Quattro 2,3 blanche 1988 50 000 km
Audi 90 Quattro 20 V blanche 1988 53 000 km
Audi coupé Quattro bleu mét. 1987 32 000 km
Audi Quattro turbo grise mét. 1986 90 800 km
Audi V8 aut. noir mét. 1989 50 500 km
BMW 325 IX aut. blanche 1987 30 800 km
Lancia Prisma Intégrale vert mét. 1986 52 000 km
Fiat Panda 4x4 gris mét. 1986 55 000 km
EXPERTISÉES - GARANTIES - CRÉDIT
SIERRE - Tél. (027) 55 33 33
Représentants:
J. Rossier, Granges Tél. (027) 58 15 13
G. Brunello, Sierre (027) 55 84 74
Alain Rey, Sierre (027) 55 04 64

OPEL GM OPEL
Garage de l'Ouest
Supermarché de l'occasion!
Stéphane Revaz, Sion
Tél. (027) 22 81 41
Opel Ascona Luxus 1,6, rouge 81 4 200.-
Opel Rekord 2,2, bronze 86 6 800.-
Opel Ascona GL 1,8, grise 85 6 900.-
Opel Senator B 3,0, grise 87 23 000.-
Opel Omega 3,0 ABS, grise 87 25 500.-
Opel Kadett Caravan 84 6 500.-
BMW 525 2,5, rouge 76 3 800.-
Audi Quattro, grise 86 15 500.-
Peugeot 205 GT, bleue 83 5 300.-
Renault 9 GTS 1,4, beige 83 4 700.-
Renault R 25 2,6, bleue 86 15 200.-
Mitsubishi Cordia, blanche 83 4 800.-
Alfa 33 1,5, grise 84 5 400.-
Fiat Regata 1,6, beige 84 5 700.-
Fiat Panda 4x4, grise 88 9 600.-
Fiat Tipo 1,4, grise 89 13 800.-
Ford Escort Cabrio 1,6, blanche 85 10 200.-
Ford Fiesta XR2i 1,6, noire 90 17 300.-
Monza 2,5 aut., verte 84 9 500.-
Suzuki Swift GTi 16 V 1,3, bleue 89 13 300.-
VW Golf 1500, verte 84 7 200.-
Voitures de direction
Opel Kadett GSi 16 V 5500 km
Opel Calibra 16 V 2000 km
Vendeurs:
Christian Rey 38 41 66 Amédée Praz 22 14 93 Gil Martins 58 37 30
ouvert le samedi garantie
leasing OPEL crédit

La parole est aux fourreurs

LES ANIMAUX D'ÉLEVAGE PARMIS LES MIEUX TRAITÉS DU MONDE

La laine vierge, le lin, la soie, le cuir et la fourrure inspirent nos grands créateurs et stimulent leur imagination. La fourrure est dans la mode et l'art.

Elle n'est bien sûr pas uniquement beauté, esthétique. Elle a sa place dans les attentes d'aujourd'hui, apportant dans notre époque marquée par le stress une note de douceur et de chaleur. On aime la fourrure comme on aime les matériaux nobles et naturels tels le cuir, la soie, le lin ou la laine vierge, qui donnent cette sensation d'être si bien au chaud...

A l'époque de la standardisation et de la production de masse, l'industrie de la fourrure est encore un métier qui touche un grand nombre de professions artisanales et artistiques où les valeurs sont transmises de génération en génération. Et cela selon les principes d'une tradition solide, attachée à la notion d'élégance qu'incarne la fourrure.

Cela ne saurait donc se faire dans de mauvaises conditions et dans un esprit purement commercial. C'est pourquoi il paraît nécessaire de rectifier de graves erreurs qui servent de base à une certaine campagne orientée contre les métiers de la fourrure.

QUESTIONS ET RÉPONSES

1. Avons-nous vraiment le droit d'utiliser les animaux pour la nourriture, le cuir et la fourrure?

Les animaux de toutes les espèces ont un potentiel de reproduction bien supérieur à ce que peut supporter leur habitat. L'homme peut tirer avantage de ce surplus naturel pour subvenir à ses besoins, à condition bien entendu qu'il protège l'écosystème et qu'il gère les différentes composantes de la faune de façon responsable. D'iminentes personnalités scientifiques comme le commandant Cousteau affirment qu'une protection excessive de certaines espèces peut même nuire à l'équilibre écologique. La récolte d'animaux à fourrure est même parfois une contribution à cet équilibre. C'est le cas notamment en Louisiane où les populations de rats musqués et de ragondins présentent un danger pour les marais d'eau douce.

La fourrure est certes belle, mais elle est également très pratique. Dans les climats froids, une grande proportion d'hommes et de femmes portent de la fourrure: elle est légère, chaude et bien adaptée à l'environnement.

La fourrure présente des avantages uniques: bien entretenue, elle dure longtemps, elle n'est pas polluante, elle est biodégradable. Ces

qualités, espérons-le, deviendront des critères «à la mode» au fur et à mesure que notre souci de protection de l'environnement naturel s'accroîtra.

2. Les contrôles nationaux ne peuvent-ils pas faillir?

Depuis plus de 25 ans, la convention sur le commerce international des espèces de la flore et de la faune en voie de disparition (CITES) assure une protection efficace au niveau international pour les programmes nationaux de gestion. Le commerce des animaux et végétaux est surveillé et réglementé pour protéger les espèces vulnérables.

3. Les cages sont-elles appropriées?

Dans un premier temps, les cages des renards et des visons étaient plus grandes, mais des études approfondies ont montré que ni une augmentation de 400% ni une réduction de 50% de la taille des cages ne provoquait de changement de comportement. L'important se trouve dans les problèmes d'accès aux nichoirs et de conception de la cage. La recherche se poursuit de façon active et dynamique pour identifier les points où des améliorations pourraient encore s'avérer nécessaires.

De plus, les cages offrent aux animaux une protection adéquate du

soleil et des intempéries, puisqu'elles sont placées sous des abris spécialement prévus. Une protection supplémentaire du vent et du froid est fournie par les nichoirs ou, pour les renards, par des abris spécifiques. Ceux-ci sont spécialement importants si les auvents sont ouverts sur le côté, comme ils peuvent l'être dans certaines régions.

Les conditions de vie dans les cages sont très étudiées. Les petits restent avec leur mère jusqu'à ce qu'ils soient sevrés. Ensuite, les animaux ont un meilleur développement en étant logés par deux, puis, lorsque leur croissance est achevée, seuls. Ceci a été décidé pour tenter d'être le plus fidèle possible aux observations scientifiques qui ont été faites à l'état sauvage où les visons et les renards dépendent de leur mère tant qu'ils sont jeunes pour adopter ensuite progressivement un comportement solitaire.

4. Les animaux à fourrure élevés sont-ils tués de façon sauvage ou cruelle?

Les méthodes utilisées à ces fins sont identiques à celles des organismes spécialisés dans l'accueil des animaux comme les refuges. Elles garantissent une mort rapide et comportant le moins de souffrance possible pour l'animal. Il s'agit là des critères déterminants sur lesquels se basent les associations nationales d'éleveurs pour autoriser ces méthodes.



5. Que penser des films montrant la souffrance d'animaux dans les élevages?

Voici les propos tenus au sujet de ces films par Erhard Fredericksen, vétérinaire qui fait autorité dans ce domaine.



«Je regrette absolument les affirmations monstrueuses concernant l'élevage des animaux à fourrure en Scandinavie faites de temps en temps par certaines organisations extrémistes. Les affirmations et les images que j'ai eu l'occasion de voir, et qui prétendent décrire des conditions réelles, doivent soulever l'indignation la plus profonde et n'ont aucune place dans la réalité. Les responsables de cette désinformation ne se font pas honneur et c'est une perversité que d'affirmer qu'elle est propagée dans le désir de protéger les animaux.»

«Il n'y a pas de limite à ce que l'on peut faire avec une plume ou de la pellicule pour discréditer quelqu'un ou quelque chose.»

6. Conclusion: la fourrure est-elle un métier responsable?

Depuis 1971, la Fédération internationale de la fourrure a distribué quelque deux millions de dollars US pour aider le financement de divers projets de conservation et de pro-

tection animale. L'industrie de la fourrure est une activité conforme aux principes de la stratégie mondiale mise en œuvre par l'IUCN (Union internationale pour la conservation de la nature et des richesses naturelles) et le WWF (Fondation mondiale pour la protection de la nature).

A l'heure où les vrais dangers sont bien réels (destruction de la couche d'ozone, déchets chimiques et nucléaires, marées noires, pollutions atmosphériques en tout genre), il semble à la fois vain, frivole et pernicieux de mener un certain type de campagne contre les métiers de la fourrure.

Les fourreurs sont fiers de participer à une telle activité. De plus ils veulent assurer une bonne formation des consommateurs, ce qui est bien le plus important.

LdS

(Sources: «Vérités-clés concernant la fourrure», Fédération internationale de la fourrure, section écologique.)

FEDERAL VETERINARY OFFICE

CONVENTION ON INTERNATIONAL TRADE IN ENDANGERED SPECIES OF WILD FAUNA AND FLORA

CITES

Items No 2 to 12 have to be filled in by the applicant for the permit.

Copy for Federal Veterinary Office (legal)

APPLICATION FOR PERMIT / CERTIFICATE TO EXPORT ENDANGERED SPECIES

1 Exporting country SWITZERLAND	2 Name and address of the applicant (consignor)
3 In case of re-export: country of origin	
4 Country of final destination	
5 Swiss port of exit	

Ce formulaire officiel accompagne toutes les livraisons de peaux aux fourreurs suisses.

ASSOCIATION PROF. SUISSE DE LA FOURRURE (APSF) - SECTION ROMANDE

29 51 51 PUBLICITAS 29 51 51

CERAM
EXPO SA

Route des Aunaires, Col-lombey (sortie autoroute Saint-Triphon, direction zone industrielle de Monthey)
Tél. (025) 71 69 13

Vendredi 14 et samedi 15 décembre 1990
(toute la journée)

GRANDE VENTE

Renouvellement de stock
(occasion rêvée pour rénover à bas prix votre salle de bains)

CARRELAGES plusieurs lots de carrelages fin de série dès Fr. 12.- le m².

SANITAIRE lots complets d'appareils couleurs dès Fr. 300.- l'ensemble (W.-C. - receveur de douche ou baignoire - lavabo).

CUISINE meubles de rangement dès Fr. 100.- la pièce.

Profitez de cette occasion pour visiter notre nouvelle exposition.

36-592729

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A louer, Platta-Sion

- studio

tout de suite.
Fr. 480.- + charges.

- 3 1/2 pièces

au 1.2.91.
Fr. 730.- + charges.

Tél. (027) 22 41 21.

036-592608

villa à Saint-Léonard

230 m² et 120 m² habitables, 1600 m² de terrain, 2 garages, 6 places de parc, carnotzet etc.
Fr. 1 250 000.-.
Crédit à disposition.

Tél. (027) 88 11 84 ou 88 36 20.

036-592450



DUC-SARRASIN & CIE SA

Fully

Occasion à saisir

appartement 4 1/2 pièces

avec garage-box en vente pour Fr. 280 000.-

FIDUCIAIRE
AGENCE IMMOBILIÈRE
MARTIGNY - (026) 22 63 21

A louer à Sion-Ouest dans un petit immeuble neuf

magnifique 4 1/2 pièces

110 m² avec la possibilité de l'acheter d'ici 2 ou 3 ans. Cuisine très bien équipée, deux salles d'eau, grand balcon, cave. Possibilité de louer un garage individuel. Loyer: Fr. 1400.- + charges. Habitable au 1er février 1991.
Visite: tél. (027) 22 85 77

036-592708

A vendre à 10 km des domaines skiables de Verbier, Champex et Super-Saint-Bernard, dans bourg médiéval et bâtiment du début du siècle

appartement 4 1/2 pièces d'env. 115 m²

entièrement refait à neuf.
Fr. 270 000.- ou Fr. 900.-/mois charges comprises (fonds propres: Fr. 27 000.-) avec OFL.

Tél. (026) 22 45 92 (bureau).

Importante entreprise suisse, déjà installée en Valais, cherche

un local de bureau

environ 100 m²,

plein centre de Martigny,

au rez-de-chaussée.

Ecrire sous chiffre E 36-592611, Publicitas, 1951 Sion.

036-592611

CHERCHE A ÉCHANGER

tout de suite ou à convenir
2 appartements à Anzère
5 1/2 et 4 1/2 pièces

contre
bureau 120 m² environ à Sion, centre.

Ecrire sous chiffre J 36-592681, Publicitas, 1951 Sion.

036-592681

A louer dès le 15 janvier 1991

un bureau de 73 m²

à la rue de la Dent-Blanche 18, 1950 Sion, au 1er étage.

Loyer: Fr. 1073.-, charges y comprises.

Pour renseignement et location:
DEVO Société Immobilière et de gérances S.A., Seidenweg 17 3000 Berne 9
Tél. (031) 24 34 61.

05-596593

A vendre à Sion

Petit-Chasseur

appartement de 3 pièces aux combles, cave, galetas, Fr. 198 000.-.

Renseignements:
Gétis Immobilière
Gérances - Ventes
Av. de la Gare 46
1920 Martigny
Tél. (026) 22 16 40

PORTES OUVERTES

Nouvelle Providence à Bagnes



Ça y est! La première étape de la nouvelle Providence est terminée.

Nos portes seront ouvertes les

samedi et dimanche 15 et 16 décembre
de 14 h à 17 h

Venez découvrir nos nouveaux locaux: chambres, séjour, salle à manger, cuisine, cafétéria, salon de coiffure et pédicure, salle polyvalente, etc.

Nous avons voulu une architecture extérieure sobre. Les divers locaux ont été conçus dans une architecture chaleureuse et colorée.

Architectes: **M. André Salamin, Le Châble**
M. Gérald Fellay, Verbier.

Les pensionnaires, au nombre de 96, logés actuellement dans des bâtiments provisoires, intégreront leur nouveau domicile le mardi 18 décembre.

La Direction

Innovations touristiques

Le Haut-Valais dans la course

Au début de cette année, l'institut de recherche pour les loisirs et le tourisme de l'Université de Berne a organisé un concours sur le thème de l'innovation touristique. Sur 230 projets reçus, 28 sont aujourd'hui présentés dans une brochure éditée par l'Office fédéral des imprimés. Trois innovations sont haut-valaisannes.

BRIGUE (jcg). - Réalisée par l'institut de recherche pour les loisirs et le tourisme de l'Université de Berne, sous mandat de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, l'OPIAMT, la brochure «Innovations touristiques» présente un choix de 28 exemples. 1990 est l'année européenne du tourisme. «Innovations touristiques» en est la contribution helvétique. Le Valais y est bien représenté. Trois projets haut-valaisans ont été retenus: le système de réservation directe de Saas-Fee, l'association des communes autour de Viège et les mesures prises pour modérer le trafic à Loèche-les-Bains.

Concours d'innovations

Lancé en février dernier, le concours d'innovations était ouvert à tous les Suisses actifs dans l'un ou l'autre des domaines touristiques. Règlement: les innovations présentées devront avoir été mises à l'épreuve dans les années huitante. Leur souci sera de promouvoir la qualité. Enfin, elles feront preuve d'originalité, sans être nécessairement spectaculaires. Sur 230 propositions, le jury a retenu 28 innovations. Un second jury, constitué par la Fédération suisse du tourisme, a honoré six créations jugées les plus innovatrices. Parmi elles, celle proposée par Champéry: une planification intégrée des transports.

Les défis

Que proposent de nouveau et d'original les trois projets haut-valaisans retenus? Le système informatisé introduit à Saas-Fee permet de réserver directement chambres d'hôtel ou chalets de vacances. Les offres sont ainsi centralisées et accélérées. En outre, le système donne un reflet plus fiable des nuitées dans la perle des Alpes.

Par la mise en service d'un bus local, l'ouverture d'un parking couvert et la prise d'autres mesures destinées à fluidifier le trafic motorisé, la station de Loèche-les-Bains s'efforce de modérer la circulation locale. Avec succès.

Les petites stations autour de Viège ont souffert du manque de neige au cours de ces derniers hivers. Il a fallu faire des efforts accrus pour améliorer l'offre, sacrifices au-delà de leurs moyens. La coopération régionale prend donc

le relais et joue un rôle toujours plus important. La publicité est coordonnée. Un concept régional de marketing a été élaboré.

Perspectives

Le tourisme est en train de vivre de profonds changements. Il est en butte à une concurrence de plus en plus vive. Les régions touristiques s'uniformisent, tandis que les besoins et la demande changent de plus en plus rapidement. Ceci est non seulement valable pour les stations de ski et de sport d'hiver. Le tourisme estival est, lui aussi, placé à la même enseigne. De ce fait, les stations misent de plus en plus sur un tourisme qualitatif. L'innovation est devenue à la mode, plus souvent préconisée que réalisée, car cette conception implique un changement que beaucoup de milieux appréhendent.

Sur le front de l'hiver

Le col du Simplon déneigé, mais...

BRIGUE (It). - Engagés dans le déneigement de la route du col du Simplon, qui était recouverte par près de deux mètres de neige et des congères «grosses comme des maisons», le personnel du Service cantonal de la voirie - les uns partis de Brigue, les autres de Simplon-Village - se sont finalement rencontrés sur le point culminant du passage, précisément à l'heure du partage du repas apprêté en la circonstance par les pères de la grande maison hospitalière de ces hauts lieux, refuge par excellence en pareilles conditions météorologiques.

Ce sont quelque 200 000 m³ de neige, au bas mot, qui ont été déplacés. Soit quelque chose comme 200 trains de 60 wagons chacun dont la longueur globale représente approximativement la distance qui sépare la frontière de Gondo à la capitale valaisanne.

L'imprudence coûte cher...

Tout cela ne veut cependant pas

dire que l'artère puisse être ouverte au trafic général. Les conditions étant susceptibles de changer à chaque instant, mieux vaut donc s'informer de l'état des lieux auprès des organismes compétents. Quitte à nous répéter, la prudence est de rigueur, tant sur les routes enneigées de plaine que dans les vallées latérales.

FO: reprise du transport des autos

Au moment où nous écrivons ces lignes, la route de la vallée de Conches est déblayée jusqu'à Oberwald. A travers la galerie du chemin de fer de la Furka, le transport des autos a repris, entre Oberwald et Andermatt, mais le parcours routier Realp-Hospital n'est pas encore utilisable. Au fond de la vallée de Binn, entre cette dernière localité et Im Feld, tout trafic est encore interrompu. Il est par contre autorisé aux véhicules munis de chaînes, dans les vallées de Saas et de Zermatt, ainsi que dans la région de Grächen.

Prisonniers de la neige...

Dans la zone frontière italo-suisse, plusieurs chasseurs, touristes et bergers, sont bloqués dans les refuges d'altitude. Dans la région du Monte Leone, les secouristes du club alpin en collaboration avec les douaniers ont retrouvé vivants deux jeunes hommes de Varèse, portés disparus depuis samedi dernier. Opération de secours également à proximité du barrage du Gries-Nufenen: bloqués à la cabane Margaroli depuis la fin de la semaine dernière, deux skieurs transalpins ont pu être récupérés par un hélicoptère et conduits dans le fond de la vallée.

Egalement prisonniers de la neige pendant quatre jours dans le val Devero-Simplon, trente-sept touristes de la région de Domo-dossola ont également été secourus par les gabelous transalpins. Tout est bien qui finit bien aussi pour le jeune David Bussonne (12 ans) et sa petite sœur Enrica (7 mois) restés isolés sur les hauts du col Muncera-Zwischbergen-Gondo. Un hélicoptère et les membres du secours alpin les ont ravitaillés, puis conduits en lieu plus sûr.

Une fois de plus, espérons que la région alpestre concernée ne paie pas un tribut plus cher encore à cette offensive extraordinaire d'un général Hiver qui, selon les prévisions, serait encore bien loin de vouloir abandonner la partie.

Rarogne oriental Nouveau préfet

SION. - Le Conseil d'Etat, en séance du 12 décembre, a appelé M. Albert Wenger, actuellement sous-préfet, à la charge de préfet du district de Rarogne oriental, en remplacement de M. Eduard Heinen qui a atteint la limite d'âge et présenté sa démission.

En cette même séance, il a nommé M. Robert Kummer, à Goppisberg, sous-préfet en remplacement de M. Wenger.

Gare de Brigue

Du concret

BRIGUE (jcg). - La nouvelle gare de Brigue alimente les conversations depuis plus de trente ans. Hier, trois projets sélectionnés par une commission représentative des milieux concernés: entreprises de chemin de fer, PTT, autorités cantonales et communales, ont été présentés à la presse. «Personne ne peut dire si l'un de ces projets va être construit ou non», précise Rolf Escher. L'assemblée primaire aura à se prononcer tôt ou tard sur cette réalisation d'envergure.

Sur 41 projets, il en reste donc trois en course, celui des architectes Zach & Zünd de Zurich, celui des architectes Barth et Zaugg d'Aarau et, enfin, celui d'Elias Balzani, architecte à Brigue. Nous reviendrons sur leurs avantages et leurs inconvénients.

Tâche ardue

«La tâche des architectes a été extrêmement difficile», remarque Jakob Zweifel, président du groupe d'experts. Les bâtiments devront servir de gare pour les CFF, le BLS et les chemins de fer à voie étroite: le Furka-Oberalp, FO, et le Brigue-Viège-Zermatt, BVZ. Notons que leurs voies seront déplacées et portées au niveau des voies CFF.

La réalisation intégrera en outre la gare postale et un nouveau centre de tri. Elle devra mettre à disposition des places de parc en nombre suffisant.

Nostalgie

Les défenseurs de l'ancienne gare n'ont pas dit leur dernier mot. Le bâtiment actuel, construit au siècle dernier, a du cachet, beaucoup de personnes en conviennent. Mais aucun projet ne propose de garder la façade tout en réaménageant l'intérieur.

Tous les partis concernés devront donner leur avis d'ici à la fin du mois de février.

Usego

votre agréable voisin

Actions Usego valables dès le 13.12.90

Endives

tendres

1.60

500g



Bananes



1.60

kg

Demi-crème

UHT

1,8 dl

1.75

(1 dl .92)

Gruyère

salé

100 g

1.80

1.

Palette Quick fumée

1 kg

25.50

Salami Stella

pièce de 350 g

6.90



Château la Rose du Pin 1987/88 Bordeaux supérieur

Mont-sur-Rolle 1988/89 «Domaine de Favières»

70 cl

8.30

13.65

200 g

Mon chéri

224 g (100 g 4.13)

9.25



Suchard Symphonie Puccini

500 g

16.90

Choix de légumes avec chanterelles

540 g (100 g .92)

4.95

Confitures Piazza

• abricots 450 g (100 g .40)

1.80

• cerises noires 450 g (100 g .51)

2.30

• fraises 450 g (100 g .44)

2.-

L'Aiglon

• mi-sec • sec

70 cl

7.90

Kellogg's

FROSTIES

250 g

2.95

Kellogg's

SPLITZ

375 g (100 g 1.23)

4.60

3.90

Silhouettes 15 pièces

• Serviettes hygiéniques maxi

3.35

• Serviettes hygiéniques minces

Papier hygiénique Triplex

• blanc • rose

8 x 200 coupons

3.85

Lessive complète

5 kg + 1/2 kg gratuit (1 kg 3.08)

16.95



OSR: mémoires

«Cascavelle» pourrait bien faire un tabac avec la fabuleuse édition des «Mémoires de l'orchestre de la Suisse romande». Déjà les plus sévères critiques saluent avec enthousiasme cette parution et les revues spécialisées en parlent comme d'un événement majeur. Cinq CD ont été publiés pour l'instant. Ils constituent de superbes cadeaux qu'on peut offrir pour les fêtes. D'autres suivront dès le début 1991.

Les CD

1. Ernest Ansermet dirige Manuel de Falla «L'Atlantide» (fragments), avec M. Caballé, H. Rehfuss, chœur des jeunes de Lausanne, chœur de la RSR, petit chœur du collège de Villamont (prép. André Charlet) (concert du 3 avril 1963). «Hommages», suite pour orchestre (concert du 24 février 1960).
2. Ernest Ansermet dirige Alban Berg Concerto pour violon (Y. Menuhin) (concert du 18 mars 1964). «Wozzeck» (3 fragments) avec S. Danco (concert du 9 septembre 1953). Trois pièces pour orchestre, op. 6 (concert du 18 février 1959).
3. Ernest Ansermet dirige Frank Martin Petite symphonie concertante, S. Sporck, G. Vaucher-Clerc, D. Rossiaud (concert du 24 octobre 1951). «La Tempête» (3 extraits) D. Fischer-Dieskau (concert du 8 mars 1961). Concerto pour violoncelle, P. Fournier (concert du 1er février 1967). Ballade pour flûte, orchestre à cordes et piano, A. Pépin (enregistrement radio du 25 fé-

vrier 1958).

4. Sir Thomas Beecham dirige Mozart Symphonies N° 31, 35, 39 (concert du 25 mars 1958).
5. Igor Markevitch dirige l'OSR. I. Strawinsky: «Sacre du printemps» (1 et 2). I. Markevitch: psaume pour soprano et orchestre, S. von Osten (concert du 30 juin 1982).

Si la plupart de ces CD n'ont pas bénéficié à l'époque de magnétophone numérique, il n'empêche que les enregistrements furent tous réalisés en concerts par la RSR-Espace 2, donc par une technique éprouvée et parfaitement fiable. Aussi avons-nous ici affaire à une réalisation technique donnant entière satisfaction compte tenu de l'époque où ces concerts furent donnés.

Sans conteste ces cinq CD offrent-ils une impressionnante série de concerts qu'on peut qualifier d'historiques. Par eux l'on apprend à encore mieux connaître l'OSR.

L'OSR

L'Orchestre de la Suisse romande a été fondé en 1918 par Ernest Ansermet qui l'a dirigé durant... cinquante ans! Ont succédé à Ansermet: Paul Kletzky (1967-1970), Wolfgang Sawallisch (1970-1980) et Horst Stein (1980-1985) avant

qu'Armin Jordan ne monte au pupitre.

L'OSR, après avoir connu quelques fabuleuses décennies, vit son étoile pâlir au firmament des meilleurs orchestres symphoniques du monde. Les différents chefs titulaires n'y furent pourtant pour rien: l'OSR souffrit pendant un certain temps de cette maladie dont se plaignent de nombreux orchestres, à savoir le vieillissement de ses musiciens. Aujourd'hui pourtant la relève est de nouveau assurée et Armin Jordan reconnaît volontiers qu'il a eu la chance d'être nommé à l'OSR au moment même où de jeunes musiciens oxygénèrent les différents registres de l'orchestre.

L'OSR connaît à nouveau une réputation mondiale. Jadis il s'était de nombreuses fois fait remarquer par les différentes créations qu'il donna. Citons de mémoire: «Horace victorieux» d'Honegger, un concerto, une symphonie, «In terra pax», «Les quatre éléments» et bien d'autres œuvres encore de F. Martin, la «Cantata misericordium» de Britten, mais aussi des pages de Sutermeister et un concerto pour violon et flûte de Milhaud. Bref, grâce à l'impulsion d'un Ansermet, l'OSR a beaucoup contribué à la diffusion de nouvelles œuvres.

Ernest Ansermet

Ansermet avait une très forte personnalité. Quoique charmant au demeurant, excellent pédagogue et sachant transmettre son savoir, cet humaniste fut souvent qualifié d'intellectuel, de théoricien. Il est vrai que ses nombreuses publications sur la musique (qu'il mêle à la fois à la mathématique et à la philosophie) peuvent paraître difficiles aux yeux du profane. Pourtant Ernest Ansermet savait faire passer son message; aussi bien face à un auditoire de non-initiés que face à ses musiciens.

En ce qui concerne «son» or-

chestre, il faut savoir que, d'emblée, il sut cultiver chez lui un son tout à fait particulier. Cela tint du fait qu'il s'appuya toujours davantage sur les vents - les bois en particulier - que sur les cordes quand il voulut atteindre sa couleur sonore préférée. Dans ce sens il se distançait des orchestres allemands notamment qui comptent d'abord sur les violons pour ce qui concerne la couleur de l'ensemble. Et ce fut précisément cet équilibre personnel de l'OSR qui fit de lui l'un des plus grands ensembles au milieu de ce siècle.

Il y avait entre Ansermet et ses musiciens une parfaite compréhension, alors même que la gestique du chef n'avait rien de mesuré. Aujourd'hui encore d'anciens instrumentistes de l'OSR avouent qu'avec Ansermet on ne savait jamais où était le temps. Ce prestigieux chef obtenait pourtant une précision exemplaire avec une direction s'appuyant davantage sur le phrasé et la sensibilité que sur la mesure. C'est avec émerveillement qu'on écoute les trois CD où l'OSR joue sous la direction d'Ernest Ansermet.

Les autres chefs

Adolescent, j'avais eu le privilège d'assister à Paris à un concert dirigé par Igor Markevitch. J'en ai gardé un souvenir extraordinaire car, en fin de concert (il avait, je crois, dirigé du Debussy) il dut subir pas moins de treize rappels. Ce grand chef d'orchestre (et compositeur) russe naturalisé italien, dirige ici son «Psaume» et «Le sacre du printemps» de Strawinsky qu'il a toujours servi avec enthousiasme. Ce CD nous offre le dernier concert donné par Markevitch à Genève. A cette époque il fut déjà atteint de surdité partielle et il s'était progressivement retiré du pupitre pour se donner entièrement à l'enseignement. C'est une chance de posséder cet enregistrement d'un Markevitch à la fin de sa carrière de chef.

Sir Thomas Beecham est issu de cette prestigieuse famille anglaise qui put se permettre de fonder ses propres orchestres et ses propres festivals. A l'époque de son concert à Genève (1958), il avait 80 ans. Avare de gestes, ce chef, aristocrate élégant et charmant, avait un magnétisme, un fluide extraordinaire, qui sensibilisait les musiciens de tous les orchestres. Il savait se montrer irascible (en plein concert se retourner pour faire taire une dame ou renvoyer un photographe) mais il avait beaucoup d'humour. Un

musicien de l'OSR témoigne que lors de ce concert, il lui parut fatigué, éprouvé: c'est que son épouse était malade. Il n'empêche - et l'enregistrement le confirme - qu'il dirigea splendidement Mozart pour lequel il avait une inclination particulière.

Cinq CD de la collection «Mémoires» arrivent avec à-propos: pour tout mélomane ils représentent en cette époque des fêtes un cadeau sûr. Car l'OSR avec trois chefs, mais surtout avec Ansermet, s'y révèle admirable.

N. Lagger

Du jeudi 13 au dimanche 16

MARTIGNY, fondation Louis-Moret: Luiz de Moura Castro; concert commenté et cours d'interprétation de piano.

Samedi 15

SION, église Saint-Théodule (18 h 30): concert par l'Ensemble de flûtes à bec du Haut-Valais (12 musiciens); direction: Arnold Anton. Œuvres de Widmann, Scheidt, Werdin. Concert proposé par le Groupement de langue allemande de Sion.

Dimanche 16

SAINT-MAURICE, salle du collège (15 h 30): concert de Noël par

calendrier

L'Orchestre du collège et des JM. Soliste: R. Possa (piano); direction: Marius Pasquier. Œuvres de Bizet, Mozart, Hindemith. VERBIER-VILLAGE, église (16 h 30): concert de Noël par la Schola des petits chanteurs de Notre-Dame. Direction: B. Héritier. Orgue: A. Baruchet-Demierre. La musique de Noël en France: Bouzignac, des Prés, Poulenc, Lully, d'Aquin, Gambeau, etc.

Concours des Semaines musicales de Crans-Montana

1. Qui a composé les «Arie Musicali» à Florence en 1630?
2. De laquelle de ses œuvres non jouées s'est inspiré S. Prokofiev pour composer la «Symphonie N° 3» en 1928?
3. Quel est le surnom le plus souvent donné à Jacques Offenbach?
4. En quelle année F. Mendelssohn a-t-il composé «La grotte de Fingal»?
5. En quelle année Schubert a-t-il achevé la messe en la bémol? Les réponses doivent être adressées jusqu'au 22 décembre aux Semaines musicales de Crans-Montana, case postale 296, 3963 Crans-sur-Sierre. Deux abonnements pour les cinq concerts de la saison seront tirés au sort parmi les réponses justes. Jouez, car les affiches (nous en reparlerons) sont prometteuses!

N.L.



Sponsor général de l'équipe nationale de ski alpin

Les Jeux d'Hiver de Kodak: plus passionnants qu'une course de ski.



Aux Jeux d'Hiver de Kodak, c'est le public qui gagne. Des dizaines de milliers de francs ou cent films Kodacolor Gold valent leur pesant d'or. Allez chercher dès maintenant votre bulletin de participation dans votre magasin de photo et vous aurez une chance de décrocher le gros lot.

ANNONCES DIVERSES

NATEL C de poche

garantie 1 année, Fr. 2500.- cash.

Tél. (021) 312 40 05-02

BACONNIER FRÈRES S.A.

22-583609

ASSURANCE MALADIE

Payez moins cher

VS: dès Fr. 38.-

VD: dès Fr. 47.-

Tél. (027) 71 58 03

243.304605

Occasions

1 machine à écrire de bureau bon état ..	34.-
1 machine à coudre ancienne Pfaff à pédale	165.-
1 mini-accordéon chromatique, 12 basses	110.-
1 aspirateur Electrolux, luge	65.-
1 stéréo-combi radio-tourne-disque-cassettes, 2 haut-parleurs	95.-
1 beau manteau en peau de daim pour homme, taille 54	185.-
1 vélo de course pour homme, 10 vitesses	195.-
4 chemises militaires, col 39, le tout	20.-

E. FLÜHMANN
Schloßstrasse 137, 3008 Berne
Tél. (031) 25 28 60

Nous achetons

camions et machines de chantiers d'occasion

PERRET S.A.
1373 Chavornay
Tél. (024) 41 44 22.

22-14285

HÔTESSES D'ACCUEIL

1^{re} école d'hôtesse créée en Suisse

ÉCOLE LEJEUNE

Rue du 31-Décembre 19
1207 Genève ☎ 022/735 75 22

AGENT DE VOYAGES

Ecole agréée par l'I. A. T. A. et la Féd. des AGENCES DE VOYAGES

N'ACHETEZ PAS PLUS CHER AILLEURS nous sommes là!

SWI

GVEM SA

VOTRE CENTRE VALAISAN D'ELECTRO-MENAGER SORTIE AUTOROUTE SION-OUEST

OFFRES DE NOËL

Plus de 100 articles en promotion:

Exemple:

Philips café-gourmet	140.-
Bosch four micro-ondes + grill	890.-
Solis grill + raclette	120.-
Moulinex centrifugeuse	165.-
Krups machine à café	
Espresso Novo	239.-
Trisa trousse voyage (sèche-cheveux + réveil)	34.-
Braun sèche-cheveux Professionnel + diffuseur	80.50
Volta aspirateur electronic U 268	290.-
Sigg marmite mongole	185.-

N'ACHETEZ PAS PLUS CHER AILLEURS nous sommes là!

SWI

GVEM SA

VOTRE CENTRE VALAISAN D'ELECTRO-MENAGER SORTIE AUTOROUTE SION-OUEST

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

VERBIER

A vendre

**appartement
luxueux
3 pièces**

à 2 min du centre
(Hôtel Mazot),
grand séjour et
balcon, calme et
ensoleillé.

S'adresser:
tél. (038) 55 28 18.

28-031484

A louer au Châble,
(15 min de
Martigny),
dès printemps 1991

**superbe
appartement
3 pièces en
duplex**

avec cheminée,
cave + cave à vins,
place de parc.

Tél. (026) 36 23 61
dès 18 heures.

036-040130

A vendre
au Maraîchef-
Neuf, à Martigny
**terrain
agricole**

env. 5000 m²,
arborisé (2 ans de
plantation, fuseau).
Ecrire sous chiffre
V 36-040013. Pu-
blicitas, 1951 Sion.
036-040013

Fully, à vendre

**terrain
agricole
5000 m²**

Ecrire sous chiffre P
36-92932, Publici-
tas, 1920 Martigny.

036-092932

A louer

**très beaux
studios**

avec balcon, route
de l'Hôpital, Sion.
Fr. 740.- et
Fr. 760.-, charges
comprises.

Tél. (027) 31 28 64
dès 16 h 30.

036-040057

Vigneron
professionnel
cherche

vigne à louer

minimum 2000 m²,
région Sierre.

Tél. (027) 55 34 76,
le soir.

036-040117

**Espagne
Costa
Dorada**

**terrains
constructibles** dès
Fr. 2.- le m².

Tél. (022) 793 42 39,
le soir.

036-847919

Fr. 64 000.-

Joli petit studio
meublé, tout
confort, situé dans
un hôtel**** à
Crans.

Renseignements:
Tél. (027) 43 44 74
ou 41 62 68, le
matin et le soir.

036-039881

Verbier

A vendre directement du proprié-
taire

**magnifique appartement
4 pièces**

neuf, de haut standing, 140 m²,
parking (garage), proche du centre,
calme.

Prix de vente officiel: Fr. 738 000.-,
prix désiré: Fr. 640 000.-,
Hypothèque bloquée à 7 %
durée 2 ans.

☎ (021) 943 43 43.

A vendre à Collombey-le-Grand
villas récentes

comprenant: 3 chambres à cou-
cher, 1 salon-salle à manger avec
cheminée, cuisine agencée, bains
et W.-C. séparés.

Au sous-sol: garage, buanderie et
disponibles.

Tél. (038) 31 24 31 ou 24 33 24.

036-847651

Un bonsaï pour Noël

Un hobby et un retour à la nature chez vous

Ouvertures spéciales

**22, 23 et
24 décembre**

ouvert de 9 h à 12 h
et de 14 h à 17 h

Ecole de bonsaï

**Centre Romand
du Bonsaï**

«Un bonsaï de qualité s'achète chez le profes-
sionnel qualifié.»

1052 Le Mont (VD), route du Jorat 90
Tél. (021) 652 04 83

238.172694



LES 2 GARES

une référence

A Sion

Bâtiment commercial et d'habitation bénéfi-
ciant d'une position stratégique sur l'avenue
de la Gare, nous louons avec prise de pos-
session immédiate ou à convenir

- des locaux commerciaux
avec vitrine, dès 50 m²
- des bureaux de 60 à 220 m²
- des appartements modernes
de 2, 2½ et 3 pièces.

Pour renseignements et visites:

**bernard roduit
gérances**

LICENCIE SC. ECON. ET SOCIALES
PRE-FLEURI 9 - CH - 1950 SION
TEL. 027/ 22 34 64 - 22 90 02

36-592113

A louer à Bramois

studio

avec balcon. Belle
situation. Libre le
1.1.91 ou à
convenir.

Tél. (027) 31 10 49.

036-040138



MARTIGNY.

A louer

studios, 2½, 3½, 4½

dans immeuble rési-
dentiel neuf.

Léonard Gianadda
Avenue de la Gare 40
1920 Martigny
(026) 22 31 13.

36-592726

VENTHÔNE (VS)

Villa à vendre

Comprenant: 3 chambres à coucher, douche/W.-C.,
bains/W.-C., grande cuisine, salle à manger,
salon 58 m², cave et local technique.
Place de parc pour 2 voitures.
Terrain de 804 m².



Ensoleillement maximum
Vue Imprenable

2 km de Sierre - 6 km de Crans-Montana

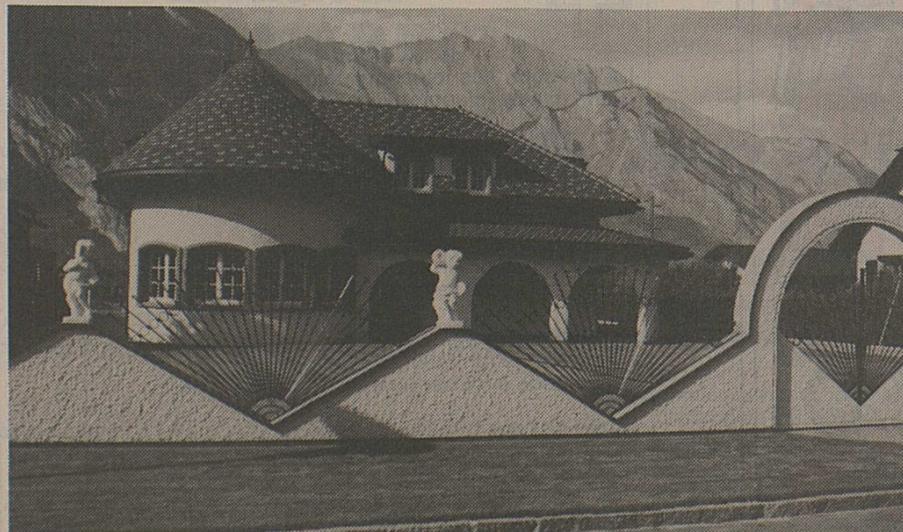
Actuellement sous toit

Si vous l'achetez avant le printemps, vous pourrez
choisir les revêtements intérieurs selon vos désirs
Une visite ne vous engage en rien

Vente directe du constructeur

LA CHAUMIÈRE
1997 Haute-Nendaz
(027) 88 12 48

**A VENDRE A SAXON
LUXUEUSE VILLA
UNIQUE EN SUISSE**



Directement du constructeur, prix sans concurrence. A 15 min de la capitale du Valais, à 10 min de Martigny, à 30 min de presque toutes les stations de ski du Valais: Verbier, Montana, Mayens-de-Riddes... et à 5 min des bains thermaux de Saillon. Le contenu de cette merveilleuse villa de 250 m² habitables: 4 chambres à coucher, un bureau, 3 salles d'eau, un grand salon avec cheminée française et récupération de chaleur, grand hall d'entrée, escalier en fer forgé, cuisine et salle à manger séparée, buanderie, cave, garage avec ouverture automatique + 3 places de parc, magnifique clôture en fer forgé avec ouverture automatique, arrosage automatique pour pelouse et thuyas avec un joli panorama, endroit idéal. Villa complètement terminée, travail très minutieux. Prix de cette villa: Fr. 1 100 000.- Pour toute personne intéressée, s'adresser au constructeur: Cadenas Senador, tél. (026) 44 21 15, dès 19 h.



Mon prêt
personnel -
un procrédit

Veillez me verser Fr. _____
Je rembourserai par mois env. Fr. _____
Nom _____ Prénom _____
Rue _____ No _____
NP/Domicile _____
Date de naissance _____ Signature _____
A adresser dès aujourd'hui à ou téléphoner
Banque Procrédit **027 - 23 50 23**
5, Av. des Mayennets 08.00 à 12.15 heures
1951 Sion 13.45 à 18.00 heures

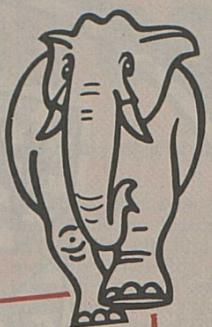
Xprocrédit

Taux d'intérêts jusqu'à 16,5 % maximum par année inclus assurance solde de dette, frais administratifs et commissions.

D/Nov/50/19

Vos partenaires
au Centre commercial

MAGRO UVRIER



Heures d'ouverture :
du lundi au vendredi
8h00 à 12h00 - 13h30 à 18h30
le samedi
8h00 à 17h00 sans interruption

ALIMENTATION
GENERALE



FLÛTES A CHAMPAGNE

coffret-cadeau
«c'est la fête»
superbe qualité
18 cl les 4 pièces

7.80



**LE PNEU,
QUI SE MOQUE
DE LA MÉTÉO.**

AUTO-SHOP



LE PNEU QUI GOMME LE MAUVAIS TEMPS.

Montage, équilibrage
avec machine électronique

Faem
BOUTIQUES

- CHEMISES hommes, flanelle
- PANTALONS hommes, dames, lainage et velours
- BLAZER dames, lainage, coloris mode

30.-
50.-
139.-

Au 1er étage:
COSTUMES HOMMES
150.- à 350.-

NOËL
DESSIMOS
TV HI-FI PHOTO

**NOUVEAUTÉ
MONDIALE!**

DÉVELOPPEMENT DE VOS FILMS
COULEURS 24/36
EN 30 MINUTES
avec le nouveau système
«IMAGER» Fr. 1.- la photo

**BON POUR UN
DÉVELOPPEMENT
GRATUIT**
val. Fr. 3.50

**OFFRES ET
DEMANDES D'EMPLOIS**

Société Jade, Mayennets 27, Sion
cherche pour différents secteurs tech-
niques, de langue française ou alle-
mande

ing. civils et géomètres
techniciens géomètres
dess. G.C. géomètres

(EPF ou ETS un atout).
Faites vos offres ou prenez contact au
no (027) 22 47 53.

036-592724

Famille française, fonctionnaire inter-
national résidant en Italie (Varese),
cherche

jeune fille

pour assistance à jeune fille handi-
capée en milieu familial.
Salaire 13 mensualités plus nourrie,
logée et assurances sociales.
Réponse avec curriculum vitae ou
références à M. LUBEK, poste res-
tante, Stabio (Ticino).

22-176495

Haute-Nendaz.

Cherche

**jeune fille au
pair**

nourrie, logée.
Congé week-end.
Fr. 500.- par mois.

Tél. (027) 88 29 71.

036-040149

Cherchons

AIDES

Suisses ou permis B avec 2 ans
d'expérience dans soudure, sani-
taire, électricité, menuiserie, char-
pente pour missions dans le Valais
central.

Possibilité de travail à long terme.
Intéressés? Appelez Jérôme Luyet.

(027) 22 82 22 **ADIA**
interim

Rue de la Dixence 21, 1950 Sion

Salon de coiffure du
centre de Sion
cherche

**coiffeurs/
coiffeuses**

de première force,
expérimenté(e)s.

Nous offrons
avantages sociaux
et excellent salaire à
personne qualifiée.

Discrétion assurée.

Ecrire sous chiffre
P 18-566268
à Publicitas,
1211 Genève 3.

036-847962

Nous cherchons pour discothèque

extras

activité le vendredi et samedi soir.

Tél. (027) 41 72 49.

**Restaurateur, avec grande ex-
périence** cherche

**café-restaurant ou
remplacement patron**

pendant la saison d'hiver.

Tél. (025) 71 89 29 (matin).

036-426009

Nous cherchons

jeunes auxiliaires adroites

quelques heures par jour, sans permis
s'abstenir, à Oron-la-Ville.

Tél. (021) 907 86 45.

22-039747

**Boulangerie-
Pâtisserie**
Michellod
1936 Verbier
Tél. (026) 31 19 70

cherche

pâtissier

Entrée tout de suite
ou à convenir.

036-040120

Garage de l'Ouest à Sion

cherche

**mécanicien en
automobiles**

avec CFC.

Date d'entrée début janvier ou à
convenir.

Tél. (027) 22 81 41.

036-592650

**OFFRES ET
DEMANDES D'EMPLOIS**

Cherchons

pour poste temporaire avec une
éventuelle possibilité d'engage-
ment fixe:

employées de commerce
(service du personnel)
secrétaire-comptable
secrétaires fr.-all.
infirmières SG
infirmières assistantes
physiothérapeute
(missions 3-4 mois)

Appelez sans tarder Nadia
Levrand, service bureau et médical
qui vous renseignera volontiers.

(027) 22 82 22 **ADIA**
interim

Rue de la Dixence 21, 1950 Sion

Nous cherchons

secrétaire

- bilingue français/alle-
mand ou allemand/fran-
çais
- âgée de 25 à 35 ans
- en possession d'un CFC
ou diplôme de commerce
- avec sens des responsa-
bilités et solide expé-
rience.

Prière d'appeler Liliane
Revaz ou Evelyne Caloz pour
une entrevue.

25 ANS

027
21 31 11

idealjob
Conseils en personnel

35, av. de la Gare - 1950 Sion

Pizzeria La Trattoria à Saxon

cherche tout de suite ou à convenir

sommelières

connaissant les 2 services.
Horaire régulier, 2 jours de congé
par semaine.

Tél. (026) 44 13 49.

036-040140

Café-restaurant à Sierre cherche

sommelières

Horaire agréable, de jour.

Tél. (077) 22 44 27.

036-113704

APPRENTISSAGE



La Direction des télécommunications de Sion offre
quatre places d'apprentissage pour la profession d'

électroniciens

Prestations offertes:

- une activité intéressante et variée
- une formation professionnelle approfondie
- une ambiance saine et agréable.

Qualités attendues:

- une bonne formation scolaire
- l'aptitude à fournir un travail soigné et précis.

Durée de l'apprentissage: 4 ans.

Entrée en service: août 1991.

Les jeunes gens intéressés adresseront leurs offres
de service, accompagnées des photocopies du livret
scolaire du cycle d'orientation, jusqu'au 19 janvier
1991 à la Direction des télécommunications, division
du personnel, rue de l'Industrie 10, 1951 Sion.

OFFREZ DES CADEAUX QUI FONT PLAISIR

- Assortiment d'articles de cuir
 - Grand choix de plumes et de stylos
Caran d'Ache, Mont-Blanc, Waterman, Parker...
- STYLO GRAVÉ GRATUITEMENT!**

SCHMID • DIRREN



MARTIGNY • SION • BRIG • MONTHÉY

Place de la Poste 7
Rue de la Dent-Blanche 19
Furkastrasse 27
Rue du Coppet 4

MARTIGNY
SION
BRIG
MONTHÉY

Ouvert lors des nocturnes
dans les 4 villes





Son épouse:
Madame Louise MARET-ALBINGER, à Châteauneuf-Sion;

Ses enfants et petits-enfants:
Alain et Simone MARET-MORARD et leurs enfants, à Gland;
Gilbert et Lydia MARET-SCHMIDT et leurs enfants, à Corsier-sur-Vevey;
Eric et Marylène MARET-ANTONIN et leurs enfants, à Erde;
Jean-Yves et Brigitte MARET-BAUDET et leurs enfants, à Châteauneuf;
Michel et Blandine MARET-GOSSET et leurs enfants, à Châteauneuf;

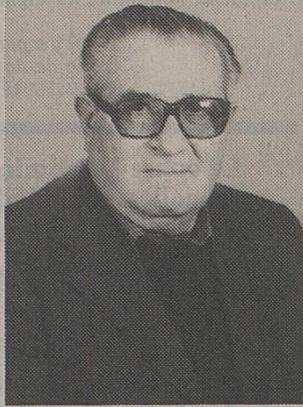
Ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs:
Gathy et Rudi REBER-MARET, à Sion, leurs enfants et petits-enfants;
Edmond et Rosette MARET-GERMANIER, à Sion, leurs enfants et petits-enfants;
Prosper et Juliette MARET-GERMANIER, à Sion, leurs enfants et petits-enfants;
Lucie GERMANIER-MARET, à Sion, ses enfants et petits-enfants;
Gertrude GODEL-MARET, à Sion, ses enfants et petits-enfants;
Ida CHEVRIER-FURRER, à Sion, ses enfants et petits-enfants;
André REVAZ, à Sierre, ses enfants et petits-enfants;
Famille de feu Joseph POTT-ALBINGER;

Ses filleuls et filleules:

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Théo MARET

1917



leur très cher époux, père, beau-père, grand-père, frère, beau-frère, oncle, neveu, cousin, parrain et ami, enlevé à leur tendre affection le mardi 11 décembre 1990 après une longue maladie, muni des sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église Saint-Guérin à Sion, le vendredi 14 décembre 1990 à 10 h 30.

Le défunt repose au centre funéraire de Platta à Sion où la famille sera présente aujourd'hui jeudi 13 décembre de 18 h 30 à 19 h 30.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



**L'entreprise José Zambaz
gypserie et peinture
et ses collaborateurs**

ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Théo MARET

père de Michel, leur fidèle collaborateur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le FC Châteauneuf

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Théo MARET

président d'honneur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**Le bureau d'études géotechniques
et hydrogéologiques Félicien Clavien
à Sion**

a le grand regret d'annoncer le décès de

Monsieur Théo MARET

père de Jean-Yves Maret, notre dévoué collaborateur et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Est décédée pieusement le 11 décembre 1990 dans sa 89^e année, munie des sacrements de l'Eglise

Madame Félise RAPPAZ

née JORDAN



Font part de leur peine:

Ses enfants et petits-enfants:
Robert et Misette RAPPAZ-MOTTIEZ, à Saint-Maurice, leurs enfants et petits-enfants, à Monthey et Collombey;
Aimée RICHARD-RAPPAZ, ses enfants et petits-enfants, à Evionnaz et Vernayaz;

Sa sœur, son beau-frère et ses belles-sœurs:
Denise et Marcel LUGON-JORDAN, à Vernayaz, leurs enfants et petits-enfants;
Marie JORDAN-DELEZ, à Saint-Maurice, ses enfants et petits-enfants;
Thérèse JORDAN-PASCHOUD, à La Balma, ses enfants et petits-enfants;
Les enfants et petits-enfants de feu Léonce et Constance TERRETTAZ-JORDAN, au Levron;
Les enfants et petits-enfants de feu Robert et Julia JORDAN-METTAN, à Evionnaz;
Les enfants et petits-enfants de feu Charles et Emma RAPPAZ-BOCHATAY, à Miéville;
Les enfants et petits-enfants de feu Jean et Elsa RAPPAZ-CHAPPUIS, à Evionnaz;

ainsi que les familles parentes et alliées.

La messe de sépulture sera célébrée l'église d'Evionnaz, le vendredi 14 décembre 1990, à 14 h 30.

La défunte repose à l'église d'Evionnaz où la famille sera présente aujourd'hui jeudi 13 décembre, de 19 h 30 à 20 h 30.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



**La direction et le personnel
de Coop Valais-Wallis**

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Madame Félise RAPPAZ

mère de notre collaboratrice et collègue M^{me} Aimée Richard, de notre magasin Coop à Evionnaz.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**La direction et les collaborateurs
des Caves Orsat S.A. à Martigny**

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Madame Félise RAPPAZ

mère de M. Robert Rappaz, leur fidèle représentant et collègue de travail.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

La Croix d'Or de Sion et environs

a le pénible devoir de faire part du décès de

Madame Marie-Louise PITTIER-REUSE

sœur de M. Maurice Reuse, membre actif.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

Profondément touchée par toutes les marques de sympathie et d'affection qui lui ont été témoignées lors du deuil qui l'a frappée, la famille de

Monsieur Bernard WASSERFALLEN

remercie sincèrement toutes les personnes qui l'ont entourée par leurs messages ou leurs dons et les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Décembre 1990.



**Le conseil d'administration, la direction
et le personnel du centre scolaire
de Crans-Montana**

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Julien ZERMATTEN

père de M. Marc Zermatten, membre du conseil d'administration.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**Les amis de l'immeuble
Les Bouleaux**

ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Julien ZERMATTEN

leur estimé voisin.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**L'auto-moto-club
Les Marguerites à Evionnaz**

a le regret de faire part du décès de

Madame Félise RAPPAZ

grand-mère de Jean-Marc Richard, membre.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



A Marie GASPOZ-MOIX



Une année déjà!
Ton absence nous manque!
Mais les souvenirs demeurent...
L'image de ton sourire radieux qui nous accueillait quand nous te rendions visite restera à jamais gravée dans nos pensées.

Le bleu de ton regard sur ta famille signifiait le courage, la confiance et la tendresse. Nos yeux ne peuvent plus te voir mais nous sentons ta présence qui nous entoure et nous encourage.
Tu nous disais: «Ayez la foi.» Cette foi nous la garderons comme tu nous l'a montré jusqu'au jour où nous te rencontrerons dans le royaume où, là, foi signifie VIE.

Ta famille.

Une messe anniversaire sera célébrée à la chapelle de La Luette, le dimanche 16 décembre 1990, à 9 h 30.

**Pour vos annonces
mortuaires
Publicitas-Sion
027/29 51 51**



Le FC Evionnaz-Collonges

a le regret de faire part du décès de

Madame Félise RAPPAZ

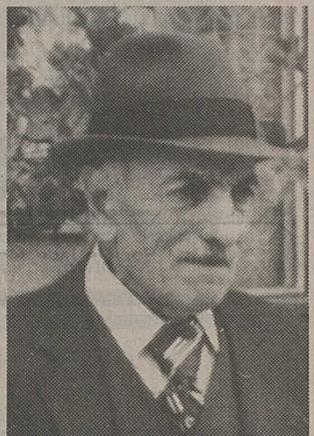
grand-maman de Jean-Marc, son président.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



EN SOUVENIR DE

Monsieur Maxime ROSERENS



1980 - Décembre - 1990

Voilà dix ans que tu nous as quittés, mais ton souvenir reste vivant dans nos cœurs.

Ta famille.

Une messe sera célébrée à l'église de Sembracher, le vendredi 14 décembre 1990, à 19 h 30.



EN SOUVENIR DE

Monsieur Rémy DAYEN



1989 - 13 décembre - 1990

Un an déjà!
Que ceux qui l'ont connu et aimé aient une pensée pour lui.

Ta famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à Plan-Conthey aujourd'hui jeudi 13 décembre 1990 à 19 h 30.



Heureuse celle qui a travaillé et lutté sans abandonner l'espérance; elle a gardé dans son cœur le Dieu de sa jeunesse. Celui qui l'a aidée à vivre l'a aussi aidée à mourir.

Camille COPPEY, à Magnot; Yvan, Marlyse et Jessy COPPEY, à Vétroz; Madeleine VUERLI-JEAN, à Vétroz, Guy et Katia;

Son frère, ses belles-sœurs, ses beaux-frères, ses neveux, nièces et filleuls;

ses nombreux amis et amis

ont le grand chagrin de faire part du décès de

Madame Denise COPPEY

survenu le 12 décembre 1990, après une longue maladie, à l'âge de 65 ans.

La messe d'ensevelissement aura lieu vendredi 14 décembre 1990 à 10 h 30 à l'église d'Ardon.

La défunte repose à la crypte d'Ardon où la famille sera présente aujourd'hui jeudi 13 décembre de 19 à 20 heures.



La direction et le personnel du Bureau d'études géologiques S.A. à Vétroz

ont le profond regret de faire part du décès de

Madame Denise COPPEY

mère d'Yvan, leur ami et fidèle collaborateur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



EN SOUVENIR DE NOS CHERS PARENTS

Félix et Yolande RAPPAZ-BUTIKOFER



1989 - Décembre - 1990



1989 - Septembre - 1990

Vos enfants.

Une messe anniversaire sera célébrée à l'église d'Epinassey, le dimanche 16 décembre 1990 à 9 h 30.



A tous ceux qui furent près d'eux par leur présence, leurs prières, leurs dons de messes et leur témoignage d'amitié lors de leur douloureuse épreuve

Monsieur Jean-Yves BERNARD et la famille d'Anne-Marie BERNARD PRAPLAN

à Icogne

expriment leur plus vive gratitude.

Décembre 1990.



Ne pleurez pas, pensez combien j'ai souffert.

Son épouse: Marcelle FAVRE;

Ses enfants et petits-enfants: Gérard et Marie-Paule, leurs enfants Guillaume et Adrien; René FAVRE; Marlyse FAVRE;

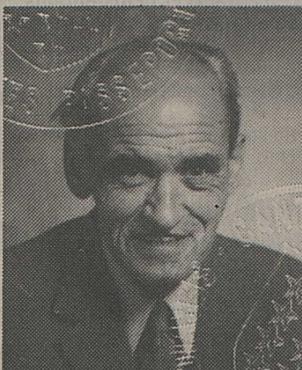
Ses sœurs: Alice ZUFFEREY; Emma BESSON;

ainsi que les familles parentes et alliées FAVRE, ZUFFEREY, BRUNNER, BESSON, PRALONG, BERCLAZ, MASSEREY, CORDONIER, CLAVIEN, LAGGER, ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur Anselme FAVRE

1920

leur très cher époux, père, beau-père, grand-père, frère, beau-frère, oncle, grand-oncle, cousin, parrain, parent et ami, enlevé à leur tendre affection le 11 décembre 1990 à l'âge de 70 ans, après une courte maladie courageusement supportée et muni des sacrements de l'Eglise.



La messe d'ensevelissement aura lieu à l'église de Saint-Luc le vendredi 14 décembre 1990 à 15 heures.

Le défunt repose au centre funéraire du cimetière de Sierre.

La famille y sera présente aujourd'hui jeudi 13 décembre de 18 à 20 heures.

Domicile de la famille: pension Favre, Saint-Luc, Anniviers.

Arrivée du convoi mortuaire à 14 h 50.

Les personnes désireuses de faire un geste en sa mémoire peuvent le faire en faveur de la fondation M.-Zufferey.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Agrol Sierre et son personnel

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Anselme FAVRE

père de leur collaboratrice Marlyse.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Ta simplicité, ta gentillesse et ta bonté resteront pour nous le plus merveilleux des souvenirs. Avec l'aide de Dieu, aide-nous à supporter cette épreuve.

Sa maman et son papa: Maria-Angela et Jules-David BERTHOLET-BORGHETTI, à Collombey;

Son frère: Elido et Dominique BERTHOLET, à Bordeaux (France);

Ses grands-parents: Sergio et Ersilia BORGHETTI et leur fils Roberto, à La Spezia (Italie);

Ses oncles et tantes: Sylvana et Eugenio GALEVI et leur fille Valentine, à La Spezia (Italie); Samuel et Marie-Thérèse BERTHOLET et leur fille Nathalie, à Collombey;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies en Italie, ont le profond chagrin de faire part du décès de

Giuseppe BORGHETTI

dit Gépy

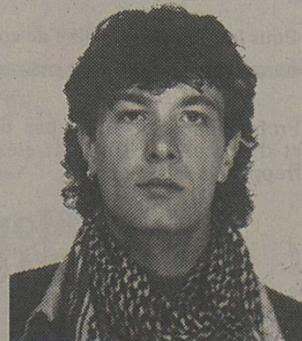
survenu subitement à Vouvry le mercredi 12 décembre 1990 à l'âge de 28 ans.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église paroissiale de Vouvry le vendredi 14 décembre 1990 à 16 heures.

Domicile mortuaire: crypte de Vouvry.

Domicile de la famille: clos Novex 64a, 1868 Collombey.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Son épouse: Hedwige BRUPBACHER-LÜDI, à Payerne;

Ses enfants: Jean-Pierre et Catherine BRUPBACHER-BINGGELI et leurs enfants Marc et Florence, à Martigny; Louis et Francine BRUPBACHER-SIMONET et leurs enfants Julie et Guillaume, à Estavayer-le-Lac;

Sa belle-sœur et son beau-frère: Hanny WITTWER-LÜDI, à Münsingen, et ses enfants Thérèse et Fritz; Willy VOGEL, à Zurich;

ainsi que les familles parentes et alliées,

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur Louis BRUPBACHER

leur très cher époux, papa, beau-père, grand-papa, beau-frère, oncle, parent et ami, enlevé à leur tendre affection le 11 décembre 1990, dans sa 73^e année, après une pénible maladie supportée avec courage.

Culte à l'abbatiale de Payerne, le vendredi 14 décembre 1990 à 13 heures.

Honneurs à 13 h 30.

Le défunt repose à son domicile dans l'intimité.

Adresse de la famille: La Vignette 45, 1530 Payerne.

Il n'y a pas de plus grand amour que de donner sa vie pour ceux qu'on aime.
Jean 15 : 13.

Le conseil d'administration, la direction, le collège des médecins et le personnel de l'hôpital régional de Martigny

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Louis BRUPBACHER

père du docteur Jean-Pierre Brupbacher, médecin-spécialiste ORL de l'hôpital.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Les docteurs Franco et Danielle MICHETTI-RIBORDY, à Baugy-sur-Clarens; Monsieur et Madame Fabio MICHETTI-KLAUS, à Oberengstringen (ZH); Monsieur Gianni MICHETTI, à Sydney; Madame Anne AGIER-MICHETTI, son fils Benoît, et Monsieur Jean-Philippe ZUBER, à Vuflens-le-Château; Le docteur et Madame Pierre MICHETTI-PROD'HOM, à Lausanne; Le docteur et Madame Christophe BÜLA-MICHETTI et leurs enfants Grégoire, Corentin et Flore, à Chailly; Madame Anny DELABAYS, à Romont (FR); Les familles CORNU, BAUD, RÉMY, BORCARD, en Suisse, en France et en Italie,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont le grand chagrin de faire part du décès de

Docteur Daniel MICHETTI

ancien médecin-chef de sanatoriums à Leysin
chevalier de la Couronne d'Italie
chevalier de Vittorio-Veneto
Croix au mérite militaire de la guerre 1915-1918

leur très cher père, beau-père, grand-père, arrière-grand-père, oncle, grand-oncle, parent et ami survenu le 6 décembre 1990, dans sa 93^e année, muni des sacrements de l'Eglise.

Ô Dieu accorde-moi Ton appui, car c'est près de Toi que je cherche refuge.
Ps. 57 : 2.

Selon le vœu du défunt, les obsèques et l'incinération ont eu lieu dans l'intimité familiale.

Domicile de la famille: L'Ousta, chemin de Champ-Riond 7, 1815 Baugy-sur-Clarens.

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, la famille de

Monsieur Albert DERIVAZ

vous remercie sincèrement pour vos messages, vos dons, votre présence aux obsèques et vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Nax, décembre 1990.



Rosemarie et Germain BERTHOLET-FELLAY, à Saillon, leurs enfants et petits-enfants;
Jacqueline et Roberto DARVIN-FELLAY, à Montevideo;
Micheline et Claude THÉBERGE-FELLAY et leur fille, à Montréal;
Roland FELLAY, à Lausanne;
Joseph PELLET et famille, à Fribourg;
Séverin et Irène PELLET et famille, à Cronay;
Anny et Henri COLLIARD-PELLET, à Nyon;
Blanche PELLET et famille, à Lausanne;

ainsi que les familles parentes et alliées à Genève, Vaud, Valais et Zurich, ont le regret de faire part du décès de

Madame Marie FELLAY-PELLET

survenu le 11 décembre 1990 à l'âge de 80 ans.

La messe de sépulture sera célébrée au centre funéraire de Montoie à Lausanne, chapelle A, le vendredi 14 décembre 1990, à 13 heures.

Domicile de la famille: En Sarvaz, 1913 Saillon.



Le chœur mixte L'Amitié, de Loye

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Gérard LOMAZZI

beau-père de Didier Favre, membre actif et du comité.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



L'Association du personnel enseignant séduinois

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Gérard LOMAZZI

papa de Marie-Christine Favre et beau-père de Marguerite Lomazzi, enseignantes à Sion.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



L'Association valaisanne de l'industrie de la pierre

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Gérard LOMAZZI

entrepreneur

La messe de sépulture sera célébrée à la cathédrale de Sion, aujourd'hui jeudi 13 décembre 1990 à 10 h 30.



La Confrérie Saint-Gérard

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Gérard LOMAZZI

maître compagnon.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Les copropriétaires de l'immeuble Transval

ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Théo MARET

papa de Michel, copropriétaire.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



L'entreprise Fellay-Maret & Cie S.A.

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Théo MARET

frère d'Edmond et oncle de Sébastien.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le laboratoire Prodal Yverdon

a le pénible devoir de faire part du décès de

Madame Berthe PARIS

notre fidèle collaboratrice.



Dieu est amour.

Il a plu au Seigneur de rappeler à Lui l'âme de sa fidèle servante

Sœur Jean-Marie RUCKSTUHL

décédée le 12 décembre 1990 dans sa 72^e année et dans la 48^e année de sa profession religieuse. Elle nous a quittés à l'hôpital de Thonon, après une longue et douloureuse maladie, munie des saints sacrements de l'Eglise.

Font part de leur chagrin:

Jean et Simone RUCKSTUHL-BRAHIER, à Winterthur, leurs enfants et petits-enfants;
Marguerite et Marcel GROSS-RUCKSTUHL, à Saint-Maurice, leurs enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants;
Sœur Anne-Huberte RUCKSTUHL, à Givisiez;
Chanoine Hubert RUCKSTUHL, à Grimontz;
Anne-Marie DERGUERAND-RUCKSTUHL, à Saint-Maurice, ses enfants et petits-enfants;
Liselotte NENDA-Z-RUCKSTUHL, à Saint-Maurice, ses enfants et petits-enfants;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à Concise, Thonon, le vendredi 14 décembre 1990, à 15 heures.

Une messe à la mémoire de la défunte sera célébrée à l'église Saint-Sigismond à Saint-Maurice, mardi 18 décembre à 19 h 30.

Mieux que par des fleurs, vous pouvez manifester votre sympathie en pensant aux missions des sœurs de la charité, par sœur Hyacinthe, c.c.p. 02-276794-5.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Berne, le 12 décembre 1990.

Le groupe démocrate-chrétien des Chambres fédérales et le Parti démocrate-chrétien suisse

ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Laurent BUTTY

qui fut conseiller national de 1971 à 1987, président du groupe de 1976 à 1980 et président du Conseil national l'année 1980-1981.

Nous garderons de cet ancien collègue le souvenir d'un homme généreux, compétent, ouvert et engagé et présentons nos condoléances émues à sa famille éplorée.

Groupe démocrate-chrétien de l'Assemblée fédérale
Le président:
Vital Darbellay
conseiller national

Parti démocrate-chrétien suisse
La présidente:
Eva Segmüller
conseillère nationale.

La messe d'ensevelissement sera célébrée vendredi 14 décembre 1990, à 14 h 30, à l'église du Christ-Roi à Fribourg.



Le chœur Saint-Michel de Martigny

a le regret de faire part du décès de

Madame Marie FELLAY

maman et belle-maman de Rosemarie et Germain Bertholet.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



EN SOUVENIR DE

Madame Herminie VOUILLOZ-GAY



13 décembre 1989
13 décembre 1990

Voici une année que tu nous as quittés. Ton souvenir reste présent dans nos cœurs.

Ton mari et tes amis.

Une messe d'anniversaire sera célébrée le samedi 15 décembre 1990 à 19 h 30 à l'église Saint-Michel à Martigny-Bourg.

Le KGB se retourne contre les Soviétiques

Aucun fonctionnaire du KGB n'a perdu son emploi à la suite de la perestroïka. L'armée de l'ombre au service du pouvoir communiste est intacte, tapie dans ses bureaux cafeutrés de Moscou et des capitales des républiques, prête à agir pour réprimer la révolte des Russes qui ont fait et froid.

Mardi, le chef du KGB, Vladimir Kryuchkov, a solennellement averti les ennemis de l'URSS qu'ils devaient s'abstenir de soutenir les adversaires du régime. «Certains d'entre eux, affirma-t-il, reçoivent un soutien financier et matériel de l'étranger», soutenant qu'il s'agissait des «mêmes organisations et services spéciaux qui ont mené une guerre secrète pendant des décennies contre l'Union soviétique». Ces forces, affirma-t-il encore, cherchent à prendre le pouvoir.

Aux yeux de nombreux observateurs, cet avertissement ne peut provenir que de Gorbatchev lui-même pour lui permettre de «faire respecter la loi et l'ordre» à la manière forte.

La dernière fissure dans la fragile structure fédéraliste de l'URSS s'est produite la semaine dernière, en Géorgie. Celle-ci a aboli le statut d'autonomie dont jouissaient 98000 personnes de la province de l'Ossétien. Des troubles ethniques entre les Géorgiens - minoritaires dans la province - n'avaient été maîtrisés l'an dernier que par l'intervention musclée de l'armée.

Le chef du KGB a également fustigé les trafiquants du marché noir qui accaparent les denrées alimentaires, spéculant sur des faiblesses du régime. M. Gorbatchev a donné l'ordre au KGB et aux forces de police de sévir avec vigueur contre l'hémorragie de nourriture qui vide les magasins d'Etat. Il s'agit de mettre fin, selon le chef du KGB, à la corruption et aux «crimes économiques».

Qui pourraient être ces «ennemis du régime» qui veulent la chute de Gorbatchev? Certainement pas les Occidentaux, qui ne retirent que des avantages de la politique étrangère du Kremlin. On peut soupçonner, par contre, toutes les ramifications souterraines de l'intégrisme musulman qui auraient tout intérêt à une désintégration de l'Asie centrale à leur profit.

L'Occident, dont la Suisse, qui veut venir au secours de la population soviétique, serait bien avisé de prendre en considération ces éléments politiques fondamentaux. Ce serait la pire des situations que les bons samaritains européens se retrouvent aux côtés des troupes du KGB.

P.-E. Dentan

Téléphérique bloqué

Quinze personnes évacuées

RAROGNE (jcg). - Quinze personnes ont dû être évacuées par hélicoptère, hier matin, au-dessus de Rarogne. Vers 7 h 15, le dispositif de sécurité installé sur le téléphérique Rarogne-Unterbach bloqua les cabines. Motif: surcharge. Les techniciens appelés à la rescousse ne parviennent pas à faire redémarrer l'installation. Dès 8 heures, c'est donc par voie aérienne que les quinze personnes retrouvent une à une le plancher des vaches. L'opération de sauvetage, assurée par Air-Zermatt, a duré moins de trois heures. Le brouillard et la neige ont mené la vie dure aux sauveteurs. Mais tout s'est finalement bien passé pour ces quinze personnes qui se rendaient à leur travail.



Ne pleurez pas sur ma tombe. Approchez-vous lentement et pensez à ce que j'ai souffert.

Madame Odette BRUTTIN

veuve de Georges

est décédée le 12 décembre 1990, à Sion, à l'âge de 69 ans.

Font part de leur peine:

Ses filles et ses beaux-fils:
Mademoiselle Huguette BRUTTIN, à Oron-la-Ville;
Madame et Monsieur Marie-Claire et Lucien BACHETTA, à Lausanne;
Madame et Monsieur Jeanne-Andrée et Pierre BUENSOZ, à Lausanne;
Mademoiselle Gisèle BRUTTIN, à Saint-Léonard;
Madame Elisabeth BRUTTIN et ses enfants, à Genève;

Ses petits-enfants et arrière-petits-enfants:
Monsieur et Madame Jean-Jacques et Anne-Lise BACHETTA et leurs enfants Nicolas et Jennifer, à Lausanne;
Mademoiselle Dominique BUENSOZ et son ami Olivier, à Lausanne;
Mademoiselle Patricia BUENSOZ et son ami François, à Lausanne;

Sa sœur:
Madame et Monsieur Lucie et Pierre BAÏER et leurs enfants, à Lausanne;

Monsieur Evenor PITTELOU et ses enfants, à Sion;

Famille feu Hermann MONNET, à Genève;
Famille feu Alphonse MONNET, à Nendaz;
Famille feu Jean MONNET, à Nendaz;
Famille feu Eugène MONNET, à Nendaz;
Famille feu Lucien MONNET, à Nendaz;
Famille feu Séraphin BRUTTIN, à Saint-Léonard;
Famille feu Joseph BRUTTIN, à Saint-Léonard;
Famille feu Modeste DORNER, à Saint-Léonard;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture aura lieu à l'église de Saint-Léonard, le vendredi 14 décembre 1990, à 10 h 30.

La défunte repose à l'église de Saint-Léonard où la famille sera présente aujourd'hui jeudi 13 décembre, de 18 à 19 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



DE BONNES SURPRISES À COUP SÛR.

VENEZ DÉCOUVRIR CHEZ NOUS LA BELLE GAMME DE DÉLICATESSES POUR VOTRE TABLE DE FÊTE. AINSI, LES METS TRADITIONNELS QUE SONT LES SUCCULENTES PALETTES BELL QUICK OU LES JAMBONS BELL QUICK DE GRANDE QUALITÉ. EN UN TOUR DE MAIN, VOUS SERVIREZ UN EXCELLENT REPAS DE FÊTE. NOUS VOUS AIDONS À FAIRE BON CHOIX, AVEC DES CONSEILS AVISÉS ET DE NOUVELLES RECETTES. ET NOUS VOUS GARANTISSONS POUR CHAQUE MORCEAU LA MEILLEURE DES QUALITÉS. AFIN QUE VOTRE MENU DE FÊTE SOIT UNE SURPRISE PARFAITE. NOUS VOUS SOUHAITONS DE JOYEUSES FÊTES ET BON APPÉTIT.



BEL ET BIEN À VOTRE SERVICE.

Heures d'ouverture spéciales

Martigny
Lu 17.12. + Je 20.12.
vente nocturne
jusqu'à 22.00 h

Sion
Je 13.12. + Je 20.12.
vente nocturne
jusqu'à 22.00 h
Ouvert le dimanche
23.12. 08.15-12.00/
13.30-18.30 h



Pour vos cadeaux, Vögele ...

... n'offre que du beau,
au meilleur prix, dans son
magasin de mode

• Collection •
Charles Vögele

Avenue du Grand St-Bernard 1
Martigny
Rue des Portes Neuves 6
Sion



OFFRES ET
DEMANDES D'EMPLOIS

**FAITES PARTIE D'UN TEAM
JEUNE ET DYNAMIQUE**

GARAGE CARROSSERIE

Concessionnaire officiel
FIAT



Monthey / Collombey

Tél. 025/71.67.13/14

Nous cherchons

un tôlier en carrosserie

avec CFC, expérience souhaitée.
Suisse ou étranger avec permis.
Entrée: 1er janvier ou date à convenir.

Nous offrons:

- ambiance de travail jeune
- garage en pleine expansion
- bon salaire adapté aux qualifications
- 13e salaire et prestations sociales modernes.

REJOIGNEZ-NOUS.

Tél. (025) 71 67 13, demandez M. URGESE.

22-163-7789

Pour début 1990

magasinier - chauffeur - livreur - représentant

Nous demandons:

- CFC dans la branche du bâtiment, de préférence MAÇON ou CARRELEUR
- homme à tout faire
- langue française parlée et écrite allemand si possible mais pas indispensable
- bonne culture générale
- facilités de contact avec la clientèle
- aptitude pour la vente et la négociation
- 100% de disponibilité pour son travail
- âge idéal: 25 à 40 ans.

Nous offrons:

- formation par nos soins
- très bon salaire à personne capable
- possibilité de se créer une situation d'avenir dans une petite société en plein développement.

Faire offre écrite avec curriculum vitae à:
DIFUTEC S.A., avenue Maurice-Troillet 95, 1950
SION. Tél. (027) 22 27 82.

036-040133

027/22 30 44

Cherchons

**1 monteur chauffage
1 installateur sanitaire**

Votre conseiller: Christian Savioz.



**ECCO S.A., place du Midi 29
1950 Sion**

36-592217

Pour compléter notre équipe, nous cherchons une

REPRÉSENTANTE

en maquillage et cosmétique (débutante acceptée).

Pour de plus amples renseignements, nous vous invitons à téléphoner au (037) 243 212 ou (037) 243 213.

17-556830

ECCO POSTES FIXES

Agence de SIERRE cherche pour janvier 1991

- carrossiers-tôliers
- mécaniciens autos
- peintres bât.
- peintres autos
- installateurs sanitaire
- charpentiers
- monteurs en chauffage

avec CFC. Irène Häner attend vos appels.

(027) 55 97 55 - Rue Centrale 2 - Sierre



ECCO

POUR ALLER DE L'AVANT...

Postes fixes et temporaires

Après l'armée secrète, les services de renseignements

Le chef paraît, la P-27 disparaît

BERNE (AP). – Nouvel épisode dans le feuilleton des organisations secrètes: le conseiller fédéral Kaspar Villiger a décidé hier de supprimer le service de renseignements extraordinaire P-27, l'identité de son chef ayant été révélée par la presse le même jour. Le Département militaire fédéral (DMF) a confirmé que Ferdinand Jakob Knecht, ingénieur et colonel de 56 ans habitant Zurich, était bien le chef de la P-27, ce que l'intéressé avait d'ailleurs fait auparavant. Le DMF ne publiera pas les noms des autres membres de cette organisation.

Le DMF avait intentionnellement réservé sa décision quant au maintien du service de renseignements extraordinaire P-27. La révélation de l'identité de son chef a conduit à la «destruction» de ce service. C'est la raison pour laquelle Kaspar Villiger a décidé sa «dissolution formelle», souligne le DMF dans un communiqué.

Le DMF «condamne le fait qu'un tel service, dont l'importance avait été soulignée par le Parlement à la suite de l'affaire Bachmann, soit détruit par cette révélation». Ce service était destiné en particulier à fournir, aux organes de conduite politiques et militaires, d'importantes informations sur l'étranger, dans des situations extraordinaires.

Le DMF ne publiera pas les noms des membres de la P-27. Les personnes concernées comptent sur le secret absolu. Le communiqué du DMF précise que le Conseil fédéral n'est pas disposé à enfreindre le principe de la confiance et de la bonne foi, qui conserve toujours sa validité en Suisse et qui pourrait, par des indiscrétions, aller jusqu'à mettre en danger les membres de cette organisation.

«Mister 27» démasqué

Le chef du service de renseignements extraordinaire P-27 qui vient d'être dissout se nomme Ferdinand Jakob Knecht. Agé de 56 ans, il est colonel à l'état-major, exerce la profession d'ingénieur et habite à Zurich. Son identité a été révélée hier par l'hebdomadaire zurichois «Weltwoche» deux semaines après que le chef de l'organisation secrète de résistance P-26, Efreim Cattelán, eut été démasqué.

Le rôle joué par le chef de la P-27 ne peut être comparé à celui tenu par Efreim Cattelán à la tête de la P-26, a précisé à AP Ferdinand Jakob Knecht. Le chef de la P-27 n'avait pas à proprement parler de double vie. Dans le cadre de ses activités de renseignements à l'étranger, il tentait notamment de prendre le pouls des person-

nalités qui «font» la politique mondiale.

Concernant ses contacts à l'étranger, Ferdinand Jakob Knecht n'a pas voulu donner de renseignements. Le chef de la P-27 doit protéger les personnes qui ont confiance en lui. «Je ne veux faire de tort à personne», a-t-il ajouté.

Société écran

Concernant l'emploi comme société écran de l'entreprise Hidascope AG à Olten (SO), dont le chef de la P-27 est vice-président du conseil d'administration ainsi que l'administrateur délégué, Ferdinand Jakob Knecht admet que «certaines choses ont passé par là».

Il a par contre affirmé que l'entreprise de placement de personnel lausannoise Abeag Personnel S.A. n'a rien à voir avec le service de renseignements. Cette entreprise lui a effectivement appartenu, mais avant qu'il devienne le chef

de la P-27. Ferdinand Jakob Knecht a ensuite vendu Abeag Personnel à Adia Interim et a été élu président honoraire.

Le chef de la P-27 a encore précisé qu'il était employé à 80% par la Confédération. Il n'a par contre pas voulu donner de plus amples informations, estimant qu'il avait déjà tout dit à la commission d'enquête parlementaire (CEP) sur le DMF. Il touchait 120000 francs par an.

Ecologistes perplexes...

L'avocat d'affaires zurichois Bernhard Wehrli – il préside par ailleurs la Société suisse pour la protection de l'environnement – est président du conseil d'administration de Hidascope AG. Selon la «Weltwoche», Bernhard Wehrli se serait toutefois retiré de l'entreprise en question vendredi dernier.

Bernhard Wehrli s'est occupé de certaines affaires de la société Hi-

dascope. Il fonctionnait aussi comme consultant juridique, a indiqué Ferdinand Jakob Knecht. Bernhard Wehrli n'avait toutefois rien à voir avec les activités du service de renseignements. Il n'a pas été non plus son prédécesseur à la tête de la P-27, a assuré Ferdinand Jakob Knecht.

Bernhard Wehrli est également colonel à l'état-major général. Selon la «Weltwoche», il a fait du service militaire dans les années septante avec l'ex-chef des services secrets Albert Bachmann. Il avait également défendu Albert Bachmann lors d'un procès.

La révélation faisant état des relations d'affaire qu'entretenait Bernhard Wehrli avec le chef de la P-27 constitue une «surprise totale» pour la Société suisse pour la protection de l'environnement, que préside M. Wehrli. Celle-ci va immédiatement clarifier avec Bernhard Wehrli les questions qu'elle se pose à ce sujet.

L'hiver se prend au sérieux!

BERNE (ATS). – Après une difficile mise en route, l'ensemble de la Suisse a semblé hier être bien installée dans l'hiver. Les trains, hormis des interruptions sur le tronçon Grenoble-Valence bloquant la circulation des TGV sur la ligne Genève-Paris, ont assuré les liaisons normalement. En plaine, les routes sont généralement dégagées. Les glissements sur les trottoirs semblent être les derniers inconvénients de l'arrivée en masse des flocons.

Après trois jours de précipitations, la couche de neige a atteint quelque 10 à 20 centimètres en plaine. Suffisamment pour que les enfants sortent lugues et skis jusqu'aux centres des villes et que de nombreux bonshommes de neige et igloos fleurissent dans le paysage.

Hier, les chutes de neige faibles durant la matinée sauf sur l'arc jurassien et le versant nord du San Bernardino (GR), ont repris avec intensité l'après-midi, surtout en Valais. Une septantaine de délégués de l'Association des sélecteurs de semences et plants de Suisse romande n'ont pas pu participer à leur assemblée à Lausanne à cause de la neige.

Skieurs heureux

Après un sevrage de trois ans, les skieurs sont à nouveau assurés de pouvoir pratiquer leur sport favori avant Noël. Avec une épaisseur de neige de plus d'un mètre sur l'ensemble des Alpes, la couche de fond nécessaire devrait être ac-

quise. Toutefois, les consignes de sécurité concernant les avalanches, particulièrement dans les conditions de neige fraîche et de forts vents actuels, restent impératives, a indiqué l'Institut fédéral pour l'étude de la neige et des avalanches du Weissfluhjoch sur Davos.

Et ce n'est pas fini...

Selon l'Institut suisse de météorologie, les chutes de neige se poursuivront jusqu'en fin de semaine sur l'ensemble du pays, à l'exception du Tessin. Dans cette région, malgré les précipitations records de ces derniers jours, les flocons cesseront de tomber et le soleil devrait succéder à la neige.

Décès en Valais d'un écrivain vaudois

LAUSANNE - SION (ATS). – Pierre Beausire, homme de lettres vaudois et professeur honoraire de l'Université commerciale de Saint-Gall, est décédé samedi dernier à Sion, à l'âge de 88 ans, a-t-on appris hier à Lausanne. Natif de Gryon (VD), il s'était retiré à Savisè il y a plusieurs décennies.

Docteur ès lettres de l'Université de Lausanne, Pierre Beausire fut l'un des animateurs des revues littéraires «Belles-Lettres», «Présence» et «La Semaine». Il publia plusieurs recueils de poèmes («Nombres», «Hymnes»), un journal («Parcours»), un «Essai sur la poésie et la poétique de Mallarmé» et, enfin, une édition complète des poèmes de Mallarmé. Il reçut le Prix Rambert 1935 et le Prix de la fondation Schiller.

Après avoir enseigné à Lausanne, où il présida la Société des belles-lettres, Pierre Beausire fut appelé à l'Ecole des hautes études économiques et sociales de Saint-Gall, dont il devint professeur honoraire il y a une vingtaine d'années.

La Bulgarie a faim Berne sollicitée

BERNE (AP). – Le président de la République bulgare Jeliu Jeleu a lancé hier un appel à l'aide au président de la Confédération, Arnold Koller. La Bulgarie a un urgent besoin d'aide, alimentaire surtout, écrit le chef de l'Etat bulgare dans une lettre parvenue au Palais fédéral via l'ambassade de Suisse à Sofia. C'est ce qu'a communiqué hier à la presse le conseiller national Roland Wiederkehr (Adi, ZH).

L'action d'entraide intitulée Noël pour la Bulgarie, lancée à titre privé par Roland Wiederkehr dimanche passé, pourrait ainsi être utilement complétée par des médicaments et de l'alimentation fournis par la Confédération.

● ZURICH (ATS). – Pour dissiper les rumeurs concernant la présence de graisse de porc dans la crème à café, l'émission allemande «Kassensturz», diffusée mardi soir, a procédé à l'analyse des marques vendues chez Migros, Mövenpick, Denner et Coop. Aucune trace de saindoux n'a été décelée, mais il n'est pas garanti que les autres marques de crème à café en soient également exemptes.

● ZURICH (ATS). – Pour la première fois, la somme des bilans des 29 banques cantonales regroupées au sein de l'Union des banques cantonales suisses (UBCS) a dépassé, à l'issue des neuf premiers mois de 1990, la barre des 200 milliards de francs pour atteindre 208 milliards (+6,7%). «Nous sommes fiers de ce résultat», s'est exclamé le vice-président de l'union, Hans-Jürg Gallusser, hier à Zurich.

La barrière n'était pas baissée Un mort, deux blessés

LUTERBACH (ATS). – Une personne a trouvé la mort et deux autres ont été sérieusement blessées hier dans une collision entre un train direct et deux voitures de tourisme sur un passage à niveau situé entre les gares de Luterbach et Attisholz (SO). La police cantonale soleuroise a pu déterminer que la barrière du passage à niveau, pourtant gardé, n'avait pas été abaissée.

L'un des véhicules est venu

s'encaster sous la motrice. Sous la violence du choc, le conducteur est décédé sur les lieux. Les deux passagers de l'autre véhicule, gravement blessés, ont été hospitalisés. La direction d'arrondissement des CFF de Lucerne a indiqué qu'en raison de cet accident, le trafic ferroviaire entre Olten et Soleure a été interrompu durant trois heures. Les trains directs ont été détournés par Herzogenbuchsee (BE).

Financement des hautes écoles Cantons solidaires, Confédération réticente

BERNE (ATS). – La Conférence suisse des directeurs cantonaux des Finances a approuvé à la majorité et pour six années supplémentaires le renouvellement du concordat intercantonal sur les contributions aux hautes écoles. La convention actuellement en vigueur se termine en 1992. Le canton de Zurich n'a toutefois pas encore pris position, a indiqué hier la conférence.

Sans le renouvellement du concordat intercantonal sur les contributions aux hautes écoles, les cantons universitaires seraient privés d'un soutien d'environ 120 millions de francs versés dans le cadre de cette convention par les cantons non universitaires.

Selon la conférence, un montant

de 8500 francs par étudiant et par année devrait être fixé et indexé au coût de la vie dès 1994. La convention en vigueur actuellement prévoit un montant inférieur, soit 5000 à 8000 francs.

La Conférence des directeurs des finances regrette en outre le refus de la Confédération de participer plus fortement au financement des hautes écoles cantonales. Selon elle, la qualité de l'enseignement et la recherche devraient en subir les conséquences. Cantons et Confédération portent en commun la responsabilité de l'enseignement universitaire, qui requiert une attention toute particulière face à l'Europe de demain.

Trois meurtriers sous les verrous?

BERNE (AP). – Les deux Algériens et la Française arrêtés le week-end dernier à Bâle semblent bel et bien avoir tué l'homme d'affaires Erwin Peter, dont le cadavre a été découvert jeudi passé dans son appartement à Berne.

Les enquêteurs ont pu établir que les trois suspects avaient pénétré dans le logement de l'homme d'affaires, a indiqué hier la police municipale bernoise. Les agents ont trouvé des objets dérobés à la victime chez les trois suspects.

Christian Defaye Télécinéromandie et « Spécial cinéma »

GENÈVE (ATS). – Christian Defaye a été nommé directeur de la chaîne de télévision payante Télécinéromandie (TCR). Il prendra ses fonctions au début de l'année prochaine mais continuera de présenter l'émission «Spécial cinéma» de la Télévision suisse romande (TSR), a communiqué hier cette dernière.

Au terme d'un accord intervenu

entre MM. Guillaume Chenevière, directeur du programme de la TSR, et Pierre-Alain Blum, actionnaire principal de TCR, M. Defaye «réservera l'exclusivité de ses prestations antenne à l'émission «Spécial cinéma», mais sera déchargé des tâches de production, précise le communiqué. Une collaboration accrue entre les deux chaînes est par ailleurs envisagée.

Manifestation d'étudiants à Lausanne La course au logement

LAUSANNE (pal). – A l'appel de la Fédération des associations d'étudiants (FAE), de l'Association générale de l'EPFL (Agepoly) et de l'Association lausannoise des jeunes en formation (ALJF), quelque 400 étudiants et apprentis sont descendus dans la rue, hier en fin de journée, pour protester contre la pénurie de logements qui les touche. Bruyante, mais... calme, la manifestation s'est déroulée sans anicroches, au fil des rues lausannoises.

Les revendications portent sur la construction de logements pour étudiants sur le site universitaire de Dorigny, sur la création de 2000 logements à prix modérés, adaptés aux capacités financières des jeunes en période de formation, et sur la remise à disposition des logements vides existant à Lausanne.

Etapes d'un problème largement évoqué depuis plusieurs années. L'action entreprise hier visait ainsi à interpeller les autorités sur le caractère lancinant de cette question; elle servait également à élargir l'audience de la requête hors des murs restreints de l'université. Effort de sensibilisation d'un public plus vaste.

«Il est intéressant qu'apprentis et étudiants se retrouvent ensemble sur cette même cause», souligne Michel Cambrosio, membre de la FAE. «Ce geste reproduit bien l'état de la situation».

Plus loin, les manifestants demandent également une meilleure politique globale, réclamant une démarche qui inclue à l'avenir le logement dans les planifications

universitaires et de formation. Tenants d'une vision ferme mais pondérée, les organisateurs adresseront une pétition portant deux mille signatures aux autorités du canton, pour stimuler les bases d'un meilleur dialogue. D'autant plus qu'on attend que tombe une décision du Conseil de fondation «Maison pour étudiants» visant à limiter à deux ans la possibilité d'être logé dans les foyers que gère cet organisme. De l'abandon de cette restriction et de la réponse des autorités dépendra la définition d'une action future de la part des étudiants et apprentis concernés par cette lutte.

● BERNE (ATS). – L'information libre est menacée, estime la Fédération suisse des journalistes (FSJ), qui dénonce en particulier les concentrations des médias sur les plans national et international. L'opinion publique sera sensibilisée à ces problèmes lors de la journée d'action organisée aujourd'hui en Europe par la Fédération internationale des journalistes.

● ZURICH (ATS). – SRO Kugellagerwerke J. Schmid-Roost AG, à Zurich, un constructeur de presses cylindriques, supprime 20 de ses 420 postes de travail. Seize personnes seront licenciées et quatre mises à la retraite anticipée. Au cours de l'année prochaine, l'effectif sera encore diminué d'une trentaine d'unités, ainsi que l'a confirmé le directeur commercial de SRO.

La CEP DMF va entendre les témoins de Jeanmaire

GENÈVE (ATS). – L'ex-brigadier Jean-Louis Jeanmaire soumettra dans les plus brefs délais une liste de personnes dont il demande l'audition au président de la commission d'enquête parlementaire sur le Département militaire fédéral (CEP DMF), Carlo Schmid. La CEP DMF, qui avait prévu de publier le rapport consacré à l'affaire Jeanmaire durant la session d'hiver des Chambres fédérales, a décidé mardi de différer sa parution.

L'avocat de Jean-Louis Jeanmaire, condamné en 1977 à dix-huit ans de réclusion pour

trahison, Me Jacques Barillon, a fait savoir hier que son client avait été entendu pendant plusieurs heures lundi et mardi par la CEP DMF. «M. Jeanmaire a pu ainsi s'exprimer en toute liberté et fournir à cette autorité toutes les explications utiles», a indiqué Me Barillon.

Au cours de ces entretiens, Jean-Louis Jeanmaire a émis le vœu que «certaines personnes susceptibles d'apporter une contribution importante pour une appréciation complète et objective du dossier» soient entendues par la commission d'enquête, a relaté Me Barillon.

L'économie suisse en 1991

Vaches maigres à l'horizon

LAUSANNE (AP). – L'incertitude qui règne en politique économique et la crise du Golfe influencent fortement les décisions en matière d'investissements en Suisse. Le rythme plus lent de l'économie mondiale, le haut niveau des taux d'intérêt, la hausse des prix du pétrole et le raffermissement du franc provoquent un net ralentissement de la conjoncture. La récession n'est certes pas à craindre, mais 1991 pourrait bien être la première année de vaches maigres pour la Suisse, a affirmé hier le Crédit Suisse dans son dernier bulletin.

L'indicateur du climat de consommation a atteint en octobre dernier un niveau qu'il n'avait plus connu depuis la phase de ralentissement de 1982. Les perspectives économiques, jugées très sombres, et l'inflation élevée compromettent la situation financière des ménages. Il faut donc compter avec une croissance modérée du commerce de détail.

L'indicateur de la marche des affaires de l'industrie s'est considérablement affaibli ces derniers mois. Quant à celui des projets des entreprises, il marque une tendance à la baisse. Il faut notam-

ment s'attendre à une stagnation dans le secteur de la construction.

Grâce à un afflux important de travailleurs étrangers, le marché de l'emploi connaît une certaine détente (+1,3%). Les branches économiques ont toutefois été plus nombreuses à annoncer des réductions d'emplois.

Dans le commerce extérieur, l'industrie horlogère devrait être touchée par le ralentissement de la croissance, même si elle a enregistré le meilleur résultat mensuel jamais atteint. Pour l'année en cours, le Crédit Suisse prévoit seulement un taux d'accroissement des exportations de 8%, contre

19,6% en 1989.

Le renchérissement, qui a reculé en novembre, devrait continuer à baisser en décembre. Mais cette tendance ne va pas durer, car diverses hausses des tarifs publics sont attendues pour 1991.

La Banque nationale devra donc s'en tenir à sa politique restrictive, mais devra rester attentive au danger d'un contrôle excessif, estime le Crédit Suisse.

En définitive, 1991 sera la première véritable année de vaches maigres d'un cycle conjoncturel étonnamment long, puisqu'il a débuté en automne 1982.

Réformes en Albanie

Le premier parti est fondé

Les étudiants réclament davantage

VIENNE (AP). — Après l'annonce de la future autorisation de partis indépendants en Albanie, les étudiants de la capitale Tirana ont constitué le premier parti d'opposition et ont organisé hier de nouvelles manifestations en faveur de réformes, a-t-on appris de source diplomatique.

Un responsable albanais, joint par téléphone par l'AP, a par ailleurs affirmé que les étudiants qui boycottent les cours depuis le début de la semaine étaient retournés en classe hier. Il a rapporté qu'il y avait eu « quelques rassemblements, mais la majorité » des étudiants ont repris les cours. Il ajoutait qu'aucune information ne faisait état de troubles dans le reste du pays.

Un diplomate contacté par téléphone dans la soirée a affirmé que 1000 à 2000 étudiants s'étaient réunis dans le quartier des ambassades et avaient ensuite parcouru plusieurs kilomètres jusqu'à celui de l'université, où leur nombre a doublé. Il précisait que cette manifestation ressemblait à celles organisées en début de semaine et que les nombreux policiers présents ne semblaient pas être intervenus.

L'agence yougoslave Tanjug rapportait de son côté

que les manifestations étudiantes du week-end avaient fait un mort, un étudiant qui aurait succombé à ses blessures après l'intervention de la police.

Quelque 10000 étudiants s'étaient réunis mardi soir dans le quartier de l'université, selon des témoins, après l'annonce par le comité central du Parti du travail albanais (communiste) qu'il était favorable à l'autorisation de partis indépendants, à des changements dans le gouvernement et qu'il limogeait cinq conservateurs sur les 13 membres du Bureau politique.

Ce rassemblement s'était achevé par la décision des dirigeants du mouvement étudiant de « fonder leur propre parti démocratique ». Ce parti ne devrait cependant pas être limité aux étudiants et pourrait accueillir d'autres personnes, selon des témoins cités par l'agence autrichienne APA. Des ouvriers étaient d'ailleurs présents au rassemblement de mardi soir.

Les étudiants avaient décidé de travailler toute la nuit à la rédaction de statuts et d'un programme et avaient affirmé qu'ils constitueraient officiellement ce nouveau parti lors d'un rassemblement prévu hier. Mais, en fin d'après-midi, on ne disposait d'aucune information sur une telle officialisation.

En bref

● WASHINGTON (AP). — Le président américain George Bush a déclaré hier qu'il espérait pouvoir signer le traité START sur la réduction des armes nucléaires à longue portée lors d'un sommet à Moscou du 11 au 13 février avec son homologue soviétique Mikhail Gorbatchev. M. Bush a par ailleurs annoncé qu'il prendrait des mesures pour fournir des crédits à l'Union soviétique afin qu'elle puisse acheter des produits agricoles américains, allant du fromage aux céréales pour un montant pouvant aller jusqu'à un milliard de dollars.

● BOSTON (AP). — Un train venant de Washington a déraillé hier matin, aux heures de pointe, et s'est encastré dans un train de voyageurs à Boston: 186 personnes ont été blessées, dont 10 grièvement, ont rapporté les autorités. Sous l'impact, « les trains ont sauté en l'air » et 5700 litres de gazole se sont répandus et ont pris feu dans la station souterraine, selon un porte-parole des pompiers.

● DACCA (ATS/Reuter). — L'expresident du Bangladesh Hossain Mohammad Ershad a été arrêté hier et sera jugé pour népotisme, trafic d'or et détournement de fonds, a-t-on annoncé hier de source autorisée. Hossain Mohammad Ershad, qui avait pris le pouvoir en 1982 à la faveur d'un coup d'Etat militaire et a démissionné sous la pression de la rue la semaine dernière, a été arrêté par des policiers et des soldats à son domicile, dans les quartiers de la garnison de Dacca.

● HYANNIS (ATS/AFP). — Quarante-six baleines sont mortes ou étaient mourantes mardi soir après s'être échouées dans le sud du cap de Cod (Massachusetts) tandis que neuf autres ont pu être ramenées en haute mer par une équipe de volontaires, ont indiqué les autorités américaines. Des scientifiques ont d'autre part commencé hier à tuer certains des cétacés jugés condamnés.

La Suède veut adhérer à la CE

STOCKHOLM (ATS/AFP/Reuter). — Le Parlement suédois (Riksdag) a donné hier mandat au gouvernement pour présenter une demande d'adhésion à la Communauté européenne (CE), a-t-on appris de source officielle dans la capitale suédoise.

La proposition a reçu le soutien des quatre principaux partis — les sociaux-démocrates au pouvoir, et l'opposition constituée des modérés, des libéraux et des centristes. Les écologistes et le parti de gauche (ex-communistes) ont cependant voté contre.

La Suède peut maintenant s'engager sur la voie de l'adhésion à la communauté, pomme de discorde de la vie politique suédoise avant de faire, en moins de deux mois,

l'objet d'un consensus de la classe politique à l'exception des petites formations, des écologistes et des anciens communistes qui ne rassemblent que 41 voix sur les 349 députés.

Aucune date sur le dépôt d'une demande n'a été fixée et le texte adopté par le Riksdag précise seulement qu'elle aura « vraisemblablement » lieu en 1991. L'entrée effective dans la communauté ne se fera cependant pas avant la fin 1994. Dans l'immédiat, les députés ont souligné la nécessité de conclure un accord de transition, de préférence avant le début de 1993, entre la CE et les pays de l'Association européenne de libre-échange (AELE), dont fait partie la Suède.

Suisse seule

Après l'Autriche, la Suède... Décidément, les chances de l'AELE se réduisent singulièrement. Si chacun de ses membres quitte le « club » pour la communauté (sans garantie d'admission, d'ailleurs) l'AELE ne pesera bientôt plus que du poids suisse. Autant dire rien face à nos si lourds voisins.

Pour autant, Berne ne devrait pas se joindre à la débandade: les cavaliers seuls risquent fort des rebuffades à Bruxelles. La patience d'aujourd'hui nous vaudra, sans doute, de ne pas essayer les mêmes plâtres s'il nous faut un jour frapper à la porte de la CE. (pf)

Parrain piégé

NEW YORK (ATS/AFP). — Le parrain présumé de la mafia John Gotti et trois autres membres connus du plus puissant clan du crime organisé aux Etats-Unis ont été arrêtés mardi soir à New York.

Selon le « New York Times », John Gotti est accusé d'avoir ordonné le meurtre du précédent chef du clan Gambino, Paul Castellano, qui avait été abattu à New York en décembre 1985 et d'avoir ainsi pris le contrôle depuis 1986 du plus puissant clan du crime organisé aux Etats-Unis. Le « New York Times » ajoute que des preuves contre John Gotti et ses deux associés arrêtés dans le Raveinte Club à Manhattan ont été obtenues grâce à des micros placés dans le club avec l'autorisation de la justice.

Basse-cour française et ruche allemande

Pendant combien de temps encore la France va-t-elle s'enfoncer dans ce syndrome de la déliquescence, comme si les socialistes, non contents d'avoir affaibli gravement l'Etat et la probité publique, étaient arrivés aujourd'hui au degré zéro de la vie politique? Cette même gauche peut-elle revendiquer ce résultat, au terme d'un processus dialectique vérifiant qu'elle n'a pas largué toutes ses racines idéologiques: d'abord « le bloc contre bloc » d'avant 1981, puis l'érosion, entretenue comme un soufflé, de la droite par le Front national, enfin, la pulvérisation du système.

Néant culturel

C'est en tout cas le sens de la protestation des douze « Quadra » du PS et des deux du RPR qui, aujourd'hui encore, occupent l'avant-scène de la politique française, malgré l'anémie technocratique du manifeste des douze et l'incantation morose de Michel Noir et Michèle Barzach.

C'est le grand sujet du jour dans le microcosme parisien, même si l'affaire a déjà fait long feu. Au

PS, on ne voit rien de nouveau dans la protestation des douze, sauf un exercice d'autoflagellation, selon Jack Lang, et on appelle suamment les intéressés à faire leurs preuves... Au RPR, on serre les rangs et on s'apprette à faire payer cher son ingratitude à Michèle Barzach. Le sort du maire de Lyon est plus difficile à régler.

Allemande: la fiscalité et le marché

Une fois encore, la France politique excelle dans l'art des psychodrames, sur fond de criaileries, de statu quo durable et surtout de récession pour 1991. Mais la classe politique a vérifié plus d'une fois, elle bat les records dans l'art de se tromper de cible et, précisément, alors que l'Allemagne se mobilise autour d'un objectif unique: l'intégration de l'ex-RDA en moins de cinq ans et la satellisation des anciennes démocraties populaires pouvant accéder à l'économie de marché: la Hongrie et la Tchécoslovaquie.

Après la victoire électorale du chancelier Kohl, le débat est aujourd'hui totalement économique, outre-Rhin, contrairement à la

France, et l'enjeu tient à la formation du nouveau gouvernement de coalition. Les libéraux, forts de leurs 11%, font monter les enchères autour d'une revendication: la fiscalité. Non seulement la réunification ne doit pas, selon eux, se payer d'un effort fiscal supplémentaire, mais l'ex-RDA doit bénéficier d'un statut privilégié. En clair, l'Allemagne nouvelle ne réussira sa réunification que grâce aux forces du marché et à une fiscalité réduite. L'évolution actuelle du DM, sans doute porté par les taux d'intérêt outre-Rhin, apporte une caution à l'exigence des libéraux, comme si l'Allemagne s'ingéniait, à quelques jours des conférences européennes de Rome, à cultiver un modèle économique et politique aux antipodes de celui de la France socialiste, tout à l'augmentation de ses impôts: cotisation sociale généralisée, taxe d'habitation, impôt « banlieues »...

En Allemagne, on a compris depuis longtemps que les socialistes français préféreraient l'Europe du discours à celle des réalités. L'affaire Skoda en est l'illustration la plus récente et la rhétorique des « Quadra » ne dissipe pas cette impression. Pierre Schäffer

Trop peu et trop tard!...

... Cette formule résume les réactions des Albanais à l'annonce par Ramiz Alia de l'institution prochaine du multipartisme. Avec une réserve importante toutefois: cette démocratisation devra être en conformité avec les lois en vigueur. Pour l'heure, ces dernières corsèrent le pays, comprennent les libertés, favorisent le Parti communiste omnipotent. En Albanie, la société civile n'existe pas. L'Etat, au prix d'un écrasement de la population, l'a supprimée.

Les réformes antérieures avaient été accueillies avec le même scepticisme. Ramiz Alia avait annoncé, en mai dernier, le rétablissement du Ministère de la justice et de l'Ordre des avocats, une réforme du code pénal, le droit aux voyages à l'étranger. Il avait promis, en novembre, la réouverture des mosquées et des églises. Elles avaient été fermées en 1967, l'athéisme étant devenu obligatoire.

Ce scepticisme est compréhensible. Le même Ramiz Alia, au début de cette année, avait rejeté toutes les réformes de la perestroïka, « réformisme bourgeois inacceptable pour notre peuple et notre parti ».

Au pays des aigles, la Signu-

rimi, la police secrète, est partout. Garde prétorienne du régime, elle règne par la terreur et la délation. Ramiz Alia peut-il s'en débarrasser sans perdre du même coup un soutien indispensable? Le pouvoir, en Albanie, est concentré entre les mains d'une dizaine de personnes entre lesquelles existent des liens familiaux. Parmi les personnalités limogées mardi ne figure pas le nom d'Adil Cagani, genre de Mme Nexhmije Hoxha, veuve d'Enver, le fondateur du régime.

Contrairement à ce qui s'est passé dans d'autres pays de l'Est, ici Moscou ne peut pas retourner l'armée ou la police secrète, provoquer la chute d'un dirigeant, soutenir des dissidents.

Et pourtant les Albanais en ont marre. Grâce aux chaînes de télévision italiennes, yougoslaves et grecques, ils sont informés de tous les événements survenus à l'Est. L'économie en faillite maintient la population dans un état voisin de la misère. La pénurie alimentaire s'installe, les biens de consommation courants font défaut. Les Albanais ne supportent plus d'être claquemurés et détestent le symbole de leur enfermement, les 600000

blockhaus répandus dans le pays.

Dans ces conditions, les réformes ne suffiront pas. Un tel constat d'échec impose une révolution profonde, l'abandon des chimères autarciques, de la collectivisation intégrale, du refus du crédit et des sociétés mixtes. La priorité donnée à l'industrie lourde, autre dogme, doit être abandonnée. Et surtout, il est indispensable que soit supprimé le rôle dirigeant du Parti communiste.

Un véritable séisme. Que feront les dirigeants actuels et les privilégiés du régime si une révolution populaire éclate? Elle est latente. Les jeunes étudiants en fête, auront-ils la patience d'attendre les effets d'une timide réforme politique et économique? La pire issue serait un nouveau Tien An Men sur la place historique Skanderbeg de Tirana.

L'Albanie est un pays jeune. 63% de la population a moins de 30 ans. Ces forces ne supportent plus de vivre dans le dernier pays stalinien d'Europe, avec un PNB par habitant de 800 dollars par année, le plus faible de notre continent, sans liberté.

Trop peu et trop tard!

Hermann Pellegrini



La pire issue: un nouveau Tien An Men sur la place Skanderbeg de Tirana. Cette place (photo) s'orne du monument d'un héros national, Georges Castriota, dit Skanderbeg. Proclamé prince par les Albanais, il combattit les Turcs et mourut vaincu malgré les forces bien supérieures de Murat II et Mehmet II. Après son décès, l'Albanie fut annexée par la Turquie.

Golfe

Dernière chance

PARIS (AP). — Médiation arabe de la dernière chance: c'est ainsi qu'apparaît le voyage dans le Golfe du président algérien Chadli Bendjedid, arrivé hier à Bagdad au moment où on excluait à Moscou toute intervention de l'armée rouge dans la région aux côtés des alliés et alors que la France précisait la nature des renforts qu'elle prévoit d'envoyer dans le Golfe.

A Bagdad, Saddam Hussein a démis son ministre de la Défense un mois après avoir renvoyé son chef d'état-major général des armées. Le nouveau ministre est le général Saadi Touma Abbas, inspecteur général des forces armées et ancien chef d'état-major adjoint. Il est particulièrement célèbre en Irak pour son rôle dans la guerre contre l'Iran alors qu'il défendait la région de Bassorah.

Sur le plan militaire, Paris a donné le détail des renforts annoncés lundi: dix avions Jaguar d'appui tactique, 3300 hommes, dotés de canons tractés de 155 mm, de blindés et d'une cinquantaine d'hélicoptères de combat, doivent être dépêchés d'ici à la mi-janvier en Arabie saoudite. Les effectifs français atteindront alors près de 10 000 hommes.

« J'ai tué Chico Mendes »

XAPURI (ATS/Reuter). — Un éleveur brésilien, Darci Alves da Silva, a avoué hier lors de son procès qu'il avait tué le dirigeant syndicaliste Chico Mendes dont la mort a attiré l'attention internationale sur la destruction de la forêt amazonienne.

Darci Alves da Silva et son père Darly, également accusé du meurtre, avaient jusqu'ici clamé leur innocence. Mais en allant à la barre quelques heures après le début du procès, Darci a déclaré, de façon aussi spectaculaire qu'inattendue:

« J'ai tué Chico Mendes. » Il a raconté comment, dans la nuit du 22 décembre 1988, il s'était tapi dans le jardin de Chico Mendes et avait abattu le dirigeant local des ouvriers des plantations d'hévéas d'une balle dans la poitrine au moment où il sortait de sa cabane.

Chico Mendes menait la lutte des ouvriers des plantations d'hévéas contre l'implantation croissante des éleveurs dans la forêt amazonienne et ses effets dévastateurs.

Tempête meurtrière

Sept marins disparus

BERNE (ATS/AFP/Reuter). — La tempête en mer du Nord, qui fait suite aux fortes chutes de neige enregistrées ce week-end dans plusieurs pays d'Europe, a causé hier la mort de plusieurs marins et nécessité l'évacuation de plusieurs plates-formes pétrolières, dont certaines dérivèrent après la rupture de leurs amarres.

Sept pêcheurs sont portés disparus après le naufrage de leur chalutier, retourné par des vents de 80 nœuds et des vagues de vingt mètres au large des îles Shetland. Trois hélicoptères ont survolé le secteur à la recherche de rescapés, mais les sauveteurs se sont déclarés pessimistes. L'unique canot de sauvetage du chalutier a été retrouvé vide à proximité de l'épave.

Toujours en mer du Nord, deux hélicoptères des secours norvégiens ont évacué 37 membres d'une plate-forme pétrolière britannique « Glomar Artic 3 », accueillant 73 personnes, ont indiqué les services de sauvetage en mer du port norvégien de Stavanger.

Italie: neuf morts

Dans les Alpes italiennes, les neuf spéléologues disparus depuis dimanche ont été retrouvés morts hier. Cinq d'entre eux avaient été découverts en début de matinée, ensevelis sous une épaisse couche de neige dans la région du Mont-Margereis dans le Piémont, où le groupe était parti en excursion vendredi dernier. Les corps de leurs quatre compagnons ont été retrouvés un peu plus tard.

Par ailleurs, dix fûts de produits très corrosifs et onze fûts de liquide inflammable ont été perdus par un cargo allemand, jeudi dernier en mer du Nord au large des Pays-Bas, a-t-on appris hier auprès des services de secours.

Au total, ce sont 1700 litres de propylène glycol corrosif et 2200 litres d'acétate d'éthyle-glycol inflammable qui sont tombés du « Thomas Weher ». Les autorités maritimes craignent que ces fûts, de couleur blanche et verte, atteignent les côtes françaises.